

الألف  
مكتبة  
الشيخ



الهيئة المصرية  
للكتاب

محمد كرد علي

# بين المدنية العربية والأوربية

أشرف على إعداد هذه الطبعة وعلق عليها

د. عبد الرحمن عبد الله الشيخ

الأعمال  
المختارة





إهداء ٢٠٠٦  
الهيئة المصرية العامة للكتاب  
القاهرة



محمد كرد على

# بين المدنية العربية والأوربية

أشرف على إعداد هذه الطبعة وعلق عليها  
د. عبد الرحمن عبد الله الشيخ

الطبعة الثانية



الهيئة المصرية العامة للكتاب

٢٠٠٢

**الألف كتاب الثانى**  
**نافذة على الثقافة العالمية**

المشرف العام  
أ.د. سمير سرحان

رئيس التحرير  
أ.د. محمد عنانى

مدير التحرير  
عزت عبد العزيز  
المشرف الفنى  
محسنة عطية  
سكرتير التحرير  
هند فاروق

تصحيح  
محمد حسن  
يدر شفيق

## الفهرس

الموضوع	الصفحة
تقديم	٧
مقدمة	٣١
المبحث الأول :	
أثر المدنية العربية القديمة فى ثقافة مصر الحديثة	٣٣
المبحث الثانى :	
نماذج الحضارتين العربية والغربية	
أثر العرب فى الأندلس وصقلية وما اليهما	٧٩
المبحث الثالث :	
أثر الحضارة العربية فى الحروب الصليبية وأثر الحضارة الغربية على عهد الاستعمار الحديث	١٠٩
المبحث الرابع :	
أثر علوم العرب وفنونهم وما كشفوه واخترعوه	١٣٥
المبحث الخامس :	
أثر المدنية الغربية فى البلاد العربية	١٦٣
المبحث السادس :	
التنظير بين المدينتين وأهلها	١٩١



## تقديم

سنت أفكار رئيسية تدور حولها المباحث الستة التي يضمها هذا الكتاب : ( أثر المدنية العربية القديمة في ثقافة مصر الحديثة ) و ( تمازج الحضارتين العربية والغربية - أثر العرب في الأندلس وصقلية وما اليهما ) و ( أثر الحضارة العربية في الحروب الصليبية وأثر الحضارة الغربية على عهد الاستعمار الحديث ) و ( أثر علوم العرب وفنونهم وما كشفوه واخترعوه ) و ( أثر المدنية الغربية في البلاد العربية ) و ( التنظير بين المدنيتين وأهلها ) :

١ - ان الحضارة الأوروبية الحديثة تضم بين ثناياها كثيرا من مفردات الحضارة العربية الاسلامية التي اشتملت بدورها على مفردات من حضارات المناطق التي فتحها العرب ونشروا فيها الاسلام فتمثلوها وهضموها وواءموها مع دينهم وروحهم ، وأضافوا اليها ، فأصبحوا جزءا منها وأصبحت جزءا منهم ، فلم يعد أحد يتوقف كثيرا أمام عرق ( أو جنس ) ابن سينا أو جابر بن حيان أو الشريف الإدريسي أو حتى يحيى بن ماسويه . فكل ما توصلوا اليه رصيده يضاف الى الحضارة العربية الاسلامية .

٢ - ان أوروبا لم تتوان عن الأخذ بأفكار الحضارة العربية ومنجزاتها، يوم أن كانت هذه الحضارة مزدهرة راقية لا تملك أوروبا مثلها ، وكان الوجود العربي الاسلامي في شبه جزيرة أيبيريا ( اسبانيا والبرتغال ) وفي صقلية وجنوب ايطاليا ، بالاضافة للاحتكاك بين المسلمين والعرب أثناء الحروب الصليبية - كل ذلك كان بمثابة البوابات التي فتحت على مصاريعها بين الشرق والغرب ، فنهل الغرب من حضارة العرب ما كان أحد أسباب نهضته . ومادام الأمر كذلك ، فلا بأس ولا جناح على العرب

والمسلمين أن يأخذوا من ثقافة الغرب - وهى فى حالة نهضتها الآن -  
ما يعينهم على الترقى والتقدم .

٣ - ان التفاصيل لا ينبغي أن تعمينا عن ملامح الصورة العامة ، لذا يرى الأستاذ محمد كرد على أن حركة الاستعمار الأوربى الحديث للعالم العربى والاسلامى كان لها جوانبها الايجابية ، وراح يعدد المخترعات التى وصلت عن طريقهم ، والمشروعات التى أتموها فى البلاد التى استعمروها ، وأفاض كثيرا فى ذلك ، تماما كما سبق أن رأى فى الحروب الصليبية جوانب ايجابية . وسنورد بعض التعليق على ذلك .

٤ - ان الحضارات تتداخل وتتأثر كل منها بالأخرى ، ولا جناح فى ذلك ، وان اختلاف الأديان لا يفسد للود قضية ، ولا يمنع التأثير والتأثر ، خاصة فى ظل حضارة رحبة تقرر كل الأديان السابقة عليها ، ويقصد بذلك الحضارة العربية الاسلامية التى لم يجد اليهود أمنا الا فى ظلالها بعد أن سحقتهم أوربا وداستهم جحافل الصليبيين وهم قادمون الى الشرق ، ولم يجد يعاقبة مصر أمنا الا بعد الفتح الاسلامى بعد أن كان البيزنطيون ( الروم الشرقيون ) الملكانيون يسومونهم سوء العذاب حتى تركوا الدنيا واتجهوا للأديرة ... الخ .

٥ - ان التقدم ليس قصرا على جنس دون جنس أو عرق دون عرق ، وانما له أسباب موضوعية ، ويفيض فى تفاصيل نرى من الواجب أن نعلق عليها .

٦ - ان الأتراك العثمانيين هم السبب الجوهرى فى تخلف العالم العربى ، وان الاحتكاك القسرى بأوربا كانت محاسنه أكثر من مساوئه .

بالإضافة الى أفكار جانبية أخرى اقتضاها السياق - لكن ما ذكرناه هو المحاور الرئيسية التى تتخلق حولها أفكار الكتاب ، ومعظمها أفكار تنويرية كما سيتضح من سياق هذه المقدمة وان كان بعضها فى حاجة الى وقفة .



لكن من هو الأستاذ محمد كرد على ؟ وما الفترة الزمنية التى عاشها ؟ فذلك أمر ضرورى لفهم بعض أفكار الكتاب . ولد الأستاذ محمد كرد فى سنة ١٨٧٦ ، وتوفى سنة ١٩٥٣ أى أنه كان قد بلغ أشده أثناء

الثورة العربية ضد الأتراك ، تلك الثورة التي عرفت بالثورة الكبرى ، كما عاصر الحرب العالمية الأولى ، وعاصر خيبة الأمل العربية فقد ظن العرب أن أوروبا ( بريطانيا وفرنسا خاصة ) ستخلصهم من حكم الأتراك لتقيم لهم دولة عربية . وكان هذا الظن - بلا شك - لنقص الوعي السياسى لدى الجمهور العربى الذى انخرط فى هذه الثورة ، اذ سرعان ما اقتسم المنتصرون ( فى الحرب العالمية الأولى ) فيما بينهم بلاد العالم العربى .

ورغم أن الأستاذ محمد كرد على أصله من أكراد السليمانية بالعراق ( كانت من أعمال الموصل ) إلا أنه من الواضح أنه أكثر تعاطفا مع الحضارة العربية الاسلامية التى ضمت بين جناحيها كل الأجناس أو الأعراق ، وكل المذاهب بل كل الأديان ، وجعلت منها نسيجاً متآلفاً لا تناقض حاداً بينه بالضرورة . ولا شك أن مما عمق فكرة العروبة لديه أنه كان أحد فحول العربية فى عصره فقد وصل الى رئاسة المجمع العلمى العربى بدمشق ، وهو منصب علمى رفيع ، وأية رفعة ! ورغم أنه كردى الأصل ، إلا أنه ولد فى دمشق ( ومات بها ) وتعلم بها مما جعله يحس بآلام العرب لبعض التجاوزات العثمانية ، كما أن الأكراد لم يذوبوا تماماً كعرق فى رحاب الدولة العثمانية التى كانت تعتبرهم أتراكا .

ربما لهذا نجده متحاملاً شيئاً ما على الأتراك حتى كعرق فهو يصفهم بالغباوة وعدم القدرة على التطور ، ويرجع اليهم كثيراً من مظاهر الجمود التى حاقت بالعالم العربى . والواقع أن المؤرخين المدققين لم يعودوا يرددون مثل هذه الأفكار ، وبصرف النظر عن الأسانيد التاريخية التى قد تكون موضع خلاف ، فإن تأمل الوضع الحالى يعتبر خير مثال ، وأكثر وضوحاً ( وهو ما نسميه الدليل الأنثروبولوجى فى البحوث التاريخية ) ذلك أن لدينا الآن كيانات سياسية لم تخضع للحكم العثمانى ( الشكلى ) ومع هذا نجدها على نفس الدرجة من السلم الحضارى لبقية الكيانات العربية . فالمغرب الأقصى لم يخضع للحكم العثمانى ، واليمن لم يخضع تقريباً للحكم العثمانى ، فهل التقدم - فى أى منهما - وصل النهى ! وإذا تركنا العالم العربى ، فإن كلا من باكستان وإيران لم تخضعا للحكم العثمانى .

ثم إن العثمانيين لم يحكموا العالم العربى بالمفهوم الدقيق لكلمة الحكم ، وإنما تركوا الحكم للقوى المحلية الحاكمة فعلاً ( كالمماليك فى مصر ، والأشراف فى الحجاز ، والبايات والدايات شبه المستقلين فى تونس والجزائر .. ) .

كانت الدولة العثمانية اذن تكاد تكون متفرغة تماما لمقاومة القوى الخارجية وصدها عن العالم العربى . فاذا قيل انها قد أخرت احتكاك العالم العربى بأوروبا المتحضرة ، كانت الاجابة ان الاحتكاك القسرى بأوروبا فى ذلك الوقت كان فى منتهى الخطورة ، فبعد اخراج المسلمين من الأندلس أى بعد سقوط غرناطة ١٤٩٢ ولفترة بعد ذلك اصطبغت الروح الأوربية بالروح الصليبية ، وكانت الفكرة السائدة هى حروب الاسترداد Reconquista أى استرداد بلاد الدولة الرومانية من المستعمرين المسلمين ، رغم أن سكان هذه البلاد كان أغلبهم من المسلمين . وعندما أتى الأوربيون بعد ذلك ( حركة الاستعمار الأوربى الحديث ) كانت هذه الفكرة قد تلاشت شيئا ما ، وكان الأوربيون قد علموا عن الاسلام والمسلمين أكثر ، والأهم أن السلطات الدينية فى أوربا ( الدينيين فيما يسميهم الأستاذ كرد ) قد تلاشت أو كادت ، فلم يعد البابوات يحركون الملوك .

لنبحث اذن عن أسباب أكثر عمقا لتخلف العالم العربى عن أوروبا .

لقد استفاد الأستاذ كرد من رحابة الدولة العثمانية التى لم تحارب اللغة العربية وانما حاول الأتراك أنفسهم تعلمها ، ولم يحدث أن عملت على تترك العالم العربى اللهم الا قبيل الحرب العالمية الأولى ، وكان هذا من جانب جمعية الاتحاد والترقى التى كانت تستتر وراء حزب تركيا الفتاة العامل على تترك العناصر العثمانية . والدليل الحى على هذا هو محمد كرد نفسه الذى يملك هذا اللسان الفصيح ، وهذا القاموس العربى الخصب رغم أصوله الكردية ، فقد حفظ مقامات الحريري وأشعار المتنبى ، وتولى تحرير جريدة الشام ، وكتب فى المقتطف خمس سنوات ، وزار مصر فى سنة ١٩٠١ وتولى تحرير الرائد المصرى ثم عاد الى دمشق ، وهاجر الى مصر فأنشأ مجلة المقتبس سنة ١٩٠٦ ، وعاد بعد الدستور العثمانى ١٩٠٨ الى دمشق فتابع اصدار مجلة المقتبس . كرد اذن كردى عراقى شامى مصرى يتنقل كيف يشاء والبلاد أمامه واسعة . حقيقة ان مصر وقت قدومه اليها كانت تحت الحكم البريطانى ( منذ سنة ١٨٨٢ ) لكن لم يكن الانجليز هم الذين رحبوا به وولوه هذه المناصب .

لكن رغبة كرد فى الاصلاح جعلت الأتراك - لفترة - ينظرون له كعدو ، وكانت له تجربة مريرة مع جمال باشا كادت تورده موارد التهلكة . فهو عندما عاد الى دمشق بعد مغادرته مصر رفع الواشون بشأنه



وشاية فتم تفتيش بيته وظهرت براءته ، ومرة أخرى اتهمه أحد الولاة الترك بالتعرض للعائلة المالكة العثمانية في إحدى مقالاته ففر الى مصر ومنها الى أوروبا وعاد مبرأ . وبعد اعلان الحرب العالمية الأولى كان من الطبيعي أن تلتفت السلطات العثمانية لمن كانوا معارضين مخافة أن يكونوا على اتصال بجهات أجنبية ، فكاد يساق مع من كانوا يتصلون بأعداء العثمانيين ( القوى الأوروبية ) إلا أنه نجا في اللحظات الأخيرة ، فقد فتشت السلطات العثمانية قنصليات الحلفاء في دمشق فوجدوا في القنصلية الفرنسية تقريراً كتبته أحد موظفيها قبل الحرب ، وكان هذا الموظف قد زار كرد علي في بيته وأراد استغلال نغمته على ( الاتحاديين ) ليؤيد السياسة الفرنسية في الشرق ، لكن الأستاذ كرد خيب ظنه ونصح به بأن تبدل فرنسا سياستها في الجزائر وتونس ، كما عثروا على نشرة رسمية سرية بعث بها سفير فرنسا في الآستانة يحذرهم من التعاون مع الأستاذ محمد كرد علي لأن ميوله عثمانية . . وهذا يؤكد أنه ليس كل معارض خائناً . . فالتاريخ مدرسة وعظة واعتبار .

على كل حال فرغم هذا استدعاه أحمد جمال باشا اليه وهناك بالنجاة ، لكنه أنذره ان عاد للمعارضة فانه سيقتله بيده بمسدسه ، ويقول الأستاذ خير الدين الزركلى - صاحب كتاب الأعلام وهو الكتاب الذي نستعين به الآن في تناول جزئيات من حياة محمد كرد علي مع عرض وتحليل وربط بمسار التاريخ - « لقد أخبرنى بذلك وقت وقوعه » ويقول الزركلى ان كرد ظل يخشى شبح جمال حتى بعد الحرب . لقد أصيب الرجل بالرعب مع أنه ليس بخائن . وفى مذكراته ما يدل على بقاء هذا الأثر في نفسه الى آخر أيامه . ويه ! انه جمال باشا !

لكن الأستاذ كرد تولى وزارة المعارف مرتين في عهد الاحتلال الفرنسى ، وهذا ليس دليلاً على انسلاخه من محيطه العربى والاسلامى ، لكننا نعجب من قدرة الأستاذ كرد على التسامى ، أو مطالعة الأحداث بحيدة شديدة ، فيحدثنا عن استعمار أوروبا للعالم العربى ، وكأنه مجرد علاقة . قد يكون الأمر كذلك أمام باحث يأتى بعد خمسمائة سنة مثلاً ، لكن الأستاذ كرد كان معاصراً للأحداث . وهذا يحتاج الى وقفة . فلم يكن الاستعمار الأوروبى للعالم العربى هو سبب تقدمه - ونحن نفترض هنا تقدمه بالفعل . ومناقشة مثل هذه الأمور قد تطول ان لجأنا لمجرد الأدلة التاريخية ، لكننا نفضل دائماً اللجوء الى الحاضر الملموس ، فالإبان قبل خضوعها للحلفاء بعد اسقاط قنبلتين ذريتين عليها ، كانت قد بلغت شأوا

كثيرا في سلم الحضارة لم يكن يقل عن دول الغرب . لقد امتنحت اليابان مفردات الحضارة الغربية طائفة مختارة ، ولم تكن قد خضعت للاستعمار الأوربي ( الاحتكاك القسرى ) .

ولدينا أمثلة من أوربا نفسها ، فغرب أوربا لم يخضع للحكم الاسلامي في العصور الوسطى ، وكانت الحضارة العربية الاسلامية هي الأرقى في ذلك الوقت بلا جدال ، بينما خضع جانب من شرق أوربا للحكم العثماني ( الاسلامي ) واحتك بالحضارة الاسلامية احتكاكا قسريا . أى أن شرق أوربا سبق غربها بالاتصال بالحضارة الاسلامية اتصالا قسريا بينما راح الغرب الأوربي يمتص مفردات الثقافة الاسلامية الراقية شيئا فشيئا وبما يناسبه ، وراح يطور ما يصله ويوائمها . فكانت النتيجة ما نراه اليوم ، وهو أن الغرب الأوربي أرقى من الشرق الأوربي ، وعملت النهضة ( الرئيسنس ) فيه بشكل أسبق وأكثر تفاعلا من الشرق الأوربي؟ ولم تتعرض تركيا للاستعمار الأوربي ( وان كان قد قطع منها ما كان تابعا لها ) وراحت تركيا منذ القرن السابع عشر للميلاد وربما قبل ذلك تدخل النظم الأوربية ، وفي القرن التاسع عشر أصدرت مجموعة القوانين المعروفة بخط كلخانة ١٨٣٩ ( قوانين قصر الزهور ) ، وغيرت بعد ذلك تغييرا اختياريّا حتى حروف لغتها . . . وهي رغم عدم خضوعها للاستعمار المباشر ليست أقل درجة في السلم الحضاري من دول أخرى تعرضت لهذا الاستعمار .

ومصر لم تكن خاضعة للفرنسيين أو الانجليز ، يوم راح محمد علي الذي تولى أمورها في سنة ١٨٠٥ ينشئ فيها المدارس ويقيم المصانع ويرسل المبعوثين الى الدول الأوربية - خاصة فرنسا - ليعودوا بالعلم الذي يحتاجه . . العلم المفيد الذي تتقبله التربة المصرية . . وكان اتصاله بالحضارة الأوربية اتصالا طوعيا لا قسر فيه . . انه احتكاك اختياري واع ، لذا لم نسمع عن معارضة دينية أو اجتماعية ضده ولم يرفع أحد من شيوخ الأزهر أو رجال الطرق الصوفية أو الأشراف عقيرته بأن تنظيم الرى حرام أو أن اقامة الجسور حرام ، أو أن اقامة القناطر الخيرية حرام أو أن تدريس الحساب أو الفلك على أيدي فرنسيين ( كفر ) حرام . . لقد كان اختيار محمد علي لمفردات الحضارة الغربية واعيا . وكان تعطيل هذه المسيرة بسبب الاستعمار البريطاني ( الأوربي ) وليس العكس .

واذا قيل ان الحملة الفرنسية على مصر ( ١٧٩٨ - ١٨٠١ ) هي السبب في الدرجة الحضارية التي تضع مصر قدميها عليها الآن . كانت الاجابة - بوضوح كامل - أن الحملة الفرنسية رغم قصر حكمها والمقاومة العنيفة التي واجهتها من المصريين ، قد أدخلت نظاما ديمقراطية عرفها المصريون لأول مرة ، وأنجزت انجازا علميا باهرا ممثلا في كتاب وصف مصر ، لكنها ليست السبب في وصول مصر للدرجة الحضارية التي تقف عليها الآن ، بدليل أن فرنسا لها وجود قديم في غرب أفريقيا (الفرانكوفون) ومن المعروف أن دول غرب أفريقيا الفرنسية أقل تطورا بكثير من مصر ، وحكمت فرنسا الجزائر حكما حقيقيا طويلا يربو على المائة عام - وليس ثلاث سنوات فقط. كما هو الحال في مصر - ومع هذا فالجزائر على نفس الدرجة من السلم الحضاري التي تقف عليها مصر وربما أقل . انه العمق التاريخي لمصر ، وكونها دولة موحدة منذ نطق التاريخ ، ولكونها كانت تحت حكم اسلامي رشيد كان نقلة حضارية بالنسبة لما كان قبله . كان الاتصال القسري بالحضارة الأوروبية ممثلا في الاستعمار الانجليزي هو أحد أسباب التأخر عن ركب الحضارة العالمية . كما كان التركيب العرقي المملوكي وتوارث مكوناته هو السبب في أن النظم الديمقراطية التي أدخلتها الحملة الفرنسية كانت شكلا بلا مضمون ، أو على الأقل تأخرت ثمارها كثيرا ربما أكثر من مائة سنة . . هناك اذن أسباب في تركيب المجموعة السكانية ، الأجدر بنا أن نبحث عنها ونعالجها علاجا اجتماعيا أو عمرانيا أو فكريا ، فالقوانين وحدها لا تكفي .

### \* \* \*

كل هذا لا ينفي المعنى التنويري الذي ساقه الأستاذ كرد وهو أن الحضارة الأوروبية فيها جوانب شتى لابد أن يأخذ الشرق بها ان أراد التقدم ، لكننا فقط أردنا أن نفرق بين الأخذ بالحضارة الأوروبية اختيارا كما فعل محمد علي وبين أن تفرض علينا من خلال استعمار يستنزف مواردنا ويهين كرامتنا الوطنية .

أما عن اشادة الأستاذ كرد بحكم الولايات المتحدة الأمريكية للفلبين التي استقلت عنها في سنة ١٩٤٦ ، وقوله ان حكم الولايات المتحدة أرقى من الحكم الاسباني الذي خلصت منه الفلبين في سنة ١٨٩٨ ، فلا محل للاطالة في التعليق عليه ، كل ما يمكن قوله ان الولايات المتحدة في ذلك الوقت كانت دولة منكفئة على أمورها الداخلية وعلى تنمية مساحتها

الشاسعة ولم تكن تلتفت لاستعمار خارجي • لكننا كنا نتمنى أن يطول العمر بالأستاذ كرد حتى الستينيات والسبعينيات من ذلك القرن ، وربما غير رأيه ، فالتجويع والحصار وما الى ذلك هو أيضا نوع من أنواع فرض الارادة ، ولا ندرى ما تفعل الولايات المتحدة عندما تختل ميزانيتها •

وعلى كل حال فان رجلا كان له دور فى السياسة والحياة العامة وشغل الوزارة مرتين فى ظل الحكم الفرنسى لسوريا ، ربما كان يتحتم عليه أن يصوغ أفكاره على هذا النحو ، والرجل قد عزف بعد الحرب العالمية الأولى عن السياسة والمناصب • يقول الزركلى : « بعد الحرب انصرف تماما عن السياسة فلم يدخل حزبا ولا جمعية وابتعد عن روح الجمهور ، أما حياته العلمية فقد ظلت سلسلة متصلة الحلقات ، ومن أهم أعماله :

— ترجمة كتاب تاريخ الحضارة عن الفرنسية وهو لشاذل سينويوس •

— غرائب الغرب ، فى مجلدين •

— أقوالنا وأفعالنا •

— دمشق مدينة السحر والشعر •

— غابر الأندلس وحاضرها •

— أمراء البيان ، فى مجلدين •

— الاسلام والحضارة العربية •

— التقديم والحديث ( مجموعة مقالات ) •

— كنوز الأجداد ، تراجم •

— الادارة الاسلامية فى عز العرب •

— غوطة دمشق •

— المذكرات ، فى أربعة أجزاء •

وسنتعرض فى الصفحات التالية لكل مبحث من مباحثه فى هذا

الكتاب الذى بين أيدينا على حدة •



**ففى المبحث الأول ( أثر المدينة العربية القديمة فى ثقافة مصر الحديثة )** - وهو لا يقصد بالحصارة القديمة حصارة معين وسباً وغيرهما ، كما لا يقصد حصارة ما قبل الاسلام بشكل عام ، وانما استخدم اللفظ ( القديمة ) استخداما غير اصطلاحى ، فهو يعنى به حصارة مضى على ظهورها زمن طويل وهى حصارة العرب التى هذبها الاسلام فخرجوا حاملين اياها معهم فى حركة الفتوح العربية أو الاسلامية الكبرى ، وان كان هذا لا يمنع ان عرب شبه الجزيرة العربية عرفوا مصر قبل ظهور الاسلام تجارا أو لاجئين اليها هربا من قحط بلادهم وجديبها - فى هذا المبحث يستعرض المؤلف مكونات الثقافة المصرية الحديثة كمحصلة لتطورات تاريخية جلبت معها عناصر مختلفة تلاحت وامتزجت ، فالعرب الذين قدموا لمصر انتسبوا لقبائلهم فى بداية الأمر ثم انتسبوا بعد ذلك للبلدة أو القرية أو المدينة التى قطنوها ، وهم من عرفوا فى التاريخ بالعرب المزارعة ، ويؤكد المؤلف من خلال نصوص موثقة ساقها ترحيب المصريين بالفتح العربى الذى خلصهم من الاضطهاد الدينى ، ويشير المؤلف الى أن انتشار الاسلام فى مصر كان مزامنا للفتح ، فكأنما فتح العرب مصر وحال فتحهم لها أو بعد ذلك بقليل تحول المصريون للاسلام ، وليس الأمر من الناحية التاريخية كذلك ، فاننا لا نستطيع أن نقول ان مصر قد أصبح أغلب سكانها من المسلمين الا فى القرنين الثالث والرابع للهجرة / التاسع والعاشر للميلاد ، لكنها - أى مصر - كانت قد أصبحت دولة عربية - أغلب سكانها يتحدثون العربية - فى القرنين الأول والثانى للهجرة/ السابع والثامن للميلاد ، فكأنما يمكننا القول بوضوح كامل تدعمه المصادر ان العروبة فى مصر سبقت الاسلام ، فمنذ القرن الأول للهجرة ، كانت - حتى الطقوس الكنسية والصلوات المسيحية تجرى أغلبها باللغة العربية ، وكانت دواوين الدولة ، ومراسلاتها تجرى باللغة العربية ، رغم أن الموظفين الحكوميين كان أغلبهم قبطا ، وهذا يختلف عما حدث فى مناطق أخرى فتحها العرب ، كالمغرب مثلا الذى سبق فيه الاسلام العروبة بشروط كبير ، فلم يمض وقت طويل على فتح المغرب ( بمعناه الجغرافى الواسع ) حتى انتشر الاسلام انتشارا كبيرا ، بينما ظل أغلب السكان يتحدثون البربرية وغيرها حتى انتشرت العربية بعد ذلك انتشارا وثيدا ، وظلت مسألة اللغة شاغلا من شواغل المغرب حتى القرن العشرين ، لكنها بطبيعة الحال حسمت فى النهاية لصالح لغة القرآن الكريم - العربية . كانت معرفة اللغة العربية - اذن - طريقا للمصرى كى يعتنق الاسلام ، وكان الاسلام - اذن - دافعا للمغربى على تعلم اللغة العربية . . وهذا يفسر

شيئاً كثيراً من مسيرة التاريخ ، ويعين على فهم كثير من الجوانب الثقافية .  
وشيئاً كالذي حدث في المغرب ، وجدناه في العراق ، كما أن اسلام فارس  
وما يليها شرقاً كان يشكل توقاً لأهلها - بدون ريب - لتعلم العربية أو  
محاولة ذلك للتمكن من فهم النص القرآني . وهذا يفسر لنا أن التفسير  
الباطني أو الغيبي للقرآن الكريم والحديث النبوي لم ينتشر في مصر  
انتشاراً كبيراً لسبب بسيط وهو أن المصريين تعاملوا مع نصوص عربية  
يفهمونها - فهم عميقو العروبة .

وكان من عوامل انتشار الاسلام في مصر مما ركز عليه المؤلف أن  
العرب عاملوا أهل مصر على أنهم « مجاهيد » أي أجهدهم من حكموهم من  
بيزنطيين ورومانيين ، أجهدوهم بجمع الأموال بما يفوق طاقة الأهالي ، لذا  
كانت توجيهات الخلفاء الراشدين منذ عهد عمر بن الخطاب بعدم تحميلهم  
أكثر مما يطيقون فهم « مجاهيد » . ثم يشير المؤلف للملاحظة الاجتماعية مهمة  
وهي أن الفلاح المصري لفرط ما تعرض له من ضغط غداً حريصاً جداً على  
المال ، وإن كان المؤلف قد عبر عن ذلك بصيغة فيها شيء من المبالغة ( إن  
المال كان عزيزاً على قلوب أهل البلاد يستحلون لأجله ما ينكره دينهم  
عليهم ) .



ويتعرض المؤلف لما يمكن أن يوصف بأنه تضيق على المسيحيين في  
عبادتهم ، لكن الأمر يختلف إذا تم توضيح هذا الأمر في ضوء ظروفه  
التاريخية . ففي سنة ١٠٤ هـ صدر أمر الخليفة ( يزيد بن عبد الملك  
١٠١ - ١٠٥ هـ / ٧٢٠ - ٧٢٤ م ) بالتضييق على عبادة الصور أو  
استخدامها في عبادة المسيحيين في مصر ، وقد فسر الأستاذ المؤلف ذلك  
بأن عبادة الصور أو استخدامها يناقض التوحيد الذي تنادي به الكتب  
السمائية ، لكن هذا في الواقع كان مرتبطاً بظروف سياسية ودينية  
أشمل ، فقد عرفت الفترة من ٧١١ إلى ٨٤٣ م في تاريخ الدولة البيزنطية  
بأنها عصر مناهضة عبادة الصور أو الحركة اللايقونية iconclasm (\*)  
وقد استتدت هذه الحركة مرة أخرى في الفترة من ٨١٣ إلى ٨٤٣ م ،

(\*) الفعل اليوناني القديم Eiko بمعنى أنا أشبه أو أمثل ، والاسم Eikon

بمعنى صورة ، ومن المشتقات المعروفة في التاريخ البيزنطي Iconodule و Iconoclast

بمعنى عابد الصور و Iconoclast بمعنى محطم الصور - د . ابراهيم طرخان ،  
الحركة اللايقونية .



وما يهمنا في هذا الصدد أن اعداء الحركة اللاأيقونية كانوا يعتبرونها تأثيرا اسلاميا (١) ، وكان أحد أسباب هجوم المسلمين على الدولة البيزنطية - السبب الظاهري على الأقل - هو انهم عباد صور ( أو ثان ) وبالتالي فهم ليسوا أهل كتاب . وتمشيا مع هذا الخط العام أو مع هذه السياسة العليا أصدر يزيد بن عبد الملك قراره بإزالة الأيقونات من الكنائس المسيحية بالدولة الاسلامية ، تدعيما منه لحزب مناهضة عبادة الصور المقدسة في الدولة البيزنطية (٢) . والدليل على هذا البعد السياسي أن مثل هذا القرار الاسلامي تأخر الى سنة ١٠٤ هـ ، وتلاشى أثره بالتدريج بعد ذلك .

### \* \* \*

ويتعرض المؤلف لوسيلة أخرى من وسائل انتشار الاسلام في مصر وهي أن عمر بن الخطاب رضي الله عنه - ومن تبعه من الخلفاء - كان يرسل الى مصر الفقهاء والقراء والقصاص يقصون عليهم في كل ممسى ومصبح ما يرفق قلوبهم ، وكان يختارهم من أفقه الصحابة . . . . وهنا لابد من وقفة بسيطة ، لقد كان ابن الخطاب ومن أتى بعده يرسل الفقهاء . هذا صحيح . ويرسل المحدثين . هذا صحيح . أما القصاص فهم رواة الحكايات والأخبار ، وكان لأهل السنة موقف معارض لهم . . ولم يرسلهم الخلفاء الراشدين ولا حتى خلفاء بني أمية . . بل كان المسئولون يعمدون الى طرد القصاص من المساجد . والقصاص هم رواة الحكايات الدينية بقصد ترقيق القلوب ، وقد يضطر الواحد منهم الى وضع الحديث أو تلفيقه اذا عز عليه الحديث الصحيح ، وكانوا في الأغلب ذوي أهداف سياسية للترويج لأحد الدعاة أو لواحد ممن يدعون انتسابهم لآل البيت مثلا أو للترويج لقبر أحد الأولياء ليكثر زائروه فتكثر أعطياتهم . . مثلا . . . . . وقد اعتبر علماء الحديث القصاص من بين واضعي الحديث أي ملفقيه عن رسول الله صلى الله عليه وسلم ، وأغلب الظن أن الأستاذ المؤلف قد استخدم هذا المصطلح بحسن نية ، وفيما يلي صفحات من أحد كتب أهل السنة وهي كثرة التي تشير للقصاص - رواة الحكايات في المساجد - باعتبارهم من المزورين واضعي الحديث ، الذين

(١) الباز العريلى ، الدولة البيزنطية ، ص ٢٠١ .

(٢) نفسه ، ص ٢٠١ - ٢٠٢ . . . . .

وأيضا سيدة كاشب ، مصر في فجر الاسلام .

يستندرون الدموع من رواد المساجد بالمبالغة والتهافت ، والكتاب الذي بين أيدينا هو ( تحذير الخواص من أكاذيب القصص ) لجلال الدين السيوطي المعروف ( ت ٩١١ هـ ) وهو في هذا واحد من سلسلة كتب كتبها علماء الحديث وأهل السنة منها ( الباعث على الخلاص من حوادث القصص تأليف أبي الفضل عبد الرحيم العراقي ) . والآن اليك صفحات السيوطي :

### تحذير الخواص

#### من أكاذيب القصص

للامام المجتهد خاتمة الحفاظ جلال الدين أبي الفضل  
عبد الرحمن بن أبي بكر السيوطي المتوفى سنة ٩١١  
رحمه الله تعالى

« الحمد لله وكفى ، وسلام على عباده الذين اصطفى . روى الحافظ أبو نعيم في الحلية عن أبي هريرة عن رسول الله صلى الله عليه وسلم أنه قال « ان لله عند كل بدعة كيد بها الاسلام وليا من أوليائه يذب عن دينه » . وقد استفتيت في هذه الأيام في رجل من القصص يورد في مجلس ميعاده أحاديث ويعزوها الى النبي صلى الله عليه وسلم جازما بها ولا أصل لها عنه ، بل منها ما اشتهر في كتب بعض أرباب الفنون ولا أصل له عند المحدثين ، ومنها ما هو باطل مكذوب . من ذلك أنه روى عن النبي صلى الله عليه وسلم - وكذب عليه وحاشاه صلى الله عليه وسلم واستغفر الله قبل ايراده من حكايته ، ولولا الضرورة الى حكايته لأجل بيان أنه كذب ما حكايته - أنه قال لجبريل حين نزل قوله تعالى ( وما أرسلناك الا رحمة للعالمين ) هل أصابك من هذه الرحمة شيء ؟ فقال : نعم ، خلق الله قبلي ألفا من الملائكة كلهم يسمي جبريل ، يقول لكل منهم : من أنا ؟ فلا يعرف الجواب ، فينوب . فلما خلقني وقال لي من أنا ، قال لي نورك يا محمد : قل أنت الله الذي لا اله الا أنت . . الى آخر ما قال من الكذب ، استغفر الله من حكاية ذلك . فافتيت بأن هذا لا أصل له ، وهو باطل لا تحل روايته ولا ذكره وخصوصا بين العوام والسوقة والنساء ، وأنه يجب على هذا الرجل أن يصحح الأحاديث التي يرويها في مجلسه على مشايخ الحديث ، فما قالوا ان له أصلا يرويه ، وما قالوا انه لا أصل له لا يذكره . هذا نص الفتيا أولا . فنقل اليه ذلك



فاستشاط وقام وقعد ، وقال : مثلي يصحح الأحاديث على المشايخ !؟  
مثلي يقال له في حديث رواه انه باطل !؟ انا أصحح على الناس !؟ أنا أعلم  
أهل الأرض بالحديث ، وغيره الى غير ذلك من الفشارات . ثم اعزى بي العوام  
فعمست على رعوهم وتناوتوني بانسنتهم ووعدونى بالقتل وترجم ، فلما  
بلغنى ذلك أعدت الجواب وزدت فيه : « ومتى لم يصحح الأحاديث التى  
برويها على المشايخ ، وعاد الى رواية هذا الحديث بعد أن بين له بطلانه ،  
واستمر مصرأ على نقل الكذب من رسول الله صلى الله عليه وسلم - افئتت  
بضربه سياطا » . فازداد هو حدة ، وتزايد الأمر من عصبية العوام شدة ،  
وثاروا ثورة كبرى ، وجاءوا شيئا امرا . وقد ألفت هذا الكتاب فى هذه  
المسألة وسميته « تحذير الخواص من أكاذيب القصاص » وهو مشتمل على  
فصول ، وقد ألف قبلى الحافظ الكبير زين الدين أبو الفضل عبد الرحيم  
العراقى رحمه الله تعالى كتابا سماه « الباعث على الخلاص من حوادث  
القصاص » وهو ملخص هنا فى فصل من فصول هذا المؤلف . والله يقول  
الحق وهو يهدى السبيل وهو حسبنا ونعم الوكيل .

( فى سياق الأحاديث الواردة فى تهظيم الكذب على رسول الله ﷺ )  
( والتشديد فيه والتغليظ فى الوعيد عليه )

أخرج البخارى والترمذى والنسائى وابن ماجه والدارقطنى فى  
مقدمة كتاب الضعفاء عن أنس أنه قال انه ليمنعنى أن أحدثكم حديثا  
كثيرا أن النبى صلى الله عليه وسلم قال : « من تعمد على كذبا فليتبوأ  
مقعده من النار » وأخرج البخارى ومسلم والترمذى والنسائى وابن ماجه  
والدارقطنى فى مقدمة كتاب الضعفاء والحاكم فى المدخل عن على بن أبى  
طالب قال قال النبى صلى الله عليه وسلم : « لا تكذبوا على فانه من كذب  
على فليج النار » وأخرج البخارى وأبو داود والنسائى وابن ماجه  
والدارقطنى عن عبد الله بن الزبير قال قلت للزبير انى لا أسمعك تحدث  
عن رسول الله صلى الله عليه وسلم كما يحدث فلان وفلان ، قال : أما انى  
لم أفارقه منذ أسلمت ولكنى سمعته يقول : « من كذب على فليتبوأ مقعده  
من النار » . زاد الدارقطنى : والله ما قال متعمدا وأنتم تقولون متعمدا .  
وأخرج البخارى ومسلم والحاكم فى المدخل عن أبى هريرة عن النبى  
صلى الله عليه وسلم قال : من كذب على متعمدا فليتبوأ مقعده من  
النار . . . . الخ » .

بل حتى رواة السيرة النبوية لم يبعثهم الراشدون ولا خلفاء بنى  
أمية ، فقد كان هناك نزاع بين علماء الحديث ، وكتاب السيرة ، فلم تكن

علاقة علماء الحديث بابن اسحق على ما يرام ظنا منهم أن كتاب السيرة لم يكونوا يراعون الشروط الدقيقة لرواية الحديث كما وضعها علماء الحديث . . انها زلة من الأستاذ المؤلف لا تقلل من المعنى العام المبثوث في محاضراته القيمة ، ومن منا لا يخطئ ؟!



ربما بفعل الحماس وجدنا الأستاذ المؤلف يذكر أن مصر غيرت دينها قبل الاسلام مرة واحدة وبحد السيف ، وهو يقصد بالطبع انتشار المسيحية في مصر قبل دخول الاسلام ، لكن الحقيقة التاريخية المعروفة أن المسيحية لم تنتشر بحد السيف أو بفعل ضغط الدولة ( الرومانية ) فالحق أنها انتشرت رغم أنف الدولة ، التي اضطرت حكامها الى اعتناق المسيحية . وكانت مصر في طليعة البلاد التي تسرب اليها الدين المسيحي خفية من فلسطين منذ القرن الأول للميلاد ، فاضطهدهم الرومان ليتركوا المسيحية لا يعتناقها ، فقد كانوا قد اعتنقوها بالفعل ، وتعتبر الكنيسة عام ٢٤٨ م هو عام الشهداء لكثرة من قتلهم دقلديانوس في هذا العام من المصريين المسيحيين ، ولم يحدث الا في سنة ٣٢٣ م أن أصبحت المسيحية هي الدين الرسمي للامبراطورية الرومانية وكان ذلك في عهد الامبراطور قنسطنطين الأول .

لكن الأستاذ المؤلف قد يقصد اضطهاد البيزنطيين (الروم الشرقيين) للمصريين بسبب النزاع الذي نشب حول طبيعة السيد المسيح ، اذ قال المذهب الملكاني Melkeites أو الملكي ( نسبة الى الملك أو الامبراطور ) بأن للمسيح طبيعتين : الهية وبشرية . ولم ترض الكنيسة المصرية بذلك وسموا أنفسهم ( أرثوذكس ) ، وهي كلمة معناها أصحاب العقيدة السلافية أو الأصولية ( أو الصحيحة ) فتعرض المصريون لاضطهاد قيرس Cirus أو المقوقس الذي ولاه الامبراطور هرقل على مصر في سنة ٦٣٢ م . . لكن الكنيسة المصرية لم تغير مذهبها رغم هذا الاضطهاد . . نحن هنا ازاء وقائع تاريخية مضت ، وحقيقة الأمر أن مثل هذه الخلافات بدأت تتلاشى تدريجيا ، بل ان كثيرا من الخلافات بين الأديان المختلفة وليس في نطاق المسيحية فحسب بدأت - فيما يقول مونتجمري وات - تتلاشى رويدا رويدا ، اذ اكتشف أصحاب الديانات المختلفة أن كثيرا من خلافاتهم

ناتج عن أنهم يتحدثون بلغة مختلفة ، أو بمعنى آخر لا يفهم بعضهم مضامين الديانات الأخرى ، أو أنهم يستخدمون الألفاظ نفسها لكن بمفاهيم مختلفة (١) .

على كل حال ، لقد كان هذا الاضطهاد أحد أسباب ترحيب أقباط مصر بالفتح الاسلامي .



أشار الأستاذ المؤلف الى أن الأقباط ثاروا سنة ١٠٧ وفي سنوات أخرى لاحقة من سوء المعاملة ، لكن الحقيقة أنها لم تكن ثورات أو ( اضطرابات ) قبطية وإنما هي اضطرابات مزارعين أو فلاحين سواء أكانوا قبطا أم من العرب الذين اشتغلوا بالزراعة ، بسبب فداحة ما كان يجمع منهم ، ونجد أن ما كتبه مؤرخ معروف هو أحمد مختار العبادي في مبحثه ( أحداث مصر الاسلامية ) الذي ألحقه بكتاب أزمنة التاريخ الاسلامي الذي وضعه عبد السلام الترماني من خير ما يوضح تكوين مصر الاسلامية ، اذ أوجزه العبادي في نقاط كالتالي :

### « تكوين مصر العربية الاسلامية »

تحولت مصر بمرور الزمن في القرون الثلاثة الأولى للهجرة من أمة مسيحية تتكلم القبطية الى شعب اسلامي يتكلم العربية . ويمكننا أن نقسم الفترة التي تبدأ بالفتح العربي لمصر سنة ٢٠ هـ ، وتنتهي باستقلال مصر بزعامة أحمد بن طولون سنة ٢٥٤ هـ ، الى ثلاثة أقسام أو فترات متتالية ، لنبين من خلالها مدى استعداد المصريين لقبول هذا التحول الكبير :

الفترة الاولى : وتمتد من ٢٠ الى ١٠٧ هـ ( ٦٤١ - ٧٢٥ م )

كانت فترة هدوء عاش فيها العرب مع المصريين الأقباط اليعاقبة الأرثوذكس ، جنباً الى جنب في سلام . ولم ينس العرب للأقباط ما قدموه لهم من مساعدة وتأيد ، فكفلوا لهم الحرية الدينية وتركوا لهم

---

(١) راجع : الاسلام والمسيحية تأليف مونتجمري وات - سلسلة الالف كتاب

الثاني ، الهيئة المصرية العامة للكتاب .

وظائفهم فى ادارة الدواوين . وكان عدد العرب ضئيلا بالنسبة للمصريين ، كما أنهم لم يختلطوا بهم بل عاشوا فى محيطهم القبلى كجنود فى الفسطاط وفى الثغور بمعزل عن الشعب المصرى . كذلك كان موقف الاقباط سلبيا فى حوادث الفتن التى سادت الجيش العربى أيام عثمان وعلى ومعاولية فلم يشتركوا فيها .

— تميزت هذه الفترة الأولى أيضا بحدث هام سنة ٨٧ هـ ( ٧٠٦ م ) أثناء ولاية عبد الله بن عبد الملك بن مروان على مصر من قبل أخيه الخليفة الأموى الوليد بن عبد الملك . اذ أمر هذا الوالى بتعريب جميع الدواوين ونسخها باللغة العربية بدلا من اللغة اليونانية أو القبطية .

### الفترة الثانية : وتمتد من ١٠٧ الى ٢١٦ هـ ( ٧٢٥ - ٨٣٠ م )

تميزت هذه الفترة بزيادة الهجرات العربية الى مصر وبداية اشتغالهم بالزراعة وتربية المواشى ومن ثم عرفوا باسم العرب المزارعة .

كذلك قام المصريون الأقباط فى هذه الفترة الثانية بثورات عديدة متتابة ضد السيادة العربية . ولم يكن الدين هو سببها وانما السبب الحقيقى يرجع الى عوامل اقتصادية وهى زيادة الخراج والأعباء المالية وتشدد الولاة فى جمعها مما دفعهم الى الثورة .

وقد حدثت سبع ثورات متلاحقة فى السنوات الهجرية : ١٠٧ ، ١٢١ ، ١٣٢ ، ١٣٥ ، ١٥٠ ، ١٥٦ ، ٢١٦ . وكانت الثورة الأخيرة أخطرها لمشاركة العرب المزارعة بالوجه البحرى فيها ، مما اضطر الخليفة المأمون الى الذهاب الى مصر لتهدئة الحالة .

ولهذا تعتبر هذه الفترة نقطة تحول فى تاريخ مصر لأن هذه الثورات القبطية انتهت تدريجيا باندماج الشعبين وانتشار الاسلام واللغة العربية بين المصريين .

### الفترة الثالثة : وتمتد من سنة ٢١٦ الى ٢٥٤ هـ ( ٨٣٠ - ٨٦٨ م ) أى الى قيام الدولة الطولونية

فى هذه الفترة أسقط اسم العرب من دواوين الجند كقوة عسكرية فى الدولة فى عهد الخليفة المعتصم العباسى سنة ٢١٩ هـ ، فانتشروا فى

البلاد المصرية يشتغلون بالزراعة وتزوجوا بالمصريات وصارت أجيالهم يجرى عليها المصطلح المعروف حتى اليوم بأولاد العرب . فالعرب اذن تمصروا ، ومعظم المصريين تعربوا ، وبدأت مصر جزءا من الأمة العربية الاسلامية . بحيث لم يأت القرن الرابع الا ونجد أسقفا مصرية مرموقا مثل ساويرس بن المقفع يضطر أن يكتب كتابه سير الآباء والبطاركة باللغة العربية ، لأنه - كما يقول هو نفسه في كتابه المذكور - لم يجد من يعرف اللغة القبطية أو اليونانية باقليم ديار مصر .

وهكذا نرى أن الفتح العربي لمصر قد اختلف عن الفتوحات السابقة واللاحقة ، وأعطاهما طابعها العربي الاسلامي المعروفة به الى الآن .



وبعد أن حدثنا الأستاذ كرد على عن كثير من العرب الذين استقروا في مصر ، وحلت أسماء مواطنهم فيها محل أسماء قبائلهم ، حدثنا أيضا عن العدد الكبير من العجم الذين استقروا فيها وشربوا من نيلها وأصبحوا من أبنائها ثم يواصل حديثه حتى عصر دولة المماليك ويدهش لكثرة منشأتهم ومبانيهم ، ثم يتناول الدولة العثمانية وتغلب عليه روح العصر الذي كتب فيه والثورة العربية الكبرى ضد العثمانيين وتطلعهم للاستقلال والأخذ بالنظم الحديثة فنجده يقول ان طبيعة العثمانيين كطبيعة المغول . . وقد أصبح الباحثون الآن على وعى بأن الدولة العثمانية تركت للقوى المحنية حكم البلاد المفتوحة وتفرشت هي للتصدي للقوى الأوربية ، وأن المؤرخين الواعين يسمون العصر العثماني في مصر باسم العصر العثماني المملوكي ، لأن المماليك ظلوا هم الحكام الحقيقيين في مصر . وعلى كل حال لا يمكن اعفاء العثمانيين - شيئا ما - من الجمود الذي حاق بالبلاد التي فتحوها .



وينتهي الأستاذ مبحثه باستعراض أسباب التخلف الذي حاق بمصر في ظل حكم دولة المماليك ، وفي ظل حكم المماليك من خلال الدولة العثمانية ، حيث شاعت الخرافة والافتكال . . الى آخر ما يطالعناه القارى ، ويتوقف عند الاحتكاك الواعي بالحضارة الأوربية أيام محمد

على . . ويرى أن الثقافة أو المدنية المصرية تسير فى طريق واع ، اذ وصفها بقوله انها ثقافة عربية اسلامية غربية .

ولعل أهم ما فى هذه المحاضرة القيمة أن المؤلف أظهر تلاحم الأمة المصرية بمختلف أديانها ، كما أنه أظهر روح التسامح فى ظل الحكم الاسلامى عامة ، انه يروى لنا فتوى شيخ الاسلام فى الدولة العثمانية بعدم جواز اخراج غير المسلمين منها ، ورفض فكرة السلطان سليم ، ذاكرًا - أى المفتى - أن هذا يتنافى مع روح الاسلام .



وفى المبحث الثانى ( تمازج الحضارتين العربية والغربية - أثر العرب فى الأندلس وصقلية وما اليهما ) يظهر لنا العناصر الحضارية أو الثقافية التى أخذها كل طرف من الطرف الآخر فيحدثنا عن نصارى ارتدوا أزياء المسلمين ، وعن مسلمين - خاصة فى أواخر فترة الوجود الاسلامى فى الأندلس - يلبسون لباس مسيحيى شمال أوروبا ، ويحدثنا عن حركة الترجمة من العربية الى اللاتينية وعن دور اليهود الكبير فى ذلك ، وعن ملوك صقليين وأيبيريين استدعوا علماء عربا ، وأنشأوا مدارس لتعليم العربية . ويركز على أن الأندلس الاسلامية كانت هى البلد الأوروبى الوحيد الذى آمن اليهود الاقامة فيه ورحلوا اليه من كل صقع أوروبى ، وهو ما أكدته رحالة يهودى هو بنيامين التيطلى ( القرن السادس الهجرى / الثانى عشر للميلاد ) .

ولأن المؤلف يتناول فى الأساس ظواهر حضارية وثقافية فقد كانت اشاراته للمواقف الحربية والتطورات السياسية مقتضبة ؛ لأنه افترض أن القارئ يعرفها . ولأن التطور الحضارى والثقافى كثيرا ما يكون مرتبطا بالمواقف والتطورات السياسية ، وجدنا من المفيد ربط هذه بتلك (\*) فى عناصر موجزة لنعين القارئ على متابعة أفكار المؤلف ، وذلك كالتالى :

---

(\*) اعتمدنا فى هذا العرض الموجز على كتابات حسين مؤنس وأحمد مختار العبادى .

● قبل الفتح الاسلامي لشبه جزيرة ايبيريا كان نبلاء الأسرة المالكة القوطية في صراع مرير للوصول الى العرش مما أدى لفقدان الوحدة السياسية .

● السبب المباشر للتدخل العربي هو رغبة الملك القوطي المخلوع ( وقله Akhila ) في استعادة ملكه بمساعدة المسلمين ، وهناك روايات أخرى تعزو أسبابا أخرى للتدخل العربي .

● تنفيذاً لأوامر الخليفة الأموي الوليد بن عبد الملك قام موسى ابن نصير ( ٩١ هـ / ٧١٠ م ) بإرسال الطلائع لاستكشاف جنوب اسبانيا بعضها كانت بقيادة طريف بن مالك الذي لازال اسمه يطلق على المكان الذي نزل به ( طريف Tarifa ) وساعد يوليان حاكم ولاية سبته المسلمين في ذلك الذي كان على خلاف مع ردرىق Rodrigo ملك القوط .

● وكانت نتيجة الاستطلاعات مشجعة فأرسل موسى بن نصير قائده المغربي ونائبه على طنجة طارق بن زياد على رأس جيش كبير معظمه من البربر نقلته السفن الى الشاطئ المقابل ، وتم القضاء على جيش القوط فجأة .

● انضم جيش الملك الاسباني المخلوع ( وقله ) لجيش المسلمين لمحاربة جيش ردرىق ، وفي رمضان ٩٢ هـ / ٧١١ م دارت معركة شذونه وهي المعركة الفاصلة التي حسمت أمر الأندلس لصالح المسلمين ، فاستولى جيش طارق على غرناطة وقرطبة وهو في طريقه للعاصمة طليطلة ، وفي ٩٣ هـ عبر موسى بن نصير بجيش كبير معظمه من العرب والثقى بطارق في طليطلة وواصل معه الفتح حتى جبال البرت ( البرانس ) في سنة ٩٥ هـ .

● أما الركن الشمالى الغربى ( باشتوريس ) في منطقة جليقية أو غاليسيا فان المسلمين أهملوه لوعورته وقسوة مناخه شديد البرودة لهذا اعتصمت به فلول الجيش القوطي ، ومن هذه البسورة نمت نواة دولة اسبانيا المسيحية .



● بعد سقوط الدولة الأموية في سنة ١٣٢ هـ استطاع عبد الرحمن ابن معاوية بن هشام بن عبد الملك بن مروان أن يفر من العباسيين الى أخواله من قبيلة نفزه المغربية واستطاع بمساعدة موالى بنى أمية فى الأندلس أن يؤسس ملكا .

● بعد موت عبد الرحمن المعروف بالداخل فى سنة ١٧٢ هـ / ٧٨٨ م تولى الحكم ابنه هشام المعروف بهشام الرضا ، وأمه جارية اسبانية اسمها حلال وكان صالحا لذلك لاقى تأييدا كبيرا من سكان الأندلس الأصليين ، وتولى بعد هشام بن عبد الرحمن ابنه الحكم الذى عرف بالربضى ( ١٨٠ - ٢٠٦ هـ / ٧٩٦ - ٨٢٢ م ) ، وفى عهده قام المولدون بثورة عارمة ، وكانوا كثيرى العدد ( والمولدون آباؤهم عرب أو بربر وأمهاتهم من أهل البلاد ) ، وكان منهم عدد كبير من الفقهاء . وقد توفى الحكم فى سنة ٢٠٦ هـ / ٨٢٢ م ، تاركا لابنه عبد الرحمن دولة متماسكة .

● تولى عبد الرحمن المعروف بالأوسط ( ٢٠٦ - ٢٣٨ هـ / ٨٢٢ - ٨٥٢ م ) وامتاز عهده بالحدة والاستقرار فى كل شىء ، مد يده للدولة العباسية وقضى على سياسة البعد عنها ، فأدخل الموسيقى الراقية لتشارك الموسيقى الحجازية فراحت أنغام زرياب الفارسى الأصل تشنف آذان الأندلسيين ، ولما أغار النورمانديون والفيكنج على سواحل الأندلس الغربية هزمهم عبد الرحمن وأسر معظمهم ودعاهم للإسلام فاستجابوا بسرعة مذهشة ، ووسع دولته بالاستيلاء على جزر البليار : ميورقة ومنورقة ويابسة فى سنة ٢٣٤ هـ / ٨٤٨ م وكانت قبل ذلك تحت سيادة الامبراطورية الرومانية المقدسة ، وجرت مراسلات بينه وبين الامبراطورية البيزنطية ، ووسع الجامع الكبير بقرطبة ، وشيد عدة مساجد أخرى ، وأعاد التنظيم الإدارى للحكومة وكان بلاطه حافلا بالعلماء والأدباء والفنانين .

● وبلغ الأندلس عصره الذهبى فى عهد عبد الرحمن الناصر لدين الله ( ٣٠٠ - ٣٥٠ هـ / ٩١٢ - ٩٦١ م ) والحكم المستنصر ( ٣٥٠ - ٣٦٦ هـ / ٩٦١ - ٩٧٦ م ) ثم المنصور بن أبى عامر ( توفى ٣٩٢ هـ / ١٠٠٢ م ) لاحظ أن أمراء الأندلس بدأوا منذ عبد الرحمن الأوسط يتخذون ألقابا ذات طابع عباسى .

● وانفجرت الثورات الداخلية بعد ذلك وتفتت الأندلس فيما عرف بعصر ملوك الطوائف مما أتاح للمد المسيحى القادم من الشمال الغربى أن



يزداد ، فسقطت طليطلة في سنة ١٠٨٥ م على يد ألفونسو السادس ملك قشتالة وليون ، وندهور حال المسلمين في الأندلس فاستعانوا بالمرابطين في المغرب فعبروا وأحرزوا نصرا باهرا في معركة الزلاقة sacrajas في ٤٧٩هـ/ ١٠٨٦ م وبذلك انتهى عصر ملوك الطوائف وحل محله حكم المرابطين ، ولما سقط حكم المرابطين في المغرب على يد الموحدين انتقلت الأندلس اليهم ( ٥٥٢ هـ - ٦٣٠ هـ / ١١٥٧ - ١٢٣٢ م ) ، وفي كل هذه الاثناء كانت الجبهة المسيحية تحرز تقدما اثر تقدم وسقطت قرطبة في يد فرناندو الثالث في سنة ٦٣٤ هـ / ١٢٣٦ م .

● وتجمع الفارون في جنوب البلاد واستطاع محمد بن نصر الأحمر أن يؤسس أسرة حاكمة ( بنو نصر أو بنو الأحمر ) في غرناطة سقطت أخيرا في يد ملك ليون وقشتالة في سنة ٧٩٨ هـ / ١٤٩٢ م . وبذلك انتهى الوجود السياسي للمسلمين في الأندلس وان بقي الى حد كبير وجودهم الفكري والأدبي والفني وهو ما يركز عليه الأستاذ المؤلف .

وفي المبحث الثالث عن ( أثر الحضارة العربية في الحروب الصليبية ، وأثر الحضارة الغربية على عهد الاستعمار الحديث ) فانه لا يتوقف كدأبه عند الأحداث الحربية والسياسية ، ومن هنا فقد كانت الحروب الصليبية بالنسبة له فصلا من فصول العلاقات بين الشعوب ، وكان لها - رغم آثارها السيئة - جوانب ايجابية على الجانبين .

والحقيقة أنه لم يكن لدى الصليبيين الأوروبيين ما كان يمكن للعرب أو المسلمين أن يأخذوه عنهم في هذه المرحلة من التاريخ فلم يكن الأوروبيون قد وصلوا لنهضتهم ولم يكونوا قد تخلصوا من سيطرة الكهنوت ، ولم يكن لهم حتى ذلك الوقت علم الا وعند المسلمين ما هو أفضل منه . انها - أي الحروب الصليبية - كانت صفحة سوداء ربما ظلت تتوارث ذكرياتها الأجيال عندنا مما أخر أخذنا من الحضارة الأوربية بوجهها الجميل ( حضارة عصر النهضة وما بعده ) . لقد امتدت الحروب الصليبية حتى القرن الخامس عشر ، فهناك حملة صليبية على تونس لم يركز عليها المؤرخون كثيرا ربما لأنها فشلت ، وهناك حروب الاسترداد ( الركون كيزتا Recon quisseta ) التي أعقبت طرد المسلمين من الأندلس ، وكانت هذه الحملات التي يوجهها الاكليروس تصطبغ بالتعصب البغيض ، وكانت في حاجة لمن يصدها ، وهو يصدها لها لم يكن يمنع اتصال الحضارة

الاسلامية بالحضارة الأوربية ، وانما كان يمنع قوى تريد محق هوية الحضارة الاسلامية وخصوصيتها ، وهو ما ينطبق على دور الدولة العثمانية فقد حجبت عنا في مرحلة مهمة أوروبا حرب الاسترداد ، وأوروبا الحروب الدينية ، وأوروبا حرب الثلاثين عاما ، وأوروبا البابوات ، ومن حسن حظنا أن الحملة الفرنسية عندما أتت لمصر لم تكن توجهها كنيسة ولا لاهوت ، كما نحمد الله - ولا يحمد على مكروه سواء - أن حركة الاستعمار الأوربي الحديث لبلادنا كانت تكمن وراءها في الأساس أسباب اقتصادية وتجارة ومصالح ومصانع مما أتاح لنا رؤية بعض جوانبها المشرقة ، رغم أن الاحتكاك الاختياري بالحضارات أفضل بكثير من الاحتكاك القسري . ورغم أن الروح الانسانية العامة هي السائدة في عصر العولمة فاننا نتمنى ألا يهيمن عليها الراغبون في هدم خصوصية حضارات الآخرين .

كانت أوروبا هي التي ازدادت رقيا باحتكاكها بحضارة المسلمين الراقية ، أما على الجانب الاسلامي فقد كانت الآثار سيئة .

لقد تعرف الأوربيون الصليبيون أثناء الحروب الصليبية على سماحة صلاح الدين الأيوبي الذي يفادى الأسرى ويدفع عن الفقراء منهم ، والذي كان - فيما يقول الباحثون الغربيون - يحارب بعقله وقلبه أكثر مما يحارب بجيشه وسلاحه ، وأنشد المنشدون في فرنسا وانجلترا بفضائله وفروسيته ( دائرة المعارف الاسلامية - مقال صلاح الدين ) . لقد رأى الصليبيون بأعينهم المسيحيين الشرقيين يعيشون في رحاب الدولة الاسلامية في رغد من العيش ، وربما دهشوا لوجود اليهود أيضا ، بينما كان المذبوحون بالآلاف يوم دخل الصليبيون القدس وطرابلس وأنطاكية وغيرها ، وقد تأثروا قطعا بهذه الروح الرائعة مما أثر بالتالي في أوضاع أوروبا النهضة وما بعدها .

\*\*\*

**وفي المبحث الرابع (أثر علوم العرب وفنونهم وما كشفوه واخترعوه)**  
يفيض في ذكر مفردات حضارية أضافها العرب للحضارة الانسانية ووصلت هذه المفردات لأوروبا من خلال البوابات التي أفاضت على أوروبا بالتقدم :

- الأندلس
- صقلية
- الحروب الصليبية

مما يؤكد أن احتفاء الأستاذ كرد بالحضارة الأوروبية الحديثة لا يعنى غمظه لحق الحضارة العربية الاسلامية .

\*\*\*

وفى المبحث الخامس ( أثر الحضارة الغربية فى البلاد العربية ) يتعرض المؤلف لعناصر حضارية كثيرة جدا أخذناها من الغرب معظمها مفيد ، ويتعرض لعناصر أخرى سيئة كانت نتيجة أن التربة العربية لم تكن مهياة بالقدر الكافى لتلقى عناصر حضارية أوروبية بعينها ، ويؤكد - وهذا صحيح - على أن الاستفادة من علم الآخرين لا تتعارض مع دين ولا فطرة سليمة . وهو يفيض فى ذكر الجوانب الحضارية الطيبة للحملة الفرنسية على مصر ولجهود محمد على لنقل ما هو مفيد من أوربا .

\*\*\*

وفى المبحث السادس ( التنظير بين المدينتين وأهلها ) - والتنظير تعنى هنا المقارنة - يتعرض الأستاذ كرد لأثر رجال الدين فى الغرب وأثر الزعماء على الدين فى الشرق فى مسيرة المدنية ، فيقول إن أوربا لم تتقدم الا بعد حركة الاصلاح الدينى التى أجبرت البابوات على الانكماش والابتعاد عن أمور السياسة والاقتصاد . . الخ . أما الشرق ، فلم يتأخر الا بالبعد عن جوهر الدين وقيام زعماء يتمسحون بالدين أو يحكمون باسمه ، وهى اشارة الى الخلافة أو السلطنة العثمانية . ونحن نتفق مع الأستاذ كرد أن الحضارة العربية ازدهرت فى حضن الاسلام ومن الصعب أن نتحدث عن حضارة عربية خالصة ، لكن حديثنا عن حضارة اسلامية عربية يعنى أيضا أن غير المسلمين كانوا مكونا من مكوناتها .

ويركز على أن حضارة الاسلام واسعة رحبة لم تشهد تعصبا مقبلا وكانت تقبل دائما أصحاب المعتقدات الأخرى ما أظهروا الطاعة للدولة ، ويتعرض بايجاز لمحاولة السلطان أكبر فى الهند توحيد الأديان .

والغريب أن الأستاذ كرد يؤيد ما ذهب اليه بعض الباحثين الغربيين من أن عدم احتفاظ العرب بعنصرهم واختلاطهم بأهل البلاد المفتوحة كان أحد أسباب ضعفهم ، ويصل الى نتيجة غريبة ، جزء منها صحيح وهو أن اختلاط العرب بغيرهم من أهل البلاد المفتوحة واختلاط عناصر الدولة

## بين المدنية العربية والأوربية

الاسلامية بالتزاوج ، قد أدى الى ظهور ملامح أجمل وأجسام أقوى ، لكنه - فيما يرى كرد ومن استشهد بهم من مستشرقين - كان أحد أسباب انهيار الحضارة العربية ، وهذا بالتأكيد غير صحيح ، فقد أدى اختلاط العرب - بالتزاوج - مع أهل البلاد المفتوحة الى توسيع قاعدة العروبة ، والى عدم بقاء العرب « كأقلية عسكرية » كان يسهل القضاء عليها فى أى وقت .

لكن الأقرب الى الحقيقة التاريخية هو أن هذه العناصر التى تكونت منها الدولة الاسلامية - بما فيها العنصر الكردى - والعناصر المملوكية بعد ذلك ، ظل لكل منها تراث ثقافى تتوارثه الأجيال ، ولم تتلاحم هذه « التراثات » تلاحماً كافياً أو لم يهيأ لها توجيه ثقافى لاختيار المفيد من كل منها ، فلا زال هناك « تراث » بدوى وآخر « فلاحى » وآخر « مملوكى » وهذا الأخير انقسم بعدد « الشراذم » المملوكية ، بل لازال هناك مجموعات « عثمانية » أو عثمانلية ، وهى انتماءات لاتزال مجال فخر رغم الجنسية المصرية الشاملة ، وفى العراق وكثير من الدول العربية الحالية لا يكاد الوضع يختلف عن ذلك ، فاختلاط الدماء قوة ، لكن بقى تلاحم هذه « الثقافات » من خلال توجيه ثقافى واع . كما أن الظروف التاريخية التى مر بها الانسان العربى ، وبعضها صعب ، قد أوجدت مجموعة من السلوكيات ، فى حاجة الى علاج « ثقافى » و « اجتماعى » وليس مجرد اصدار قوانين .

وعموماً فنحن ازاء كتاب متوازن وتنويرى .

د . عبد الرحمن عبد الله الشيبخ

## مقدمة

بين اليوم الحاضر والأمس الدابر روابط وصلات وثيقة العرى موصولة النسب ، لذلك ينبغي لنا فى نهضتنا الحاضرة أن نتد الخصى وأن ننع النظر والاعتبار الفينة اثر الفينة فى ذلك الارث الرائع الجليل \* فلا نتقدم خطوة حتى نأخذ لها أهبتها ونعد لها عدتها ، نستضىء بأشعة الماضى لنهتدى فى الحاضر الى سواء السبيل \*

من أجل هذا وضع هذا الكتاب ، وهو يضم بين دفتيه سلسلة من المحاضرات التى نظمها قسم الخدمة العامة بالجامعة الأمريكية بالقاهرة ، وتكرم بالقائها نخبة ممتازة من أعلام النهضة الفكرية \*

وهى تنقسم فى مجموعها الى قسمين ، أولهما أثر الثقافة الغربية فى العربية وأثر الثقافة العربية فى الغربية \* وقد ألقى الأستاذ محمد كرد على منها ست محاضرات وألقى الأستاذ على مصطفى مشرفة محاضرة واحدة \* أما القسم الثانى فيشمل أثر الفكر الحر المستقل ، منوها بقيادة الفكر فى القرن الثامن عشر فى فرنسا كفولتير وروسو ورينان

## بين المدنية العربية والأوربية

وتين • وقد ألقى حضرة صاحب العزة الدكتور طه بك حسين خمس محاضرات منها • وليس من شك في أن الثقافة العربية قد تأثرت الى حد كبير بهذه الثقافة الغربية ، سواء أكان ذلك في القسانون أم في الفن أم في التربية أم في الاقتصاد •

هذا موضوع هذا الكتاب وقد تركنا لحضرات المحاضرين ، وهم من الأعلام البارزين ، مطلق الحرية للتعبير عن آرائهم ومراجعة التجارب المطبعية أثناء طبع الكتاب • واليهم وحدهم ترجع التبعة والمسئولية •

ويغتنب قسم الخدمة العامة بأن يقدم هذه البحوث القيمة في كتاب واحد ، يجمع بين أثر الحضارة والثقافة في الحركة الفكرية ، وهو يسدى جزيل شكره وعاطر ثنائه لحضرات من ساهموا في اعداد هذا الكتاب ؟

اندل كليلاند

## المحرر :

اكتفيننا في هذا المطبوع الذي بين يدي القارئ ، بمحاضرات الأستاذ محمد كرد علي ، ليكون للمطبوع الواحد مؤلف واحد •

المبحث الأول

أثر المدنية العربية القديمة

في ثقافة مصر الحديثة





يتقاضانا النظر في أبحاث الثقافة العربية في مصر قديما  
إن نقف بالجمللة على روح الفاتح العربي ، وعلى حالة البلاد  
التي افتتحها وعلى سياسة الفتح التي أدت الى سرعة انتشار  
تلك الثقافة \* والواقع أن العرب لم يفتحوا قطرا من الأقطار  
على صورة سهلة كما فتحوا مصر ، فلم يتكبدوا في  
استصفائها من المال والرجال الا ما لا بد منه في حصر بعض  
المواقع الحربية \* وتجلت في هذه الحملة ، وكان التيسير  
مؤاتيا لها من كل وجه ، روية عمر بن الخطاب الخليفة  
المنقطع القرين يعدله وبعد نظره ، وبديهة عمرو بن العاص  
القائد الذي يحارب بدهائه أكثر مما يحارب بجيشه \* ومن  
الذين تولوا معاونته من رجال الصحابة في الفتح وبعد  
الفتح ، زمرة كان الواحد منهم مقام الألف بصفاته السامية ،  
ومنهم : الزبير بن العوام (١) وسعد بن أبي وقاص (٢) وعمار  
ابن ياسر (٣) وخالد بن الوليد (٤) وعبد الله بن عمرو (٥)  
وعبد الله بن عمر (٦) وعبادة بن الصامت (٧) وخارجة بن  
حذافة (٨) ومسلمة بن مخلد الأنصاري (٩) ومعاوية بن  
حديج (١٠) وقيس بن أبي العاص (١١) وعبد الله بن  
سعد (١٢) وعقبة بن نافع (١٣) ومحمد بن مسلمة  
الأنصاري (١٤) والمقداد بن الأسود (١٥) وأبو ذر جندب بن  
جنادة الغفاري (١٦) وأبو الدرداء عويمر بن عامر (١٧) :  
وعقبة بن عامر (١٨) والمغيرة بن شعبة (١٩) وأمثالهم ،  
ومنهم من تولوا بعد فتح أفريقية (٢٠) وجزائر البحر

الرومى (٢١) وقضوا على أسطول الروم عقبى وقعة الصواري (٢٢) \* ومن هؤلاء الصحابة من كان هبط مصر لغرض التجارة فى الجاهلية ، واتجر فيها ، القائد الأول عمرو بن العاص بالأدم (٢٣) والطيب فتعرف مداخلها ومخارجها ، وكان يعرف أن « أهل مصر مجاهيد (٢٤) قد حمل عليهم فوق طاقتهم » ، وهو الذى حسن للخليفة الثانى فتحها ، وسهل عليه الأمر ، وقال له : ان فتحتها كانت قوة للمسلمين وعونا لهم ، وهى أكثر الأرض أموالا وأعجزها عن القتال والحرب \*

واتفق أن كان سئم قبط مصر ، وهم كثرتها الغامرة ، أحكام الروم البيزنطيين لما أرهقوهم به من المظالم والمغارم ، ولما ساموهم من الخسف والعنف مدة اثنى عشر قرنا (★) ، ثم حاولوا ادخالهم فى مذهب الكنيسة الملكية (٢٥) ، وأرادوهم على أن يصبأوا عن مذهب النصارى اليعاقبة ، فأهلكوا منهم نفوسا ، وخربوا بيوتنا ، وأتوا على بيع وأديار (٢٦) ، والخلاف على أشد ما يكون فى مسألة المشيئة الواحدة أو المشيئتين فى السيد المسيح ، يضطهد كل من لا يشايح أهل دين الدولة الحاكمة \* والروم فى دور انحطاطهم يرتكبون كل منكر ، ويأتون كل شناعة ، وعامة البلاد التى تخفق عليها أعلامهم فى حالة تشبه مصر فى تبرمها وتظلمها \* وتناصرت الأخبار فى مصر على أن العرب أصحاب الدولة الفتية التى فتحت الشام والعراق وبعض فارس ، هم على جانب من

---

(★) وقت الفتح لم يكن قد مضى على الحكم البيزنطى ١٢ قرنا ولا حتى على الحكم الرومانى ٢١ ق م\* ( موقعة اكتيوم ) ولا حتى على الحكم الاغريقى ٣٣٢ ق م\* ، هو اذن خطأ وقع فيه الأستاذ المؤلف \*

العدل والرحمة في أحكامهم فاشترأبت الأعناق اليهم ، وود الناس لو أنقذوهم مما هم فيه .

وكان الرسول قد بعث الى المقوقس (٢٧) - أكبر عامل للروم من القبط - كتابا يدعو فيه الى الاسلام ، فتلطف في جوابه وأهدى اليه جارية قبطية اسمها مارية (٢٨) بنى بها صاحب الرسالة فولدت له ابنه ابراهيم وعدت من أمهات المؤمنين . ذكر عمرو بن العاص في إحدى خطبه قال : حدثنا عمر أمير المؤمنين أنه سمع رسول الله يقول : « ان الله سيفتح عليكم مصر فاستوصوا بقبطها خيرا فان لهم منكم صهرا وذمة » ، وفي رواية : « فاستوصوا بالقبطيين خيرا لأن لهم رحما وذمة » ولطالما أوصى الرسول بأهل الذمة ، وقال : « من آذى ذميا فأنا حبيجه ومن قتل قتيلا من أهل الذمة لم يرح رائحة الجنة » ، وقال : « من قتل نفسا معاهدة بغير حلها حرم الله عليه الجنة أن يشمها » ، وجعلت الشريعة دية المعاهد كدية المسلم ألف دينار ، ولطالما قتل المسلم بالذمي ، ولطالما خان الروم وغيرهم عهد العرب فقال المسلمون : « وفاء بغدر خير من غدر بغدر » . وقد حاسن المسلمون النصارى خاصة ، منذ انبعثت دعوتهم في جزيرة العرب ، لأن نصارى نجران اليمث كانوا أول من أدى الجزية ولم يجلبهم عمر عن أرضهم ويوصى بهم أهل العراق والشام الا لما أكلوا الربا ، وكان شرط عليهم الامتناع عنه . أما اليهود فحاسنهم الرسول أيضا ، ولكنهم آذوه مرارا فأجلاهم في حياته من الحجاز الى الشام . وقال عبد الله بن عمرو بن العاص : « أهل مصر أكرم الأعاجم كلها وأسمحهم يدا وأفضلهم عنصرا وأقربهم رحما بالعرب عامة وبقريش خاصة » .

ورأينا الروم يصفون العرب بأنهم « فرسان فى النهار  
رهبان فى الليل يدوون بالقرآن اذا جن عليهم الليل دوى  
النحل وهم آساد الناس لا يشبهون الأسود » \* ولما عاد رسل  
المقوقس من عند عمرو بن العاص قال لهم : كيف رأيتم  
هؤلاء ؟ قالوا : « رأينا قوما الموت أحب الى أحدهم من الحياة ،  
والتواضع أحب الى أحدهم من الرفعة ، ليس لأحدهم فى  
الدنيا رغبة ولا نهمة ، انما جلوسهم على التراب ، واكلهم  
على ركبهم ، وأميرهم كواحد منهم ، ما يعرف رفيعهم من  
وضيعهم ، ولا السيد منهم من العبد ، واذا حضرت الصلاة  
لم يتخلف عنها منهم أحد ، يغسلون أطرافهم بالماء وينخشعون  
فى صلاتهم » وربما كان من أهم العوامل فى فتح مصر ،  
كون العرب يمتازون بصفات لا مثيل لها فى دولتى فارس  
والروم ، ومنها : صدق العزيمة وصحة الايمان ، وأنهم  
ما كانوا يفرقون بين الرفيع والوضيع والموافق والمخالف  
فى تطبيق قانونهم ، ويدينون بالطاعة لرؤسائهم ويصبرون  
ويصابرون ويبتعدون عن عيش البذخ والاسراف ، ويعرفون  
الهدف الأسمى الذى يرمون اليه ، ويستبطنون من أحوال  
الشعوب التى ينزلون عليها أكثر مما تعرف هذه الشعوب  
من أحوالهم \*

وفى الحق ، ان مصر كان لها موقع من نفوس العرب  
ويكفى أن يحببها اليهم ذكرها فى الكتاب العزيز فى أربعة  
وعشرين موضعا ، منها ما هو بصريح اللفظ ، ومنها ما دلت  
عليه القرائن والتفاسير ، ولم يقع مثل هذا فيه لمصر من  
الأمصار عامة ، فان أعيدادهم القدماء كانوا احتلوا أماكن منها  
وغزوها مددا متطاولة \* وعثر المتأخرون فى اللغة المصرية

القديمة على ألوف من الألفاظ العربية \* والغالب أن غزو العرب مصر كان أيام القحوط والجدوب التى طالما أصيبت بها بلاد العرب ، فكانوا ينتجعون ما جاورهم من الأصقاع ، فاذا تبرم بجوارهم أهلها غزوههم \* ثم ان بلاد العرب تخرج أصنافا من الزراعة لا توجد فى غيرها ، وتجار العرب ينقلون تجارة أقطار الشرق الى الشام ومصر وأفريقية ، والعرب كسائر الساميين تجار أقحاح منذ عرف تاريخهم ، والتاجر من شأنه التعرف الى الناس والبلاد \*

ويكتب أبو ميامين أسقف القبط بالاسكندرية الى جماعته يعلمهم أنه لا يكون للروم دولة ، وأن ملكهم قد انقطع ، ويأمرهم بتلقى عمرو بن العاص ، فيقال ان القبط الذين كانوا بالفرما (٢٩) كانوا يومئذ لعمرو أعوانا ، ثم توجه عمرو لا يدافع الا بالأمر الخفيف \* وكان عمرو لما نزل على بلبيس (٣٠) ، قتل بعض من كان بها وأسر جماعة وانهزم من بقى ، ووقعت فى أسره ابنة المقوقس فأرسلها الى والدها مكرمة فى جميع مالها \* ولما نزل عمرو على القوم بعين شمس (٣١) قال أهل مصر لعاملهم : ما تريد الى قوم قتلوا جيوش كسرى وقيصر وغلبوهم على بلادهم ، صالح القوم واعتقد منهم ولا تعرض لهم ولا تعرضنا لهم \* وأرسل صاحب الاسكندرية الى عمرو انى قد كنت أخرج الجزية الى من هو أبغض الى منكم معشر العرب لفارس والروم (٣٢) ، فان أحببت أن أعطيك الجزية على أن ترد على ما أصبتم من سبايا أرضى فعلت \* وكانت السبايا قد أرسلها عمرو الى الحجاز واليمن فردها الخليفة الى قراها وصيرهم وجميع القبط على ذمة (٣٣) \* والسبب فى سبيهم أن أهل مصر

كانوا أعوانا لعمر و بن العاص على أهل الاسكندرية ، الا أهل بلهيب (٣٤) وخيس (٣٥) وسلطيس (٣٦) وسنخا (٣٧) وغيرهم فانهم أعانوا الروم على المسلمين ، وسببهم عمرو وخيرهم عمر بين الاسلام ودين قومهم ، فمن اختار منهم الاسلام فهو من المسلمين له ما لهم وعليه ما عليهم ، ومن اختار دين قومه وضع عليه من الجزية ما يوضع على أهل دينه فدخل كثير منهم فى الاسلام .

واذا عطف الفاتح على القبط للأسباب التى ذكرنا ، فذلك لأن جمهورهم حاسنه وما خاشنه ، ولذلك شاهدناه يضاعف الجزية على الروم الواغلين على البلاد . وياخذ من القبط الجزية دينارين على كل حال الا أن يكون فقيرا ، وقد أقر النصارى واليهود على ما بأيديهم من أرض مصر يعمرونها ويؤدون خراجها ، وألزم كل ذى أرض مع الدينارين ثلاثة أراذب حنطة وقسطى زيت وقسطى عسل وقسطى خل ، رزقا للمسلمين تجمع فى دار الرزق وتقسم فيهم ، وألزم لكل رجل جبة صوف وبرنسا أو عمامة وسراويل وخفين فى كل عام أو بدل الجبة الصوف ثوبا قبطيا . وما كان الخراج يجبى منهم الا فى ابانه (٣٨) ، مخافة « أن يخرق الوالى بهم فيصيروا الى بيع ما لا غنى لهم عنه » ووقع بعد ذلك الدور بعض الحيف على من عاهدوا على حسن الطاعة وارتضوا بالجزية (٣٩) ، ثم ما عتموا أن عمدوا الى أساليب للتفلت من أدائها ، كأن يدعى بعضهم أنه من رجال الدين يعتصم بالديرة والبيع (٤٠) ، حتى اضطر عبد العزيز بن مروان (٤١) الى أن يحصى الرهبان فأحصوا وأخذت الجزية عن كل راهب دينار . وهى أول جزية أخذت

من الرهبان \* ومنهم من كان يهجر بلده وينزل بلدا آخر حتى اضطر الولاة بعد القرن الأول الى أن لا يجوزوا انتقال أحد من قريته وبلده الا بجواز الحاكم ، وانتقض بعضهم غير مرة مدفوعين بعوامل كثيرة ، فما وسع الدولة الا أن تردهم الى الطاعة \* والسبب فى كل هذا ، كما قال المؤرخون من غير المسلمين ، ان المال كان عزيزا على قلوب أهل البلاد يستحلون لأجله ما ينكره دينهم عليهم (٤٢) \* وهو القائل : « أعطوا ما لقيصر لقيصر وما لله لله » \*

وترك الفاتح القبط وشأنهم فى كنائسهم وأديارهم ، وأعاد اليهم ما كان أخذه الروم الملكيون منهم ، وأطلق لهم الحرية فى أن يبنوا منها ما طاب لهم \* ولما هدم فى القرن الثانى على بن سليمان (٤٣) بعض الكنائس ، احتج موسى بن عيسى (٤٤) والى مصر من قبل الرشيد بأن هذه الكنائس مما بنى فى عهد الصحابة والتابعين ، وأفتى الليث بن سعد (٤٥) وعبد الله بن لهيعة من أحبار الأمة بارجاعها الى سالف عهدا وقالاهى من عمارة البلاد \* أما الأصنام والتمائيل ؛ فقد صدر أمر الخليفة فى سنة ١٠٤ هـ بكسرها ومحوها فى مصر لأن دين التوحيد لا يحتمل شعار الوثنية (٤٦) ، وقد جاء للقضاء عليها \* وما يتناغى الروم بحبه لا يستلزم أن يشايعهم العرب عليه ، وهو ليس من طبيعتهم ولا من أصل دينهم \* والاسلام كما قال عمرو ابن العاص يهدم ما كان قبله (٤٧) ، قال هذا لما أبطل سنة المصريين فى النيل ، وكانوا يعتقدون أنه لا يجرى الا اذا ألقيت فيه كل سنة جارية بكر وزينت بأفضل ما يكون من الحلى والثياب \* ولما استقر عمرو بن العاص على ولاية



مصر ، كتب اليه عمر بن الخطاب أن صف لي مصر فكتب  
اليه :

ورد كتاب أمير المؤمنين - أطال الله بقاءه - يسألني عن  
مصر - اعلم يا أمير المؤمنين أن مصر قرية غبراء ، وشجرة  
خضراء ، طولها شهر ، وعرضها عشر ، يکنفها جبل  
أفقي (٤٨) ، ورمل أعفر (٤٩) ، يخط وسطها نيل مبارك  
الغدوات ، ميمون الأروحات ، تجري فيه الزيادة والنقصان  
كجري الشمس والقمر (٥٠) ، له أوان يدر حلابه ويكثر  
فيه ذبابه (٥١) ، تمده عيون الأرض وينابيعها ، حتى اذا  
ما اصلختم عجاجه (٥٢) ، وتعظمت أمواجه ، فاض على  
جانبيه ، فلم يمكن التخلص من القرى بعضها الى بعض الا في  
صغار المراكب ، وخفاف القوارب ، وزوارق كأنهن في  
المخايل (٥٣) ورق الأصائل ، فاذا تكامل في زيادته ، نکص  
على عقبه (٥٤) ، كأول ما بدا في جريته ، وطما (٥٥) في  
درته ، فعند ذلك تخرج أهل ملة محقورة (٥٦) ، وذمة  
مخفورة ، يحرثون بطون الأرض ، ويبذرون فيها الحب ،  
يرجون بذلك النماء من الرب ، لغيرهم ما سعوا من كدهم ،  
فناله منهم بغير جدهم (٥٧) ، فاذا أحرق الزرع وأشرق ،  
سقاء الندى ، وغذاه من تحته الثرى ، فبينما مصر يا أمير  
المؤمنين أولوة بيضاء ، اذا هي عنبرة سوداء ، فاذا هي  
زمردة خضراء ، فاذا هي ديباجة رقصاء ، فتبارك الله  
الخالق لما يشاء ، الذي يصلح هذه البلاد وينميها ، ويقر  
قاطنيها فيها ألا يقبل قول خسيسها في رئيسها (٥٨) ،  
وآلا يستأدى خراج ثمرة الا في أوانها ، وأن يصرف ثلث  
ارتفاعها في عمل جسورها وترعها ، فاذا تقرر الحال مع



العمل في هذه الأحوال ، تضاعف ارتفاع المال ، والله تعالى  
يوفق في المبدأ والمآل .

فلما ورد الكتاب على عمر قال : « الله درك يا ابن العاص  
لقد وصفت لي خيرا كأني أشاهده ! » .

الآن وقد ألمنا المأمة خفيفة بموضوع الفتح وصلات  
العرب بمصر ، ساغ لنا النظر في الثقافة التي حملها العرب  
الفاتحون الى هذه الديار ، وهي ثقافة دينية وأدبية معا ،  
مازجتها بعد حين ثقافة علمية واجتماعية ، كان أن خرج من  
مجموعها لون من ألوان الثقافة لا يشبه ما كان من نوعه في  
الأمم الأخرى ، وانتهت بأعراب مصر واسلامها . فقد كان  
من عمر بن الخطاب وهو في صدد الفتوح في الشرق والغرب  
أن لا يغفل عن ارسال البعث الدينية الى كل بلد أظلمته  
الراية الاسلامية : يرسل الفقهاء والقراء والقصاص (٥٩)  
يفقهون المسلمين ويقرئونهم ، ويقصون عليهم في كل ممسى  
ومصبح ما يرقق قلوبهم ، ويختارهم من أفقه الصحابة  
وأقرئهم وأبلغهم ليتأدب العامة والخاصة بأدب الدين ويجمع  
المسلمون الى فطرتهم الذكية معارف كسبية (٦٠) .

كان أول من قرأ القرآن بمصر ممن شهد فتحها أبو أمية  
المغافري ، ومن فقهاءها جبلة بن عمرو وعقبة بن الحارث  
الفهري وحيان بن أبي جبلة ، ومن قضاتهم كعب بن يسار ،  
وكان قاضيا في الجاهلية ، وهو أول من أسند اليه القضاء في  
مصر . وتولى بعد القضاء والقصاص (٦١) فيها سليم بن عثر

التجيبى ( ٣٩ هـ ) ، وهو أول من أسجل بمصر سجلا فى  
المواريث . ومن حكماء الصحابة أبرهة بن شرحبيل ، ومن  
قصحاتهم أيمن بن خريم ، وكان يسمى خليل الخلفاء  
لأعجابهم به وبحديثه لفصاحته وعلمه . أما الشعر فكثير  
من الصحابة ومن بعدهم كانوا يقرضونه بالفطرة ، ويخطبون  
الخطب البليغة من دون ما تعمل ولا تكلف .

قلنا ان العرب كانوا ينتجعون مصر ويفزون أطرافها  
وربما أقاموا بها زمنا فى بعض الأدوار ، ولكن العرب فى  
مصر وقد فتحها دولتهم قد تبدل مقامهم فيها ، فسمما لهم  
شوق الى الرحيل اليها لينزلوها ويستعمروها (★) ، وتكون لهم  
ولذراريهم موطننا . ولما لم يرض الفاتح أن يسلب الأرض  
من أهلها الأصليين ، وأقرهم عليها يؤدون عنها الخراج ،  
خص النازلين من القبائل العربية بأرض ارتحل عنها  
أصحابها فأحيوها . وجاءت قبائل العرب وبطونهم يحطون  
رحالهم فى الريف يعتملون الأرض ، ويتخذون من الزرع  
معايشا وكسبا . ومنهم من اختار سكنى المدن يخرجون الى  
مصايف لهم ، وقد تكون لهم تلك المصايف مساكن دائمة .  
وكان أكثر من نزل مصر من العرب من سكان بوادى الحجاز ،  
تفرقوا فى طول البلاد وعرضها ، واتسعت معاشهم لخصب  
تربة مصر ، ولما شملهم الفاتح من رعايته . وكان يحظر على  
الجند لأول الفتح أن يعتملوا الأرض لئلا تخرجهم الزراعة  
عن القيام بأعمالهم ، فانصرف الى الزراعة أهلها . وما  
أسرع ما بنى العرب منازلهم ، حتى ان من الصحابة من اختط

---

(★) استعمر من ( ع م ر ) أى من العمران ، وليس لها علاقة بالاستعمار بمعناه  
الامبريالى المعروف .

له دارا في أرض مصر ، واختط عمرو بن العاص دارا  
لأمير المؤمنين عمر بن الخطاب عند المسجد بالفسطاط فكتب  
إليه عمر : أنى لرجل بالحجاز يكون له دار بمصر ؟ وأمره  
أن يجعلها سوقا للمسلمين \* وكثرت هجرة العرب إلى مصر  
في عصور مختلفة ، والمورد العذب كثير الزحام \* وما فتئت  
الجزيرة في القرون التالية تمتد مصر بالرجال ، يكثر  
سواد سكانها ، حتى أصبح القبط إلى قلة في القرن  
الثالث (٦٢) \* وكان عدد من وجبت عليهم الجزية في الفتح  
أربعة ملايين رجل وعد (★) الروم ثلاثمائة ألف \*

وانتشرت اللغة العربية بين السكان منذ البدء ، فلم  
يمض زمن طويل بعد الفتح إلا ورأيت رجال الكهنوت  
القبطى يكتبون بالعربية ليفهموا قومهم \* ظاهرة غريبة في  
الاسلام \* ذلك لأن مصر لم يسبق لها أن غيرت دينها سوى  
مرة واحدة : غيرته بعد السيف (★★) ، وما غيرت قط في  
التاريخ لغتها إلا في الاسلام \* وفي الاسلام غيرت دينها  
ولسانها معا من دون اكراه وشدة ، بل بالحكمة والموعظة  
الحسنة (٦٣) \*

كان الفاتح يستوفى حقه برمته من أهل ذمته ، ويشملهم  
برأفته وعنايته \* ذكروا أنه رفع إلى عمرو بن العاص أن  
غرفة بن الحارث الكندي (٦٤) ، وكان من الصحابة الذين  
سكنوا مصر ، ضرب رجلا نصرانيا فوق أنفه ، فقال عمرو

---

(★) بضم العين وتشديد الدال وقتحتها \*

(★★) المؤلف هنا يخلط بين التحول للإسلام ، وانتشار اللغة العربية \* انظر

المقدمة ، ولم تنتشر المسيحية ولا الاسلام في مصر بحد السيف ..

للمصحابي : انا قد أعطيتناهم العهد ، كأنه يريد أن يؤاخذ  
المصحابي بما فعل \* فقال غرقة : معاذ الله أن نعطيهم العهد  
على أن يظهروا شتم النبي ، وانما أعطيتناهم العهد على أن  
نغلي بينهم وبين كنائسهم ، يقولون فيها ما بدا لهم ، وأن  
لا نحملهم ما لا يطيقون ، وأن أرادهم عدو بسوء قاتلنا  
دونهم ، وعلى أن نغلي بينهم وبين أحكامهم الا أن يأتونا  
راضين بأحكامنا فنحكم بينهم ، وان غيبنا عنا لم نتعرض  
لهم \* فقال عمرو : صدقت \*

انقاد جمهور القبط الى الاسلام ، واختلطت أنسابهم  
بأنساب المسلمين ، لتزوجهم لما أسلموا من المسلمات \*  
وبالمجاورة فقط يتعلم المغلوب لسان الغالب ، فكيف اذا  
اختلط دمه بدمه ، وتألفت مصلحته بمصلحته \* وللرجل اذا  
أسلم ولو كان في سن عالية له من اقامة الشعائر فقط أعظم  
دافع الى تلقف العربية : يسمع خطب الخطباء في الجمع  
والمواسم وأيام الحفل ، في موضوعات يهمله تفهمها ، ثم  
يستمع الى قصص القصاص في المساجد والمعسكرات ، وكان  
يجتمع الى قصاص العامة النفر من الناس يعظونهم  
وينذكرونهم \* ويكون القصاص (★) كالخطباء من أمثال العلماء  
على الأكثر ، ويتولى خطبة الجامع الأعظم أمير البلاد ، ومن  
يتولى الصلاة يرجح على من يتولى الأموال ، فاذا جمع بينهما  
لواحد كان الأمير كل الأمير \*

(★) لم ينتشر القصاص ويحظوا بموافقة الحكومة القائمة الا بعد زمن الراشدين  
والدولة الأموية - انظر المقدمة \*

وكانت الجوامع والمساجد مجامع ومدارس لتعليم البنين والبنات ، يختلف إليها النساء كما يختلف إليها الرجال . والجوامع منتديات القوم ومجال تقاضيتهم ينخبط فيها في المهمات وتلقى فيها دروس خاصة وعامة وتتخذ للعبادة في أوقات الصلوات ، وقلما يخلو جامع من إقامة كتاب على مقربة منه لتعليم الأولاد ، وجاء من النساء المحدثات والواعظات والأديبات والشاعرات ، وعددهن بالطبع أقل من عدد الرجال في هذا الشأن . وكان لهن من تربية أولادهن ما يشغلهن في بيوتهن عن أمور يقوم بها الرجال . وتتعلم المرأة مهما كانت منزلتها سورا من القرآن وما يلزمها من أصول الدين وتحفظ الأشعار والأخبار ، وتحضر القصص والوعظ وتأتى بالرجال في المساجد . والغالب أنه كان الرسم منذ القديم أن لا تخلو دار أحد من أرباب اليسار من فقيه يختلف إليها يعلم الأبناء والبنين ويتفقه به الصغير والكبير ، أو من قارئ يتلو حصصا من الكتاب العزيز في الليل أو النهار . وكانت العادة أن من بركة كل بيت مهما علت مكانة أصحابه أن يتعلم بعض أبنائه العلم الدينى على الأصول ويتخرج بالشيوخ ويأخذ عن القراء ، وحفظ القرآن من الأمور التي شاعت في القطر شيوخ العقائد الراسخة . ثم ان من واجب المسلم أن يعلم جيرانه ويفقههم ويفطنهم ، ومن مصلحة القبطى والرومى أن يتعلما لغة العرب للتعافى وللاتجار (٦٥) .

والغريب عن اللغة قد لا يحتاج الا الى أشهر قليلة حتى يتعلمها ، واللسان كان منذ وجد الانسان ، يعلم بالتلقين والتلقى ، ويرسخ بالسماع والانطباع ، أكثر من قراءة الصحف والكتب ، وهذه ما كانت تصل في الصدر الأول الى

غير أيدي الخاصة من الناس لفلائها وعزتها \* وفي حدود ثمان وثمانين من الهجرة فقط ، اتخذ الكاغد أى الورق من القطن فرخص ثمن الطوامير والقراطيس \* وكانت الصحف تكتب على لباب البردى وهو غال ثمين \* ويطلقون اسم الصحفي على من لم يلحق العلماء ويأخذ علمه عن الصحف \* فالعلم الاسلامى وان بدأ تدوينه فى زمن الصحابة ، الا أن المسلمين كانوا يخزنون علمهم فى الصدور ، أكثر مما يرقمونه فى السطور ، وربما لم تبلغ أمة من الأمم شأو العرب فى الرواية والدراية \*

ولعله كان من الخير للفاتحين ونشر تعاليمهم ولسانهم كونهم ما تصعبوا فى اشراك أبناء الذمة فى المصالح العامة ، فاستعملوهم منذ أول الفتح فى بعض شؤون الدولة ولا سيما فى جباية الأموال وصرفها (٦٦) \* ومنذ القرن الأول كان جميع عمال الأرياف من القبط \* وكان ناظر مالية الدولة الأموية على عهد معاوية نصرانيا وتولى ذلك بنوه للخليفة من بعده \* ولما نقلت الدواوين الى العربية على عهد عبد الملك بن مروان ، ونقل ديوان مصر من الرومية (★) والقبطية الى العربية ، كما نقل ديوان الشام والعراق من الرومية والفارسية ، ضمن الفاتحون بأرباب الكفاءات من العمال السابقين فما صرفوهم من التصرف والخدمة ، وما كان يشترط للعمل غير معرفة لسان الدولة والأمانة للسلطان حتى يوليه ثقته ويخلطه بنفسه \* وحدثنا التاريخ أن عمرو ابن العاص كان أول من اتصل بالعلماء من القبط والروم ، وأنه كانت له صحبة مع يحيى غرماطيقوس أى النحوى

(★) المقصود اليونانية \*

الفيلسوف وأعجب كلاهما بصاحبه ، وأن خالد بن يزيد  
الأسوى عالم قریش (٦٧) وحكيمها لجأ الى علماء من القبط  
لما أراد نقل بعض العلوم الى العربية ، فنقلوا له شيئاً فى  
الطب والكيمياء وغيرهما ، وكان يفضل عليهم وعلى العلماء  
الآخرين من الروم والسريان كثيراً ، حتى نقلت له مبادئ  
الصناعات والعلوم والنجوم والحروب .

وتدين مصر لبنى أمية خاصة بأوضاع من العدل  
والعمران كثيرة . ذلك لأنهم كانوا يرسلون لامارتها أمثل  
رجالهم وتطول امارتهم فيها ليتمكنوا من معرفة ما يصلحها .  
ومن كعمرو بن العاص بادارته الحسنة وسياسته الرشيدة ،  
ومن كعتبة بن أبى سفيان (٦٨) شقيق معاوية ، وكان من  
أخطب خطباء العرب يطفىء فى ولايته القصيرة الفتنة وينشر  
السلام . وكان بعض أهل مصر من العرب اشتركوا كأهل  
الكوفة والبصرة بمقتل عثمان بن عفان الخليفة الثالث .  
ومن كعبد الله بن سعد (٦٩) فى حسن سيرته ومعرفته بسياسة  
الملك ، وفيها طالت أيامه كما طالت اماره مسلمة بن  
مخلد (٧٠) خمس عشرة سنة ، وطالت أيام عبد العزيز بن  
مروان (٧١) احدى وعشرين سنة . وفى أيامه عمرت مصر  
عمراناً ليس مثله ، وبنى فى حلوان الدور والمساجد وغيرها  
أحسن عماره وأحكمها وغرس كرمها ونخلها . وهو والد  
أمير المؤمنين عمر بن عبد العزيز الخليفة العادل الذى أشبه  
جده لأمه عمر بن الخطاب بعدله واحسانه ، وهو الذى كتب  
الى عامله على مصر وقد شكوا اليه نقص الجباية لاقبال الناس  
على الدخول فى الاسلام : ان الله بعث محمداً هادياً ولم  
يبعثه جانياً . وهو الذى جعل الفجيا بمصر الى ثلاثة رجال :



رجلين من الموالي ورجل من العرب فأنكر العرب فعله فقال :  
ما ذنبى أن كانت الموالي تسمو بأنفسها صعدا وانتم  
لا تسمون \* وهو ابنى قال لأسامة بن زيد (٧٢) ، وقد  
بعثه سليمان بن عبد الملك على ديوان جنود مصر  
وحثه على توفير الخراج : ويحك يا أسامة انك  
تأتى قوما قد ألح عليهم البلاء منذ دهر طويل فان قدرت أن  
تنعشهم فأنعشهم ، كأنه كان يشعر وهو من مواليد مصر  
وابوه أميرها ، أن فى ادارة الدولة شيئا من الظلم تجب  
ازالته \* ومثل هذه الشفقة والرحمة والعطف كانت تحبب  
الاسلام الى القوم فيسلمون ويمتزجون برجال الدولة ، او  
يبقون على دينهم لا يفتنون عنه ، ولا تؤخذ كنائسهم ،  
ولا يهان قساوستهم \*

أصبح سكان مصر فى القرن الرابع أخلاطا من الناس  
مختلفى الأجناس من قبط وروم وعرب وبربر وأكراد وديلم  
وتتر وأرمن وحبشان وغير ذلك من الأصناف والأجناس ،  
وجمهورهم القبط ، واختلطت الأنساب واقتصروا من  
الانتساب على ذكر مساقط رؤوسهم ، وفى هذا القرن كان  
القبط يتحدثون بالقبطية على رواية المقدسى (٧٣) ولهم ،  
كما قال ابن حوقل (٧٤) ، البيع الكثيرة وهم أهل يسار  
وفيهم قلة شر وكثرة خير (★) ويقول الظاهري فى القرن  
التاسع أن بالصعيد من الكنائس والديورة قريب ألف وغالب  
أهله نصارى ، أى أقباط \*

---

(★) هذا يؤكد ما ذكرناه فى المقدمة ، ويعارض ما ذكره المؤلف فى الصفحات  
السابقة ، فالدخول فى الاسلام فى مصر ، تم بالتدريج وعلى مدار ثلاثة قرون أو أربعة \*  
بينما انتشرت العربية كلغة بشكل أسرع \*



إذا عرفنا هذا ، فليس ما يمنع من القول ان بوتقة مصر فى الدول الاسلامية كانت تتمثل فيها العناصر الغريبة فتصبغها بصبغتها ، تحيلها مصرية صرفة بعد جيل أو جيلين ، وساعد على مزج الدخيل والأصيل فيها ورود النهى عن التفاخر بالجنسية والقومية ، وعدم التفريق بين العربى والآعجمى الا بالتقوى \* ومن مصطلح العرب أن كل من أقام ببلدة ولو مدة وجيزة ، ثم مات فيها عد من أهلها ونسب اليها . ولما كان ابن وادى النيل لبدا (★) بطبعه مولعا بمائه وهوائه ، صعب عليه أن يهجره الى أقطار أخرى ليكثر سواد شعب غير شعبه \* والمصرى منذ القديم لا يرغب عن مصر حولا ، فهو مغتبط بنيله ، عاشق تربته ، راض بما قسم له . فكان مصر منذ عهد الفراعنة الأولين بلد استيراد ، أكثر مما هو بلد استصدار (٧٥) . ولولا فريضة الحج فى الاسلام ما خرج المصرى الى الحجاز أيضا يفارق ما فى داره من النعيم المقيم .

وكانت مصر فى الدول العربية بأرباب الرحلات من المحدثين والفقهاء والأدباء والعلماء ، أكثر اتصالا فكريا بالأقطار الأخرى من معظم الأمصار ، لتوسطها بين البلدان العربية ، وترسل الى الأصقاع الأخرى ما لا يكلفها حمله كبير عناء من بضائع علمها وفنها وتفكيرها ، وإذا هاجر أحد أبنائها فهجرته مؤقتة \* والغريب قد تفتنه فيتخذها مسكنا دائما . وقد كثرت هجرة العلماء اليها من أقطار الأرض بعد القرن الثالث ، لأن الفتن اندلع لسانها ، ولا سيما فى

---

(★) بفتح اللام وكسر الباء .

العراق والشام ، والعلماء أحوج الناس الى السلام ، وكانت مصر ساكنة هادئة بفضل من استولوا عليها فى ذلك الدور .  
ولما خرب المغول بغداد فى القرن السابع رحل العلماء منها الى مصر ، على نحو ما جرى لما استولى الأتراك على الأستانة فى القرن التاسع فرحل منها الى ايطاليا بعض علماء اليونان ، وكانوا من عوامل نهضتها . وفى رحلات المرتحلين من مصر واليهما ضرب من ضروب تبادل العلم والأفكار ، وكانت الجوامع تؤوى هذه الطبقات من المشتغلين ، قبل أن تنشأ المدارس فى القرن السادس . وما جلت بيوت العلية من الناس فى كل محلة ومنزلة من قبول النزلاء على الرحب والسعة . والكرم ما انقطع من مصر فى دور من أدوارها . ذلك لأن المصرى كالعربى يعد الشح مثلبة وأى مثلبة . وفى قصة المرأة القبطية المشهورة مثال من هذا الكرم الفطرى .  
ذلك أن الخليفة المأمون مر بقريتها طاء لنمل ( طنامل ) لما وافى مصر ، فسأله أن يقبل قراها ولما اعتذر بكت بكاء كثيرا وقالت : لا تشمت بى الأعداء ولا تحرمنى هذا الشرف الذى تولينيه وعقبى . فنزل عليها برجاله وجيشه ، فأطعمتهم من فاخر الطعام ولذيذه . وبعثت الى الخليفة فى الصباح بعشر وصائف مع كل وصيفة طبق ، فى كل طبق كيس من ذهب فاستحسن ذلك وأمرها بإعادته ، فقالت : والله لا أفعل . فتأمل المأمون الذهب ، فاذا به ضرب عام واحد كله . فقال : هذا والله أعجب . وربما يعجز بيت مالنا عن مثل ذلك . فقالت : يا أمير المؤمنين لا تكسر قلوبنا ولا تحتقر بنا . فقال : ان فى بعض ما صنعت لكفاية ، ولا نحب التثقل عليك ، فردى مالك بارك الله فيك ، فأخذت قطعة من الأرض

وقالت : يا أمير المؤمنين هذا - وأشارت الى الذهب - من هذا - وأشارت الى الطين - ثم من عدلك يا أمير المؤمنين ، وعندى من هذا شيء كثير فأمر به فأخذ منها ، وأقطعها عدة ضياع وأعفاها من بعض خراج أرضها .

رأينا العرب ينقلون من دار أعرابيتهم أساس الثقافة العربية على نحو ما جروا في كل قطر فتحوه ، فيشخص اليها رجال القرآن والفقه والرواة من الحجاز واليمن وفيهم الجهنى والفهرى والتميمي والتنوخي والمخزومي والمزني والعيسى واللخمي والقرشي والخزاعي والقضاعي والأزدى والحضرمي ، ثم صار يغشاها الجرجاني والنيسابوري والمروزي والشيرازي والدينوري والسمرقندي والخوارزمي والبستي والطبري والهمداني والطوسي والجويني والتبريزي والشهرزوري والقزويني والغزنوي والهروي والخراساني والنسائي والبلخي والبيهقي والاصطخري والأهوازي والسيرافي والبغدادى والاربلى والكوفي والبصري والموصلى والحراني والواسطي والمصيصى والأشعري والجزري والمارديني والطرسوسي والتفليسي والدمشقي والحلبى والحمصى والبعلبكى والحموى والطرابلسى والنابلسى والصفدى والمقدسى والعسقلانى والانطاكى والصنعانى والخولانى ، ثم الغرناطى والقرطبى والقيروانى والفاسى والتونسى والسوسى والصفاقسى والصقلى والميورقى والصنهاجى والتلمسانى (٧٦) . فكان علماءؤها والممتازون من رجالها من أصول عربية أو من المستعرية ، وبعد حين صرت تسمع باسم الاسكندرانى والدمياطى والرشىدى والتنيسى والمحلى والأسيوطى والبويطى والأسبوانى والطحاوى

والطنطاوى والصدفى والبلقينى والبوصيرى والاخميمى  
والسحاوى والقلقشندى والاسنوى والاسناتى والصعيدى  
والقوصى والبحيرى والقليوبى والطوخى والبيجورى  
والديروطى والشرقاوى والجيزى والجيزاوى والجرجاوى  
والدشناوى والدمنهورى والفيومى والقفطى والأرمنتى  
والزنكلونى والمنساوى والمنياوى والبليسى والأبيارى  
والأدفوى والحوفى والشنطوفى والقناتى والبهنساوى أو  
البهنسى والأشمونى والسمنودى (٧٧)، الى غيرهم من الرجال  
الذين نسبوا الى مساقط رؤوسهم فأدر كنا لأول وهلة انهم  
من صميم المصريين .

عرفنا أن الثقافة التى انتشرت فى مصر جمعت بين  
القرآن والسنة والشعر والأدب ، ولما تعينت المذاهب انتشر  
الفقه المالكى والشافعى ، ثم فقه أبى حنيفة والفقه الحنبلى  
على قلة ثم الفقه الاسماعيلى مذهب الفاطميين من آل البيت ،  
وانقرض هذا الفقه الشيعى أوائل عهد دولة بنى أيوب (٧٨) ،  
وانتشر التصوف أكثر من الفلسفة ، وصرف الناس همهم  
الى الدينيات ، وعبدوا من فروعها التصوف ، ونايذ الفقهاء  
الفلاسفة ، ولكن الأمصار ما خلت فى عصر من الأعصار من  
مفنين (★) وحكماء ، لو وقع الينا كل ما دون فى هذا الشأن  
لعرفنا طبقة كبيرة من هذه الأصناف . فعندنا طبقات المفسرين  
والمحدثين والحفاظ والشافعية والحنفية والمالكية والحنابلة  
والأدباء والشعراء والأطباء والحكماء والصوفية ، وما سقطنا  
فى تركة السلف على طبقات المصورين والنقاشين والمهندسين  
والموسيقيارين ، بل عرفناهم بالشئ القليل الذى جاء عرضا

(★) المقنن بالمعنى التراثى أى المؤلف ، وغير بعيد عنا كتاب « كشف الظنون عن

أسماء الكتب والفنون » لحاجى خليفة .

فى الكتب الباقية التى ما كسرت عليهم ، ولو كتبوا هم بأنفسهم عن أبناء فنهم لاطلعنا من مخلفاتهم على أسرار فى هذه المدنية التى نمت عنها مصانعهم وتجلت بها هندستهم الجميلة وتراتيبيهم التى ما خلت من ابداع ، وتم بذلك تاريخ التهذيب العربى وما أنتج من بدائع وروائع • ولا يعقل أن لا يترجم المفنون لرجالهم ، والغالب أن مدوناتهم فقدت فى جملة ما فقد من ثروتنا العلمية والأدبية فى الفتن والشورات والعوامل الأرضية والسماوية •

ولو وقع إلينا ما دونه أرباب الصنائع والفنون كما انتهى إلينا ما دونه علماء الشريعة والأدب والتاريخ ، لعرفنا جمهورا نجهله من الناس • وكم من علم اندفن فى صدر ، ومن فن ما قدره الناس قدره ، فزهد الناس فيه ! وهذه المصانع التى أبقت الأيام على خطوطها ورسومها فى الفسطاط والقطائع وما فى جوارهما من القاهرة المعزية من المدارس والجوامع والرباطات والمستشفيات ، شاهدة على الدهر بما أبدعت تلك العقول والأنامل التى حملت شيئا كثيرا من العلم والعمل ، وقد اشتركت الطوائف الدينية الثلاث على السواء فى اخراجها للناس ، وكان سواد الأطباء والمنجمين والمهندسين من غير المسلمين ، وخاصة من اليهود بادية بدء (٧٩) ، فأصبح سوادهم الأعظم من المسلمين فى الأدوار التى كثر فيها من انتحلوا الاسلام •

أخذ القوم فى القرن السادس ينشئون المدارس ، ينزلون فيها كل من يحب طلب العلم ، ويغدقون على الدارسين والمدرسين ما يقوم بهم على حد الكفاية : بدعة حسنة ابتدعها عقل صلاح الدين يوسف بن أيوب صاحب مصر والشام ،

وكثرت المدارس بعد ذلك حتى لا تكاد تخلو منها الحواضر الصغيرة ، وضاع كثير من أخبارها في جملة ما أتت عليه الأيام ، فقد كان في قوص في القرن السابع ستة عشر مكانا للتدريس وبأسوان ثلاثة وبأسنا مدرستان وبالأقصر مدرسة وبأرمنت مدرسة وبقنا مدرستان \* لا جرم أنه كان في المدن الأخرى كالأسكندرية وبليبس ودمنهور والمنوفية وغيرها مجالس ومدارس لطلب العلم الدينى ، وعلوم العربية تابعة له ومعينة على تفهمه \*

وكان الحاكم بأمر الله الفاطمى أنشأ في سنة ٣٩٥ هـ دار العلم أو دار الحكمة في القاهرة ، فجلس فيها القراء والفقهاء والمنجمون والنحاة وأصحاب اللغة والأخبار ، ورتب فيها قوما يدرسون الناس العلوم ، وسبل (٨٠) عليهم خزانة كتب عظيمة فيها من كل فن خبر ، وكان من جملة ما يعلم فيها الطب والرياضيات والمنطق وبقيت نحو ١٧٥ سنة عامرة ، وعاد الأفضل في آخر أيام العبديين (٨١) فأسس دار العلم سنة ٥٧١ واستخدم فيها مقرئين ولم تزل عامرة الى انقراض الدولة الفاطمية \* وكان القائد جوهر الصقلى فاتح مصر باسم الفاطميين أنشأ الأزهر فأصبح منذ عهدهم الى اليوم مصدر العلوم الشرعية ومباعدة الآداب \* أنشأوه لنشر التشيع ، وظل على ذلك طول أيامهم ، وكان غرامهم كثيرا في الدعوة لمذهبهم تقرأ على رئيسه ، ويسمونه داعى الدعوة كتبهم بدار العلم ، وطبيعى أن يتبع تعليم المذهب تلقين العربية على أصولها ، لأن البراعة في الشريعة تتوقف على البراعة في فنون العربية والمنطق والجدل والحكمة القديمة \*

وغير (٨٢) الناس فى مصر يستفيدون من كل ما تأتيهم به الدولة الحاكمة . والواقع أن كل دولة حكمت مصر ولو حقبة صغيرة من الدهر أبقت أثرا من آثار غيرتها على العلوم والصنائع وعنيت بنشر الآداب يتراءى ذلك من النظر الى المصانع والآثار ، وما دون المدونون من تاريخ وأخبار ، وكان غرامهم ظاهرا بإنشاء المساجد ، وقد ضاقت مرة بيوت الأموال من مال الخمس فى مصر ، فصدر أمر الخليفة ببناء المساجد ، واستغنى الناس أيام كافور الإخشيدي ولم يجد أرباب الأموال من يقبل منهم الزكاة فأمرهم أن يبنيوا بها المساجد ويتخذوا لها الأوقاف ، وما كانوا يفضلون مع هذا عن بناء القناطر والجسور والعمائر النافعة لجلب السعة الى المصريين ، ولثلا يقل الارتفاع اذا أهمل أمرها . وبعد ، فمن كان يظن أن دولة الأيوبيين التى خلقت وماتت فى الحروب الصليبية وبها كانت الشام ومصر فى أمر مريع (٨٣) تعنى أيضا بالعلوم والصناعات وأعمال العمران . هذا والدولة فى حالة تقلقل عظيم لدفع صائل أهل أوربا عن هذا القطر والديار الشامية . وقد وصف ابن جبير فى القرن السادس مفاخر الاسكندرية وعد منها المدارس والمحارس ، أى الأبراج الموضوعة فيها لأهل الطلب والتعب ، يفدون من الأقطار النائية فيلقى كل واحد منهم مسكنا يأوى اليه ، ومدرسا يعلمه الفن الذى يريد تعلمه ، وأجراء يقوم به فى جميع أحواله ، قال : واتسع اعتناء السلطان ، أى صلاح الدين بن أيوب ، بهؤلاء الغرباء الطارئین حتى أمر بتعيين حمامات يستحمون فيها متى احتاجوا الى ذلك ، ونصب لهم مارستانا لعلاج من مرض منهم ، وقال فى كلامه على مصر والقاهرة : وما منها جامع من الجوامع ، ولا مسجد من المساجد ، ولا روضة



من الروضات المبنية على القبور ، ولا محرس من المحارس ، ولا مدرسة من المدارس ، الا وفضل السلطان يعم جميع من يأوى اليها ويلزم السكنى فيها ، تهون عليه فى ذلك نفقات بيوت الأموال ، وأنه أمر بعمارة محاضر ألزمها معلمين لكتاب الله عز وجل ، يعلمون أبناء الفقراء والأيتام خاصة وتجرب عليهم الجراية الكافية لهم . وذكر غيره أن جامع مصر بين العشائين كان غاصا بحلق الفقهاء وأئمة القراء ، وأهل الأدب والحكمة ، ولا ترى أجل من مجالس القراء به وأن هذه المجالس كثيرة وربما لا يكاد يخلو مسجد كبير من مجلس يسمع فيه الناس علما وحكمة وعظة . ويقول المقدسى فى الفسطاط : انه ليس فى الاسلام أكبر مجالس من جامعته وأنه معدن العلماء وان نعمة أهل مصر بالقرآن حسنة .

بل من كان يظن أن دولتى المماليك البرية والبحرية وفى ادارتهما بعض العهدة تعنيان بالآداب والمعارف على مثال الدول العربية السالفة ، حتى كثرت فى أيامهم المدارس والجوامع والترب كثرة عجيبة ، وارتقى فن البناء وظهرت علائم الترف ، وكثر المؤلفون والباحثون ، وزادت علاقات مصر بدول الغرب وعلاقاتها بدول الشرق . نعم ، فى أيامهم تنافس الأمراء فى تشييد الزوايا ، وكانت كل زاوية بمصر معينة لطائفة من الفقراء ، وفى عهد بعض ملوكهم تنافس الأمراء والكبراء فى بناء المساجد وزادوا وغلوا ، لأن أمير الوقت كان يغلب عليه الصلاح ، وحبيب الى قلبه أن يرى ذلك من رعيته ورجاله ، والناس على دين ملوكهم . وما نراه فى بعض الأحياء القديمة فى القاهرة من قيام الجامع الى جانب أخيه ، هو أثر من آثار هذه العناية ، ولو كان



اجتمع جماعة على بناء الجامع الواحد بدل اختصاص كل فرد بعمله ، لجاء العمران فى مصر وغير مصر صورة عظيمة من صور التضامن الاجتماعى ، ولكتب البقاء للمصانع الكبرى أكثر من غيرها .

وأكثر ما نفع مصر فى علمها وجعل لمعظم مظاهر العقل فيها مظهرا خاصا ، أنها تمتعت من العهد الأموى والعباسى بأجمل أيامهما ، وكان لها أبدا شبه ادارة خاصة ، ولطالما نزعت الى الاستقلال الجزئى أو الكلى . وباستقلال ابن طولون بها عمرت عمراننا غريبا ما عهدته منذ قرون . ومن أهم ما حفظ لمصر شخصيتها ، وأبقى عليها آثارها قيام صحراء التيه فى طريقها الى بلاد الشرق ، فتحامى كثير من الفاتحين اقتحامها من البر ، وكان من الصعب اقتحامها من طريق البحر فى عصور سفن الهواء ، ومن سعادة مصر أن بيت المقدس بعيد عن حدودها ، فما غزاها الصليبيون مائتى سنة لاستخلاصه كما وقع فى الشام . ومن حسن الطالع أيضا أن أشرار الفاتحين أمثال جنكيز خان وهولاكو وغازان وتيمورلنك ، ما حدثتهم أنفسهم فى التقدم لاحتلالها ، فنجبت من تخريبهم على ما خربوا كل بلد نزله من بلاد الاسلام فى القرن السابع والثامن والتاسع ، ومنها ما دمروه عن آخره ، ولم يبقوا من أهله ديارا .

وأيت الأقدار الا أن تساهم مصر بأخرة سائر الأقطار العربية فى حظها من الفاتحين . فجاء سليم الأول العثمانى المدعو بالجبار ( ياوز ) من طريق صحراء التيه يضرب على أيدي المماليك فيها ، وكانت نفوس المصريين قد سئمت

أحكامهم أواخر أيامهم ونمى الى المصريين من أخبار الدولة العثمانية ما يغرى بها ، فعلقوا على انضمام مصر الى الأتراك آمالا طوالا ، بيد أن الاحتكاك بالترك العثمانيين أظهر أن طبيعة المغول واحدة ، لأنهم والترك من جنس واحد وهؤلاء لا يفضلونهم الا لأنهم دانوا بالاسلام ، بيد أنهم ان تحاموا تخريب البلاد التى يحتلونها على الغالب لا يتخرجون من ادخال الوهن على مقوماتها ، فقد عمل السلطان سليم فى هذا القطر أعمالا نابية عن حد الانصاف ، ومن أهمها أنه أخذ الى القسطنطينية الممتازين من رجالها ، والنايغين من أرباب الصنائع فيها ، فبطلت فيها خمسون صنعة ، هذا الى ما حمله معه من ذهبها وجواهرها وعادياتها وكتبها وأعلاقها (٨٤) ، واتفق قبيل فتحه أن كان البرتغاليون وفقوا الى الطواف حول افريقية \* ففتحوا طريق رأس الرجاء الصالح ، وحولوا تجارة الشرق عن مصر ، وكانت سوقها الكبرى دهرًا طويلا ، وبحر القلزم أهم منفذ لها (٨٥) ، وكان من هذا الاختلاط والتمازج مع أهل الأقطار الأخرى فائدة لمصر ، فلما ضعفت تجارتها افتقرت كمعظم هذا الشرق القريب \* ومتى دب الفقر فى أمة تفتقر على الأغلب أعمال العقل فى بنيتها \* وكان من عوامل التقهقر أيضا انتشار الأوبئة كل مدة لا تبقى من الناس ولا تذر ، ولئن قلت زلازل مصر فما أكثر ما كانت طواعينها الجارفة ! \*

كانت الحكومات التى سبقت العثمانيين مهما كان لونها تفكر فى خير مصر ، لأنها تأكل منه وتستمتع به ، فتعطف على رجال الأدب وحملة الشريعة وتنشط الصناعات والتجارة والزراعة \* ومنذ فتح الفاتح مدينة القسطنطينية ، حاول أن

ينشئ له مدنية اسلامية تضاهي على الأقل مدنية مصر في عهد المماليك ، فأخفق لأن استعداد أمتة للصناعات العلمية والعملية كان ضعيفا ، وأمتة حربية صرفة \* وربما عد الأتراك أعمال اليد والفكر مما لا يتناسب مع عظمة الأمة الحاكمة ، فتركوا العناصر الاسلامية وشأنها تنتج وهم يتمتعون \* وما كان هم الدولة في مصر غير جمع المال من رعاياها واغناء طبقة خاصة من رجالها على نحو ما كان من رجال روما على عهد دولة الرومان(★) ، فتركوا القطر غرض الرماة من الولاة ، وكثيرا ما كانت تنصيبهم أشهرا قليلة لئلا يخرجوا بطول الزمن عن طاعتها ، ومن كان منزله منزل قلعة كيف يتسع له الوقت ليفكر في اصلاح مختل وايجاد مفقود ، هذا ان كان على استعداد لعمل الخير للناس \* وظل بقايا المماليك على كثرة من قتل منهم في الفتح العثماني حكام مصر بالفعل ، ولا تكاد تقع في أهل هذه الدولة الأعجمية على شيء اسمه ثقافة أو أدب أو عمران ، واضمحل في عهدها كثير من مشنخصات الأمم وأصبحت المدارس اصطبلات ودورا ، وبطل التدريس فيها ، واستصفيت الوقوف التي كان أهل الاحسان من الملوك والأمراء والأغنياء حبسوها عليها ، وانحط الأزهر في أيامهم الى التي ليس بعدها ، ورفع منه معظم ما يفتح الذهن من الفنون فجمدت وتعقدت طريقة التعليم فيه ، فصارت قواعد العلوم ألغازا وأحاجي حملت الكتب منها أحمالا ، وضاع الجوهر النافع في غمار الحواشي والشروح والتعليق والاختلافات وشيبت (٨٦) العلوم الدينية بما لم يكن فيها ، فضلت الأفهام

لزهة العلماء في كتب الأقدمين السهلة الواضحة ، وتعلقهم  
بكتب المتأخرين وما فيها من خبط وخلط أحيانا تضيع في  
حل رموزها الأعمار جزافا \* وسقط الشعر الى الدرك  
الأسفل ، وأمسى النشر أبرد من عurus (٨٧) ، وأضحى  
الطب والهندسة وسائر الفنون اسما بلا مسمى \*

نعم ضعفت الآداب حتى ما تكاد تعد مصر بعد القرن  
الثامن من الشعراء من يجدر بالناس أن يتناقلوا كلامهم ،  
وفسدت الكتابة بالسجع السخيف \* وفي الكتب نموذجات من  
كل عصر لا ترضيك منها السلطانيات ولا الاخوانيات ، أى  
ما صدر عن الملوك والأمراء وما صدر عن الأفراد من الأدباء \*  
وعلى تلك النسبة انحطت الخطابة وكان لها فى عصر  
الارتقاء مواسم جنية الثمرات ، تنفع فى رفع مستوى العقول  
فى الأخلاق والسياسة ومعظم المظاهر الاجتماعية ، فأصبحت  
فى هذا العهد عاملا من عوامل الزهد والتوكل وتسويد الدنيا  
فى وجوه من يسمعونها ، وتعليمهم الرضا بالدون من  
العيش \* فأماتت الهمم ، ونزعت الشمم ، ولقنت الناس  
منازع لو سار عليها المسلمون فى قرونهم الأولى لما أنشأوا  
مدنية جميلة ، ولا أسسوا ملكا ضخما ، بل كانوا بلا مرء  
أحط من زنوج افريقية \*

وتخدرت الأعصاب فوهنت المدنية ، وهل المدنية غير ائنة  
الأعصاب القوية ، وذلك بما انتشر فى أرجاء القطر من  
أهواء جديدة علمت الناس الكسل وأبعدتهم عن حياة العمل ،  
فراجت الخرافات والترهات ، واعتقد من اعتقد بالكرامات ،  
وكثر الاستمداد من أهل القبور والنذر لها والاجتماع

حولها ، بما لم يعهد له مثيل فى بضعة القرون الأولى للإسلام ، كأن المتأخرين عرفوا من روح الدين ما لم يعرفه جماعات الصحابة والتابعين وتابعوهم • وبطل حكم العلوم المادية وما عادت الآداب تنفع فى انارة الأفهام وتحسين حال المجتمع ، وخلت ممن يستحسنها أو يستهجنها ، وممن يقرها أو ينقدها ، وكان الشعر فى الدهر الغابر يقيم القبيلة ويقعدها ، والخطبة الواحدة تعقد الصلح أو تشهر الحرب • وغدا الناس لا يتفاهمون فى مصالحهم الجزئية مع عمالهم الا بواسطة التراجمة ، والقضاء تركى ، والادارة تركية ، والروح تركى ، ومئات الألوف من أهل مصر لا نقض لهم ولا ابرام فى تراتيب بلادهم وموارد حياتهم •

يقول مؤرخو الترك ان السلطان سليما فاتح مصر وبلاد العرب كان ينوى أن يجلى غير المسلمين عن بلاده ، بحيث تصبح اسلامية صرفة فمنعه من ذلك شيخ الاسلام زنبلى على أفندى ، وقال ليس لك أن تزحزحهم عن أرضهم ولا حق لك فى غير الجزية منهم ، وانه كان من أمانى هذا السلطان أن يجعل اللغة العربية لغة الدولة الرسمية ، ولكن الأجل لم يساعده على انفاذ أمنيته لما شغل به مدة حكمه من الحروب والغارات • ومهما أحسن الظن بما كان من نيته ، فالعبرة باخراج أفكاره من حيز القول الى ميدان العمل • ولو كان بدأ على الأقل بأن يكتب أوامره الى البلاد العربية بلغتها ، لقلنا انه يمهد السبيل لما يرى فيه سلامة الدولة والأمة ، والا فالتفكيرات كثيرة ، والمناهج لا حد لها ، وقد يبيت أحاد الناس أفكارا جيدة لا تعد فى معرض العمل الا من عالم

الخيال ، وبعض أفكار العامة أيضا اذا طبقت كانت شيئا  
مذكورا .

وما زالت حال القطر المصرى الى تقهقر خلال القرون  
الثلاثة التى حكمت الدولة العثمانية فيه مباشرة ، حتى قيض  
له رجل أعجمى صحت عزيمته على تأسيس مملكة عربية .  
عنينا محمد على الكبير . فسار فى ملكه بسيرة من ملكوا فى  
الاسلام من آجناس الترك والشركس والكرد والبربر  
والفرس والديلم ، أى انه لم يتخذ غير العربية لغة ، وترسم  
خطا من سبقوه الى حكم مصر من غير العثمانيين . وعنى  
عناية خاصة بنشر الثقافة الغربية ينقلها عن فرنسا وغيرها  
فأحيا ربما كادت تفتنى ، وأدخل روحا الى جسم علق يبلى  
« والعلم مذ كان محتاج الى العلم » فالتهم المصريون العلوم  
المادية التى أتاهم بها المصلح الجديد ، وما قاوم رجال الدين  
التيار الذى انساب اليهم فأغضوا عما لم يستحسنوه كثيرا  
فى باطنهم ، خلافا لما كان لمن انتظموا فى مثل سلكهم فى  
فروق عاصمة الخلافة ، فأنهم قاوموا الطباعة ، وأفتى  
بعضهم بتحريم طبع القرآن ، وقاوموا العلوم المادية وحظروا  
تعليمها ، وقاوموا اللباس الغربى والطربوش ، كما كانوا  
من قبل حرموا القهوة والدخان ، فقتل فى هذه السبيل أولا  
وآخرا ألوف من الخلق . والعربى على ما يظهر أكثر الشعوب  
الاسلامية تسامحا وحزية ، وان كان العرب مازالوا منذ عصر  
صاحب الرسالة دعاء الدين وأمناءه ، وتسامحهم مع من  
ينالفهم موضع العجب .

دخل الإصلاح ديار مصر يتناول أكثر الفروع والمظاهر ، فشغل المدنيون ببث ثقافتهم والحكومة من ورائهم تحميهم وتنصرهم \* ولم ير الدينيون بعد قليل من التلكؤ الا أن يسايروا الزمن ورضوا أن يدخلوا في أنظمتهم وتراتيبهم شيئاً من الجديد المفيد ، ونبدوا أو كادوا ما وضع من الكتب في عصور الانحطاط الفكرى \* وأنشأوا يطبقون مفاصل الإصلاح على طرائقهم ببطء وتأن ، وفتحوا السبيل الى أن يتذوق طلاب العلم الدينى لماظة من العلوم التى دعوها بالعصرية ، وكان الأولى أن تسمى القديمة كالرياضيات والطبيعيات والفلك والتاريخ وتقويم البلدان ، فخرج من الأزهر وسائر المعاهد الدينية فى القطر علماء تعلموا فى الجملة على غير الطريقة التى كانوا يمارسونها قبل ثلاثة أجيال ، وكانت تضعف العقل ، وتثلم الحواس \*

وكان الفضل الأعظم فى ايجاد هذه المجموعة الجديدة من الثقافة و احياء الآداب العربية ، لمدارس الحكومة على اختلاف درجاتها ، حتى يصل الطالب الى الجامعة ، وأخرجت دار العلوم تلاميذ كان منهم أقدر العلماء والأدباء ، ويحمد أيضا قصد المدارس الخاصة التى تؤهل طلابها للحياة الحرة ، لا جرم أن وزارة المعارف منذ تأسيسها لم تأل جهدا فى تحقيق رغبتها فى نشر العلم ، ولذلك كانت تساير الزمن فى نشوئها وارتقائها ، ومنذ انتظم أمر البعثات الى مدارس الغرب ، ترسلها الحكومة أو الأفراد ، دخلت ثقافة مصر فى طور جديد ، وأصبح فريق الدينين وفريق الدينويين ، لا ينظر كل منهما الى صاحبه النظر الأول ، وربما أضمر الواحد للثاني حزمة وحدثته نفسه لو شاركه فى كل ما وعى



ودرس ، وقام فى مصر أرقى رجال العهد القديم الذين تخرجوا بالتعاليم الدينية ، وأرقى طبقة من رجال العلم الحديث ثقفوا أحدث الأساليب الغربية ، واستساغ كلاهما طريقته ، وقام بقسطه من تربية أبناء مصر ، وتساندا وتعاوننا الى أقصى حد ممكن ، وتوشك ألا تبقى ناحية من نواحي العلوم والفنون لم يعالجها المصريون ويبرزوا فيها بقدر ما سمحت قرائحهم وساعدهم انتباههم ، وأصبح الإخصاء (٨٨) ، وهو العلة الأولى فى ارتقاء العلم فى الغرب ، مما يحرص على الأخذ به المتعلمون ، وكان من يطلق عليه اسم العالم فى القرون الغابرة نتفة يدعى معرفة كل شئ ولا يكاد يتقن مسألة من المسائل .

ومن نظر اليوم فى المدارس على اختلاف درجاتها ، وعارضها بما كان من نوعها منذ جيلين من الناس ، وأمعن النظر فيما تخرج اليوم من الطلاب المجهزين بأجمل جهاز عقلى ، وما كان يصدر عن المؤلفين والكتاب والشعراء من الآثار ، وما يخرجون للناس منها لعهدنا ، وما كانت عليه الصحافة المصرية زمن الخديو اسماعيل وعهد ابنه جلالة الملك فؤاد الأول ، وكيف كادت صحافة مصر فى هذه الأعوام القليلة تضاهى صحافة الأمم التى بدأت بالنهضة منذ أربعة قرون - من رأى هذا يسجل فخورا بأن قرنا واحدا ، تغلته فترات وهجمات ، كفى هذا القطر بأن يصطنع له ثقافة فيها كل الخير لحياة مصر فى مادياتها ومعنوياتها .

الجوامع والبيع ، والمدارس والمحاكم والأندية والصحافة ، ودور التمثيل والغناء ، غيرت لهجات القوم ، حتى قربت



اللغة العامية من الفصحى قريبا \* وليت أديسون اخترع  
العاكي في القرن الماضي فحفظت لنا في أسطواناته لهجة  
الناس منذ مائة سنة لنقارنها بلهجتهم اليوم ، ونستمع كيف  
كانت أحاديثهم في المجالس والمدارس ومواعظهم في الجوامع  
والكنائس ، وخطبهم في الأندية وقضاؤهم في المحاكم .  
وعسى أن لا ينقضى جيل أو بعض جيل حتى تصبح لغة  
التخاطب كلغة الكتائب ، والكمال في ذلك مضمون كلما  
تسلسل الترقى في أبناء مصر واستوفوا نصيبهم من المعارف ،  
ودأبوا على التحصيل والاتقان حبا بالعلم للعلم ، لا رغبة في  
نيل الشهادات والألقاب واعتلاء المناصب والمراتب فقط  
وعندها يجلون عن أنفسهم ويقنعون من كانوا إلى أمس  
ينكرون ، بعوامل جنسية أو دينية أو سياسية ، فضل المصري  
في تقدمه أشواطاً في طريق الحضارة العالمية .

وبعد ، فلا علينا وقد أجمالنا الأدوار التي تقلبت على  
ثقافة مصر أن نوجز في تعريف هذه النهضة الحديثة التي  
تمت في ظل الدولة العلوية (★) الكريمة وفضل من اختارتهم  
من خيرة المصريين \* وما جماع ما يقال فيها إلا أنها إصلاح  
ثقافة قديمة ، واقتباس ثقافة حديثة ضمت إلى جملتها ،  
فكانت سيرة الدولة المصرية في هذا الشأن سيرة الدولة العباسية  
في أول أمرها ، ارتقت فيها العلوم النقلية والعلوم العقلية  
معا ، ونظرت في عامة علوم الدين وما ينبغي لها ، واقتبست  
علوم مادية كانت راسخة عند من تقدموها في الأخذ بمذاهب

---

(★) المقصود أسرة محمد علي \*

الحضارة ، فصبح أن تدعى الثقافة المصرية الآن ثقافة عربية  
غربية اسلامية ، تحس فيها روح العرب وروح الغرب وروح  
الاسلام وفيها أثر حكمة القدماء والمحدثين ، ومن كل معنى  
طرب .

## الهوامش

(١) هو الزبير بن العوام بن خويلد بن أسد بن عبد العزى بن قصي ، وكنيته أبو عبد الله ، وأمه صفية بنت عبد المطلب ، أبو هاشم ، ومن زوجاته أسماء بنت أبي بكر ، وهو أحد العشرة الذين بشرهم الرسول بالجنة ، وهو ابن عمه الرسول ﷺ وشاركه في جميع غزواته ، وهو أحد الستة الذين اختارهم عمر بن الخطاب قبل وفاته لاختيار خليفة منهم . حارب ضد علي بن أبي طالب في وقعة الجمل ، ثم ترك الحرب نادما . وفي سنة ٣٦هـ / ٦٥٦م اغتاله عمير بن جرموز السعدي ظلما منه أن ذلك يرضى عليا بن أبي طالب رضي الله عنه ، لكن عليا قال له « بشر قاتل ابن صفية بالنار » .

انظر : الاعلام لخير الدين الزركلي .

(٢) سعد بن أبي وقاص الزهري القرشي . وكنيته أبو اسحق . وهو أحد العشرة المبشرين بالجنة ، وواحد من الستة الذين عينهم عمر بن الخطاب رضي الله عنه لخلافته ( أهل الشورى ) وشهد غزوة بدر وغيرها من الغزوات . كان قائدا للجيش التي فتحت أكثر بلاد فارس أيام عمر بن الخطاب رضي الله عنه ، وعينه عمر بن الخطاب واليا على الكوفة ثم عزله . رغم أنه مبشر بالجنة . لما شكاه أهلها ظلما . لم يشترك في الفتنة التي جرت بعد مقتل عثمان رضي الله عنه ولم يحضر موقعة الجمل ولا صفين ولم يحضر التحكيم بين علي رضي الله عنه ومعاوية بن أبي سفيان . مات في قصره في العقيق على بعد عشرة أميال من المدينة المنورة .

انظر : الطبقات الكبرى لابن سعد .

(٣) عمار بن ياسر الكنانى العنسى القحطاني . وكنيته أبو اليقظان ، حليف بني مخزوم . أسلم هو وأبوه ياسر وأمه سمية فعذبهم بنو مخزوم ومات أبوه في العذاب ، وقتل أبو جهل أمه . هاجر إلى الحبشة وعاد إلى المدينة بعد هجرة الرسول إليها . شهد غزوة بدر والمشاهد كلها . ولاه عمر بن الخطاب الكوفة ثم عزله عنها . حارب في صف علي بن أبي طالب في معركة صفين وقتل بها سنة ٣٧هـ / ٦٥٧م وكان عمره ٩٤ سنة .

انظر الاعلام لخير الدين الزركلي ، وتاريخ الطبري .

(٤) خالد بن الوليد بن المغيرة القرشي المخزومي . كنيته أبو سليمان . ويلقب بسيف الله المسلول . أمه لبابة بنت الحارث الهلالية أخت ميمونة زوجة الرسول ﷺ . أسلم سنة ٨ هـ مع عمرو بن العاص وعثمان بن طلحة . شهد فتح مكة . حارب المرتدين في خلافة أبي بكر رضى الله عنه . شارك في فتح العراق والشام في عهد أبي بكر . عزله عمر من إدارة الجيش أثناء معركة اليرموك وولى بدلا منه أبا عبيدة ابن الجراح فقاتل خزند تحت قيادته بارتياح . سكن حمص بالشام ومات فيها سنة ٢١هـ / ٦٤٢م .

(٥) عبد الله بن عمرو بن العاص القرشي . أسلم قبل أبيه . كان يحسن اللغة السريانية . شهد مع معاوية وقعة صفين وولاه الكوفة لفترة قصيرة . امتنع عن بيعه يزيد ، وانقطع للعبادة ، ولا يعرف على وجه اليقين أين مات .  
انظر : الاصابة في تمييز الصحابة ، والاعلام للزركلي .

(٦) عبد الله بن عمر بن الخطاب العدوي ( من عدى ) . كنيته أبو عبد الرحمن . شهد اليرموك وفتح مصر وغزا في الشمال الأفريقي . توفي بمكة المكرمة سنة ٧٢ هـ / ٦٩٢م .

(٧) عباد بن الصامت ( بضم العين ) الأنصاري الخزرجي . كنيته أبو الوليد . اختلف مع معاوية وهو وال على الشام فوقف الخليفة عمر الى جانب عبادة . بايع الرسول ﷺ في العقبة وكان أحد النقباء . انظر : الاعلام للزركلي .

(٨) خارجة بن حذافة ( بضم الحاء ) من بني كعب بن لؤي . أرسله عمر بن الخطاب بجيش مدد لجيش عمرو بن العاص في مصر . تصادف أن عمرا اشتكى الما في بطنه ليلة الائتثار بقتله وقتل على ومعاوية ، فاستخلف - أي عمرو - خارجة للصلاة فقتله التميمي الذي كان موكلا به قتل عمرو ، ظنا منه أنه عمرو ، ولما علم أنه أخطأ عمرا قال : « أردت عمرا وأراد الله خارجة » .

(٩) مسلمة بن مخلد الأنصاري الخزرجي . وفد على معاوية قبل أن يستتب له الأمر فولاه إمارة مصر سنة ٤٧ هـ ثم أنحاه اليه المغرب . أقر ولاية يزيد بن معاوية فاستمر في الولاية الى أن مات في الاسكندرية سنة ٦٢هـ / ٦٨٢م .  
انظر : الترماني ، أزمنة التاريخ الاسلامي .

(١٠) معاوية بن حديج الكندي ( بكسر الكاف ) كنيته أبو نعيم . أبلى بلاء حسنا في وقعة اليرموك . شهد معركة صفين الى جانب معاوية . جهزه معاوية ليتولى إمارة مصر فقتل محمدا بن أبي بكر الذي كان على قد عينه واليا عليها . غزا في المغرب وفتح جبقلية . أعيد الى ولاية مصر ثم عزل عنها ، وتوفي في مصر سنة ٥٢هـ / ٦٧٣م ،  
انظر : الترماني ، أزمنة التاريخ الاسلامي .

(١١) قيس بن أبي العاص بن قيس السهمي القرشي . أسلم يوم فتح مكة . ولاه عمرو ابن العاص قضاء مصر . توفي في مصر في سنة ٢٣هـ / ٦٤٣م .

## الهوامش

(١٢١) عبد الله بن سعد بن أبي السرح القرشي العامري أخو عثمان بن عفان من الرضاع . كان كاتباً لرسول الله . ارتد عن الإسلام لكنه تاب واتب وعاد إلى الإسلام .  
ثانية . كان علي ميمنة عمرو بن العاص في فتح مصر . تولى ولاية مصر من قبل عثمان بن عفان ، وعزله علي . اعتزل الحرب بين علي ومعاوية ولم يبايع أيهما .  
مات في عسقلان وهو قائم يصلي وكان ذلك في سنة ٣٧هـ / ٦٥٧م .

(١٢٢) عقبة بن نافع الفهري القرشي . ابن خالة عمرو بن العاص . فاتح مشهور واصل الزحف في أفريقيا حتى وصل إلى المحيط الأطلسي ، وقتل أثناء عودته ودفن في واحة في الجزائر الحالية تعرف بواحة سيدي عقبة جنوب قسنطينة ، وكان ذلك في سنة ٦٨٣هـ / ٦٨٣م .

(١٢٣) محمد بن مسلمة الأنصاري . كنيته أبو عبد الرحمن كان اسمه في الجاهلية محمد . شهد فتح مصر . وفي فتح الشام كان على مقدمة الجيش الذي فتح الجابية .  
لم يبايع عليا وكان من أنصار عثمان . لكنه اعتزل الفتنة ولم يشهد موقعة الجمل ولا صفين وأقام بالربذة . انظر : الأعلام للزركلي .

(١٢٤) المقداد بن الأسود بن ثعلبة من قضاة ( بضم القاف ) وقيل من كنده ( بكسر الكاف ) تبناه في الجاهلية الأسود بن عبد يغوث . صحابي . شهد بدرًا وغيرها من المشاهد . توفي في المدينة في سنة ٣٣هـ / ٦٥٣م .

(١٢٥) أبو ذر جندب بن جنادة الغفاري ، صحابي . هاجر بعد وفاة النبي ﷺ إلى الشام ، وفي عهد عثمان طلب معاوية وإلى الشام أزاحته من هناك لأنه كان يحرص الفقراء على المطالبة بحقوقهم فاستقدم عثمان إلى المدينة ثم طلب منه اعتزال الناس فأقام في الربذة إلى أن مات ، انظر الطبقات الكبرى لابن سعد .

(١٢٦) أبو الدرداء عويمر بن مالك بن قيس بن أمية الخزرجي الأنصاري . كنيته أبو الدرداء . كان الرسول يسميه الحكيم . توفي ٣٢هـ / ٦٥٢م وفي نص الأستاذ كرد : عويمر بن عامر .

(١٢٧) عقبة بن عامر بن مالك الجهني . كنيته أبو حماد . كان أحد جماع القرآن . توفي بمصر في سنة ٥٨هـ / ٦٧٨م وهو غير عقبة بن عامر بن عيسى الجهني أبو حماد .  
ولاه معاوية أمر مصر ثم عزله منها سنة ٤٧هـ ووجهه لغزو قبرص . توفي في سنة ٥٨هـ / ٦٧٧م .

انظر : الأعلام للزركلي .

(١٢٨) المغيرة بن شعبه ( بضم الشين ) بن أبي عامر بن مسعود الثقفي . أسلم عام الخندق . شهد حرب اليمامة ( الردة ) وفتح الشام . ولاه عمر البصرة ثم الكوفة .  
شهد القادسية ونهاوند وغيرهما ، اعتزل النزاع بين علي ومعاوية . توفي ٥٠هـ / ٦٧٠م .  
انظر الأعلام للزركلي .

## بين المدلية العربية والأوربية

(٢٠) المقصود الشمال الأفريقي . وكان الرومان عندما احتلوا قرطاجنة ونواحيها في القرن الثاني قبل الميلاد أطلقوا عليها اسم أفريقا Africa وعن الرومان نقل العرب هذه التسمية فأطلقوا اسم أفريقية على منطقة المغرب الأدنى .

(٢١) المقصود البحر المتوسط .

(٢٢) وقعة الصواري أو ذات الصواري ٨٢٤/٦٥٤م بين المسلمين والبيزنطيين .

« ٠٠٠ وأما عبد الله بن سعد بن أبي السرح ، فكان أول من قاد حملة بحرية اسلامية اذ أنه خرج بأسطوله من رشيد قاصدا ملاقات أسطول الروم ( البيزنطيين ) وفي الوقت نفسه خرج بسر بن أبي أرطاة بأسطوله من صور ونالقي الاثنان في البحر قرب فينكس ( فونيكه ) في جنوب انطاكية ، وهناك دارت معركة ذات الصواري التي انهزم فيها البيزنطيون وتم القضاء على قوتهم البحرية » . انظر : حسين مؤنس ، اطلس التاريخ الاسلامي ، ص ٢٨٥ .

(٢٣) في المعجم الوجيز : الادم بضم الهمزة والدا ل : الطعام ومفرده ادم ، والاديم الجلد ، والمعنى الأخير هو المقصود غالبا .

(٢٤) في لسان العرب لابن منظور « الجهد بفتح الجيم المشقة . وجهد يجهد جهدا واجتهد ، وجهد دابته ، حمل عليها في السير فوق طاقتها » ، والمجاهيد جمع مجهود ( اسم مفعول ) .

(٢٥) المذهب الملكي أو الملكاني Melkites نسبة الى الملك أو الامبراطور ينادى بأن للمسيح طبيعتين الهية وبشرية .

(٢٦) المذهب اليعقوبي ينادى بالطبيعة الواحدة للسيد المسيح . اليعقوبي هو الأرثوذكسي .

(٢٧) المقوقس أو قيرس Circus هو الذي ولاه الامبراطور هرقل على مصر في سنة ٦٣٢م وأسند اليه السلطتين الدينية والسياسية معا .

(٢٨) هي مارية بنت شمعون القبطية ، أهداها المقوقس في السنة السابعة للهجرة هي وأخت لها تدعى سيرين ( أو سيرين ) للنبي ﷺ ، فولدت له ابراهيم ، وكان الرسول قد أهدى أختها سيرين لحسان بن ثابت فولدت له عبد الرحمن . ماتت في خلافة عمر . أعفى معاوية أهل قرية حفن وهي قرية مارية بمصر من أجر أراضيهم اكراما لها بناء على طلب الحسن بن علي .

الترمانيني ، أزمنة التاريخ الاسلامي .

(٢٩) الفرما هي مدينة ( بلوزيوم ) عند مدخل مصر شرقا ، فتحها عمرو بن العاص في سنة ١٩هـ / ٦٤٠م - شرق بورسعيد الحالية .

(٣٠) بلبيس في محافظة الشرقية اليوم .

## الهوامش

- (٣١) عين شمس مدينة بالقرب من الفسطاط ( هي مصر القديمة الآن ) وعين شمس جزء من القاهرة الحالية .
- (٣٢) الروم لفظ شامل في هذا السياق أى كفت أؤديها للدولة الرومانية ، وللدولة البيزنطية بعد انقسام الدولة الرومانية الى شرقية ( بيزنطية ) وغربية .
- (٣٣) صيرهم على ذمة أى قدم لهم تعهدا بالحماية ، والمصطلح لا يعنى أكثر من هذا .
- (٣٤) بلهيب مركز المحمودية ، مديرية البحيرة . القاموس الجغرافى لمحمد رمزى .
- (٣٥) خيس من القرى المدرسة فى محافظة البحيرة . يقول محمد رمزى فى القاموس الجغرافى للبلاد المصرية ان مكانها قرية أم حكيم احدى قرى مركز شبراخيت بالبحيرة .
- (٣٦) سلطيس أو سنطيس مركز دمنهور بالبحيرة . القاموس الجغرافى لمحمد رمزى .
- (٣٧) سخا هي السخاوية فى مديرية ( محافظة ) كفر الشيخ .
- (٣٨) ابانه بتشديد الباء وفتحها أى فى الوقت المحدد له .
- (٣٩) الجزية مبلغ مقابل الاعفاء من الخدمة العسكرية وكانت اقل قيمة مما كان يدفع من ضرائب الفترة السابقة على الاسلام .
- (٤٠) الديرة بتشديد الدال وكسرهما وفتح الياء جمع دير ، والبيع بكسر الباء وفتح الياء جمع بيعة بتشكين الياء ، أماكن عبادة
- (٤١) عبد العزيز بن مروان بن مروان بن أبى العاص بن أمية أمير مصر . كان عليما بسياسة البلاد . توفى ٧٠٤/هـ م .
- (٤٢) العبارة فيها مبالغة .
- (٤٣) على بن سليمان ، ولى أمر مصر فى عهد المهدي العباسى فى شوال ١٦٩هـ/٧٨٦م وعزله هارون الرشيد فى سنة ١٧١هـ/٧٨٧م .
- (٤٤) موسى بن عيسى بن موسى العباسى عينه واليا على مصر هارون الرشيد بعد عزل على بن سليمان فى سنة ١٧١هـ/٧٨٧م وعزل فى ١٧٢هـ/٧٨٩م .
- (٤٥) الليث بن سعد بن عبد الرحمن الفهرى بالولاء . امام أهل مصر فى الفقه والحديث فى عصره . ولد فى قلقشنده وتوفى بالقاهرة فى سنة ١٧٥هـ/٧٩١م .
- (٤٦) راجع المقدمة عن ارتباط ذلك بالحركة اللائيقونية فى الدولة البيزنطية .

## بين المذنية العربية والأوربية

(٤٧) الاسلام لا يهدم كل ما قبله ، وانما بعضه فقط ، وهو اى الاسلام يبني على كثير مما كان قبله ، فقد اقر النبي ﷺ كثيرا مما كان من مكارم الأخلاق فى الجاهلية ، كالشجاعة والكرم .. الخ لكنه هدم السيفه والحمق وواد البنات .. الخ . ولم يهدم الاسلام رسالة السيد المسيح وانما عدل بعض أمورها اللاهوتية مما اعنبره منتجمرى وات خلافا لغويا نتج عنه اساءة فهم معانى الكلمات ، كما أن نظام المحارم فى زواج القربايات لا يختلف كثيرا عما هو عند اليهود ... الاسلام عدل بعض العقائد فى الأديان السابقة ولم يهدمها جميعا .

(٤٨) يقصد المقطم .

(٤٩) رمال صحراء مصر الشرقية ومصحراء مصر الغربية .

(٥٠) فى المعجم الوجيز : راح رواحا : سار فى العشى .

ويستعمل الرواح للمسير فى أى وقت كان من ليل أو نهار ، وكذلك الغدو .  
والروحة المرة من الرواح .

(٥١) يكثر فى ذبابه ، اشارة الى كثرة المحصول والطعام فالذباب لا يكثر الا حيث الطعام وليس المقصود - طبعا - كثرة القذارة .

(٥٢) فى لسان العرب لابن منظور :

« اصلخ أى غضب أو انتصب .. والجبال الصلاخ أى الصلاب المانعة ..  
واصلخم الغضببان » والعجاج الغبار ، والمقصود باصلخم عجاجة زاد زيادة كبيرة ،  
وعلا موجه .

(٥٣) المخايل - ورد فى لسان العرب لابن منظور / مادة خ ي ل « .. واختالت الأرض بالنبات : ازدانت ، ورأيت أرضا متخيلة ومتخيلة ومتخيلة اذا بلغ نبتها المدى وخرج زهرها ، ويقال : وردنا أرضا متخيلة ، وقد تخيلت اذا بلغ نبتها أن يرى .. » والكاتب هنا يتخيل مجرى النيل حقلًا خصبا والسفن على صفحاته كأنها أوراق شجر يحركه هواء الأصائل - جمع أصيل .

(٥٤) ينكص على عقبيه أى تراجع ماؤد الزائد وانحسر .

(٥٥) طما فى درته - فى لسان العرب لابن منظور :

« يطمو الماء طموا ويطمى طميا : ارتفع وعلا وملا النهر فهو طام .

(٥٦) ملة محقورة - أى أهل ملة تعرضوا للاضطهاد - يشير الى اضطهاد البيزنطيين لهم لخلاف فى المذهب .

(٥٧) تعبير حزين يشير الى أن أهل مصر يتعبون لياكل غيرهم ، أما هم فليس لهم من كدهم نصيب كبير .



## الهوامش

(٥٨) تعبير دبلوماسي ، يريد به عمرو بن العاص أن يقول للخليفة العادل ألا يسمع كلام الشاكين . . لكن عمرو بن الخطاب لم يأخذ بهذا التسليم ، وطلب من القبطي الشاكى أن يضرب ابن عمرو بن العاص الذى اعتدى عليه . بل وطلب منه أن يضرب أباه عمرا لكن القبطى اكتفى بضرب من ضربه .

(٥٩) لم يكن القصاص موضع رضا الخلفاء الراشدين - انظر المقدمة .

(٦٠) المقصود معارف عملية .

(٦١) لم تكن هناك وظيفة رسمية يقوم شاغلها بقص القصص - انظر المقدمة .

(٦٢) لأن أكثر العرب الذين قدموا لمصر فى بادئ الأمر كانوا من بوادى الشجاز

أى الذين ألفوا الاستقرار وسكنى المدن .

قل عدد القبط ( المقصود هنا المسيحيون ) خاصة اثناء الدولة الفاطمية لكثرة الداخلين للإسلام ، والمؤلف يخلط بين التحول للإسلام وانتشار اللغة العربية - راجع المقدمة .

(٦٣) غيرت لغتها أولا ثم دينها .

(٦٤) غرفة بن الحارث ( الحرث ) الكندى .

(٦٥) وكان لتعريب الدواوين فى عهد عبد الملك بن مروان أثره الكبير فى اقبال القبط

على تعلم اللغة العربية للاحتفاظ بوظائفهم . .

(٦٦) ظل هذا الوضع قائما طوال التاريخ الاسلامى والحديث .

(٦٧) خالد بن يزيد بن معاوية بن أبى سفيان الأموى القرشى وكنيته أبو هاشم .

كان يسمى حكيم ال مروان . تعلم السيمياء والطب وألف فيهما . أمر باحضار جماعة من فلاسفة اليونان الى مصر ممن يعرف العربية وأمرهم بنقل الكتب من القبطية واليونانية . توفى فى دمشق ١٨٥هـ / ٧٠٤م .

(٦٨) عتبة بن أبى سفيان صخر بن حرب بن أمية بن عبد شمس . امير مصر

من قبل أخيه معاوية سنة ٤٣هـ ثم خرج الى الاسكندرية مرابطا ومات بها ٤٤هـ / ٦٦٤م .

(٦٩) عبد الله بن سعد بن أبى السرح ، والى مصر من قبل عثمان بن عفان توفى

٢٧هـ / ٦٥٧م .

(٧٠) مسلمة بن مخلد بن صامت الخزرجى الانصارى ولاء معاوية مصر سنة

٤٧هـ ثم أضاف اليه المغرب . أقره يزيد بن معاوية فاستمر بالامارة الى أن مات بالاسكندرية فى ٦٢هـ / ٦٨٢م .

(٧١) عبد العزيز بن مروان بن الحكم ، تولى اماره مصر ، ومات فى سنة

٨٥هـ / ٧٠٤م .

(٧٢) أسامة بن زيد ، أعذقه النبى وتبناه ثم نسخ التبنى . بعثه النبى أميرا على

جيش عظيم الى الشام ومات النبى ﷺ قبل أن يتوجه فأنفذه أبو بكر . اعتزل الفتنة بعد موت عثمان وتوفى بالمدينة سنة ٤٤هـ / ٦٧٤م .

(٧٣) المقدسي ( ٣٣٦ - ٣٨٠ هـ ) رحالة جغرافي • ولد في القدس • له كتاب ( أحسن التقاسيم في معرفة الأقاليم ) •

(٧٤) ابن حوقل ، هو محمد بن حوقل • كان عينا للفاطميين وله كتاب المسالك والممالك •

(٧٥) المقصود : بلد يأتيها المهاجرون ولا يهاجر أهلها منها في الغالب •

(٧٦) جرجان ونيسابور ومرو الروز وشيراز ودينور وخوارزم ودمدان وطوس وتبريز وقزوین في بلاد فارس ، وأربل في العراق وبلخ في أفغانستان الحالية ، وهراة ( والنسبة هروي ) في أفغانستان الحالية ، وكذلك بلوشستان ( والنسبة بلوشي ) والسند في باكستان الحالية وطشقند في أوزبكستان ، وسمرقند أيضا في جمهورية أوزبكستان الحالية ، وكذلك فرغانة وبخارا ( بخاري ) • ومرو في تركمانيا ( تركمانستان الحالية ) • وصلخت في الشام والمصيصة في جنوب تركيا الحالية ، وصنهاجة قبيلة بالمغرب ، وصفاقس بتونس ، وسجلماسة بالمغرب الأقصى ، وسوسة بتونس ، وصفد بسوريا الحالية ، والعسقلان بفلسطين ، وماردين بشمال العراق ، وأشعر في اليمن ( النسبة أشعري ) • وبحر قزوین وما حوله ( والنسبة قزوینی ) شمال إيران الحالية ، وبيق شمال شرق إيران الحالية ، والجزيرة شمال العراق والنسبة جزيري ، وغزنة جنوب كابل في أفغانستان الحالية ، وخراسان شرق وشمال شرق إيران الحالية ، وواسط بالعراق ونسا في قرغيزيا الحالية إلى الشرق من بحر قزوین واصطخر جنوب إيران الحالية وسيراف على الخليج العربي في إيران الحالية أيضا • وميورقة هي جزر البليار شرق الساحل الإسباني •

(٧٧) البوطة مركز أبو المطامير بالبحيرة ، وطحا اسم يطلق على عدة نرى : بمركز شبين القناطر ومركز شمالوط ، ومركز ببا ، ومركز بني سويف ، ومركز السنبلأوين ، ومركز شربين • قلقشندة مركز طوخ محافظة القليوبية ويسمى العامة قرقشندة ، وقفت من البلاد المدرسة بمركز قنا ، وزنكلون بمركز الزقازيق الشرقية وشنتوف أو شطانوف بمركز أشمون منوفية ••• القاموس الجغرافي لمحمد رمزي •

(٧٨) الظواهر الثقافية ، كالفقه والعقائد لا تندثر فجأة ، فالحقيقة أن كثيرا من ظواهر هذه الثقافة قد تغلغل في نفوس المصريين ولم يتركوه حتى بعد تحولهم للمذهب السني : زيارة القبور ، التشفع بالأولياء خاصة من كان منهم من آل البيت ، حلاوة المولد ••• الخ •

(٧٩) حدث هذا على نحو خاص في عصر الدولة الفاطمية •

(٨٠) سبل عليهم - يفتح السين وتشديد الباء وفتحها أوقف عليهم أرضا أو ضياعا أو عقارا للانفاق عليهم • وفي لسان العرب لابن منظور : « سبل ضيعته جعلها في سبل الله • وفي حديث وقف عمر ( أحبس أصلها وسبل ثمرتها ) ، أي اجعلها وقفًا وأیح ثمرتها لمن وقفها عليه ، وسبلت الشيء إذا أبحتك كأنك جعلت إليه طريقا محروقة ••• » •

- (٨١) العبيديون هم الفاطميون نسبة لعبيد الله الشيعي .
- (٨٢) غبر الناس ، أى ظل الناس أو مكث الناس ، وغبر بفتح الغين والباء . وفى لسان العرب لابن منظور : « غبر الشيء يغبر غبورا ، مكث وذهب . وغبر وشيء يغبر أى بقى ، والغابر الباقي والغابر الماضى وهو من الأضداد ... » .
- (٨٣) أمر مريج أى أمر شديد أو فظيع ، وفى المعجم الوجيز « مرج اللهب يمرج ، ورجا ارتفع ، ومرج الناس مرجا اختلطوا ، والمارج الشعلة ذات اللهب الشديد ... » ومرج بفتح الميم .
- (٨٤) اعلاقها أى ما يتعلق بها — راجع ابن منظور مادة ( ع ل ق ) .
- (٨٥) بحر القلزم هو البحر الأحمر .
- (٨٦) شبيت أى خلطت — بضم الخاء . شابه شيء أى اختلط به .
- (٨٧) عضرس — بكسر العين الخطمى — بكسر الخاء ، وقيل هو نبات فيه زهرة حمراء وقيل لون العضرس بكسر العين الى السواد والعضرس بفتح العين نبات فيه خضرة وقيل العضرس بفتح العين هو الجليد ، ويقال له أيضا العضارس بضم العين والجمع عضرارس بالفتح . وقيل أبرد من عضرس فاذا كانت بالفتح كان المقصود أبرد من جليد ، وان كانت بالكسر فهو تشبيه بالنبات الأنف ذكره — راجع لسان العرب لابن منظور .
- (٨٨) يقصد التخصص .



المبحث الثانى

تمازج الحضارتين العربية والغربية

أثر العرب فى الأندلس وصقلية وما اليهما



لما بدأ العرب بفتوحاتهم في الاسلام ففقدوا على فارس، واقتطعوا من بيزنطة (مملكة الروم الشرقية)، الشام ومصر وسواحل افريقية، كانت فارس والروم أقوى دول العالم وأكثرها حضارة، وكان العرب شبه متحضرين يتعلمون ممن غلبوهم ما يصلح الملك والسلطان \* وما انقضى ثمانون سنة على خروج العرب من جزيرتهم، حتى أضافوا ما عرفه المغلوبون الى ما عرفوه هم من أساليب الحرب والادارة، فرأيناهم وقد مكن لهم في الغرب يستولون على الأندلس ويتوسعون في فتوحهم جنوبى فرنسا \*

وبينا كان بنو أمية في الشام يديرون ملكا عظيما، ويضعون أسس المدنية العربية بنقل العلوم المادية عن السريانية والقبطية والرومية (★)، ويعنون كل العناية بتدوين العلوم الدينية والأدبية، وقد بدأت طلائع الحضارة في البلاد التي أظلمها سلاطنتهم - كانت بلاد الغرب اللاتينية في أحط دركات المدنية، بل كانت الى همجية مرمضة (١)، تعد بداوة العرب في جزيرتهم قبيل الاسلام مدنية اذا قيست ببداوة الغرب \* بلى كان الناس يعيشون في بلاد اللاتين والإنجلوسكسونيين والجرمانيين والصقالبة في توحش مداهم، وأوربا غاصة بالغابات الكثيفة، متأخرة في زراعتها، والمستنقعات في كل ناحية تحصد الأرواح، والوبالة والأوبئة

---

(★) المقصود اليونانية \*

تغادى تلك الشعوب القدرة وتراوحها (٢)، لا يعمرون البيوت الصحية ، ولا الفرش الوثيرة ، تنام الأسرة كلها فى غرفة واحدة على فرش من تبين أو نبات مجفف ، وهى الى الفطيرة بعاداتها وأكلها وشربها ولباسها ومجالسها . وبيوت لندرا وباريز أكواخ صغيرة بنيت من أحجار مصفورة مصفوفة كيفما اتفق ، وهناك قلاع وأبراج وكنائس لا هندسة لها .

وليس فى الغرب شىء اسمه أمن وأمان ، يقضى على كل انسان أن يكون على استعداد فى كل حين ليرد الأتقياء عن داره وحقله ، وفى غدوه ورواحه ، فلا ينام الا وسلاحه الى جنبه ولا يستطيع المرء أن يسير فراسخ قليلة ، دون أن يستهدف للمقتل أو السلب ، وقد جعل بعض أرباب القوة من نهب عروض الناس فى الطرق مهنة لهم يعيشون منها ، يقتلون ويقتلون ، وما من حكومة قوية تناقشهم الحساب على ما تجنى أيديهم ، لأن الأمراء كانوا مع رجال الدين أشبه برؤساء عصابات منهم بزعماء بلاد . ولم تكن أوروبا كلها قد دانت بالنصرانية ، بل كان من ممالكها من لم يزل على مجوسيته ووثنيته . والنصرانية دخلت المدن أولا وتسربت الى القرى والساكن بعد أزمان .

وبينا كان شارلمان أعظم ملوك الغرب أميا أو يقرب من الأمية ، كان المنصور والرشيد والمأمون تترجم لهم كتب الطبيعيات والرياضيات والفلك والطب والفلسفة والصناعات . وبينا كان أهل غاليا أميين كلهم ما دونوا كتابا ولا أخبارا ولا عرفوا أدبا ولا شعرا ، كان العرب قد أنشأوا فى كل قطر نزلوه كتلا علمية ، ومجالس أدبية ،



وأصبح عامتهم يقرعون ويكتبون ، وخاصتهم ينظمون وينشرون ويخطبون ويؤلفون ويبحثون فى العلم والفلسفة على طريقة أشبه بطرائق أهل المدينيات الحديثة ، على حين كان نبلاء القرون الوسطى فى الغرب لا يمتازون عن الفلاحين بتهذيبهم وعلمهم ، وكلهم أميون جهلاء قساة الطباع ، يستحلون كل متكر لا هم لهم غير الشراب والطعام والصيد والغارات .

وبينا كان الغرب لا يعرف حياة الرفاهية ، ومن أهله كسكان شلشويق ( شلزويك هولشتاين ) فى الدانمارك كانوا كالوحوش يسترون عوراتهم بقطع من الجلد ، شأن كثير من الشعوب فى شرقى أوربا وشمالها ولا يحسنون لفق الجلد ولا خياطتها أيضا ، كان العرب قد دخلوا فى مباهج الحياة ورفاهة العيش يلبسون ونساءؤهم أجمل الأكسية من الحرير والقطن والصوف والكتان ينسجونها فى معاملهم ويحوكونها على أنوالهم وهى وافية بحاجات الحضري والقروي منهم على اختلاف الفصول .

كان أول احتكاك مدنى وقع بين العربى والغربى فى آسيا الصغرى ، لأنها كانت ميدانا للغارات بين العرب والروم منذ اقتطع العرب الشام من أملاك البيزنطيين ، وحاولوا أن يتقدموا الى فتح القسطنطينية ، وتكون الغزوات بين الفريقين سجالا فيأخذ كل فريق من الفريق الآخر أسارى ، قد يقضون فى بلاد عدوهم أعواما ، فيتعلم العربى الرومية ويتعلم الرومى العربية ، ويزور فى أيام المهادنات والسلام بعض أهل الطبقة العالية والوسطى البلاد المجاورة ، ويرى

كل ما عند الفريقين من أسباب التفوق ، وما خلت بلاده مما عند جاره من عوامل النهوض وأساليب القوة في الأمم .

ولما انبلج فجر القرن الثاني ، زادت ساحة أخرى لتعارف العربي بالغربي وهي ساحة جنوب أوربا الغربية أضيفت الى ساحة جنوب أوربا الشرقية بفتح العرب الأندلس سنة ٩٢ هـ عندما قضاوا على مملكة الويزغوت أو القوط كما كان يطلق عليهم العرب . وانحاز الاسبانيون الى شمال جزيرة ايبيريا يعتصمون في جبال جليقية ويستأثر العرب بمعظم بلاد اسبانيا والبرتغال ، يستصفونها من البحر الرومي (★) الى بحر الظلمات (★★) ويقرون أهل البلاد على قضائهم وادارتهم ويعدلون فيهم ويقادونهم بعض الأعمال الصغرى ينتهون منها الى كبرياتها بعد زمن قليل . من عادة العرب اذا فتحوا قطرا أن يبقوا لأهله أوضاعهم ومصطلحاتهم وتراتيبهم وأن يحكموه لأول الأمر حكما أشبه بالحماية ثم يحيلونه ملكا صرفا ، وهذا من بديع سياستهم ، وكانت الجزية التي ضربها العرب على غير المسلمين زهيدة بالقياس الى ما كانوا يستمتعون به من الراحة والهناء ، وقضت شروط الصلح أن يجعل على كل رجل حر بالغ دينار واحد في السنة وأربعة أمداد قمح وأربعة أمداد شعير ومقدار من الخل والعسل والزيت وعسل العبد نصف ذلك ، وأن تحفظ على أهل البلاد دماؤهم فلا يسبون ولا يفرق بينهم وبين أولادهم ونسائهم ولا يكرهون على دينهم ولا تحرق كنائسهم .

(★) البحر المتوسط .

(★★) المحيط الاطلسي .

وما عثم الاسبانيون والبرتغاليون أن شاهدوا الفرق المحسوس بين ثقافة العرب الغالبين وثقافة المغلوبين ، وادعى بعضهم أن حضارة الأندلس كانت لا بأس بها بدخول العرب وفاته أن القوم نسوا لغتهم بمجرد استيلاء العرب على اسبانيا ، فما انقضت ثلاثون سنة على الفتح حتى أصبح الناس ينسخون الكتب اللاتينية بحروف عربية ، كما كان يفعل اليهود بمخطوطاتهم العربية ، وما مضى نصف قرن حتى دعت الحال الى ترجمة التوراة والقوانين الكنسية الى اللغة العربية ليتمكن رجال الدين أنفسهم من فهمها ، وما أتت على الفتح خمسون سنة حتى أصبح الناس كلهم يتكلمون بالعربية والعقود والمواثيق تكتب بالعربية حتى بين الاسبان أنفسهم ، واتخذ النصارى من اللغة العربية ترجمانا لعواطفهم وقلوبهم ، واخذوا يحبون تلاوة قصائد العرب وقصصهم ويدرسون كتب علماء الاسلام وفلاسفتهم ، لا ليردوا عليها بل ليحلوا بها منطلقهم يقرءون العربية بلذة ويقتنون كتبها بالأثمان الغالية ، يؤلفون منها خزائن نفيسة ، ويذكرون في كل مكان أن آداب العرب مما يعجب به ، واذا حدثتهم عن كتبهم الدينية أجابوك بازدياد ان هذه الكتب غير حرة بالتفاتهم ، وما كنت تجد في ألف رجل من يكتب رقعة مناسبة باللغة اللاتينية ، وأنت اذا كلفت أحدهم أن يكتب بالعربية تجد جمهورا يعبرون عن أفكارهم بهذه اللغة على صورة بديعة ، وقد ينظمون من الشعر العربي ما يفوق بما فيه من الصناعة شعر العرب أنفسهم .

لم يمض قرن على فتح الأندلس حتى أخصبت القرى وكثرت المزارع واتصل العمران وتزاحم الناس بالمناكب في

المدن ، وغدت قرطبة عاصمة البلاد كعواصم أوربا اليوم ، تنار ليلا بالمصابيح يستضيء الساري بسرجها ثلاثة فراسخ ، وكان من رجال الحسبة وهي أشبه بالمجالس البلدية ودواوين الشرطة اليوم ، أن بلطوا الشوارع وأخذوا كل يوم يرفعون القمامات والقاذورات ويزال ضرر المجارى والقنى لئلا يتأذى بها السكان ولا يبنى من يحب البناء الا على طريقة هندسية يعينها له ديوان الحسبة ليترك فراغا يتمتع به الجيران وأبناء السبيل ، لا يمنع عنهم الشمس والهواء ولا تتضايق المارة مهما كثر سوادهم ، فقرطبة اذن أول مدينة فى العالم كان لها مثل هذا النظام ، وما لبثت أن غدت عاصمة علم وصناعة وفن وتجارة ، وكعبة يحج اليها بعض النابهين من أهل الغرب ينظرون الى تراتيب العرب وعدلهم واحكامهم نظر الدهشة والاستغراب ، ومثلها كانت طليطلة وغيرها من قواعد الأندلس فى الشمال والجنوب .

ونقل بنو أمية الى الأندلس - منذ كانت احدى ولاياتهم ، وبعد أن فتحها سليلهم عبد الرحمن الداخل الأموى فتحا ثانيا واستقل بملكها بعد تغلب العباسيين على دولة أهله فى الشرق - أصولهم فى الادارة والاحكام والأوضاع وطرازهم فى هندسة القلاع والجسور والدور والقصور والجوامع ، وجعل العرب البيوت والمساكن فى أرض الأندلس على الطراز الذى عرفوه فى عاصمتهم القديمة دمشق ، كأن تدخل البيت من دهليز طويل ينتهى بفناء واسع وسطه حوض ماء ، وعلى جوانب صحن الدار غرف وأبهاء ومقاصير يأوى اليها أهل البيت فى الصيف ، وفى الشتاء ينزلون فى الطبقة الثانية من الدار وفيها جميع المرافق ، وفناء الدار غاص بالأزهار

وبعض الأشجار المثمرة أو الملطفة للهواء ، والدار طبقتان فقط ، وتكون غرف الرجال ومشاوى الضيوف منعزلة عن غرف النساء ، ولا يزال هذا الترتيب في البيوت محببا الى الناس في الولايات المعروفة بالولايات الأندلسية الى يوم الناس هذا يجددون أدرهم على هذا الطراز .

وأصبحت الأندلس على عهد عبد الرحمن الثالث الأموي عالم الملوك وحامى الآداب والعلوم والصنائع والتجارة وعلى عهد أخلافه ، ولا سيما ابنه الحكيم الثانى ، أحسن الممالك حضارة وعلمًا وحسن إدارة فى القرون الوسطى ، وما وسع المرابطين والموحدين ، وان كانوا من البربر ، الا أن يخدموا الحضارة العربية ، بل ان الملوك من بنى الأحمر لم يسمعهم فيما بعد الا أن ينسجوا فى الأندلس على منوال الأمويين ، كما لم يجد ملوك الطوائف والمتغلبون على الأطراف مندوحة من الجرى على هذا المثال فى خدمة العلوم والآداب ، يغالون فى اختيار خيرة العلماء والأدباء لتقليدهم الأعمال . ولقد وهت فى الأندلس بعد بنى أمية أمور كثيرة ولا سيما سياستها ، ولم يضعف فيها العلم والصنائع والتجارة والزراعة ، وكان ولاية الأمر الى الخير فى عامة أحوالهم تقل الرشوة فيهم ، ويبتعدون عن كل ما لا يعبت بأصل من أصول الدين فى الجملة .

كان معظم ملوك الغرب على اتصال دائم بملوك الأندلس وأمراءها. يوم كانوا لأول سلطانهم فى عاصمة قرطبة، وكذلك لما ضغط عليهم ملوك قشتالة وقبوعوا فى عاصمتهم غرناطة . وما بقى من آثار العرب الكثيرة فى جامع قرطبة وقصر

الحمراء فى غرناطة الى اليوم دليل ناطق بما بلغتة حضارتهم.  
من مراقى الفلاح الباهر \*

وَأدخل العرب الذين جلوا الى الأندلس وسكنوا المدن  
والأرياف سكنى دائمة طرائق معيشتهم وأصول زراعتهم  
وصناعاتهم على النحو الذى ألفوه فى المشرق ، أدخلوا اليها  
كثيرا من أصناف الحبوب والبقول والأشجار وزرعوا الفلوات  
وأحيوا الموات وعمرروا القرى والمدن ، وأدخلوا الى الأندلس  
معظم الصنائع وأخذوا يجرون المياه فى بسائط الجزيرة  
بما أقاموه من الخزانات والنواعير ، وبما عرفوه من أساليب  
الهندسة فى تقسيم المياه ، وأسداد بلنسية الباقية الى اليوم  
شاهدة بتفنتهم فى أعمال الري والسقيا ، وهى اثر من آثار  
نبوغهم فى الهندسة \* وغلب هذا العلم على أهل هذه الولاية  
حتى لتقرأ فى تراجم الرجال أن فلانا امام الجامع الأعظم  
كان مهندسا وفلانا قاضى الجماعة أو قاضى القضاة كان  
مهندسا رياضيا \*

وأمتع العرب أبناء البلاد من النصارى - وكانوا يسمونهم  
المستعربين كما يسمون المسلمين الخاضعين لأسبانيا  
المدجنين - بعامة حرياتهم يبنون ما شاءوا من بيع وكنائس  
ويعقدون مجامع أساقفتهم ، وقد عقدوا سنة ٧٨٢ م مجمعا  
فى اشبيلية وفى سنة ٨٥٢ م مجمعا فى قرطبة ، وكان رجال  
الدين من النصارى يدعون الى دينهم فى صميم بلاد الخليفة  
الأندلسى وربما وقفوا على أبواب المساجد يتسقطون المسلمين  
ليبشوا دينهم بينهم ، يتعرضون للقتل والاهانة حتى تكتب  
لهم الشهادة والسعادة بزعمهم \* واذا مر بهم المسلمون  
مروا كراما \* وبلغ من سياسة العرب فى الأندلس أنه اذا

شجر خلاف بين مسلم ونصرانى من الجند يعطى الحق غالبا  
للنصرانى . فنشأت بذلك وحدة وطنية بين الغالب والمغلوب .  
وكان الغالب يومئذ فى أقصى قمم عظمته وقوته .

ولقد علم العرب الشعوب النصرانية كما قال العلامة  
جوستاف لوبون أثنى الصفات الانسانية وأعنى بها التسامح ،  
وما تناول التبدل الذى أدخلوه الى الغرب الماديات والعقليات  
فقط بل تعداها الى تحسين الأخلاق ، وكان العرب ينطوون  
على صفات فيها الكرم والاحسان ، وفيها الشمم وعزة النفس ،  
مما لم يكن له أثر عند غيرهم . وانتحل الاسلام كثير من  
الأندلسيين ، وما كان لهم غير مصلحة ضئيلة فى ذلك ، لأن  
النصارى فى الحكم العربى كانوا يعاملون كاليهود أيضا  
بقواعد المساواة ، ولهم أن يتولوا جميع أعمال المملكة ،  
وكانت تجرى على سادات الاسبان أحكام الاسلام فيختلطون  
بأشراف العرب ، ومن ظل محتفظا منهم بدينه نسي عاداته ،  
فصار يحجب نساءه كالمسلمين ، ويقتدى بأزيائهم وألبستهم  
وعاداتهم فى مادبهم ورفاهيتهم ولذائذهم ، ويزهد فى اللغة  
اللاتينية ويجتهد فى تعلم اللغة العربية ، وتناسى الاسبان  
أصولهم واستعربوا بحضارتهم وأخلاقهم وأنشأوا يفصحون  
بالعربية ، وصار الخلفاء يختارونهم عمالا لادارتهم وأمناء  
لمشورتهم ، يفضون اليهم بأسرارهم . وكان كثير من أذكفاء  
الجلالة والقشستاليين والليونيين والنافاريين ، دع من كانوا  
فى البلاد الواقعة فى حكم المسلمين من أرض الأندلس ،  
يتعلمون العربية ويقصدون الخليفة الأندلسى أو أحد رجاله  
يستخدمون فى أرضه .



وتزوج العرب من البنات الاسبانيات والبرتغاليات .  
وشاع هذا الزواج بين العرب ، وأمسى ملوك النصارى على  
عهد انقسام الأندلس بين ملوك الطوائف يتزوجون من بنات  
أمرء المسلمين ، فقد تزوج ألفونس السادس بزايدة ابنة  
أمير اشبيلية ، وعقد مثل هذا الزواج غير مرة وكان عدد  
المتزوجات من الأسبانيات والبرتغاليات من المسلمين وعدد  
المسلمات المتزوجات من الأسبانيين البرتغاليين آخر أيام  
الأندلس كثيرا جدا ، حتى جرى لذلك كلام فى الشروط التى  
تمت بين الغالب والمغلوب .

ومن العرب من آثر زى الاسبانيين من الملابس والسلاح  
واللجم والسروج ، وكلف بلسانهم ، وكثير من أهل الطبقة  
العالية من المسلمين كانوا يعرفون لسان جيرانهم ويتشبهون  
بهم فى الأكل والحديث وكثير من الأحوال والهيئات . وكان  
بعض ملوك بنى الأحمر يتزيا بزى الاسبان وكذلك أجنادهم ،  
وذكر العلامة ابن خلدون أن الأندلسيين لعهد أخذوا  
يتشبهون بأمم الجلالقة فى ملابسهم وشاراتهم والكثير من  
عوائدهم وأحوالهم ، حتى فى رسم التماثيل فى الجدران  
والمصانع والبيوت وعد ذلك من علامات الاستيلاء ، ولقد  
قالوا ان عزيز بن خطاب (٣) ، وكان من أكابر العلماء ، لما  
ملك على مرسية استمع خطبة الخطيب حاسر الرأس على مثال  
ملوك الافرنج ، وكذلك كان ابن هود يسير فى بلاده حاسرا ،  
وعلى هذا درج بنو الأحمر (٤) ، وكان يسمح لعلماء المسلمين  
هناك أن يرخوا ذوائبهم على مثال رجال الفنون والأدب من  
الاسبان . وأخذ النساء والبنات المسلمات يقلدن الاسبانيات  
فى العهد الأخير بملايسهن وبالسفور أو الحجاب الخفيف ،



وبلغ من تسامح أمراء المسلمين في الأندلس أن منذر بن يحيى صاحب سرقسطة وذراتها أجرى اصهار ريموند الجليقي وشانجة انقسطلي من ملوك الاسبان على يديه ، وكتب عقد النكاح بحضرة سرقسطة في حفل من أهل الملتين . وذكروا أن بعض ملوك الأندلس كانوا يعرضون في قصورهم التماثيل الجميلة وفيها صور الآدميين وغيرهم .

كانت الأندلس العربية البلد الوحيد في الغرب الذي كانت فيه حقوق اليهود مصونة (٥) من جور الجورة فانها لوا عليها من كل فيج وكثر فيها سوادهم ، ومنهم من انصرف الى خدمة الدولة أو تعلم العلوم كالطب ونحوه ، ومنهم من انتفع بما ربطته حكومة الأندلس مع البلاد المجاورة من الصلات التجارية ، فكانوا من أول التجار الذين تسافر متاجرهم مع متاجر العرب والبربر وغيرهم على الأساطيل التجارية مقلعة من مالقة والمرية وأشبونة وبرشلونة ، تحمل الى الشرق والى شمالى أفريقية وجنوبى أوربا غلات الأندلس ، وتأتى اليها بغلات البلاد القاصية . وبعد انقضاء عقود من السنين كان الفضل لبعض علماء اليهود في الأندلس ينقل الحضارة من العربية الى العبرانية واللاتينية ، فحملوا علم ساداتهم بالأمس الى من لم يلقوا منهم في معظم الأدوار الا العنت والارهاق . ورب كتاب ضاع أصله العربى وبقيت ترجمته اللاتينية أو العبرانية ، على نحو ما كان من السبعين كتابا التى نقلها فى مدينة طليطلة من العربية الى اللاتينية جيراردو دى كريمونا فى القرن الثانى عشر وهى فى الهيئة والنجوم والهندسة والطب والطبيعة والكيمياء والفلسفة .

وعدن عرب الأندلس المناجم على اختلاف ضروبيها ، فكانوا يبعثون بما يستخرجونه من أرضهم ويصنعونه من السلاح فى معاملهم ، وبالحريير والجوخ والجلد والسكر والورق الى افريقية وسائر بلاد المشرق والمغرب ، واشتهرت معامل الورق فى شاطبة اشتهار قرطبة بجلودها وسلاحها وحليها ، واشبيلية بحريرها ، ومالقة بزجاجها ، والمرية بوشيتها وديباجها وجوخها ، وباجة بنسج كتانها ، وسرقسطة بسلاحها ، ورية بسجادها ، وطليطلة ومرسية بأسلحتهما ، وكانت أوربا الغربية تأخذ ورقها من الأندلس ، وأوربا الشرقية تستبضعه من معامل دمشق وحلب وطبرية وطرابلس من الديار الشامية . وحمل العرب الى الغرب من جملة الصنائع صناعة السجاد وصناعة السفن فجعلوا فى كل فرصة من موانئ الأندلس على البحر الرومى وبحر الظلمات ، دور صناعة تخرج لهم السفن الوافية بالغرض فى تلك العصور . فكان الانتفاع من البر والبحر على آتم حالاته ، وكانوا يستخرجون من دابة تحتك بحجارة على شط البحر فى شنترين وبرا فى لون الخز لونه لون الذهب وهو عزيز قليل تنسج منه ثياب فيتلون فى اليوم ألوانا ، ويحجز عليها ملوك بنى أمية فلا تنقل الا سرا ، وتزيد قيمة الثوب على ألف دينار لعزته وحسنه . وبلغ من غرام ملوك غرناطة بالعلم أن فرضوا جوائز للمخترعين لينشطوهم ويلقوا المنافسة بينهم ، وربما ميزوهم بامتيازات خاصة ، وجازوا بالمال الكثير من يستظهرون كتابا يعينونه لهم فى الفن الفلانى ، وكما كانت للأندلسيين مجامع علمية تجتمع فى أوقات مخصوصة من السنة ، كان علماؤهم يؤلفون رسائل يفهمها كل انسان تكون

له عوناً على الانتفاع بالأعمال العامة أى دساتير سهلة التناول يتدارسها الصناع والعملة فتفيدهم فيما هم بسبيله .

وانتقلت بعض صناعات العرب وأساليبهم الى فرنسا ، ولا سيما فى الزراعة وحفر الترع والخلجان ونظام الري ، وكانوا أنشأوا الطرق والجسور والفنادق للسباح والمستشفيات والجوامع والرباطات فى كل محلة ومنزل ، ورأى الفرنسيين كيف عمر العرب ناربون وبروفنسيا لما استولوا عليهما وكيف نظموا أساليب السقيا فيهما وأدخلوا أساليب عمرانهم الى قرقشونة ونيم وأتون وسانس وافنيون ومرسيليا وأرل وبوردو ، ومنها ما جعلوه قاعدة لأعمالهم الحربية البحرية ، ووقفوا عند حدود سبتمانيا (٦) أقاموا لهم فيها مراكز دائمة وعقدوا عهوداً مع أهل البلاد . وكان رجال الكهنوت فى تلك الأصقاع يؤثرون حكم العرب على حكم الغزاة من الجرمانيين ، لأن هؤلاء ما كانوا يتخرجون من الاستيلاء على أملاك الكنائس ، واخذت الصلات العديدة تنعقد بين المسلمين والنصارى ، ولما ارتد العرب عن اقليم سبتمانيا سنة ٧٥٩م احتفظوا هناك بأملاكهم وبيوتهم .

كان اختلاط العرب بالاسبانيين والبرتغاليين والكتلانيين والفرنسيين والبشكنش (Les Basquen) اختلاط محارب بمحارب ، يعرفونهم لأول الأمر بغاراتهم ، يأخذ بعضهم من بعض أسرى ، فلما طال الزمن رأت تلك الأمم المستضعفة أنه لا مناص لها من أن تتعلم فى مدارس الأمة المروية . وهكذا كان فان كثيرين من نبهاء الافرنج رحلوا الى الأندلس يأخذون عن علمائها العلم ويقتبسون من أنوارهم ، ومنهم

أو من مشهورهم البابا سلفستر الثانى ( جربرت ) . وقد درس الرياضيات والفلك عند علماء العرب فى اشبيلية وقرطبة فكان أعظم علماء عصره فى قومه ، ولما صعد الكرسي البابوى سنة ٩٩٩ م ، كان أول البابوات الذين وجهوا وجهتهم الى توحيد قوى الغرب لمقاومة المسلمين فى استعمارهم فى الشرق والغرب ، ومثله كثيرون ممن أخذوا عن العرب وكتبت لهم مكانة بما تلقفوه عنهم بين قومهم .

وذكروا أن شانجه (٧) أمير ليون كان يستشير أطباء العرب . وأطباء العرب من الأندلسيين هم الذين نقلوا الطب الى فرنسا فى زمن أنشأ فيه الأندلسيون فى كل ناحية من بلادهم المدارس وخزائن الكتب والجامعات العلمية فى العواصم وغيرها ، فكانت مواطن العلم فى الغرب زمننا طويلا ومنها اليوم سلطنة عاصمة العلم فى اسبانيا ، وقلمرية (٨) عاصمة العلم فى البرتغال ، على نحو ما نشهد لعهدنا مدينة ليبسيك فى المانيا وأكسفورد فى انجلترا . وزالت الأمية فى الأندلس بما أنشأ الملوك من المدارس ، وكان فى قرطبة عشرات من الكتاتيب للفقراء فقط ، وأصبح الرجال والنساء على السواء يكتبون ويقرءون ، بل ربما كان من أبناء الفلاحين من ينثرون وينظمون .

وأخذ الاسبان عن العرب فى الأندلس وصقلية معنى الشعر وبعض أوزانه وموضوعاته ، ولم يكن للشعر الغربى الى عهد العرب شاعر افرنجى يرفع الرأس ، ما خلا أغانى هى أشبه بشعر العمامة منها بشعر الخاصة . واحتذى الاسبانيون حذو العرب فى القصائد التاريخية والموااليا ،

ونمت رياض الأدب الغنائي فتفشيت عدوى الاشتغال بالأدب العربي بين آساقفة النصارى المستعربين ، وراحوا يقرضون الشعر بلغة عربية عالية . وكثير من قصائد الشعراء الذين كانوا يجوبون فى الولايات ( تروبادور وتروفير ) (★) هى قصائد عربية ، واقتبس دانتي (٩) شاعر الطليان كثيرا من أفكار العرب فى روايته «الكوميديا الالهية» ، وخصوصا عن أبى العلاء المعرى . وتأثر الأدب الروائى والشعر الاسباني بالأسلوب العربى . وأخذوا عن العرب أوزان التفاعيل الثمانى . والأغاني الاسبانية القديمة منتحلة من دواوين شعراء العرب الى غير ذلك . ثم ان اسبانيا تأثرت أيضا بالموسيقى العربية ، وما زالت الموسيقى الاسبانية فى اسبانيا وجميع البلاد التى استولت عليها فى سالف الدهر، ولا سيما الأرجنتين والبرازيل هى الموسيقى العربية . بل سرت هذه الموسيقى الى البيع الاسبانية ، وما كانت ألحانها الا عربية فى القرن الثالث عشر للميلاد . وكذلك يقال فى الرقص فان الرقص الاسباني الى اليوم هو بالرقص العربى أشبه ، وبايقاعه وتلاحينه أعلق . وهكذا يقال فى كثير من أدوات الموسيقى الاسبانية فانها أو أكثرها مما اقتبسوه عن العرب وهؤلاء جاءوا بها من الحجاز وهذه نقلتها عن فارس وعن الروم .

يقول الاسبان اليوم انك اذا أنصت للغناء فى شوارع قرطبة واشبيلية وغرناطة توقن أنه غناء عربى ، واذا طعمت

---

(★) (Les Troubadours et les Trouvères) التروبادور شعراء ينظمون باللغة

الفرنسية القديمة كانوا بعد القرن الحادى عشر الى القرن الخامس عشر والتروفير شعراء بلغة وال كانوا يعانون ذلك من القرن الحادى عشر الى القرن الخامس عشر يختلفون الى الملوك والعظماء ينشدون الأشعار ويضربون على الاوتار وربما أقاموا فى قصورهم مدة .

فى دار أندلسية تجد الطعام طعاما مغربيا ، واذا شهدت من يجلسون الى خوان فى مقهى تحصى لهم عادات أهلية خاصة ، وأن جميع حياة الأندلس تذكر بالأمة العربية القديمة ، وأن الحدائق والحقول تسقى من ترع وقنى عربية وأن الموسيقى عربية . وهناك صناعات صغيرة وتجار صغار وقوافل من الحمير والأتن ( ١٠ ) تجتاز الأزقة على نحو ما هى فى البلاد العربية ، واذا استمعت من بعد الى تلفظ أهل تلك المدن الأندلسية يتكلمون بالاسبانية تحسبهم يتكلمون بالعربية لا بالاسبانية . أما هندستهم وشوارعهم وأحياءهم وقنى بيوتهم فهى عربية صرفة على مثال ما هو من نوعها فى دمشق وتونس .

ويقول ليون ان تأثير العرب فى الغرب كان عظيما ، واليه يرجع الفضل فى حضارة أوربا ولم يكن نفوذهم فى الغرب أقل مما كان فى الشرق ولكنه كان يختلف عنه . أثروا فى بلاد المشرق بالدين واللغة والصنائع ، أما فى الغرب قلم يؤثروا فى الدين ، وكان تأثيرهم فى الفنون واللغة ضعيفا ، وعظم تأثيرهم بتعاليمهم فى العلم والآداب والأخلاق ، ولا يتأتى للمرء معرفة التأثير الذى أثره العرب فى الغرب الا اذا مثل لعينيه حالة أوربا فى الزمن الذى دخلت فيه الحضارة . واذا رجعنا الى القرنين التاسع والعاشر من الميلاد يوم كانت المدنية الاسلامية فى اسبانيا زاهرة باهرة ، نرى المراكز العلمية الوحيدة فى عامة بلاد الغرب عبارة عن مجموعة أبراج يسكنها سادة نصف متوحشين ، يفاخرون بأنهم أميون لا يقرءون ولا يكتبون ، وكانت الطبقة العالية المستنيرة فى النصرانية عبارة عن رهبان فقراء جهلة

يقضون الوقت بالتكسب فى أديارهم بنسخ كتب القدماء  
ليبتاعوا ورق البردى لاستنساخ كتب العبادة \*

قال : وطال عهد الجهالة فى أوربا وعم تأثيره بحيث لم  
تعد تشعر بتوحشها ولم يبد فيها بعض ميل للعلم الا فى  
القرن الحادى عشر ، وبعبارة أصح فى القرن الثانى عشر ،  
ولما شعرت بعض العقول المستنيرة قليلا بالحاجة الى نضو  
كفن الجهل الثقيل الذى كان الناس ينوءون تحته ، طرخوا  
أبواب العرب يستهدونهم ما يحتاجون اليه ، لأنهم وحدهم  
كانوا سادة العلم فى ذلك العهد \* ولم يدخل العلم أوربا فى  
الحروب الصليبية كما هو الرأى الشائع ، بل دخل بواسطة  
الأندلس وصقلية وإيطاليا \* وفى سنة ١١٣٠م ، أنشئت مدرسة  
للت ترجمة فى طليطلة بعناية رئيس الأساقفة وأخذت تنقل  
الى اللاتينية أشهر مؤلفات العرب ، وعظم نجاح هذه  
الترجمات وعرف الغرب عالما جديدا ، ولم تفتقر الحركة فى  
هذه السبيل خلال القرن الثانى عشر والثالث عشر والرابع  
عشر \* ولم تنقل الى اللاتينية كتب الرازى وأبى القاسم  
وابن سينا وابن رشد وغيرهم ، بل نقلت اليها كتب اليونان ،  
أمثال : جالينوس وأبقراط وأفلاطون وأرسطو وأقليدس  
وأرشميدس وبطلميوس ، وهى الكتب التى كان المسلمون  
نقلوها الى لسانهم \*

أصبحت اللغة العربية منذ النصف الثانى من القرن  
الثامن للميلاد لغة العلم عند الخواص فى العالم المتمدن ،  
وحافظت على مرتبتها الأولى بين سائر اللغات الى آخر القرن  
الحادى عشر ، وكان يقضى على كل من يحب الاطلاع من أهل



القرن الحادى عشر على آراء عصره أن يتعلم اللغة العربية ،  
ولذلك قالوا ان كثيرين من زعماء النهضة كروجر باكون (١١)  
وغيره كانوا يعرفون لغتنا \* وكان ملوك الأندلس يفاوضون  
جيرانهم باللغة العربية ، وهؤلاء يجيبونهم بها على لسان  
تراجم لهم يجيدون العربية ، ويقضى على أكثر سفراء  
الافرنج عند ملوك الأندلس أن يلموا ولو الماما خفيفا بلغة  
العرب \*

ويعد أن أخذ الغرب العلم عن كتب العرب وقلدهم فى  
مخايرهم ومعاملهم وجامعاتهم ومدارسهم ، وقرئت كتبهم  
وعلومهم فى جامعات الغرب مدة ستمائة سنة ودام ذلك الى  
القرن الثامن عشر ، لا نستغرب أن تدخل فى جميع اللغات  
العربية الألفاظ العلمية العربية ولا سيما فى الايطالية  
والفرنسية والاسبانية والبرتغالية ، وفى كل لغة من هذه  
اللغات اللاتينية بضعة ألوف من الألفاظ العربية ، أخذوها  
مضطرين عن العرب لأن هؤلاء احتلوا بلادهم أو أماكن منها ،  
بل لأن العلم العربى كان وحده هو المتفوق فى العالم ، وكان  
العرب دعائه ورعائه خلال بضعة قرون \*

نعم لم يجد العلم ملجأ آمينا له غير العرب فى تلك  
القرون ، وهذه فرنسا لم تنهض من كبوتها بعد غارات  
البرابرة الا بعد ثمانية قرون وذلك بفضل العرب ، ومن  
علماء فرنسا من يعز عليهم الاعتراف بهذه الحقيقة \* وبيننا  
كانت المدنية الاسلامية زاهرة ، كانت فرنسا فى أحط دركات  
التأخر ، ولم ينتشر الطب والصيدلة فى ربوعها الا بمساعى  
أطباء اليهود الذين اعتصموا بأسبانيا ثم باقليم لانجدوك (١٢)



بعد القرن الحادى عشر ، وفى لانبجوك أنشأوا عدة مدارس ومنها مدرسة مونبلييه ، واضطرت بعض الأمم الغربية الى أن تحمل بعض أبنائها على تعلم اللغة العربية ، وأسست جنوة مدرستها لتعليم العربية سنة ١٢٠٧م ، ورأى ملوك قشتالة بعد وقعة العقاب (١٣) التى كتب فيها النصر لاسبان على العرب أن لا يقاطعوا الماضى القديم وأنهم فى حاجة الى أن يتعلموا من معلميهم القدماء من العرب ، فحاول ألفونس العاشر أن يعمل لاسبانيا النصرانية ما عمله العرب لاعلاء شأن الاسلام ، وذلك بالأخذ من أحسن ما فى الحضارتين الاسلاميه والنصرانية ومزجهما بالحضارة الاسبانية ، فأسست سنة ١٢٥٤م فى اشبيلية مدرسة عامة لاتينية وعربية ، واستدعى الملك الى عاصمته العلماء من جميع الملل والنحل ليؤسس مدرسة طليطلة الثانية ، يجمع فيها بين الأوضاع العربية وغيرها . وقضى مجمع فينا الدينى سنة ١٣١١م أن تؤسس فى باريز وأكسفورد وبولون وسلمنكة دروس عربية لتنصير المسلمين ، ودروس عبرانية لتنصير اليهود . وعنيت ايطاليا منذ ذلك العهد عناية خاصة بالعربية ترى تعليمها من الضرورات لكل تجار المدن البحرية ، وكان من ذلك أن احتكرت البندقية تجارة أوربا مع الشرق ، واستأثرت بتجارة آسيا الصغرى ، وتمت للبندقية وبيزا وجنوة وطسقانة (★) معرفة الشعوب الاسلاميه أكثر من عامة أهل أوربا ، وكان من العادة الجارية فى طبقة التجار من أبناء البندقية أن يتكلموا بالتركية والعربية ، ويأخذوا أنفسهم ببعض العادات والأنسنة بالمصطلحات الشرقية . وملك البيزيون والجنويون والبنادقة

(★) المقصود تسكانيا .

أملاكا مهمة فى الشواطىء الشرقية من البحر المتوسط وفى غيرها ، وامتزجوا بأهل البلاد ، وتأخرت الممالك الأخرى فى تلقف العربية الى القرنين السابع عشر والثامن عشر .

أصبح البحر المتوسط بما فتحه العرب من شواطئه بحرا عربيا فى أوائل القرن الثالث ، وذلك لأن شواطىء أفريقية واسبانيا وكثير من الجزر كجزائر منورقة وميورقة ويايسة المعروفة بجزائر الباليار أو الجزائر الشرقية وغيرها قد دخلت فى حكمهم . ولما فتحوا فى سنة ٢١٢ هـ جزيرة صقلية ، وكانوا غزوها غير مرة منذ أخذوا يسافرون على سفنهم على عهد الخليفة الثالث ، وأتبعوها بجزيرة سردينية وغيرها ، تراجعت سفن الروم الى الموانى القريبة من بلادهم ، وامتدت غزوات العرب الى بلاد انكبردة أو لمبارديا وقلوية أى كالايرا من جنوبى ايطاليا ، واستولوا على أكثر أصقاعها الجنوبية نحو تسع وعشرين سنة ، ومن البلاد التى احتلوها احتلالا مؤقتا أو غزوها وتخلوا عنها ريوبالبندقية وطارانت وسالرن وأمالفى نابولى وروما وجنوة . والغالب أن العرب فى الولايات التى نزلوها من جنوبى ايطاليا لم يؤثروا بصناعاتهم وعلمهم ، ولم يخلفوا أثرا من آثارهم كالنقود والرنوك والمصانع والجوامع على ما حقق ذلك العلامة نالينو .

أما فى جزيرة صقلية ، فان العرب طالت فيها أيامهم الى سنة ٤٨٤ هـ وآثروا فيها أنواع التأثير . فتركوا لأهلها أولا عاداتهم وقوانينهم وحریتهم الدينية المطلقة ، واكتفوا منهم بجباية قليلة كان مقدارها أقل مما كان يستوفيه اليونان منهم ، وأعفوا منها النساء والأولاد والرهبان وحافظوا على

جميع الكنائس الموجودة ولم يسمحوا بإنشاء غيرها، على خلاف ما جروا عليه في الأندلس، وعمدوا إلى الزراعة والصنائع فأحيوها، وأدخلوا أصنافا من الزرع لم تعرفها الجزيرة، ومنها القطن وقصب السكر والزيتون والبردى والكتان، والمران، وأقاموا المجارى التى لم تبرح ماثلة للعيان، وعلموا الناس عمل القنى ذات الأنابيب المعقفة (السيفونات) وكانت قبلهم غير معروفة .

وأنشأت العرب فى صقلية مصانع لصنع الورق ومنها انتشرت الوراقة فى إيطاليا . وعدنوا مناجم الجزيرة وعلموا أهلها صنع الحرير، وأغالب أن صناعة صبغ الثياب انتشرت فى أوربا من صقلية، ومن مصانع الصقليين كانت تصدر الأكسية المحلاة بالجواهر، والطنافس المصورة والمنقوشة، والجلد المدبوغ والحلى البديع، وبالأجمال حمل العرب إلى صقلية مظاهر غريبة من فنهم وقناطرهم العالية الجميلة ونقوشهم من المقرنصات وجمال قاشانيهم ذى الميناء وبهيج صناعاتهم، وما كادت أعلامهم تعلو هذه الجزيرة العظيمة حتى نمت التجارة وكانت قبلهم ضئيلة، وأنشأوا يقلعون على سفنهم إلى الجهات الأربع وكانت لهم حكومة ذات مجد ورقى، وكثر المسلمون فيها خلال قرنين حتى أصبحوا نصف سكان الجزيرة .

وسار النورمان على سياسة رشيدة لما استولوا على صقلية وقضوا على سلطان العرب فيها : فأبقوا المسلمين على عاداتهم ودينهم ولسانهم، واستعملوا منهم كثيرين فى قصورهم وحروبهم، فكان منهم القواد والعظماء والعلماء فى خدمة

الدولة الجديدة ، وبقيت لغتهم رسمية فى الجزيرة مدة حكم النورمان ، وتعلم ملوكها العربية ومنهم من برزوا فيها ، ونظموا فيها الأشعار وطربوا لأدبها . وهكذا تخلق النورمان بأخلاق رعاياهم وعاملوهم معاملة نادرة فى باب التسامح السياسى وعدم التحزب الدينى فى القرون الوسطى ، حتى اتهم البابوات أمراء النورمان بأنهم دانوا بالاسلام ، ومازالوا بهم حتى قضوا عليهم بهذه التهمة وغيرها .

كان روجر أول ملك نورمانى استخلص صقلية من العرب هو واضع أساس هذا التسامح مع المسلمين ، وهو الذى استقدم اليه من بر العدو - وبر العدو ما سامت الأندلس وصقلية من شمالى أفريقية ويعنون بالعدو المغرب الأقصى والأوسط والأدنى - الشريف الإدريسى (١٤) وبالغ فى إكرامه ، وطلب اليه أن يبقى فى صقلية وأن يحقق له أخبار البلاد بالمعاينة لا بما ينقل من الكتب ، وندب لذلك أناسا ألباء وجهزهم روجر الى أقاليم الشرق والغرب والجنوب والشمال وسير معهم قوما مصورين ليصوروا ما شاهدوه عيانا ، فكان اذا حضر أحدهم بشكل أثبتته الشريف الإدريسى حتى تكامل له ما أراد وجعله مصنفا سماه ( نزهة المشتاق فى اختراق الآفاق ) ، وهو من أجل كتب الجغرافيا التى بقيت من تأليف العرب . وعمل الإدريسى لروجر كرة أرضية من الفضة كانت من أجمل ما ابتدعته قريحة عربية رسم فيها العالم ببحره وبره وجباله وسهوله وأنهاره وبحيراته ومدنه وممالكه .

كان تأثير العرب فى صقلية بعلمهم أكثر من تأثيرهم بمبانيهم ومصانعهم ، وكان الروح فيها عباسيا ثم فاطميا لأن بنى الأغلب أمراء أفريقية ، أى تونس ، للعباسيين تولوا (١٥) ذلك منها أولا ، ثم جاء الفاطميون فخضعت لسلطانهم . أما فى الأندلس فكان الروح أمويا بحثا لا سلطان فيها لغير العرب . يقول العلامة أمارى المستشرق الصقلى ان صقلية مدينة للعرب وايطاليا مدينة لصقلية بابتكار الشعر الوطنى ، بمعنى انه منذ قلد البلاط الصقلى البلاط الملكى الاسلامى ، بدأت العناية بقرض الشعر تلك العناية التى كانت السبب فى نهوض الشعر الايطالى . وقال رينالدى : لم يساعد العرب فقط على انهاض الشعر الصقلى والايطالى ، بل انهم أمدوا القصص الايطالية بشكلها ومادتها . وفى بلرم التى اتخذها العرب عاصمة صقلية وعمرت عمرانها غريبا ، أنشأت العرب أول مدرسة للطب وما عهد مثلها فى جميع أوربا . فقد أنشئت مدارس الطب فى الغرب بعد مدرسة صقلية العربية بأعوام ، ومنها انتشر هذا الفن فى بلاد ايطاليا . وساعد أن البابوات كانوا رحلوا الى أفنيون من أرض فرنسا فخلا الجو للعلم العربى . ثم تفرغ العرب بعد ذهاب سلطانهم من الجزيرة الى العلم والتجارة . فكانوا نحو قرنين آخرين بعد خروج صقلية من أيديهم رجال المال والأعمال فيها ، بل كانوا سادتها بالفعل . ومن كان له العلم والمال لا ينقصه شىء من القوى .

أخرجت هذه الجزيرة فى العهد العربى عظماء من الرجال فى العلم والأدب ، وكان عددهم بالقياس الى من

أخرجت الأندلس قليلا ، وقل فيهم النوايا في علوم العقل على نحو ما كان في الأندلس ، ولكن عمل صقلية في التمددين لم ينقص كثيرا عن الأندلس ، فاذا كانت هذه الجزيرة غدت غربى أوربا بضعة قرون بمدنييتها ، فان صقلية كانت مدة رسالتها ثلاثة قرون ترسل أشعة المدنية العربية الى أواسط أوربا . ولعل ما دعا صقلية الى أن تكون دون الأندلس في هذا المضمار ، كون العرب فيها قلائل وأكثر من نزلوها من البربر بخلاف الأندلس التي كان فيها العرب كثرة غامرة هاجروا اليها وطابت لهم مستقرا ومقاما .

وقصارى القول ، ان العرب في الأندلس وصقلية بما كان لعنصرهم من المرونة لتقبل كل نافع بقبول حسن ، كتب لهم الابداع في صنائعهم ومصانعهم وشعرهم وأديبهم وعلمهم وعملهم ، كأن هواء الغرب علمهم أن يغيروا ما حملوا معهم من مدنية الشرق بما يلائم تلك البيئة الجديدة ، وحببوا من دون اكراه ما نقلوه الى أهل البلاد فطبعوهم بطابعهم وصاغوهم الصياغة التي لا تنافى تعاليمهم ونظمهم ، فقربوهم من مناحيهم ومنازعتهم ووقفوهم على سر حضارتهم وتفوقهم . وسرى النور من كل أرض احتلوها الى أرض بعيدة عنهم ، ومن شعوب تمثلوا فيهم بعض الشيء الى شعوب ما وسعها الا أن تجاريهم فيما لا يخرجهم عن الاحتفاظ بمقوماتهم ، من جنس ولغة .

## الهوامش

(١) مرمضة - بضم الميم - المقصود شديدة ساخنة ، وفى المعجم الوجيز « رمض اليوم - يفتح الراء - رمضا - يفتح الراء والميم - اشتد حره ، ويقال رمضت الأرض أى اشتد عليها وقع الشمس ، ورمض الصائم ، حر جوفه من شدة العطش ... » .

(٢) تغادى وتراوح ، أى تأتىها غدوا ورواحا أى فى ذهابهم وعودتهم ، أى لا تفارقهم وقد تعنى الألفاظ صباحا ومساء ، وفى المعجم الوجيز : غدا الى كذا أى أصبح إليه ، وراح رواحا سار فى العشى ... والغدو والروح من الكلمات التى تستخدم فى معنيين متضادين .

(٣) عزيز بن الخطاب : لم نعثر له على ترجمة فى المراجع المتوفرة بين أيدينا .

(٤) بنو الأحمر أو بنو نصر هم مؤسسو دولة غرناطة آخر معاقل المسلمين فى الأندلس ، والمؤسس هو محمد بن نصر بن الأحمر وأصله من أرجونة Argona لكنها سقطت فى النهاية فى يد ملك قشتاله وليون فى سنة ٨٩٧/١٤٩٢م .

(٥) زادت أعداد اليهود فى الأندلس زيادة كبيرة بعد الفتح الإسلامى ، وهذا توجه طبيعى تؤكد رحلة بنيامين ( الهيئة المصرية العامة للكتاب / الألف كتاب الثانى - تحت الطبع ) ، وقد زار التطيلي القدس أثناء الحروب الصليبية وفى فترة الحكم الصليبي فلم يجد فيها يهوديا واحدا ، بينما عاد اليهود إليها فى ظل الحكم الإسلامى ، كما لاحظنا من خلال تتبعنا لأعداد اليهود التى أوردها فى المناطق التى زارها أن اليهود كانوا يرحلون عن أى منطقة أخلاها المسلمون فى الأندلس ، وكان عددهم فى الشام والعراق يفوق عددهم فى أوربا كلها أثناء فترة الحروب الصليبية ، ويشيد مترجم الكتاب من العبرية ، الأستاذ عزرا حداد بحرية العبادة التى تمتع بها اليهود فى العصور الوسطى الإسلامية ، ... الخ .

(٦) سبتمانيا أو سبتمانية فى جنوب شرق فرنسا الحالية ، الى الشمال من طالونية الأندلسية . وسبتمانيا تطل على ساحل البحر المتوسط .

(٧) شانجه الثالث الكبير Sancho III Mayor ملك نبره ( ١٠٠٤ - ١٠٣٥ ) الذى تصدى لتوحيد اسبانيا ومحاولة اسقاط ملوك الطوائف ، وشانجه الثانى



## بين المدنية العربية والأوربية

Sancho II ملك ليون التي انتقلت اليها مهمة التصدي للمسلمين في الأندلس .  
• مؤنس ، أطلس التاريخ الاسلامى ، ص ١٨٨ .

(٨) على ساحل البرتغال شمال لشبونة .

(٩) دانتي اليجيرى Dante Alighieri ( ١٢٦٥ - ١٣٢١ ) شاعر  
ايطالى شهير ، وهو صاحب الكوميديا الالهية .

(١٠) فى المعجم الوجيز : الأتان - الحمارة والجمع أتن يضم الهمزة والتاء وأتن  
بضم الهمزة وتسكين التاء .

(١١) روجر بيكون . توفى ١٧٩٢ عالم وفيلسوف انجليزى عنى بعلم  
البصريات .

(١٢) لانجدوك فى فرنسا الحالية .

(١٣) وقعة العقاب أصاب دولة الموحدين بعدها صدع عميق اذ انهزم الخليفة  
الموحدى الناصر أمام القوى المسيحية الاسبانية ، فى ١٥ صفر ٦٠٩هـ / ١٧ يوليو ١٢١٢  
وفيهما حصد المسيحيون زهرة مقاتلى قبائل مصمودة ( من البربر ) وأحلافهم من العرب  
الهلالية وبنى مرين وتطلق المراجع الأوربية على معركة العقاب هذه اسم  
Las Navas de Tolosa . ونقرأ فى أطلس التاريخ الاسلامى لحسين مؤنس  
هذه الكلمات الدالة على خطورة هذه المعركة :

ولكن الحال تغيرت بعد وفاة أبى يوسف يعقوب المنصور ،  
لأن خليفته وابنه محمد الناصر ( ٥٩٥ - ٦١٠هـ / ١١٩٩ - ١٢١٣ م ) لم يكن  
من طراز أبيه . ثم أن العبء على خلفاء الدولة الموحدين كان ثقيلا جدا ، فقد امتدت  
من طرابلس فى أقصى شرق المغرب الى ساحل المحيط ، ومن شمال نهر الوادى الكبير  
فى الأندلس حتى وادى درعة فى افريقيا ، ثم أن الخلافات اشتدت بين المتنافسين على  
السلطان فى الدولة . وكذلك كان لثورة بنى غانية المسوفيين - وهم بقايا المرابطين  
فى دانية والجزائر الشرقية وبلاد افريقية - اثر كبير فى اضعاف جبهة الموحدين فى  
الأندلس ، وكان الفونسو الثانى ملك قشتالة منذ هزيمته فى موقعة الأرك قد ملكه  
الخوف فاستعان بالبابوية وأخذ يتأهب للأخذ بثأره . وتمكن من ذلك فجمع حشودا  
عظيمة وسار للقاء الموحدين ، وجمع محمد الناصر الموحدى أقصى ما استطاع جمعه  
وسار للقاء القوات القشتالية ، ولكن النزاع كان قد دب بين الأندلسيين من ناحية ،  
والموحدين من ناحية أخرى ، وكان فى جيش الموحدين عدد كبير من العرب الهلالية ،  
وهؤلاء لم يتعودوا على نوع الحرب البالغة العنف والضراوة بين المسلمين والنصارى  
فى الأندلس ، وكان اللقاء فى موضع يسمى العقاب Las Navas de Tolosa  
شمالى أبذه Ubeda وجيان فى شرق الأندلس فى ١٥ صفر ٦٠٩هـ / ١٧ يوليو ١٢١٢م  
ولقى الموحدون هزيمة كبرى اذ حصدت قوات المطوعة وفر العرب ثم بقية الأندلسيين .  
وتعتبر هذه المعركة من أكبر المعارك الفاصلة فى تاريخ الأندلس ، فقد انحسرت حدوده ،  
وهبطت الى حوض الوادى الكبير ، بل ان القوة العسكرية الموحدية لم تعد قط الى



سابق عهدا يعد الهزيمة لكثرة من قتل فيها من جنود الموحدين ومن انضم اليهم من المسلمين » .

(١٤) الشريف الادريسي هو محمد بن محمد . ولد في سبته بالمغرب ونشأ في قرطبة . له كتاب نزهة المشتاق في اختراق الافاق .

(١٥) يقصد ان الاغالبية كانوا ذوي ولاء اسمى للدولة العباسية ثم غلب النفوذ الفاطمي بعد ذلك ، ولشرح هذه العبارة الموجزة نورد قبسا توضيحيا من أحد الاختصاصيين في التاريخ الاسلامي ( أحمد مختار العبادي ) كالتالي :

#### د دولة الاغالبية ( ١٨٤ - ٢٩٦ م )

وخشيت الخلافة العباسية على نفسها من مبادئ الخوارج واتساع أهداف الادارسة في المغرب وعداوة الأمويين في الأندلس ، فأقامت دولة بني الأغلب بأفريقية أو المغرب الأدنى لتكون دولة حاجزة Buffer State أو حدا فاصلا بين بلادها وبلاد المغرب والأندلس . كان الاغالبية اذن ، يحكمون باسم الخلافة العباسية ، وكانت عاصمتهم الرسمية مدينة القيروان بينما كانت عاصمتهم الخاصة التي يقيمون فيها مدينة رقادة جنوبي القيروان بأربعة أميال . وكان الاغالبية يمتلكون قوة بحرية كبيرة مكنتهم من غزو صقلية ومالطة والسواحل الايطالية الجنوبية . على أن نفوذهم في داخل افريقيا كان ضعيفا مما ساعد على نمو حركة داعي الفواطم أبي عبد الله الشيعي في الجبال الجنوبية من دولتهم ، وتمكنه من الاستيلاء على بلادهم سنة ٢٩٦هـ وعلان قيام الدولة الفاطمية ، .



### المبحث الثالث

أثر الحضارة العربية في الحروب الصليبية  
وأثر الحضارة الغربية على عهد الاستعمار الحديث



لما صحت عزيمة البابا على اخراج العرب من أرض  
البرتغال ، دعا الفرنسيين والانجليز والنورمانيين والألمانيين  
والبلجيكيين الى معاونة البرتغاليين لنزع سلطة العرب عن  
بلاد البرتغال . ولما أراد البابا القضاء على دولة الموحدين في  
الأندلس ( ٦٠٥ هـ ) نادى بالحرب المقدسة فنخفت جيوش  
النصرانية من ايطاليا وفرنسا وألمانيا ، واتحدت قواتها  
بقوات اسبانيا . ولما أزمع أن يأخذ القبر المقدس من أيدي  
المسلمين في فلسطين ، دعا النورمانيين والايطاليين  
والفرنسيين والألمانيين والنرويجيين والسويديين والانجليز  
وغيرهم من شعوب الغرب الى حمل الصليب والذهاب الى  
أورشليم .

في سنة ( ٤٩٠ هـ ) ( ١٠٩٦ م ) ، اجتمع مئات  
الآلاف من غزاة الصليبيين في القسطنطينية ، وبعد أن  
خربوها ، وكان صاحبها حليفهم ، ساروا الى آسيا الصغرى  
فضلوا طريقهم ، وأخذوا يخربون ويقتلون الى أن بلغوا  
الرها وأنطاكية والمعة فالقدس ، وقتلوا من أهل هذه المدينة  
المقدسة فقط سبعين ألفا ، ومن أهل المعة مئة ألف ، وظهروا  
بمظهر من التوحش لا يغبطون عليه ، وملك المسلمون  
اعتدالهم فما خرجوا عن حدود شريعتهم فيما أمرت به من  
الرفق بالناس في دار الحرب ودار السلم . أما الصليبيون  
فارتكبوا كل محرم في دينهم بأن قتلوا المعاهد والمخالف ،

وقضوا على اليهود قبل أن يغادروا بلاد الغرب طمعا  
بأموالهم (١) "

وظلت الحرب سجالا عشرات من السنين حتى قام  
صلاح الدين وقضى على الصليبيين فى القدس ، ثم قام من  
أخلافه ثم من المماليك المصريين من استأصلوهم فى أدوار  
مختلفة . وبلغت الحملات التى وجهها الصليبيون على الديار  
الشامية ثمانى حملات ، منها ما عد جنده بمئات الألوف ،  
وهلك من الفريقين خلائق يصعب احصاؤهم ، ورجع  
الغربيون ولم يربحوا من غزواتهم غير ما نحن ذاكرون من  
الفوائد المادية والمعنوية . وأخذ العجب المهاجم والمدافع مما  
رأى من عدوه ، وأثبت الأول انحطاطه ، وسجل الثانى  
ترقيه . رأى الصليبيون من حسن أخلاق نور الدين وصلاح  
الدين وغيرهما من أمراء المسلمين ما أعجبوا به ، رأوا صلاح  
الدين يوم استرجاعه القدس يكتفى بأن يضرب على كل رجل  
منهم عشرة دنائير ، وعلى كل امرأة خمسة ، وعلى كل طفل  
دينارين ، وعجز بعضهم عن أدائها فأدى أخوه أبو بكر بن  
أيوب فدية عن ألفى صليبى ، ثم أعفى صلاح الدين كثيرين  
من هذه الغرامة ، وأغضى عن جواهر الصليبيين وناضهم من  
الذهب والفضة ، وعامل نساء الافرنج معاملة لطف وظرف ،  
وسهل سبيل الخروج للمكتنين عظيمتين من ملكاتهم ، بما معهما  
من جواهر وأموال وخدم ، وسمح للبطريرك الأكبر أن يسير  
آمنا بأموال البيع وذخائر الجوامع التى كان غنمها الصليبيون  
فى فتوحهم الأولى . فأثرت هذه المحاسنة من صلاح الدين فى  
جمهور الصليبيين . وظل الملوك والبابوات على عنادهم

وعداؤهم حتى قال شاعره عبد المنعم الجليانى من قصيدة يصف حرمة الصليبيين له :

فخطوا بأرجاء الهياكل صورة لك اعتقدوا كاعتقاد الأقانم

كان المسلمون مع الصليبيين أيام المهادنات على غاية اللطف والمياسرة ، يضيفونهم ويكرمونهم ويعاملونهم معاملة حسنة . فامتزج الصليبيون فى الشام امتزاجا دائما متصلا بأهل البلاد نصاراهم ومسلميهم ، واعتمدوا عليهم فى أعمال الزراعة وبناء الكنائس والقلاع ، وجندوا كثيرين منهم فى جيوشهم ، ومنهم بعض نصارى لبنان ، وكان منهم الأدلاء والتراجمة ، وعاش الصليبيون بالقرب من أشرف المسلمين يتبادلون وإياهم فروض المجاملات ويعقدون معهم عهود الصيد . وأسر المسلمون كثيرا من الافرنج وظلوا فى أسرهم أمدا طويلا ، فكانوا يعاملونهم أحسن معاملة ويمنحونهم قسطا وافرا من الراحة فنشأت علاقات ود بين الفريقين ، وكان اتجار كل فريق فى أرض جاره من عوامل التعارف بين المسلمين والنصارى من أهل الغرب . وتزوج الصليبيون من غير جنسهم من الشاميات والارمنيات أو من العربيات اللائى تنصرن ، ونشأت صداقات بين أفراد الفريقين ، عقبى المعاهدات التى عقدت بين المسلمين والصليبيين لاستعانة فريق بأخر ليقاوم له منافسا أو منازعا من أبناء دينه .

هذا قول مونرو وزاد أن التسامح المتبادل دخل فى الأخلاق ، فكان النصارى يؤثرون استشارة أطباء المسلمين لتفوقهم على أطبائهم فى علاج الأمراض ، ولتجافيتهم عن استعمال السكين والمبضع فى الجراحة ، وقد وصف سفير

الامبراطور فريديك بربروسا (٢) فى عهد صلاح الدين معتقدات الاسلام وصفا حسنا ، وأطرى روح التسامح عند المسلمين وألح الى الحرية التى أطلقوها لأتباع كل دين . قال ان أكثر المسلمين يكتفون بزواج واحد ، وان صلاح الدين كان محبوبا فى الغرب ، لرافته وكرمه بعد استيلائه على أورشليم ، وكان شديد التسامح مشهورا بتأديه . وكتب ريكولدوس فى مدح المسلمين قائلا : ومن لا يعجب بمحاسنتهم وبخشوعهم فى صلاتهم ، ورحمتهم الفقير ، وبتقديسهم اسم الله والأنبياء والأماكن المقدسة ، وبحسن عشرتهم ولطفهم مع الغريب وياتفاقهم وتحابيتهم ؟ ! -

ويؤخذ مما قاله ميشو ودروى وسيديليو ولافيس ورامبو وسنيوبوس وليبون وبثى وغيرهم من المؤرخين والحكماء أن الحروب عادت على الغرب بخيرات لا تستقصى ، ولو لم يكن منها غير تخطيم قيود التعصب الكنسى ومازاه الصليبيون عيانا من تسامح المسلمين وتساهل مشاهير أمرائهم لكفى فى فائدتها . فانتشرت التجارة بعد الحروب الصليبية أكثر من انتشارها أيام المملكة الرومانية ، وأخذت أوروبا عن العرب عادات الفضيلة والمدنية ، وكل ما يهون الحياة ويحليها للأنفس . بدأت الصلات بين الغربيين والشرقيين بحرب بين المؤمنين ، وانتهت بمسائل تكونت بين المتجربين ، وتحضر الغربيون بامتزاجهم بالشرقيين ، وأثر هذا الاختلاط فى أفكار النصارى الدينية ، فتحمسوا أولا للطعن والنزال ، ولما شاهدوا المسلمين عن أمم (٣) ، ورأوا رجالا أشداء كرماء منورين أمثال صلاح الدين الذى أخلى سبيل أسارى النصارى بدون فدية ، وبعث بطيبيه الى أحد زعماء



الصليبيين ليسداويه من مرضه ، عندئذ بدعوا في احترام المسلمين .

كانت الحروب الصليبية من حيث غايتها الأولى عقيمة ، فان الصليبيين على ما بذلوا من الأموال ، وأهرقوا من الدماء ، رجعوا من الشرق بعد قرنين كاملين ، بخفى حنين . وأفادت هذه الحروب من طريق آخر فكان الاختلاط بالشرق عشرات من السنين من العوامل القوية فى سرعة انتشار المدنية فى أوروبا . وكان الشرق بفضل العرب ينعم اذ ذاك بمدنية زاهرة ، على حين كان الغرب لم يزل غارقا فى التوحش . وقد استدللنا من مجموع أعمال الصليبيين أنهم كانوا فى كل مكان الى الهمجية حقيقة ، ينهبون الأموال ويقتلون الأنفس لا فرق عندهم بين عدوهم وصديقهم : خربوا فى القسطنطينية أثمن كنوز العاديات اليونانية واللاتينية ، ولم يربح الشرق باختلاطه بهؤلاء البرابرة من الصليبيين ، بل خسر ونتجت من ذلك كراهته للغربيين كراهية دامت قرونا .

قبل الحروب الصليبية كان لا يعرف الشرق العربى من الغربيين غير أفراد أذكيا رحلوا فى التجارة ، أو جاؤوا فلسطين للزيارة ، أو نزلوا الأندلس وصقلية يعجبون بما لا يعرفونه من حضارة وغضارة ، وفى هذه الحرب عرفوا الشرق الاسلامى وكان الواغلون عليه من مختلف الطبقات ، فرأوا المسلمين فى عقر دارهم ، وحققوا أنهم ممتازون بصفات حربية وأدبية واجتماعية ، رأوا أمة تحررت من قيود الدينين (٤) الا قليلا ، وأيقنوا أنها من غير الطراز الذى

عرفوه من أجيال الناس ، على حين كانت أوروبا تحت سلطة الكنيسة الرومانية ، يتصرف البابوات فيها بالأشباح والأرواح ، ويقيمون في كل مكان حكومة وسط حكومة ، تجبى أموالا من الناس وتعفى أملاكهم من الخراج ، كما يعفى خدمتها من المحاكمة مع الناس ، بل كثيرا ما كان يحاكم الشعب نفسه في الكنيسة ، ولطالما كان الأسقف في أبرشيته خصما للحاكم السياسي ورقيبا عتيدا عليه . فكان البابا منذ القرون الوسطى كما قال العلامة جول سيمون لا يعد نفسه امام الأحرار فقط ، بل خليفة الله في الأرض ، ليس بينه وبين الرياسة الملكية العامة الا خطوة قصيرة ، استعد لاجتيازها بالقول ، ولم يدخر وسعا في تطبيق القول على العمل ، فرأس الملوك وألبسهم التيجان ، ولم يفتأ اللاهوتيون والوعاظ يوطئون له أكناف هذه السلطة المدنية العامة ، كأنهم بذلك يخضعون الملوك قاطبة لله الواحد القهار .

قالوا ان شعوب الغرب في القرن الثاني عشر كانوا في حالة بداءة وغباءة ، وهذا ما ساعدهم على اعلان الحروب الصليبية في الشرق ، فلما نشأت المدنية الحديثة في القرن السادس عشر ، وتسربت أولا الى رؤساء الكنيسة والملوك ، أصبحوا لا يرون الاغتراب عن مواطنهم ، ولا أن يفارقوا مساقط رؤوسهم ، وعمت الصناعات وحسنت الزراعة ، وانتشر العلم ، وغدا ذكرى كل مدينة وكل أسرة ، وتقاليد كل شعب وقطر ، والألقاب والامتيازات والحقوق المستحصلة والأمل في تنميتها ، كل ذلك قد غير من أخلاق الافرنج ، وبديل من ميلهم الى حياة التنقل والارتحال ، وجعلها صلات

تربطهم بالوطن ، وكتب التوفيق للملاحة فى القرن التالى باكتشاف أمريكا ، واجتاز الملاحون رأس الرجاء الصالح ، فنشأ من هذه المكتشفات تبدل كثير فى التجارة ، وأخذت الأفكار تتجه وجهة جديدة \* وأنشأت المضاربات التى كانت قائمة بالحروب الصليبية تسير نحو أمريكا والهند الشرقية ، ففتحت أمام الغربيين ممالك كبرى وأقطارا غنية تسد مطامعهم ، وتشبع نهمة التائقين منهم الى المجد والثروة والطموحات ، فأنست حوادث العالم الجديد ما فى الشرق من عجائب \*

لما قفل الغزاة من الصليبيين راجعين الى بلادهم ، وقد أضاعوا من صيت فرسانهم ، وفقدوا من شممهم وعزة أنفسهم لما حلوا غير أرضهم ، أخذوا يقصون على بنى قومهم أخبارا تناقض ما كان ينشره دعاة الحرب من رؤساء الكنيسة ، من أن المسلمين جماعة من الوثنيين غلبوا على الأرض المقدسة ، وأجلوا عنها دين التوحيد ، ونفوا منها كل فضيلة ، وأنهم وحوش ضارية ، وحيوانات مفترسة ، أخذوا يقولون لقومهم ان أعداءهم كانوا أهل دين وتوحيد ومروءة ، وذوى ود ووفاء وحرمة ، وان ما كانوا اتهموا به غير صحيح ، وان دعاة الحرب المقدسة تقولوا عليهم ، ومزجوا أقوالهم فى المسلمين بكثير من الأفاويه ( التوابل ) لتوافق روح ذلك العصر \* والخصم قد يستحل لنفسه أن يقول فى خصمه ما قاله مالك فى الخمر \*

وأهم ما استفاده الغرب من حروب الصليبيين واختلاط أهله بأهل الاسلام ، أن القابضين على زمام الأمر فى الغرب

لم يعودوا كما كانوا في الثمانين سنة الأخيرة التي مضت قبل سقوط القدس بأيدي المسلمين يأتَمرون في الحال بأوامر الكنيسة ، ويحمسون الناس ليسيروا بهم على العمياء ، يقتلون ويقتلون على غير فائدة محسوسة \* ومن أعظم ما عاد على الغرب بالفائدة من هذه الحروب ، أنه لم تعقد خلالها دواوين التحقيق الدينى (★) ، ولم يحرق أحد بالنار ، ولم تقطع الأعناق في سبيل الأفكار الدينية والعلمية ، فكان الجالدين تعبوا من قطع الرؤوس ، وبسط العقوبات على الناس مدة ثلاثة قرون ، وكان رجال الدين والسياسة هادنوا العدو الداخلي ، لينالوا من العدو الخارجي ، وكان المتهم في غضون انعقاد ديوان التحقيق اذا حكم عليه بالقتل لا يدافع عن نفسه ، وان كان متقلدا سيفاً وذلك عملاً بآية الانجيل الطاهر « اذا ضربك أحد على خدك الأيمن فحول له الأيسر » فكان المتهمون بالالحاد يساقون من قبل كما يساق قطعان من الغنم الى المجزرة ، ساكنين عزلاً من أسلحتهم مستسلمين للأقدار ، وكان الوالى اذا أراد أن يجادل أحدهم بالبرهان على سبيل الشفقة ، لا يفهم ما يقول لأنه غبى جاهل \*

وأدى الضغط على الناس في الغرب باسم الدين الى قيام لوثيروس (٥) بعد حين ، وكان سبب ثورته كما قال العلامة جول سيمون في كتابه حرية الضمير أن البابا أراد انجاز كنيسة القديس بطرس في روما ، فنضب المال لديه ، وعقد النية على بيع الغفران (٦) ، فوزع عمالات العالم النصرانى على بعض حاشيته ، فجذبوا جزءاً من المال المفروض ، وباعوا مجموع الريع من جباة متعهدين ، ووقعت سكسونيا وجزء من ألمانيا

(★) المعروفة بمحاكم التفتيش \*

فى نصيب أخت البابا • فعهد الى رهينة الدومينيكيين (٧) أن يبشروا بالفقران ، لتثمير هذه التجارة ، فاغتاز لوثيروس من هذا الحيف ، وكان صاحب احساس وشرف ، وطفق يثير الناس على الدومينيكيين لتعلقهم بخدمة صراف فى عمل غير شريف ، وأخذ يبحث عن معنى هذه التجارة ، وعن قيمة هذا الانعام فى العالم الثانى ، يبيعه البابا فى الدنيا مقابل اسناد وسفاتج ( جمع سفتجة ، وهى الكمبيالات ) تدفع للجباة ووكلائهم • وحاولت الكنيسة الرومانية أن تدعو الى نصرتها جميع الأمراء فلم تفلح • وكان من ذلك الاصلاح الدينى المعروف ، وتلك المذابح الدينية فى معظم البلاد ، على صورة لم يسبق لها نظير فى الغرب ولا فى الشرق • قال : « وكان البابوات مزجوا السلطة الروحية بالسلطة السياسية ، وان لم يخضع لهم جماع الأمراء والقيصرة المجاورين ممن دانوا بدينهم ، وانتهت بهم الحال أن ادعوا العصمة واستهوا رعاياهم • وتصدى كثير من المصلحين قبل قيام لوثيروس وخلعه طاعة البابا لاصلاح الحال ، فأमितت عقوباتهم ، كما قام كثيرون قبل جاليله (٨) وديكارت (٩) ، وكم من قرائح ضاعت ، ومن أعمال علمية بارت ، ومن بلغاء خابوا يوما وما أسمعوا أصواتهم ، ومن دهاة عجزوا وتضاءلوا ! » • فالغربيون اذن أفادتهم حروب الصليب تنفيس خناق العلماء ، والأخذ بالمخنق من بعض المتعصبين من الدينيين •

أما المسلمون فاستفادوا من الغربيين طريقة أخذ الأخبار من مصادرها ، وكان الصليبيون فى بدء الحرب الصليبية لا تخفى عليهم خافية من حال أعدائهم ، فأتقن

المسلمون بعد ذلك صناعة الاستخبارات بواسطة أصحاب  
البرد والأخبار ، على ما كان الرسم فى بعض الدول العربية  
السالفة \* وعرف المسلمون ان الافرنج أمم كثيرة العدد ،  
أصحاب شدة لا يستهان بهم ، ولو كانوا عرفوهم من قبل  
حق المعرفة ، لعقدوا معهم معاهدات ومنحوهم امتيازات ،  
أزالوا بذلك أسباب الشكوى التى اختلقت لاشهار هذه  
الحرب الزيون ( ١٠ ) ، ولما خربت الشام وهلك مئات الألوف  
من المسلمين عريهم وتركهم وكردهم ، ومثلهم أو أكثر من  
حملة الصليب \*

وعلمت هذه الحرب المسلمين أن حياتهم بالتضامن ( ١١ )  
والانكماش ، وكانوا قبلها متفاشلين متخاذلين ، يعبت بعض  
الملوك بكيانهم ، ويصرفونهم على هواهم لأغراضهم  
ومصالحهم \* فما ارتضى الناس فى هذا الدور من أرباب  
صناعة الملك الا أن يكونوا جد كفاة لتولى رقاب الناس \*  
ولقنت الحرب أهل الاسلام معنى الجامعة الدينية ، وما يتوقع  
من أثرها فى جهاد العدو ودفع صائله ، وكانت العصبية  
العربية قد أصيبت بالضعف فحلت العصبية الدينية محلها \*  
وبهذه الحروب المتنوعة الأشكال والأجيال ظهر نبوغ المسلمين  
فى الحرب والادارة وظهر فيهم رجال كانوا فى أخلاقهم  
ومضائهم ، على مثال أهل الصدر الأول من العرب وان كانوا  
من أصول أعجمية \*

قلنا ان الصليبيين خالطوا المسلمين ، ومنهم تعلموا  
حياة الرفاهية وزهدوا فى التبدى ، وعرفوا أن البادية  
لا تقوم لها قائمة أمام الحضارة ، وكان بعض شعوبهم

استفادوا بملايستهم العرب فى صقلية والأندلس ، أما اختلاط الافرنج فى الحروب الصليبية فاستفاد منه خاصة الغربيين وعامتهم ، ومن جملة ما استفادوه عادات شرقية كثيرة ، ومنها الاستحمام والألبسة المسترسلة الفضفاضة ، ونظموا فرسانا على الطريقة الاسلامية ومنهم من تعلموا اللغة العربية وأتقنوها واقتبسوا من عادات المسلمين ما استحسنوه . قال لوبون : ان النضال الذى ناضله الصليبيون فى حملاتهم الأولى ، كان نضال عالم لم ينزل على توحشه مع مدنية من أرقى المدنيات التى حفظ التاريخ ذكرها ، واشتد ولوع الصليبيين بالزراعة والتجارة ، وعرفوا أن فى بلاد الشرق صنائع أرقى من صناعاتهم ، وزراعة ناجحة ، وتجارات رابحة ، ورقة شعور وعاطفة شريفة وتسامحا غريبا ، فربطوا مع الشرق صلات تجارية نافعة .

ورأى الصليبيون فى الشرق عناية المسلمين بالكتب ، فطرسوا (١٢) على آثارهم فى اقتنائها ووضعها فى بيوت ورفوف وقيل ان سان لوى ملك فرنسا هو أول غربى حدثته نفسه بجمع الكتب ووضعها فى خزائن على مثال ما رأى فى مصر وتونس . ومن الصليبيين من أخذوا كتباً من الشام ومصر على أنها غريبة من الغرائب ، ولما لم يكونوا على شئ من العلم أحرقوا خزانة بنى عمار فى طرابلس على أنها مصاحف قرآن، ولما نادى منادى النهضة فى ايطاليا صحت هممة البابوات فى القرن السادس عشر على اقتناء كتب العرب ، فندبوا لذلك جماعة من رهبان الموارنة ، فحملوا اليهم من أديار لبنان وغيرها ما كان فيها من كتب العلم والدين ، وأخذت حكومات ألمانيا وهولندا وانجلترا وفرنسا



وروسيا تجمع منذ القرن السابع عشر ، كتباً تبتاعها من البلاد الإسلامية بواسطة وكلائها وسفرائها وقناصلها والأساقفة والمبشرين من رجال الدين ، وأخذ الافراد من أبناء الغرب يحلون بعض رموزها أولاً ، ثم رتبوها في خزائن في دور كتبهم العامة للاستفادة ، وكانت اسبانيا والبرتغال من أزهد الأمم في هذه الكتب العربية . أما اسبانيا فقد بقيت خمسين سنة بعد جلاء العرب عنها تحرق الكتب العربية حيث وجدتتها من شبه جزيرة ايبريا ، وقد أحرق الكردينال كسيمينس في يوم واحد في ساحات غرناطة ثمانين ألف مجلد من كتب العرب ، وكان في الأندلس سبعون خزانة عامة للكتب ما عدا خزائن الأفراد ، ولم تقم في البرتغال للمشرقيات العربية سوق حتى الآن ، وليس عندها من الكتب العربية ما يذكر ، هذا مع ارتباط جزء من تاريخها بتاريخ العرب . ولما نقلت بعض الكتب العربية الى بعض اللغات الأوربية استفاد الغربيون منها فوائد جلى ، واستفاد المسلمون تصحيح الأحكام القاسية التي كان يحكمها رجال الكنيسة عليهم وعلى دينهم .

ومن الفوائد التي عادت على أوربا بالخير من الحروب الصليبية تحرير أصحاب الأرضين من رق الزعماء والأمراء ، وانتقال الثروة من أيدي هؤلاء الى أرباب الطبقات الوسطى والدنيا ، فباع من باع من الكبراء ملكه ، وابتاع من عمل بأرضه ومتجره وصناعته ، فاغتنى واقتنى الرباع والضياع . واضطر سادة القرون الوسطى الى أن ينفسوا من خناق عبيدهم في أرضهم ، وأن يبطلوا قانونهم البشع الذي يخول السيد في مقاطعته أن يقضى مع امرأة خادمه وعبدته الليلة الأولى



من عرسها، ويسمون ذلك حق التفخيز Droit de cuissage (١٣) ثم اكتفى السادة أصحاب الاقطاعات بأن يضعوا سوقهم في فراش عروس مقطعيهم ورقيقهم Droit de Jambage ، اشارة لما كان لهم من حق التفخيز وأعفوا منه ، ثم استعويض عن ذلك بضريبة وضعت على الزواج \* ومنها تقوية السلطة المدنية ووهن السلطة البابوية وضعف تأثيرات التعصب الأعمى ، واضطرت الكنيسة الرومانية نفسها الى اصلاح حالها ، وكان بعض البابوات يأتون الفترة بعد الفترة بما يخدمون به المدنية والعلم كالبابا ليون العاشر في القرن الثالث عشر وهو من أسرة ميديسيس المشهورة بأفضالها على العلم والأدب فانه وسع نطاق الآداب ، وبث العلم حتى عد عصره العصر الذهبي ، وشابه عصر أغسطس من أكثر الوجوه \* ودخل أيضا تعديل كبير على نظام الاقطاعات ، واغتنت ايطاليا من متاجرها ، فكان ذلك من بعض العوامل في ظهور شعلة النهضة الغربية منها بعد حين \* وكانت ايطاليا في القرون الوسطى أكثر مدنية من جيرانها وكذلك كانت بلاد القاع في الشمال ، وشعر الناس بلزوم السير على فكرة أوربية ، وكانوا من قبل ممزقين مشتتين ، وشهدوا في الشرق أنه كان من عدم الوحدة في قيادة جيوشهم اخفاق أمرهم ، وكانوا من قبل لا يتضامنون ولا يتراحمون \*

### ★ ★ ★

مضت على البشر عشرة قرون وتاريخ اليونان هو تاريخ العالم ، والمفكرون والعقلاء والأدباء والعلماء من أبنائهم ، ثم نامت العقول عقبى قيام العرب ، وأتم هؤلاء ما بدأ به اليونان من علم وصناعة واستعمار ، فخلفوهم في

ذلك وبذوهم فى بعض المظاهر \* ولما ضعف حكم العرب فى الأندلس وشمالي افريقية ، بل فى مصر والشام والعراق وما اليها ، وأخذ سلطان العثمانيين يقوى فى الجنوب الشرقى من أوربا ، قام البرتغاليون النازلون على شواطئ المحيط الأطلنطى يلوبون على المال والمجد ، وصادف أن قام منهم جماعة من الملاحين الأذكياء وفى مقدمتهم فاسكو دى جاما ، فاصطنعوا لهم أساطيل لم تلبث أن تفوقت على ما كان من نوعها عند الأمم الغربية الأخرى ، وكشفوا على عهد الأمير هنرى (١٤) ابن الملك جوان الأول البرتغالى فى النصف الأول من القرن الخامس عشر طريق الهند ، بالطواف حول أفريقية الغربية والشرقية .

وكان هذا الأمير البرتغالى عالما باحثا انقطع اليه بعض علماء اليهود وعلماء من المسلمين من أهل فارس ومراكش المغاربة ، كانوا يعدون لذاك العهد من أرقى علماء العالم ، وأخذوا ينقبون فى كتب العرب وغيرهم فى علم الجغرافيا ، حتى عرفوا أن فى الامكان الدوران حول افريقية \* وألفت البرتغال حملاتها البحرية بمعاونة ملاحين من العرب (١٥) ، ومنهم ابن ماجد البصرى ، والقواد من النصارى أمثال فاسكو دى جاما والبوكرك وماجلان ، فنجحت أسفارهم البحرية وكانوا من قبل استولوا على معظم شواطئ الغرب الأقصى ، وما زالوا يفتحون فى طريقهم الى رأس الرجاء الصالح الموانى البحرية ، وفتحوا ممبسة وزنجبار وموزامبيق وملندة (١٦) وغيرها حتى وصلوا الى مليبار ، واتصلوا بجزائر الابازير فى الهند ، وصار بحر الهند والصين تحت سلطانهم لا شىء غير تجارتهم تنقل على سفنهم ، ولا يستطيع انسان

أن يتجر بدون أمنهم وجوازهم وذلك فى الأصناف التى لا يريدون هم أن يتجروا بها لقلة الانتفاع بأرباحها الضئيلة ، وهذا كان مبدأ اختلاط الغربيين بالشرقيين ولا سيما بالعرب فى مطلع القرون الحديثة \* والحاصلات التى اهتم لها البرتغاليون بآدىء بدء لاستبضاعها من الشرق : الفلفل والقرنفل والزنجبيل والقرفة والبسباس \* وأكثر ما كان البرتغاليون يهتمهم أن يضربوا فى تلك الأصقاع على أيدي تجار العرب ، لأنهم كانوا مستأثرين بالتجارة أكثر من غيرهم من العناصر ، على ما روى ذلك الشيخ زين الدين فى كتابه تحفة المجاهدين فى بعض أحوال البرتغاليين \*

وآدرك البنادقة وكانوا سادة التجارة فى البحر المتوسط عظم الخطر على تجارتهم ، فحثوا السلطان القورى من سلاطين المماليك فى مصر والشام على حرب البرتغاليين فى البحر الأحمر والمحيط الهندى ، لينقذوا تجارتهم وتجارة مصر معا ، وأرسل البنادقة الأخشاب تنقل من بلاد البنادقة فى المراكب الى الاسكندرية ، ومنها على متون الجمال الى السويس ، ويتولى صنعها أناس من البنادقة حتى تستوى سفنا صالحة \* وحارب المصريون جماعات البرتغاليين ومعهم أناس من البنادقة والجنوبيين والبيزيين من الطليان ، ممن كان استعمارهم فى شواطئ البحر الرومى استعمار استثمار كالأستعمار الفينيقي والقرطاجنى \* أما استعمار البرتغاليين والاسبانيين ثم الهولنديين والبريطانيين والروسيين والفرنسيين والبلجيكيين ، فكان كالأستعمار الرومانى واليونانى عبارة عن فتح واستيلاء واستيطان وامشاك

المتاجر والزراعات ، ونشر لغة وعادات ، وبث مذاهب  
و تعاليم .

كانت التجارة في كل دور من أدوار حضارة البشر  
تشغل بال الأمم ، وتعنى برواجها الحكومات تسلك اليها كل  
سبيل ، فقد كانت تجارة الشرق والغرب منحصرة يادىء بدء  
يآسيا الصغرى فى الأصقاع الممتدة بين البحر المتوسط من  
الغرب . وسهول ارمينية من الشمال ، وسفوح جبال ايران  
من الشرق ، والخليج الفارسى وشبه جزيرة العرب من  
الجنوب . وكانت آشور مخزن محاصيل تلك البقاع لموقعها  
الجغرافى . وكانت المدينتان العظيمتان : نينوى على دجلة  
وبابل على الفرات ، تتوليان أكبر التجارات الصادرة  
والواردة .

ولما هب العرب للاستعمار أظهروا لنا وسماحة مع  
الأمم كلها . واستعمارهم أشبه بالاستعمار الرومانى  
واليونانى ، وما لبثوا أن منحوا فلاحين من الإطليان امتيازاً  
بالاتجار أحراراً فى شواطئ بلاد المغرب ، فكانت تباع فى  
أفريقية منسوجات نابولى . ثم تحولت تجارة الهند عن طريق  
بغداد ، وأنشأت تسيرتوا الى البحر الأحمر ، وأصبحت موانئ  
المغرب مراكز للملاحة بين مصر وإسبانيا . ولم يحدث من  
الحروب الصليبية غير اضطراب خفيف فى العلائق التجارية ،  
فأورثت التجارة الأوربية نهضة جديدة أطلعت الغربيين فى  
الشرق على طرق لم يكونوا يعرفونها . وعقد شارل السادس  
محالفة تجارية مع تيمورلنك التترى ، وعقد شارل السابع

مخالفة تجارية مع سلطان مصر وملوك قرمان وتونس وبجاية وفاس ووهران (١٧) .

وكانت مراكب بارة (بارى) (١٨) تسافر الى موانئ الشام قبل الحرب الصليبية ، وقد عقد أمراء سالرن و نابولي وجايت وأمالفى فى سنة ٨٧٥م معاهدة مع العرب ، كما عقد صلاح الدين وجمهورية بيزا معاهدة سنة ٥٦٩ - ١١٧٢ منح بها البيزانين عدة امتيازات خاصة بالتقاضى وحصل الفلورنتيون أهل فلورنسة من قايتباى سلطان مصر والشام على عدة امتيازات ، وكانت هاتان المعاهدتان من أوائل ما منحه الأوروبيون من الامتيازات الأجنبية فى الشرق ، وعقدت عدة معاهدات مع الملك الأشرف والصليبيين (٦٨٤هـ) والريدراجون صاحب برشلونة ٦٩٢ . وفى كتاب الشروط والعقود السياسية بين ملوك بيسه ( بيزا ) و فلورنته ( فلورنسة ) وبين ملوك المسلمين فى تونس والغرب الأقصى أن هذه المعاهدات بدأت من منتصف القرن السادس من الهجرة وكان آخرها فى سنة عشر وتسعمائة ، وملك أزمة التجارة مع الطليان والكتالانيين والبروفانسيين والقبرصيين والرومانيين ، وكثير قناصل الدول التجارية من أهل الغرب فى مدن الشرق ، وكثير الاتجار بالرقيق وكان جميع أمم الأرض تتجر بهذه التجارة المقوتة ، يستخدمون من يسترقونهم آلات للعمل ويمنعون عنهم فى دولة الرومان تعلم القراءة والكتابة ، ولم يكن هذا الصنف المغموط الحق يعامل معاملة حسنة فى الدول الأوروبية الحديثة . يقول هيد : وقد حدا حب الربح تجارا من النصارى أن يبيعوا أبناء دينهم بيع الرقيق لتجار من عرب اسبانيا وأفريقية والشام ، فاتخذ شارلمان

والبابا زكريا وأدريانوس الأول الأسباب لمنع هذه التجارة  
غير المحللة .

قام الاسبان ثم الهولنديون يستعمرون بعد البرتغاليين،  
الا أنهم لم يستعمروا بلاد العرب ، بل وجهوا وجوههم الى  
أمريكا الجنوبية وسواحل الهند وجزائر جاوة وسومطرة ، ثم  
قام الفرنسيين والانجليز بعد ذلك فوجهوا وجهتهم الى  
الشرق ، وكان أول من وصل من الغربيين الى الشرق العربى  
جيش نابوليون يفتح مصر فى سنة ١٧٩٨ فاختلط الفرنسيين  
بالمصريين والمصريون بالفرنسيين ، وكان هؤلاء لم يهبطوا  
مصر منذ أسر ملكهم سان لوى فى الحملة الصليبية السابعة فى  
وقعة دمياط والمنصورة ، وقيد وحبس فى دار كاتب الانشاء  
فخر الدين بن لقمان ووكل به الطواشى صبيح المعظمى  
( ٦٤٨ هـ ) ، ثم افتدى نفسه بثمانمائة ألف دينار وعاد الى  
بلادهم ، فبلغ أمراء مصر أنه أخذ فى الاستعداد ليعود فيملك  
دمياط ، فكتب اليه الوزير جمال الدين بن مطروح أبياتا  
تنم عن روح العصر وهى قوله :

قل للفرنسيين اذا جئته مقال صدق من قؤول فصيح  
أجرك الله على ما جرى أفنيت عباد يسوع المسيح  
أتيت مصر تبتغى ملكها حسب أن الزمر يا طبل ريح  
فساقتك الحين الى أدهم ضاق به عن ناظريك الفسيح  
وكل أصحابك أودعتهم بحسن تدبيرك بطن الضريح  
خمسون ألفا لا ترى منهم غير قتيل أو أسير جريح

وفقك الله لأمثالها . لعل عيسى منكم يستريح  
ان كان باباكم يذا راضيا . قرب غش قد أتى من نصيح  
فقل لهم ان اضمروا عودة . لأخذ ثأر أو لقصد صحيح  
دار ابن لقمان على حالها . والقيد باق والطواشي صبيح



من رجال العرب الذين كان لهم الأثر المحمود في الأخذ  
من الحضارة الغربية الأمير فخر الدين المعنى الثانى أمير لبنان،  
الذى لم تنجب الشام مثله منذ قتل مسلم بن قريش آخر ملوك  
العرب فى الشام سنة ٤٧٨ هـ ، وكان بعيد النظر واسع  
الحيلة يطمح الى اقامة ملك له ، فامتد سلطانه أوائل القرن  
الحادى عشر من الهجرة الى أنحاء فلسطين ، وملك الساحل  
الشامى حتى أنطاكية ، واستولى على عدة حصون وقلاع ،  
وخافته الدولة العثمانية فأرسلت عليه حملتين كسر الأولى  
منهما ، ثم أرسلت عليه الثانية فهرب الى ايطاليا ، وعهد  
بالامارة الى ابنه . وكان منه مدة امارته أن هيا السبيل  
للافرنج بغشيان الديار الشامية ، والاستزادة من متاجرهم  
مع أهل الساحل ، وتكثير سوادهم فى المدن والموانى ، وأذن  
لهم بانشاء قنصليات ، وأنشأ خانا كبيرا لتجارهم فى صيدا .  
وعمر مدينة بيروت وأقام حديقة حيوانات فيها . وفى أيامه  
دخلت جماعات المرسلين والمبشرين الى لبنان حرة طليقة .

أقام الأمير المعنى فى ايطاليا أزيد من خمس سنين  
تعرف خلالها الى ملوك طسقانه (توسكانيا) من آل ميديسيس  
فى فلورنسه ، وحالف كوسموس الثانى كبير دوجات طسقانه ،  
وكان استقبله فى لفورنا باحتفال عظيم ، وعقد مع فردينا ند



الأول كبير دوجات طسقانه أيضا محالفة في سنة ١٠١٧ هـ / ١٦٠٨ م ، كان استظهر بأسطول فرديناند الطسقاني لاتقاء الأسطول العثماني في ساحل الشام . وقد قلد الأمير اللبناني أمراء آل ميديسيس في مدنيتهم ونقل منها الى بلاده ما أمكنه نقله . وصف مؤرخه الصفدى عمران ايطاليا وعادات الطليان وتراتييب حكوماتهم معجبا بها ، وكان الأمير معجبا بها أيضا وعرف الأمير بأنه كان متدينا غير متعصب ، أخذ معه امامه وبنى في البلدة التي أقام فيها جامعا يصلى فيه وبنى مئذنة . وماتت له ابنة هناك فأبقاها حتى عاد الى لبنان ودفنها في ربوعه ، وعرض عليه ملك اسبانيا أن يدين بالنصرانية ويتولى مملكة عظيمة أعظم من مملكته فاعتذر بلطف .

وهذا الأمير هو أول أمير عربى انتبه لتفوق الحضارة الغربية الحديثة على الحضارة العربية الأخيرة ، وكانت هذه انحطت وايطاليا أخذت تنهض لتلقف المعارف واحياء الفنون الجميلة من تصوير ونقش وبناء وشعر وفلسفة ، والممالك المجاورة لها تهب الى العلا ، وتخلع ثياب الخمسول الماضى ، ولو وفق الأمير فخر الدين المعنى لغير التاريخ العربى ، لما كان عليه من الاستعداد العظيم لإدارة الملك والذكاء النادر فى الأخذ من الأمم الأخرى ما ينقص بلاده من أسباب المدنية . فقتلته الدولة العثمانية بأخرة فى الآستانة ١٦٣٥ م وقبره لا يزال فيها ، كما قتلت معظم أولاده الا واحدا وقتلت أخاه وأولاده الا واحدا منهم .

وبدأ تمازج الحضارتين العربية والغربية تمازجا فعليا بكل ما فى التمازج من معنى منذ استولت فرنسا على الجزائر



ثم باحتلال انجلترا مصر ثم باستيلاء فرنسا على تونس واستيلاء إيطاليا على ليبيا واقتسام مراكش بين فرنسا وإسبانيا ، فإن هذا الاستعمار عرف الشعوب بعضها إلى بعض ، وأصبح السلطان للمدنية الراقية على شمالى إفريقيا ومصر ، وكانت من قبل تشكو سوء إدارتها فانتظمت أحوالها بالنظم الجديدة على طرائق الغربيين فى بلادهم ، وكانت المنافسة بين الدول المستعمرة الحديثة على التجارة بالرقيق وعلى الأباذير والجواهر أولاً ثم أصبحت المنافسة بينهم على اليابسة والبحر وعلى الجو وعلى ما فى بطن الأرض من المعادن .

واشتدت الدول المستعمرة فى تلقين مناحيها ولغتها وأصولها للأمم التى غلبتها على أمرها على اختلاف طرائق استعمارها ، وتمازج الغربى بالشرقى فى الأرض العربية ، وصارت كل دولة غربية تصدر عن رأى نظارة مستعمراتها ونظارة خارجيتها فى معاملة البلاد المستعمرة أو المحتلة ، بطريقة من طرائق التدخل ، وانتشرت الفرنسية والإيطالية والإسبانية والانجليزية فى الأقطار العربية ، وخذقها أفراد من العرب خذق أهلها لها ، وانتشرت أساليب تفكير الأمم وأنظمتهم المدنية والتجارية والزراعية ، وبها عرف العرب العالم ، وكانوا غفلوا عن التعرف إليه قروناً ، وأدركوا أن من ذرائع نجاحهم فى العلم والتجارة والسياسة اتقان إحدى اللغات الحية الكبرى ، وكثر اختلاط أهل البلاد بجماعات من تجار المستعمرين من الغربيين ومعلميهم ومبشريهم ودعاتهم وآرباب الصحافة منهم ، وكانوا قبل ذلك لا يعرف فريق عن فريق إلا ما لا بال له .

واقترب الناس بعضهم من بعض فى البلاد التى اختلطت بالأجانب ، وزالت تلك الجفوة القديمة بين العرب والأفرنج ، وتقاربت العقليتان الشرقية والغربية ، وسرت عادات الغالبيين وأخلاقهم وتراتيبهم الى المفلسوبين ، وقلدوهم فى كثير من أوضاعهم وأزيائهم ، وزالت الفروق التى كانت ظاهرة كل الظهور منذ قرن بين المتحضر الحديث والمتحضر القديم ، وتمثلت الطبقة الأولى ما يقربها من الطبقة التى على شاكلتها عند الأمم الغربية ، وكان حظ التونسيين والمصريين والشاميين أجزل من حظ غيرهم فى هذا الشأن ، والسبب فيه أن بلادهم عامرة ، وقد تأصلت فيها الحضارة العربية وتسلسلت دهرًا طويلا . ولأن فى أرض الشام مهد النصرانية واليهودية ، ومنها نشأ المسيح وموسى وكثير من الأنبياء ولأن آثار الفراعنة والرومان واليونان فى مصر والشام تغرى السائحين والعلماء بنزولها للزيارة والبحث . وسنعرض لذلك بتوسع أكثر فى بعض المحاضرات المقبلة .

ورجاء كل عاقل أن ينتج من هذا التعارف بين الشرق والغرب تعاطف جميل ، يكون فيه حظ الأثرة والعدوان أقل من القليل ، يحترم فيه الضعيف القوى ويرحم القوى الضعيف ، فتكون حضارة كل أمة شرقية مشابهة من بعض الوجوه لحضارة الأمة التى تأخذ عنها من أمم الغرب . على أن يحتفظ المتأخر أمام المتقدم بعاداته وأخلاقه . فمبتدعات المدنية وقف على أى أمة تريد لها ، وليس فى حسناتها ما يضر ، بل الضرر كل الضرر ما يأتى من الوقوف والجمود ، وما وقفت أمة الا تراجع ، ولا جمدت الا هلكت ، سنة الله فى خلقه .

## الهوامش

(١) خرب الصليبيون القسطنطينية لأن مسيحييها لم يكونوا على مذهب بابا روما أما قتلهم في طريقهم فذاك بالاضافة للطمع في أموالهم اقتناعهم بتجالفهم مع المسلمين .

(٢) شارك هذا الامبراطور في الحملة الصليبية الثالثة مع رتشارد قلب الأسد الملك الانجليزى وفيليب الثانى الملك الفرنسى ، لكن بربروسا غرق في نهر جنسوب اسيا الصغرى ( تركيا الحالية ) ولم يواصل للشام .

(٣) رأيته عن أمم - بفتح الهمزة والميم أى عن قرب ، والأمم القريب اليسير تناوله - انظر المعجم الوجيز .

(٤) يقصد أن البابوات كانوا هم الذين يوجهون سياسات أوربا كلها فقادوها للخراب ، ولم يبدأ عصر النهضة الأوربية الا بعد التخلص من سلطان البابوات على ملوك أوربا ومع هذا شنت القارة الأوربية حروباً دينية بشعة أثناء عهد نهضتها الحديثة وبعدها ، أما في الدول الاسلامية فلم يكن هناك ( بابا ) أو عصابة دينية تفرض آراءها - فيما لا تفهم فيه - على الحكومات وتحملها ما لا تطيق .

(٥) مارتن لوثر ( ١٤٨٣ - ١٥٤٦ ) راهب ألماني . تزعم حركة الاصلاح الدينى في أوربا وحارب أتباعه بابوات روما .

(٦) المقصود صكوك الغفران وتعنى أن يدفع الفرد للكنيسة مبلغاً من المال مقابل ضمان غفران ذنبه أو ذنوبه ، وبالتالي ضمان مكان له في الفردوس .

(٧) الدومنيكان هم إحدى الطوائف المسيحية الكاثوليكية .

(٨) جاليليو Galileo ( ١٥٦٤ - ١٦٤٢ ) عالم فلك ايطالى أيد نظرية كوبرنيكس بأن الأرض تدور حول الشمس .

(٩) ديكارت ، رينيه ( ١٥٩٦ - ١٦٥٠ ) مؤسس الفلسفة الحديثة . كان مهتماً أيضاً بالرياضيات والفيزياء .

(١٠) الحرب الزيتون أى العتيقة . وفي المعجم الوجيز زبنة زينا - بفتح الزاى وتسكين الباء - أى دفعه ورمى به .

## بين المدنية العربية والأوربية

### (١١) المقصود الاهتمام بأمورهم الداخلية .

(١٢) طرُسُوا على آثارهم أى ألفوا الكتب بينهم . وفى المعجم الوجيز ، طرس الكتاب - بتشديد الراء وفتحها - جود كتابته . والطرس الصحيفة والجمع طروس .

(١٣) طبعا هذا تعبير مهذب لكن من الناحية العملية قد تكون المرأة جذابة فتدفع لما هو أكثر من هذا . وقد عرفت بعض شعوب الشرق شيئا كهذا ( راجع رحلة فارتيما - الحاج يونس المصرى ما يتعلق منها بالهند وشرق أسيا - نشر الهيئة المصرية العامة للكتاب - ( الألف كتاب الثانى ) ولم يكن فى هذا اهانة أو تعدى فى مثل هذه الحضارات ، وإنما قد يطلبه الزوج بنفسه من طائفة البراهمة المقدسين ، أو من الغرياء العايرين ، وأشار الرحالة بوركهارت لشيء كهذا فى بعض المناطق الدينية النائية ، ومنع هذا الفعل وتحريمه هنا وهناك كان بلا شك من بين التأثيرات الاسلامية ، لكن الشرق عرف نوعا من العقاب الجنى أو الاذلال بممارسة الجنس يمارسه المنتصرون على نساء المهزومين - وهذا بدوره بدأ يتلاشى مع شيوع القيم الانسانية ، وتأصل الديمقراطية ، والعقاب الجنى كان أكثر ما يكون وضوحا فى مجتمعات الممالك ( العبيد البيض ) .

### (١٤) المعروف بهنرى الملاح ( ١٣٩٤ - ١٤٦٠ ) .

(١٥) راجع رحلة فاسكو داجاما بقلم ملاح مرافق . سلسلة الألف كتاب الثانى - الهيئة المصرية العامة للكتاب .

### (١٦) فى مواجهة سواحل افريقيا الشرقية .

### (١٧) فى جنوب ايطاليا .

### (١٨) باريس .

المبحث الرابع

أثر علوم العرب وفنونهم

وما كشفوه واخترعوه



يدين العرب لكثير من خلفائهم وأمرائهم بالأخذ من المدنية الفارسية والهندية واليونانية ، وممن كان لهم الفضل الأول في ذلك : عمر بن عبد العزيز (١) والمنصور (٢) والرشيد (٣) والمأمون (٤) وخالد بن يزيد (٥) وأولاد موسى بن شاكر (٦) وضرباؤهم ، وما عثم العرب بعد أن كانوا تلاميذ الأقدمين أن أصبحوا أساتيد في كل الفنون التي وجهوا إليها قواهم العقلية ، وزادوا فيها أو هذبوا ورتبوا في أصوالها وذيولها . ومن أول ما فكروا فيه علوم الفلك وتقويم البلدان (٧) والرياضيات والطب ، وجاءت الفلسفة بعد ذلك وما أفلحوا فيها كثيرا (٨) .

وفي التاريخ العام : ولا يسع المنصف أن ينكر أن قسط العرب من العلوم كان أعظم من قسط غيرهم ، فلم يكونوا واسطة نقلت إلى الشعوب الجاهلة في أفريقيا وآسيا وأوربا اللاتينية معارف الشرق الأدنى والأقصى وصنائعه وإختراعاته فحسب ، بل أحسنوا استخدام المواد المبعثرة التي كانوا يلتقطونها من كل مكان . ومن مجموع هذه المواد المختلفة التي صبت وتمازجت تمازجا متجانسا ، ابدعوا مدنية حية مطبوعة بطابع قرائحهم وعقولهم ، وهي ذات وحدة خاصة وصفات فائقة . وقال العلامة دراير : « من موجب الأسف أن الأدب الأوربي حاول أن ينسينا واجباتنا العلمية نحو المسلمين ، فقد حان الوقت الذي ينبغي لنا أن نعرفهم ، فإن

قلة الانصاف المبنية على الأحقاد الدينية ، وعلى العنجهية القومية ، لا تدوم أبد الدهر » .

يقول لوبون : « ان تحمس المسلمين فى دراسة الحضارة اليونانية واللاتينية مذهشة حقيقة ، وقد ضاهت العرب (★) شعوب كثيرة ، وربما لم يقم من الشعوب من تقدمهم فى هذه السبيل » وقال توفنر : « ان أوربا قضت قرونا حتى بلغت الغاية التى وصل إليها عرب اسبانيا فى قرن واحد » . وذكر بريس دافن انه بعد سقوط الدولة الرومانية لم يكن فى الأرض شعب يستحق أن يعرف غير الشعب العربى وذلك لكثرة فحول الرجال الذين نشأوا منه ، ولما أحدثته فنون هذا الشعب وعلومه من التقدم العجيب فى العالم قرونا عديدة . لا جرم أن العرب عرفوا صنائع السلم كما عرفوا صناعة الحرب ، وخاضوا عباب كل علم وفن بحسب ما ساعدتهم محيطهم وبيئتهم .

قلنا ان من أول العلوم التى عانوها علم الأفلاك لعلاقتها بالصلوات ، وذلك لأنه كان من المؤلف عندهم وعند غيرهم فى تلك العصور أخذ الطالع من الكواكب . ونشأ علم الفلك عند العرب من توسع الرياضيين فى الحساب ، لأنهم اخترعوا أساس حساب المثلثات . وحقق العرب طول محيط الأرض بما كان لهم من الأدوات ، وأخذوا ارتفاع القطب ودور كرة الأرض المحيطة بالبر والبحر ، وحققوا طول البحر المتوسط الذى قدره بطلميوس ب (١٢) درجة فأرجعوه الى (٥٤) أولا ثم الى (٤٢) ، أى الى الصحيح من مقداره

(★) بفتح الباء - مفعول به .



اثر علوم العرب وفنونهم وما كشفوه واخترعوه

تقريباً (٩)، فقالوا بكروية الأرض منذ أول سلطانهم \* وجمع المأمون بعض حكماء عصره على صنعة الصورة التي نسبت إليه ، ودعيت الصورة المأمونية ، صوروا فيها العالم بأفلاكه وتجومه وبره وبحره وعامره وغامره ومساكن الأمم والمدن الى غير ذلك ، وهي أحسن مما تقدمها من جغرافية بطليميوس وجغرافية مارينوس \* ووضع له علماء رسم الأرض - وكانوا سبعين رجلاً من فلاسفة العراق - كتاباً في الجغرافية أعان عمال الدولة على معرفة البلاد والأمم التي أظلتها الراية العباسية \* والفزارى أول من استعمل الأسطرلاب من العرب ، وهو فلكى المأمون \* وأقاموا المراصد الفلكية في بغداد والرقّة ودمشق والقاهرة وسمرقند وقرطبة وفاس ، ونظروا في المجسطى لبطلميوس في الفلك \*

ويقول العلامة جوتيه : « ان الشريف الادريسي الجغرافي كان أستاذ الجغرافيا الذي علم أوربا هذا العلم ، لا بطليميوس \* ودام معلماً لها مدة ثلاثة قرون ، ولم يكن لأوربا مصور للعالم الا ما رسمه الادريسي ، وهو خلاصة علوم العرب في هذا الفن \* ولم يقع الادريسي في الاغلاط التي وقع فيها بطليميوس في هذا الباب \* ووصل علماء الجغرافيا منهم الى بلاد لم تطأها من قبل غير أقدامهم وحواضر قوافلهم في آسيا وأفريقية \* ولا تزال بقايا تلك الكتب ، وأكثرها مما طبعه الغربيون وتنافسوا في الأخذ منه ، شاهدة على تلك المهمة الشماء والعلم الغزير المنقح وانهم كانوا في فن الجغرافيا مبتدعين لا متبعين ، وان كثيرين من علماء الجغرافيا فيهم طافوا العالم قبل أن يدونوا كتبهم فوضعوا ما وضعوا عن عيان ومشاهدة » \*

ولقد كشف العرب منابع النيل (١٠) قبل أن يتصدى الأفرنج لها ، وقام فى أذهانهم أن فى الأرض أقطارا لم تعرف حتى قال أحد عارفيهم قبل كولبس بقرن ونصف : « لا أمنع أن يكون ما انكشف عنه الماء من الأرض من جهتنا منكشفاً من الجهة الأخرى ، وإذا لم أمنع أن يكون منكشفاً من تلك الجهة لا أمنع أن يكون به من الحيوان والنبات والمعادن مثل ما عندنا أو من أنواع وأجناس أخرى » .

وضرب العرب فى مجاهل الأرض ومعالمها يتجرون ويبحثون على ما لم يسبق لغيرهم من الأمم ، وكثيرا ما كان ينتهى بعض المولعين بالطموحات من أرباب الرحلات من الأفرنج الى أماكن منزوية عن العالم فى أفريقية وآسيا ، ثم لا يلبثون أن يروا العرب قد سبقوهم اليها منذ قرون ونشروا بين أهلها دينهم ولسانهم وأنشأوا فيها امارات صغيرة ساروا فيها على آيينهم ( أعرافهم ) وأوضاعهم .

وكانوا كلما نزلوا أرضا أنشأوا فيها المساكن بل أقاموا المدن وهندسوها ، ومن المدن التى أنشأوها فى الشرق والغرب ما أصبح فى قليل من الزمن أشبه بالعواصم الكبرى ، وكانوا اذا اضطروا الى الفارة على مقاطعة وأكرهتهم الحرب على أن يخرّبوا بعض عمرانها لدواع حربية ، لا تمضى أعوام قليلة حتى يعيدوها جنات غناء بما فطروا عليه من بعد الهمّة وسعة الفضل ، ويتعمدون أن يكون ما يعمرّون من الأبنية الخالدة لا المؤقتة .

وسنبت العرب الى اختراع طريقة الكتابة بالحروف البارزة الخاصة بالعميان ، اخترعها زين الدين الأمدى

اثر علوم العرب وفنونهم وما كشفوه واخترعوه

( ٧١٢ هـ - ١٣١٢ م ) وكان قد فقد بصره في أول عمره ، فكان كلما اشترى كتابا لخزائنه لف ورقة على شكل حرف من الحروف ولصقها في الكتاب ، وكانت هذه الحروف هي التي يستعين بها على معرفة ثمن الكتاب .

هذا قول بعض العلماء والصحيح أن الحروف البارزة كانت معروفة عند العرب قبل هذا العصر بدليل قول أبي العلاء المعري :

كأن منجم الأقوام أعمى لديه الصحف يقرأوها بلمس

وسبقت العرب الأوروبيين الى الطيران ، وقد حاوله عباس بن فرناس حكيم الأندلس وهو أول من استنبط بالآندلس صناعة الزجاج من الحجارة ، وأول من فك الموسيقى ، ووضع الآلة المعروفة بالمثقال ليعرف بها الأوقات ، ومثل في بيته السماء بنجومها وغيومها وبروقها وزعودها تمثيلا يخيل للناظر انه حقيقة .

ويأخذ الانسان العجب اذا قرأ في اللزوميات للمعري قوله :

ان لم يكن في سماء فوقنا بشر

فليس في الأرض أو ما تحتها ملك

وقوله :

ولقد علم المنجم ما يو

جب للدين أن يكون صحيحا

## من نجوم نارية ونجوم

ناسبت تربة وماء وريحا

فيتجلى له أن العرب فى ذلك العصر ارتقوا بعقولهم الى  
البحث عن وجود بشر فى الأفلاك ، والى البحث عن عناصر  
الأفلاك وتربيتها .

وكادوا يعرفون فى الأندلس الجراثيم ، وكانت وقايتهم  
من الأمراض تكاد تشبه وقاية أهل العصور الحديثة على  
ما ذكر ذلك ابن خاتمة فى رسالته فى الوباء . وسبقوا الى  
معرفة مرض النوم وسموه النوام ( ١١ ) ، وشرحوا أعراضه .  
وعرفوا الطباعة فألف أحد الأندلسيين كتابا فى الخواص  
وصنعة الأمددة وآلة الطبع ، وكان أحد وزراء الناصر الأندلسى  
من أهل المائة الرابعة « ينفرد بالولايات فتكتب السجلات فى  
داره ثم يبعثها للطبع فتطبع وتخرج اليه ، فتبعث فى العمال  
ويتفقدون على يديه » أى ان الأندلسيين عرفوا الطبع قبل  
مخترعه المشهور جوتنبرج الألمانى بأربعمائة سنة ، ولكن بغير  
الحروف المنضدة ، وعلموا الغرب صنع الكتاب وعمل ابرة  
السفينة ، وآلة الظل والمرايا المحرقة بالدوائر والمرايا  
المحرقة بالمقطوع ، وقطعوا شوطا كبيرا فى الميكانيكيات .  
ولما بعث الرشيد العباسى الى شارلمان الساعة الدقاقة الكبيرة  
تعجب منها أهل ديوانه ، ولم يستطيعوا أن يعرفوا صورة  
تركيب آلتها على ما حقق ذلك سيديليو ، ومع ذلك لم يكن فى  
عصر العباسيين أجل من مهنة الفلاحة .

أظهر العرب بمهارتهم مزايا فواكه الفرس وأزهار  
اقلیم مازندران ( ١٢ ) ، واستقطروا معظم ما فى بلادهم من  
الزهور والورود ، وكان لهم من صناعة الطيوب والعطور  
تجارة رابحة . وقد أغنوا العلم ولا سيما علم النبات  
بمسائل جديدة كثيرة ، ومعظم المستحضرات والأدوية  
المستعملة كالأشربة والدهون والمراهم والغول ( الألكحول )  
واللعوق والسنامكى والراوند والخيار شنبر ( ١٣ ) .  
وجوز القيء هم الذين كشفوها ، واستلزمت أصول  
تداويهم أن يعتمدوا الى استعمال القتائل والى الحجامة  
فى أمراض الصرع واستعمال الماء البارد فى الحمى الدائمة .  
واتخذ جراحوهم تفتيت حصاة المثانة وقذح العين ،  
واستخرجوا منها الجريم العدسى الشفاف ، ويظهر أنهم  
عرفوا البنج . وفى التاريخ العام : وكل هذا المجد فى الطب  
العربى ان أم يبد لنا بأنهم كانوا فيه أرباب نظريات دقيقة ،  
فهم على الأقل أرباب ملاحظة عاقلة ، وأرباب تجارب حاذقة ،  
وأطباء عمل على غاية من المهارة . وكان الرازى وابن جابر  
أول من وضع أساس الكيمياء الحديثة ، وحاولا كشف الأكسير  
الذى يهب الحياة ويعيد الشباب ، وكانا يذهبان الى معرفة  
حجر الفلاسفة الذى يحول المعادن الى ذهب . ولم تذهب هذه  
الأبحاث الوهمية سدى ، لأنهم عرفوا بها التقطير والتصفيد  
والتجميد والحل وكشفوا الكحول من المواد السكرية والنشوية  
الخائرة .

قال جوتيه : « وللعرب فى باب الاختراعات شىء لا بأس  
به بالنسبة لعصورهم ، وقد وجد فى كتاب عربى قديم لم  
ينقل الى اللغات الأوربية ان العرب عرفوا طريقة عمل

الجليد الصناعى \* ولم تعرف أوربا سر هذه الصناعة الا فى النصف الأول من القرن السادس عشر \* .

ومضى دهر طويل كان فيه شعوب المملكة العربية أول العارفين بالزراعة وأحسن العمال ، وأجراً التجار فى العالم القديم ، وأصبحت الزراعة التى أخذوها عن أساليب بابل والشام ومصر علما حقيقيا للعرب \* أخذوا نظرياتهم من الكتب ثم وسعوها بتدقيقاتهم وتجاربهم ، وكانوا يطبقونها بمهارة ليس بعدها مهارة ، وكان رجال الطبقة الأولى منهم لا يستنكفون عن العمل بأيديهم فى زراعة الأرض ، بينما كان غيرهم يحتقرها ويعدها عملا مهينا \* وجرى فى حكم العادة على عهد استبحار العمران العربى أن يتعلم كل انسان مهما علت منزلته صناعة من الصنائع المعروفة أو الصنائع النفيسة ، يروح بها عن نفسه ساعات الفراغ ويعتاش منها اذا أعوزته الأيام \* .

ونهض العرب فى فارس والأندلس وصقلية وافريقية لاستثمار المعادن ، يستخرجونها من مناجمها ، ويحسنون تطريقها والانتفاع بها ، واستخرج الأندلسيون من مناجمهم الزئبق والتوتيا والحديد والرصاص والفضة والذهب ، وأخرج الصقليون جميع ما حوت جزيرتهم من معادن ومنها الفضة والذهب ، واستثمر العرب المناجم التى صارت ملكا لهم فى بلادهم فى الشرق والغرب ، واستخرجوا الحديد فى خراسان والرصاص فى كرمان (١٤) والقار والنفط وطينة الأوانى الصينية ورخام طوريس والملح الأندرانى والكبريت \* واستخرج العرب ما فى الشام من الحمر والحديد والنحاس

والصفر والزاج والقلبي والفوسفات والمفجرة والنيكل والكبريت والطفال والبارود القصبى (الصوديوم)، وعنوا كل العناية باستثمار مقالع الأحجار والرخام والمرمر وما كانت عنايتهم قليلة بالحمامات والمياه المعدنية ، وعلى هذا جروا فى كل أرض فتحوها فخضعت زمنا لدولتهم الكبيرة .

قال درابر : « ومن عادة العرب أن يراقبوا ويمتحنوا ، وقد حسبوا الهندسة والعلوم الرياضية وسائط للقياس ، ومما تجدر ملاحظته أنهم لم يستندوا فيما كتبوه فى علم الحيل ( الميكانيكيات ) والسائلات والبصريات على مجرد النظر ، بل اعتمدوا على المراقبة والامتحان بما كان لديهم من الآلات ، وذلك ما هيا لهم سبيل ابتداع الكيمياء وقادهم لاختراع أدوات التصفية والتبخير ورفع الأثقال ، ودعاهم الى استعمال الربع والأسطرلاب فى علم الهيئة واستخدام الموازنة فى الكيمياء مما خصوا به دون سواهم ، وهيا لهم صنع جداول للجاذبية النوعية وعلم الهيئة كالتى اصطنعت فى بغداد والأندلس وسمرقند ، مما فتح لهم باب تحسين عظيم فى قضايا الهندسة وحساب المثلثات واختراع الجبر واستعمال الأرقام العددية فى الحساب . وكان هذا كله من نتائج استعمالهم طريقة الاستدلال والامتحان ، ولم يقرروا فى علم الهيئة لوائح فقط ، بل رسموا خرائط النجوم المنظورة فى فللكهم أيضا ، مطلقين على ذوات القدر الأعظم أسماء عربية لا تزال تتردد على كراتنا الفلكية . وقد عرفوا حجم الأرض بقياس درجة سطحها ، وعينوا الكسوف والخسوف ، ووضعوا للشمس والقمر جداول صحيحة ، وقرروا طول السنة ، وأدركوا الاعتدالين ، ولاحظوا أمورا



بعثت نورا باهرا على نظام العالم ، واختص علماء الفلك منهم باختراع الآلات الفلكية لقياس الوقت بالساعات المتنوعة . وكانوا السابقين الى استعمال الساعة الرقاصة لذلك . وهم الذين أنشأوا فى العلوم العملية علم الكيمياء وكشفوا بعض أجزاءها المهمة كحمض الكبريتيك وحمض النتريك (الفضة) (١٥) والغول ، وهم الذين استخدموا ذلك العلم فى المعالجات الطبية ، اذ كانوا أول من نشر تركيب الأدوية والمستحضرات المعدنية ، وهم قرروا فى الميكانيكيات نواميس سقوط الأجسام ، وكان لهم رأى جلى من جهة طبيعة الجاذبية ، ورأى سديد فى القوات الميكانيكية ، واصطنعوا فى ثقل المواضع وموازناتها الجداول الأولى للجاذبية النوعية ، وكتبوا مقالات فى عوم الأجسام وغرقها فى الماء ، وأصلحوا فى علم البصريات خطأ اليونان بكون الشعاع يصدر من العين ويمس المرئى فيظهره ، وقالوا ان الشعاع يمر من المرئى للعين . وفهموا مساس انعكاس النور أو انكساره ، وكشفوا طريق الشعاع المنحنى فى الهواء ، وبرهنوا على أنا نرى الشمس والقمر قبل الشروق وبعد الغروب . قال : والذى يدهش كثيرا أن نتصور أشياء نفاخر بأنها من مواليد وقتنا ثم لا نلبث أن نراهم سبقونا إليها ، فتعليمنا الحاضر فى النشوء والارتقاء كان يدرس فى مدارسهم ، وحقا انهم وصلوا به الى الأشياء الآلية وغير الآلية ، فكان المبدأ الرئيسى فى الكيمياء عندهم ، والمظهر الطبيعى للأجسام المعدنية» .

ويقول العلامة سنيوبوس : « جرى أمراء العرب على قاعدة رى الأرضين بفتح الترع ، فحفروا الآبار وجازوا بالمال الكثير من عشروا على ينابيع جديدة ، ووضعوا



المصطلحات لتوزيع المياه بين الجيران ، ونقلوا الى اسبانيا أسلوب النواعير تمتح الماء ، والسواقي التي توزعها ، وان سهل بلنسية الذي جاء كأنه حديقة واحدة هو من بقايا عمل العرب وعنايتهم بالسقيا . ونظم العرب ديوان المياه الذي كان يرجع اليه في مسائل الري ، وكانت طريقتهم في ري العراق تشبه أعمال الري في مصر واستراليا والولايات المتحدة في عهدنا هذا . واستعملوا جميع أنواع الزراعة التي وجدوها في مملكتهم وحملوا كثيرا من النباتات الى صقلية واسبانيا وربوها في أوروبا فأحسنوا تربيتها حتى لتظنها متوطنة متبلدة ، وذلك مثل الأرز والزعفران والقنب والمشمش والبرتقال والكباد والنخل والهلين (١٦) والبطيخ الأصفر والعنب والعطر والورد الأزرق والأصفر والياسمين بل القطن والقصب .

وظفر العرب في الشام وفارس بصناعات قديمة نقلت الى جميع البلاد الاسلامية فتكملت ومنها نشأت صناعة أوروبا الحديثة . وذكر سنيوبوس أنواع هذه البضائع التي نقلوها من الشرق الى الغرب ولا سيما الى الأندلس وقال : عاشت الشعوب في بلاد العرب الواسعة كما كانت الحال على عهد الرومان من أقصى المملكة الى أقصاها بسلام وراحة ، يتقايضون غلات أرضهم ومصنوعات معاملهم ، ويرحلون الى الهند والصين يبتاعون مصنوعات الأمم الصناعية ليحملوها الى الشعوب البربرية في أوروبا ينقلونها في البر والبحر . وذكروا أن العرب أحرزوا خصل السبق دون غيرهم في مضمار التجارة ، ورقوا الصناعة البحرية ، ووضعوا قوانين لحقوق الملاحة ، واقتبسوا استعمال ابرة السفينة من

الصينيين، وضبطوا التجارة بفن مسك الدفاتر أى (☆) ضبط، وشرحوا الكفالة، وأنشأوا المصارف للفقراء، ووضعوا السفاتج (الكمبيالات) المألوفة وردود التمسك (البروتستو)، وبعثوا الحركة فى مصارف الغرب الحديثة \* وكانوا حيث نزلوا يمهّدون السبل، ويعمرون المرافق والفرض، ويصلحون الفنادق والرباطات، ويرتبون سير القوافل \* وكانت المدن الإسلامية أوساطا تجارية كبرى \*

واستخرج علماء العرب من كتب الطب اليونانى الطب التجريبى، وهو طب العقاقير والحبوب، وأعظم ما غلب على العرب من العلوم علم الكيمياء برعوا به وطبقوه على الزراعة والصناعة، ولهم المنّة على جميع الأمم بأرقامهم العربية (١٧)، وباستنباطهم فن الجبر والمقابلة، وتهذيبهم الهندسة وأعمالهم الجميلة الفلكية فى أبحاث سمت الشمس ومعادلة الليل والنهار والبقع الشمسية، وكشف كيماويهم وأطباؤهم خواص الكحول والنشادر وحمض الأزوت والمياه المعدنية، وأدخلوا فى كثير من أدويتهم مواد من نبات بلادهم كالكاפור والراوند والسنامكى \* وهم أسرع الناس لتدوين أسمايهم وسلاحمهم وأبطالهم ورواية أشعارهم والكتابة فى فلسفة التاريخ وعلوم الاجتماع \* وتوصل العرب الى اثبات تناسب جيوب الأضلاع لجيوب الزوايا المقابلة لها فى أى مثلث كروى، ووضعوا هذه القاعدة أساسا للطريقة التى سموها الشكل المعين فى حل المثلثات الكروية \* وعرفوا حمض الكبريت استخرجوه من الزاج (١٨) بواسطة التقطير،

(☆) أى ضبط - بتشديد الياء وفتحها، يعنى احسن ضبط \*

اثر علوم العرب وفنونهم وما كشفوه واخترعوه

وعرفوا ماء الفضة والقلى ، وطرائق اذابة الذهب وملح  
النشادر وحجر الكى والسليمانى ، وكانوا يطبقون ما كشفوه  
على الطب والصناعة والحرب ، ويعرفون صنع الصواريخ  
أخذوا سرها من الروم وعملوا البارود للمدافع وربما كان  
ذلك قبل الصينيين ، ولكن كان قبل الأوربيين على التحقيق ،  
فكانت جيوشهم تستعملها منذ القرن الثالث عشر . وعنى  
العرب بصنع القاشانى ، وغيروا طرائق صنعه وأشكاله ،  
واشتهرت فى القرون الوسطى الأوانى الزجاجية والمصابيح  
العربية الملونة التى انتقلت من الشام الى معامل البندقية  
ونسجت على منوالها ، وكذلك تعلم البنادق صنع المرايا  
وكانت تصنع فى صور ، ومن البندقية انتقلت الى أوربا ،  
ونقل من الشام والعراق الى الأندلس صنع السيوف الدمشقية  
والثياب على أنواعها ومنها « الدمسكو » نسبة الى دمشق  
و « الموسلين » نسبة الى الموصل وهو الشفوف ، ثم عرفت هذه  
الأصناف فى بلاد الغرب .

كان الفلك والرياضيات والعلوم الطبيعية تقرأ فى  
أوربا فى كتب العرب ، ومن كتبهم فى العلم الطبيعى  
والرياضى والفلك والكيمياء ما فقد أصله العربى وبقيت  
ترجمته اللاتينية ، وجميع المادة الطبية التى أخذها الغربيون  
من العرب بقيت الى القرن السابع عشر هى المعول عليها  
وحدها . قال سنيوبوس : « ويتعذر الحكم فى تحديد  
الطرائق التى دخل منها الى أوربا اختراع من اختراعات  
الشرق ، وفيما اذا كان انتهى الينا من طريق الصليبيين  
فى فلسطين أو من طريق التجار الايطاليين ، أو  
جاءنا من عرب صقلية أو من المغاربة فى اسبانيا ،

بيد أن الحساب يمكن تقديره بما نحن مدينون به للعرب ، وإن كان هذا الحساب مما يطول شرحه . فقد آتتنا من العرب ( أولا ) الحنطة والهلين والقنب والكتان والتوت والزعفران والأرز والنخيل والليمون والبرتقال والبن والقطن وقصب السكر . ( ثانيا ) معظم صناعاتنا في التزيين كالتياب الدمشقية القطنية والجلد المديوغ و ثياب الحرير المزركشة بالفضة والذهب والشاش الموصل والشفوف والخمر والمخمل ( القطيفة ) والورق والسكر وأنواع الحلواء والأشربة ، ( ثالثا ) مبادئ كثير من علومنا كالجبر وحساب المثلثات والكيمياء والأرقام العربية التي اقتبسها العرب من الهنود ( ١٩ ) فسهل بها الحساب مهما كان صعبا . ولقد جمعت العرب وقربت جميع الاختراعات والمعارف الماثورة عن العالم القديم في الشرق ( كيوتان وفارس والهند والصين ) وهم الذين نقلوها إلينا ، ودخل كثير من الألفاظ في لغتنا ، وهي شاهدة بما نقلناه عنهم ، وبواسطة العرب دخل العالم الغربي الذي كان بربريا في غمار المدنية ، فإذا كان لأفكارنا وصناعاتنا ارتباط بالقديم ، فإن جماع الاختراعات التي تجعل الحياة سهلة لطيفة قد جاءتنا من العرب ، وقد أخذ الأوربيون من العرب صنع الجوخ في جملة ما أخذوا من الصنائع . وكان أهل بيزا الإيطاليون ينزلون مدينة بجاية في الجزائر ، فتعلموا منها صنع الشمع ومنها نقلوه إلى بلادهم وإلى أوربا . »

وقال سنيوبوس أيضا : « وكان عبدالرحمن الثالث الأموي على اتصال دائم بأمراء إسبانيا وفرنسا وألمانيا وممالك الضغالبية . وكان القصر الملوكي في طلوزة ( تولوز ) من

يلاد فرنسا صورة من صور قصور الخلافة في قرطبة ، يتبارى فيه الشعراء وتقوم فيه للآداب سوق . ولما انتقل أحد أمراءهم لتولى عرش فرنسا سنة ( ٩٩٩ ) أدخل ما أخذ عن العرب تبديلاً حقيقياً في باريس من حيث الأخلاق واللغة . وكان ملوك فرنسا من أهل السلالة الثالثة يقلدون العرب في كل شيء . وتعلم الفرنسيون أشياء كثيرة في حملة سان لوى الصليبية التي بقيت عدة سنين في الشرق ، وفي الحروب الصليبية تعلم الفرنسيون صنع الورق من دمشق بواسطة أسيرين منهم قضيا زمناً فيها ، فلما عادا إلى بلادهما نشر فيها هذه الصناعة المفيدة . وكان لكثير من ملوك أوروبا حرس من العرب إلى عهد قريب ولا سيما إيطاليا وفرنسا » . وذكر سيديليو أن بعض الأفرنج زعموا أن العرب لم يعملوا في تقدم الصنائع شيئاً ، مع أنهم على ما قال العارفون برعوا في جميع الفنون الصناعية ، واشتهروا عند سائر الأمم بأنهم دباغون سباكون جلاءون للأسلحة نساجون أصناف الثياب ماهرون في الأشغال التي تصنع بالمنقاش والمقراض ، ويؤيد علو كعبهم في هذه الفنون سيوفهم الباترة ودروعهم الخفيفة الصلبة ، وبسطهم ذات الوبر ، ومنسوجاتهم من الصوف والحريير والكتان ، وما كشمير هذه الأيام إلا نماذج دالة على تلك الصناعة .

ولئن كانت خزائن الكتب والمخاير ( ٢٠ ) والآلات هي مواد التعليم والبحث اللازم ، ولكنها على ما قال لوبون ليست إلا أدوات ، وقيمتها مناط بالطريقة التي تستعمل لها ، فقد يتلقف المرء علم غيره وهو عاجز عن أن يفكر بنفسه ويوجد شيئاً ، وأن يكون تلميذاً دون أن يوفق إلى أن يصبح أستاذاً . أما العرب فبعد أن كانوا تلاميذ سذجاً أساتذتهم تأليف

اليونان ، أدركوا للحال أن التجربة والملاحظة تساويان أكثر من أحسن الكتب \* هذه الحقيقة اليوم معروفة لا يعد العمل بها بدعا ، ولم تكن كذلك في الدهر السالف \* فقد ظل علماء القرون الوسطى يشتغلون ألف سنة قبل أن يدركوها \* ينسب الناس الى باكون (٢١) قاعدة التجربة والملاحظة وهما الأصل في أساس البحث العلمى الحديث، بيد أن الواجب أن يعترف اليوم أن هذه الطريقة كلها هى من مبدعات العرب \* وقال بهذا رأى جميع العلماء الذين درسوا كتبهم ، ولا سيما هوسبولد \* قال : « ان العرب بلغوا فى العلم العملى درجة لم يكن يعرفها أحد من القدماء » \*

وقال سيديليو : « وقد اشتهرت مدرسة بغداد فى أول أمرها بفكرتها العلمية حقيقة ، وكان لها التأثير الأكبر فى أعمال العرب ، فساروا من المعلوم الى المجهول ، واستنبطوا أسرار المحسوسات ليرجعوا الأسباب الى مسبباتها ، لا يقبلون الا ما أثبتته التجربة \* هذه من الأصول التى لقنها العلماء ، ولقد كان العرب فى القرن التاسع متمكنين من هذه الطريقة الخصيصة التى صارت بعد عند المحدثين أداة استعملوها للوصول الى أجمل ما كشفوه \* فكانت التجربة والملاحظة من أسلوب العرب ، ودرس الكتب والاكتفاء بترديد رأى المعلم كانت طريقة أوربا فى القرون الوسطى ، والفرق ظاهر بين الطريقتين ، ولا تقدر طريقة العرب فى العلم حق قدرها الا بالبحث فيها \*

ولقد اعتمد العرب على التجارب ، وسبقوا العالم وظلوا على سبقهم زمنا طويلا وعرفوا مكانة هذه الطريقة ، وليس لليونان فى الكيمياء ولا مجرب واحد ، ويعد المجربون

بالمئات عند العرب ، وقد أورثت عادة التجربة أعمالهم العلمية هذا الوضوح والابداع الذى لا ينتظر أبدا أن يسقط عليهما عند من لم يدرس الظاهرات الا فى الكتب ، ولم يفتهم الابداع الا فى علم استحال عليهم فيه الرجوع الى التجارب وهو علم الفلسفة ، وقادتهم الأساليب التجريبية التى كتب لهم فضل السبق فيها الى كشف أمور مهمة وفقوا اليها بالضرورة فى ثلاثة أو أربعة قرون ، لم يكتب مثله لليونان فى زمن أطول من زمنهم بكثير ، وهذه الذخيرة فى العلم الماضى التى انتقلت الى اليونان قبلهم ، ولم يستخرجوا منها كبير أمر منذ أحقاب ، نقلها العرب برمتها مبدلة الى أخلافهم ، ولم يقف عمل العرب عند تثير العلم بما أوجدوه ، بل نشره بواسطة جامعاتهم وكتبهم ، فالتأثير الذى أثروه من هذا النظر فى أوربا كان عظيما فى الحقيقة ، وكانوا خلال عدة قرون أساتيد متفردين عرفتهم الأمم النصرانية ، واليهم يرجع الفضل فى معرفتنا المدينتين اليونانية واللاتينية ، وفى العهد الحديث فقط تجرد تعليم جامعاتنا من الاعتماد على تراجم كتب العرب وكف العرب عن الأخذ بواسطتهم» .

وللعرب فى باب الهندسة الابداع الذى أقرهم عليه كل عارف ، ولم ينافهم فيه منازع ، ولم يخترع العرب أبنية خاصة بهم ، بل تجلى فى هندستهم حبهم للزخرف واللف ، واخترعوا القوس المقنطر ، ورسم البيكارين وجعل تفننهم فى هندسة القباب والسقوف والمعرشات من الأشجار لجوامعهم وقصورهم بهجة لا يبلى على الدهر جديدها ، ودلت كل الدلالة على ايفالهم فى حب النقوش والزينة ، كأن أبنيتهم ومصانعهم هى برود من أكسية الشرق تفنن حائكها فى



رقشها ونقشها كما قال أحد العارفين من الافرنج . وعقد  
لوبيون فصلا في تأثير العرب في الصنائع ولا سيما في الهندسة  
في الغرب فقال : « ربما ادعى بعضهم أن الهندسة القوطية  
مأخوذة عن العرب وهذا وهم ، فاننا اذا قابلنا بين كاتدرائية  
قوطية من القرنين الثالث عشر والرابع عشر وبين مسجد من  
دينك القرنين نجد اختلافا بينا بين الهندستين . ولما كانت  
الفنون تعبر عن حاجات عصر وعواطف أهله ، اختلفت  
هندسة الغرب عن الهندسة العربية في الشرق . وقد أخذت  
أوربا من العرب أشياء في الزينة ووجدت على بعض البيع  
في فرنسا صور حروف عربية منحوتة في الحجر ، وأكاليل  
على بعض الحصون تشبه الطراز العربي ، وكثير من كنائس  
فرنسا تأثرت بالهندسة العربية ولا سيما في المدن التي كان  
لها علائق كثيرة مع الشرق . وقد جلب الصليبيون من الشرق  
أصول هندسة بيت المؤذن في المنارات والمشربيات والمعرقات  
والمراصد في الأبراج والزغاليل والمحارس الناتئة والأفاريز  
ذات الدرايزين ، واستخدمت فرنسا كثيرا من مهندسي  
الأجانب وكان فيهم العرب ، حتى ان كنيسة نوتردام دي باري  
المشهورة في عاصمة فرنسا عمل فيها مهندسون من العرب .

أما تأثير العرب في هندسة اسبانيا ، فظاهر ظهور  
الشمس والقمر » ، الى أن قال : « قد ينقرض شعب وتحرق  
كتبه وتهدم مصانعه ، ولكن التأثير الذي أثره يقاوم أكثر  
مما يقاوم الصلب ، وليس للطاقة البشرية أن تأتي عليه ،  
والقرون قد تفعل في القضاء عليه أكثر من ذلك » .

وقال أيضا : ان من ألقى نظرة على المساجد والقصور ،  
وعلى غيرها من الآثار العربية من منقولها وغير منقولها ،



يشهد أنها نسجت على غير مثال ، وأن الابداع فيها ظاهر محسوس ، وإذا رجعنا إلى أوائل عهد المدنية العربية وهي في أوجها ، نجد التقليد للصنائع الفارسية والرومية ظاهرا فيها ، وكل شعب يقتبس عن سبقه صنائعه ، وهذا يصدق على كل الأمم ، وكان الناس إلى عهد قريب يعتقدون أن الفنون اليونانية قامت على غير مثال . فالعرب واليونان والرومان والفينيقيون والاسرائيليون وغيرهم أو جميع الأمم قد انتفعت من الماضي ، وكل شعب أخذ عن غيره وزاد من عنده ما وسعته الزيادة ، ولذا لا ينبغي أن يبعد الناس في مزاعمهم أن العرب لم يكن لهم فن فيه ابداع ، لأنهم اقتبسوا الأصول الأولى من أعمالهم عن الأمم التي تقدمتهم ، ويعرف الابداع الحقيقي في أمة من السرعة التي بها تحول المواد التي بين أيديها فتجعلها وفق حاجتها وتنشئ فنا جديدا . وما من شعب فاق العرب في هذا الباب ، فإن فكر الابداع عندهم قد تجلى في مصانعهم الأولى مثل مسجد قرطبة ، ولم يلبثوا أن ألقوا في روع المحدثين الأجانب أنهم كانوا يعتمدون إلى طرائق جديدة فيها كل الحذق والمهارة . فقد كانت سوارى المعابد القديمة التي بين أيدي العرب من القصر بحيث لا تتناسب مع عظمة الأبنية واتساعها ، فقاموا هم ينشئون في أسفلها قواعد وغطوها بقناطر وضعت على غاية من الدقة . ولو كان الترك مكان العرب ما كان خطر لعقولهم الغليظة مثل هذا الفكر ( ٢٢ ) . وكان من أمر الشعوب التي خلفت العرب في البلاد التي خضعت لسلطانهم أن رأوا مصانع قديمة سبقت العرب فما استطاعوا أن يدبروها تدبيرا جديدا ، فظل التقليد باديا في أصولها وفروعها . أما في

المصانع العربية كقصور اسبانيا وجوامع القاهرة ، فان المواد الأصلية قد استحالّت الى ترتيبات بلغ من جدتها أن يتعذر القول من أين جاءت \*

وقال ، ان من ألقى نظرة على الأعمال الأدبية والفنية التي تمت على أيدي العرب ، يتجلى له أنهم حاولوا أبدا أن يزينوا الطبيعة ، وطابعهم الذي يبدو في الفن العربي هو التخيل والبهاء والضياء والتزويد في الزينة والأناقة \* فالعرب عنصر شعر ، وأى شاعر لا ينطوى على متفنن ، اغتنوا بحيث تم لهم تحقيق جميع هذه الأحلام ، فأولدوا هذه القصور البديعة التي تبدو للعيان كأنها تضاريس من الرخام المرصع بالذهب والأحجار الثمينة \* وما من شعب حاز مثل هذه العجائب ، وما من شعب سيدانهم في الأخذ بطرائقها ، ومن العبث أن نطلب مضاهاتها من الدور الذي دخلت فيه الإنسانية اليوم ، فأصبحت لا تعرف من الصنائع الا المبتدلة والمقصود منها النفع فقط وهي شاحبة باردة \*

وقال ميجون : « لا ننكر على العرب أن لهم الحظ الأوفر من هذه المدنية وهم واضعو أسسها ، وقد أفرغوا هذه العناصر المختلفة في قالب متجانس فأوجدوا منها مدنية مطبوعة بطابع عظمتهم مشعرة بسلامة ذوقهم ، ولم يمض قرن على فتوح العرب وبسط سلطانهم على الشرق وأفريقية الشمالية واسبانيا حتى تبدل النظام الاجتماعى فى البلاد المغلوبة ، وحل محله دين وإدارة وعادات وأخلاق جديدة \* وهكذا يقال فى صناعاتهم وفنونهم وكثير من احتياجاتهم \* وان توحيد تلك البلاد من بحر الظلمات (المحيط الأطلنطى)

الى المحيط الهندى ، واخضاعها لسلطان واحد ونظام شامل ،  
والعناية بالجندية واقبال المسلمين على أداء فريضة الحج ، كل  
ذلك سهل سبل التعارف بين المؤمنين ، وجعل كل واحد منهم  
يحمل الى بلاده ما استحسنه فى البلدان الأخرى . ولذلك رأينا  
التأثيرات الشرقية فى أقدم بناء اسلامى فى الغرب كالجوامع  
الكبير فى قرطبة وجامع سيدي عقبة فى القيروان مغربية  
يبرز بنائها شرقية بزخارفها » .

وذكر مركيه فى كتابه الفن والتاريخ : « ان العرب ورثوا  
فيما ورثوا عن الأمم التى دخلت فى سلطانهم الفنون  
والصنائع ، وأخذوا يحذقونها وينرعون فيها فى مدارس  
المورثين ، اذ لم يكن فى استطاعتهم أن يرتجلوا فنا كما  
ارتجلوا لهم ملكا » ومع ذلك لم يمض زمن طويل حتى نبغ  
فيهم البناءون والحفارون والمصورون والنقاشون ، دون أن  
يروا فى شىء من ذلك مخالفة لنصوص كتابهم ، أو معارضة  
لشريعة نبيهم . ولم يقفوا عند حد الحذق والبراعة ، بل  
تعدوه الى التفنن والابداع ، فنقحوا وصححوا وحذفوا  
وأضافوا ثم اخترعوا وابتكروا حتى طبعوا تلك الفنون  
بالطابع العربى ، وصبغوها بالصبغة الاسلامية ، حرصا على  
شخصيتهم أن تفنى ، وعلى نبوغهم وعبقريتهم أن يذوبا ،  
فأصبح الروح العربى بارزا واضحا يندمج فيه غيره ،  
ولا يندمج فى شىء ، ولهذا خلقت العرب لها فنا يوافق ذوقها  
ويسير مع طبعها ، وسرعان ما انتشر فى أرجاء تلك المملكة  
الواسعة انتشار الكهرباء » . قالوا وقد خضعت الفنون  
الاسلامية لنواميس الطبيعة الاقليمية فاصطبغت فى كل  
قطر بصبغته الخاصة وكانت فى عامة أحوالها من أندلسى

ومغربى وصقلى ومصرى وشامى وعراقى وفارسى وهندى  
ومغولى ، اسلامية أصلية كريمة نبيلة تنطق بما للاسلام من  
أباء ونجدة وشهامة ونخوة . . . الخ .

هذا يا سادتى ما لقنه العرب ولقفوه ، بل هذا منجمل  
ما اخترعوه وكشفوه ، استفادوا منه وآفادوا أهل المدنية  
الحديثة . عملوا فيه وحدهم يعقولهم وتجاريبهم ، وتواضعوا  
على ما لم تشاركهم فيه أمة . ( انتهى ملخصا من كتابنا  
الاسلام والحضارة العربية ) . وبعد ، فاذا كانت للعرب عناية  
فائقة بعلوم الطب والتشريح والاقرباذين وعلوم النبات  
والحيوان والبيطرة والبيزرة وأحكام النجوم والطلسمات  
والسيميا والكيمياء والفلاحة والملاحة والهندسة وعقود  
الأبنية والمنابر والمرايا المحرقة ومراكز الأثقال وانباط  
المياه والبنكومات والآلات الحربية والزيجات والتقاويم  
والمواقيت والأرصاد وتسطيح الكرة والآلات الظلية والحساب  
المفتوح وحساب التخت والميل والجبر والمقابلة وحساب  
الخطأين ، الى آخر العلوم التى أفردوها بالتأليف وتوفروا على  
خدمتها ، فإن لهم فى فروع أخرى من علوم الحضارة ما لا يخطر  
بالخاطر أنهم سبقوا ووضعوا فيه نتائج تجاربهم ، فلهم فى  
فن الطبخ والأطعمة والمزورات وتدبير المنزل والمدينة تأليف  
جميلة ، وفى علم العرافة والقيافة والريانة والفراسة  
واستحضار الأرواح والقرانات وقلع الآثار الى غير ذلك مما  
عالجوه من الموضوعات وجعلوه علوما قائمة برأسها ، ما دلوا

أثر علوم العرب وفنونهم وما كُشفوه واخترعوه

به على أن هواهم بعلوم الدنيا وازى هواهم بعلوم الآخرة •  
ولولا أن ضاعت كتبهم فلم ينته اليينا منها غير نحو عشرها ،  
لوقفنا من علومهم وقنونهم على أكثر مما وقفنا • وكان  
الفضل فى الانتفاع ببقايا فضلهم لو ارثى مجدهم العلمى أهل  
المدنيات الحديثة •

## الهوامش

- (١) عمر بن عبد العزيز الخليفة الأموي المعروف بخامس الراشدين . توفي ١٠١ هـ / ٧٢٠ م .
- (٢) أبو جعفر المنصور ، الخليفة العباسي ١٣٦ هـ - ١٥٨ هـ / ٧٥٤ - ٧٧٥ م .
- (٣) هارون الرشيد بن محمد المهدي بن المنصور العباسي ١٤٩ هـ - ١٩٣ هـ / ٧٦٦ - ٨٠٩ م .
- (٤) المأمون هو عبد الله بن هارون الرشيد . لقبه أبوه المأمون ١٧٠ هـ - ٢١٨ هـ / ٧٨٦ - ٨٣٢ م .
- (٥) خالد بن يزيد بن معاوية الأموي . توفي ٨٥ هـ / ٧٠٤ م تعلم الكيمياء والطب . أمر بإحضار جماعة من فلاسفة اليونان لنقل الكتب الى العربية .
- (٦) موسى بن شاكر ( توفي ٢٠٠ هـ / ٨١٥ م ) هو والد المهندسين الثلاثة المعروفين ببنى موسى . تعلم موسى التنجيم وهيئة الافلاك وعلم اولاده فأحسن تعليمهم ، فعملوا جميعا في بيت الحكمة في بغداد .
- (٧) تقويم البلدان تحديد موقعها بالذات وذكر شيء عن سكانها وصناعاتها . الخ .
- (٨) يقصد المؤلف الفرع المعروف بالميتافيزيقا أو ما وراء الطبيعة وبالتحديد الالهيات ، وهذه خاض فيها علماء الكلام فترة طويلة ، لكن أهل السنة أثبتوا أن هذا تضییع وقت ، وأن الأفضل فيما يتعلق بذات الله وصفاته الرجوع لنص القرآن الكريم والحديث النبوي ، لأن هذه المسائل يستحيل اثباتها أو إنكارها بالمشاهدة والملاحظة والتجربة ، أما أن كان المقصود هو التفكير المنطقي وأصول التفكير عموما ، فقد كان ذلك كامنا في العلوم الأخرى التي نبغ المسلمون فيها .
- (٩) يقصد درجة من درجات خطوط الطول .
- (١٠) هذا غير مؤكد ، وإن كانوا بالتأكيد قد عرفوا البحيرات الأفريقية العظمى من خلال توغلهم في شرق أفريقيا ؛ لكنهم لم يربطوا بينها وبين مجرى النيل .

## الهوامش

- (١١) المرض الذى تسببه الذبابة المعروفة باسم تسي تسي tse tse .
- (١٢) مازندران جنوب بحر الخزر ( قزوين ) فى ايران الحالية • خريطة ١٠٩ / معجم التاريخ الاسلامى لمؤنس •
- (١٣) خيار شنبّر Cassia Fistula أو خرنوب هندى • يستعمل لب ثماره لاحداث الاسهال • معجم الشهابى لمصطلحات العلوم الزراعية •
- (١٤) كرمان - بكسر الكاف - الى الغرب والشمال الغربى من مكران شمال خليج عمان ، فى ايران الحالية • انظر خريطة ١٢٠ من اطلس تاريخ الاسلام لحسين مؤنس •
- (١٥) رمزه الكيمى  $II NO_3$  وهو ليس الفضة •
- (١٦) الهليون Asporagus, Sparrow grass نبات من الفصيلة الزنبقية للتزيين ومنه نوع يؤكل •
- (١٧) هى الأرقام 1, 2, 3, 4, 5 المعروفة فى أوربا حتى اليوم بالأرقام العربية Arabic numbers • أما الأرقام التى نكتبها نحن : ١ ، ٢ ، ٣ ، ٤ ، ٥ فهى الأرقام الهندية •
- (١٨) الزاج هو كبريتات الحديدوز  $Fe SO_4 \cdot 7 H_2 O$  وهو نفسه التوتيا الخضراء •
- (١٩) يخلط المؤلف هنا ، فالأرقام العربية 1, 2, 3, 4 هى أرقام عربية أصيلة وهى قائمة على عدد الزوايا هكذا : 1 واحد أى زاوية واحدة ، 2 اثنان أى زاويتان و 3 أى ثلاث زوايا و 4 أى أربع زوايا و 5 أى خمس زوايا و 6 أى ست زوايا و 7 أى سبع زوايا و 8 أى ثمانى زوايا و 9 أى تسع زوايا •
- (٢٠) المخابر أى المختبرات أو المعامل •
- (٢١) باكون أو بيكون ، فرنسيس ( ١٥٦١ - ١٦٢٦ ) أحد رواد العلم التجريبي الحديث القائم على المشاهدة والملاحظة والتجربة •
- (٢٢) راجع المقدمة ، وقد أنشأ العثمانيون انشاءات عظيمة خاصة فى الأناضول ، وكان لهم اسهام كبير فى الحضارة باجماع المؤرخين الغربيين ، وكانت أوربا لفترة من الزمن تكن كراهية شديدة للعثمانيين فاتحى القسطنطينية ، وغزاة شرق أوربا ، والمهمنين على البحر المتوسط •





المبحث الخامس

أثر المدنية الغربية في البلاد العربية



طلع القرن (★) الماضي (★★) وليس في البلاد العربية من يفكر في شيء اسمه حضارة (١) ، وغاية ما فيها آثار بالية من مدنية قديمة ، يظنها أهل البلاد كل شيء وما هي به . انقطع سند العلوم ، وبطل أعمال الفكر ، وهجعت القرائح ، حتى لتظنها ميتة ، وأصبح ما يقال له علم صباية من فروع علم الدين واللسان ، والناس في غفلة عن الغرب لا يعرفون ما أتاه في نهضته . ضعف في البلاد العربية كل مظهر من مظاهر القوة في الأمم ، وأصبح العرب من الجهل بمقومات الحياة في حالة مبكية . وكأن نسبة الترقى عند أهل الغرب في تلك الآحقاب ، كانت على مقدار التدى في كل شأن في البلاد العربية .

وبحسبكم أنه لم يبق في القرنين السابقين على قرن النهضة العربية ، وهو القرن الماضي (★★★) ، رجل يذكر في باب الهندسة والتصوير والنقش والشعر والانشاء والخطابة والفلك والكيمياء والطب ، ومعظم من يذكرهم المؤرخون ضعاف في فنهم . أصبح كل علم وفن وعمل الى التدهيل والتفاهة ، واستحكمت حلقات الجمود في العقول ،

---

(★) مقتبس باختصار من كتاب للمؤلف طبع مؤخرا أسماء « الاسلام والحضارة العربية » .

(★★) القرن التاسع عشر .

(★★★) تناقض مع ما ورد آنفا .

وشغل الناس عن الجد بالهزل والفضول ، ولا شأن للمؤلفين  
الا أن ينسخوا ويمسخوا ويسلخوا ويعدون ذلك علما وفنا .  
وسقط اعتبار المتفنيين والمتشاعرين الى الدرك الأسفل من  
المهانة .

وبينما كانت البلاد متدهورة فى أعماق هذا الانحطاط ،  
جاء نابليون بونابرت فى أواخر القرن الثامن عشر ، يفتح  
مصر ويحمل فى جملة ما يحمله من العدد ( بضم العين )  
والعدد ( بفتح العين ) ، طائفة من علماء فرنسا ونوابغها  
فى الرياضيات والهندسة والطب والجغرافيا والفلك  
والأدب والكيمياء والاقتصاد السياسى والآثار والمعادن ،  
وطبقات الأرض والحيوان والنبات وفن المعمار  
وهندسة الرى والقناطر والجسور والميكانيكا ، وزمرة  
من رجال الفنون من المصورين والرسامين والموسيقيارين  
والنقاشين والمثالين عددهم ( ١٤٦ ) عالما متفنا . وألف فى  
مدينة القاهرة مجمعا للعلوم والفنون يرمى الى تقدم العلوم  
والمعارف فى مصر ، ودراسة المسائل والأبحاث الطبيعية  
والصناعية والتاريخية . وأنشأ فى المجمع مكتبة تحوى  
أنفس الكتب التى أحضرت من فرنسا ، أو جمعت من خزائن  
الكتب فى مصر ، وأنشأوا به معملا للطبيعة والكيمياء  
وجهازه بالآلات والأدوات الخاصة بدراسة العلوم الطبيعية  
والرياضية ، وأخذوا يجوبون البلاد فاكتشفوا الآثار  
وأزاحوا الستار عن عظمة مصر القديمة ، ورسموا خرائط  
مفصلة للبلاد ونيلها وترعها وسواحلها ، وبحثوا فى طبائع  
الحيوانات والنباتات والمعادن ، ودرسوا مياه النيل وطميه  
وطبقات الأرض ، وجابوا الواحات والبحيرات ، وأنشأوا فى

القاهرة مطبعة اخذت تطبع منشورات نابليون الغربية  
وجريدة الكورينه ديجيت والديكاد ، وبعض المطبوعات  
العربية والفرنسية . فأبقى هذا العمل العلمى الذى قام به  
رجال البعثة العلمية من بحث وفحص وتأليف وتصوير الى  
اليوم أثرا علميا باهرا ، تطأطىء أمامه الرؤوس اكبارا  
واجلالا .

كان احتكاك المصريين بالفرنسيين أول احتكاك فعلى مع  
الافرنج فى الأرض العربية ، ومن كانوا فى طليعة  
المستفيدين مؤرخ مصر فى تلك الحقبة الشيخ عبد الرحمن  
الجبرتى ، وعالم آخر اسمه الشيخ حسن العطار ، وهو الذى  
تولى مشيخة الأزهر بعد حين ، وألف فى الفلك والطبيعات  
والرياضيات . فان هذين الشيخين وأمثالهما علما بعض  
علماء حملة نابليون اللغة العربية وغيرها وتعلما منهم ما لم  
يكن لهما به عهد من العلوم المادية . واختلط رجال الادارة  
والسياسة من أهل مصر برجال الحملة ، ونشأ بين الفريقين  
تعارف . وهكذا عرفت المدنية الفرنسية فى هذا الشرق  
القريب ، وظلت وارفة الظلال فى بلاد الفراغة .

وتولى مصر محمد على الكبير واليهامند سنة ١٨٠٥ م  
فأوحى اليه ذكاؤه النادر أن يقتبس النظم الادارية الحديثة ،  
وكان مولعا بتمسدين مصر فأحضر من مختلف بلاد أوربا  
أساتذة وأطباء وضباطا ومعلمين ، شيدوا فى أماكن اختيرت  
أحسن اختيار تلك المدارس والمستشفيات فى القطر المصرى  
و « شعر على أميته بأن الملك لا يشيد الا على أمتن أساس من  
العلم ، وأن العلم الذى تدعم به الممالك ليس هو الذى يسمونه

علما في الشرق ، انما هو الذى قامت به المدنية الغربية وشيدت عليه صرح عليائها وقوتها ، فأقرت لها الأمم بالغلبة ووقفت أمامها صاغرة ذليلة » .

بدأ والى مصر منذ سنة ١٨١٣ م يرسل الطلبة المصريين الى أوروبا ، وصرف عليهم من سنة ١٨٢٦ م الى ١٨٤٧ ( ٣٠٣٣٦٠ ) جنيها . وغدا معظم الطلبة الذين تخرجوا بأساتذة الغرب من دعائم النهضة التى تم على يدها انشاء مصر الحديثة . وأسس أول مدرسة للهندسة فى سنة ( ١٢٣١هـ / ١٨١٦م ) ، ثم أسس مدرسة الطب ( ١٢٤٢هـ / ١٨٢٧م ) وكان الكولونيل سيف الفرنسى ، الذى دان بعد بالاسلام وسمى سليمان باشا ( ١٨١٩ ) هو الذى نظم الجيش المصرى وبعد مدة أنشأ ماريت باشا متحف بولاق . ودام علم الفرنسيس يفيض على مصر مدة حكم محمد على وأسرته . ولو أحصى ما كتبه علماءؤهم فى مصر من الأسفار ، وما رسموا لها من الآثار والمصورات والخطط لبلغ خزانة كبرى ، ولا تزال هذه التحفة العظيمة الى اليوم مرجع الدارسين والباحثين .

قال الدكتور عثمان غالب باشا من علماء مصر الذين شاهدوا تلك الحركة العلمية فى ابانها ، ثم شاهدوها فى انحطاطها وحضروها فى تجددتها : « ان أكثر أساتذة المدارس التى أنشئت فى مصر على عهد نهضتها الأولى كانوا من الفرنسيس المستعمرين . يكتب الأستاذ درسه بالفرنسية والمترجم معه ينقله الى العربية فيتلى على الطلبة بلغتهم ، دام ذلك من سنة ١٨٣٠ الى سنة ١٨٧٤ » وقد كتب فيها

الأستاذ بروجر الفرنسى رئيس مدرسة الطب والولادة والصيدلة والمستشفيات المصرية الى خديو مصر فى عهده يقول له فى تقريره السنوى : « ان الوقت قد حان لأن تكون وظائف التدريس كلها بيد المصريين ، اذ قد أصبح منهم الكفاة الآن وأن مهمة فرنسا فى تربية أبناء مصر فى هذه الفروع العلمية قد انتهت أو كادت » .

لولا عمل محمد على فى تمدينه مصر لأشرفت حتى اللغة العربية على التلف ، على الرغم من وجود جامع الأزهر فيها منذ قرون ، لأن الأزهر ما كان يعنى بغير المسائل الدينية ، واللغة تنقرض اذا لم تكن لغة علم ، وهذا ما حاول محمد على أن يعمل فوق اليه ، وظهرت تباشير اصلاحه بعد عشر سنين من البداءة به . وكان من محمد على وطريقته المبتكرة فى التمدين الذى اقبسه نبهاء أولاد مصر كل ما قرب الأمة المصرية من المدنية الغربية ، وكان وادى النيل بجميل صنعه المثال الحى الذى دل به العربى بصورة محسوسة على أن ليس فى دينه ما يحول بينه وبين المدنية ، وأنه حفيد أولئك الفاتحين العالمين ان نامت فيه زمنا جراثيم النهوض ، تدب فيها الحياة عند أقل محرك لها . وفى مصر أنشئت أول مدرسة لتعليم البنات سنة ١٨٧٣ م على عهد اسماعيل الذى أخذ من مدنية الغرب بالكبير والصغير ، وفاخر بأن بلاده أصبحت قطعة من أوربا أى بتمدنها . وكان الخديو اسماعيل يشبه محمد على كثيرا ويعنى بالتعليم عناية خاصة .

كان من احتلال نابليون ، ومعه ذلك الرعيل الجميل من علماء أمته فى مصر ، ثم من استيلاء محمد على عليها وسعيه

الحديث في ادخال الحضارة الغربية مبدأ كل نور في الشرق العربي ، استفادت منه البلاد المجاورة بحكم الطبيعة ، ولا سيما أبناء الشام فان منهم من درسوا في مدارس مصر وتمصروا فخدموا البلاد التي هذبته ، ومنهم من نقلوا قليلا من النور الى بلادهم ، واستفاضت أخبار النهضة المصرية في البلاد المجاورة ، فأنشأت تأخذ عنها ما وسعها أخذه :

فمصر اذن هي التي بدأت تقتبس بفضل صاحبها محمد علي من نور العلم الصحيح ، ومصر أدخلها الغربيون في دور ارتقاء لم يسبق له مثيل فما عصت على قبول مدنيته ، ومصر هي التي جسرت في عهد الانحطاط على الجمع بين علوم الدين والدنيا . فتحت لكل منها طريقا آمينا لا يدخل الوهن منه على صاحبه ، ومصر هي التي ظهرت فيها آثار المعارف قبل أمها الدولة العثمانية ، حتى لقد حسدتها هذه في تلك الأيام وودت لو يكون لها مثل ما لولايتها بالأمس شيء من مظاهر العلم والتمدين . هذا مع أن المصريين كانوا في نظرها فلاحين أفريقيين ، وهي في قارة أوربا ووارثة مملكة بينظية ، مصر أثبتت استعداد الأمة للأخذ بأساليب الارتقاء من دون جلبة ، وانها كانت كل ساعة مستعدة لقبول الخير لا تسأل عن مصدره ومصدره ( بضم الميم وتشديد مع كسر الدال ) :

وكان للغرب في هذا الشرق منذ زمن بعيد رهبان ومبشرون ، ولا سيما في الأرض المقدسة من فلسطين ، وفي جبل لبنان من الساحل الشامي ، يعلمون بعض أبناء طوائفهم مبادئ العلوم باللغة القومية مع إحدى اللغات الغربية ،



وفيهـم الايطالى والفرنسى والأمريكى واليونانى والروسى والاسبانى والنمساوى والأسكتلندى وغيرهم ، وزادت صلات الطوائف البابوية فى الشام مع روما ، ولا سيما فى القرن السادس عشر يوم أسست للموارنة فى عاصمة النصرانية مدرسة يتخرج فيها خدمة الدين فى العلوم ، وكثر توافد الانجيليين منذ سنة ١٨٣٨ للدعوة الى البروتستانتية ، وأسسوا مطبعة عربية كانت لهم فى مالطة أولا يطبعون عليها الأناجيل بلغات مختلفة لنشرها فى المشرق ، ثم تبعمهم اليسوعيون من الطوائف الكاثوليكية ينشئون مطبعة لهم ، وجعل دعاة البروتستانتية والكتلكة من ثغر بيروت وما فى ضواحيه مثل عبيه وعين طورا رأس حركاتهم الدينية والعلمية فى الشرق القريب ، يتنافسون ويقيمون المدارس العالية والثانوية والابتدائية للذكور والاناث ، وبعد أن كانت بيروت أشبه بقرية سكانها بضعة آلاف فقط ، أصبحت مدينة علم كبيرة يقصدها المتعلمون من القاصية ، على نحو ما كانت اشتهرت أواخر عهد الرومان بمدرسة الفقه ، تخرج قضاة للمملكة الرومانية - وزاد امتزاج العرب بالغربيين ، وعرف العرب أن أهل أوربا يفوقونهم فى مقومات العمران ، وأخذ الناس يدركون نقصهم ، ويسعون جهدهم نحو الكمال ، ليقلدوا فى منازعهم من تقدموهم قرونا فى مضمار الحضارة .

انا لا نقول بدعا ، ولا ندل على مجهول ، اذا سجلنا أن أكثر ما فى معظم بلاد العرب من أمارات النهوض هو من حسنات الغرب عليها . فقد كانت فرنسا أواخر القرن الثامن عشر مهد الاصلاح الاجتماعى ، نشأت منها مساواة عامة الناس أمام القانون ، واشتراكهم فى الحقوق والواجبات

المدنية والسياسية ، وتمتع الانسان بحرية العمل والصناعة وحرية الدين والفكر . أى أن فرنسا نشرت حقوق الانسان والحقوق الأساسية فى سياسة البلدان ، فأخذت عنها معظم بلاد الغرب . وعن الفرنسيين أخذ العرب هذه الأصول ، وان لم يستطيعوا لمكان السياسة فى بلادهم أن يطبقوها بحذافيرها . ومن الغرب تعلمنا معنى الوطن والوطنية ، وحب الجنس والقومية . وهذا شئ جديد لم يعهد للعرب مثله . بعد أن ذاق الناس الأمرين من ظلم الملوك ومن داناهم ووالاهم قرونا طويلة ، ولم يقدرُوا أن يغيروا أوضاعهم ، بل ما وسعهم التفكير فى مثل هذا التغيير ، أو فى شئ يماثله لقيام أمر الجماعة ، واسترجاع الحقوق المضاعة .

كان الناس فى ديارنا قبل أن نتقبل خطى الغرب فى حضارته ، يعيش الفرد منهم لنفسه ، فأصبحوا يوقنون اليوم أن بقاءهم مناط بتضامنهم وتكاتفهم ، وأن الشعب يقوى على املاء ارادته ، اذا كانت ماديته سليمة موفورة ، ويقدر حفظ الأمم من الماديات تصح لها معنوياتها . يقول العلامة جوتيه : « كثيرا ما كان الشرقيون ينضمون قبائل وشعوبا فيؤلفون ممالك ، كانت المملكة الاسلامية من أحدثها عهدا . وما ألفوا قط أمة على أساس الاقليم ، ولم يعهد لهم أن عرفوا رابطة التضامن ، فالشرقى أو المسلم هو شخص لا يمكن ضبطه ، يعيش منعزلا بنفسه متوحدا ، ووجهه يعنو الى الله الذى هو همه الوحيد ، وكان من هذه الفردية الغضبي ضعفه أمام الأمم الغربية » .

تعلمنا من الغرب أصول الصحافة وأنشأنا ننشئ صحفا محررة تعنى بالأمور المالية والسياسية وأخبار الدول

والممالك ، واقتبسنا أسلوب المجلات الدورية ننقل أكثرها عن مجلات الغرب الفرنسية والانجليزية ونسج على منوالها ، ونجود فيها النقل من العلوم النظرية ، ونلخص آراء الغرب ومذاهبه السياسية والاجتماعية والاقتصادية والأدبية ، ونترجم من الكتب العلمية والأدبية ما لم نكد نعرف اسم فنه من قبل ، وكانت مصر مجلية في المصمار ، نشرت منها مئات بمعاونة حكومتها ، وعناية أبنائها الذين اغترفوا من الينابيع الصافية في العلم الحديث . وكل بلد سبق في هذه السبيل ، وعلم أبنائه كمصر ، كتب له التقدم على غيره من الأقطار . ولا عجب أن أصبحت مصر بعد هذا الجهاد تشبه بعمرانها إحدى الممالك الغربية الحديثة .

وآثرت الصحافة في عقول من أدمنوا تلاوتها ، ودخلت الأفكار الجديدة أوساطا ما كان يظن أنها تهتم بها وتستفيد منها ، وبدلت من طرائق التفكير وأصول المعاش ونظام المجتمعات ، وعلمت الناس ما لم يكونوا يعلمون ، علمتهم أن وراء حياتهم المادية حياة معنوية لا تبقى لهم مادياتهم بدون الأخذ بحظ وافر منها ، علمتهم بسائط في التاريخ والجغرافيا والاقتصاد والزراعة وحال الأمم وسياسة السياسيين ، ومجالات المشرعين ، واستعمار المستعمرين ، وتدليس المدلسين ، وعلمتهم أيضا أنهم كانوا شيئا مذكورا فيما مضى ، ولا حياة للأحفاد بدون الأخذ من سيرة الأجداد ، والاقتباس من المدنية البراهنة كل ما لا ينزع منهم مشخصاتهم ومقدساتهم ، حتى غدا بعض من أطالوا تلاوة الصحف وتفهمها ، أرقى عقلا من كثير ممن كانوا يسمونهم بالخاصة منذ مائة أو مائتين من السنين . علمتهم أن لا قيام لأمرهم

الا بالقومية العربية ، وأن الدين وحده لا ينجيهم مما هم فيه ، وأن التساهل بأمور الدنيا يذهب بالدين والدنيا معا ، علمتهم أن داعهم الجهل المركب وأنه لا سبيل الى نزع لباسه القذر الا بالتطهر بالعلم ، والأخذ بقسط من الأدب ، فأقبلوا أى اقبال على المدارس والكتاتيب شاعرين بما هم عليه من النقص ، والشعور بالعيب أول مراتب الكمال .

كان الناس قبل سبعين أو ثمانين سنة يساق أولادهم الى الكتاتيب فى الديار الشامية بقوة الجند والدرك . وكان التعليم على عهد محمد على فى الديار المصرية مكروها عند المصريين كرها شديدا ، حتى ان الأمهات كن يفقأن عيون أولادهن حتى لا يدخلوا المدارس ، بل اضطرت الحكومة المصرية فى بعض أدوارها الأولى الى أن تتخطف تلامذة المدارس من الطرق وأفناء القرى كما يتخطفون عساكر الجيش . فزاد اقبال المتعلمين على المدارس زيادة مستغربة ، وكل قرية بل أهل كل قبيل من البوادي يتطلعون الى تعليم أبنائهم بكل حيلة ، دع سكان المدن فانهم من ذلك على حصة موفورة . ويا ويل فتى أو فتاة توصل فى وجهه أبواب المدارس يوم افتتاحها من خريف كل سنة اما لقللة الأماكن أو لتعذر قبول الطالب لصغر سنه ، أو لسبب آخر . ويا ويح تلميذ يخفق فى فحوصه ، ولا ينال ما تريد نفسه من الشهادة والاجازة ، واستنتجنا من ذلك أن الاقبال على التعليم أصبح من الأمور المتعارفة ، لا يختلف اثنان بفائدته فى الحواضر والبوادي .

لما اخترعت أوربا البخار حوالى سنة ١٨٤٠ وسهل السفر على الناس فى قطارات البر وسفن البحر ، زاد اختلاط

الفرننج بالغرب ، وزاد هؤلاء ثقافة ، يحملونها اليهم طلاب العلم وأرباب الرحلات والتجار ، وسياح الغربيين وخجائهم القاصدون الى بلادهم ، يزورون آثارها المدنية والدينية ، ومنها ما تقدسه أمم الغرب النصرانية لأنها موطن المسيح ومظهر عجائبه ، ومنها ما يدهش له الغربيون كأثار الفراعنة أم المدنات القديمة المعروفة في مصر ، أو مصانع تدمر وبلبك وجرش والبتراء في الشام ، وزاد هذا الاختلاط شدة لما صحت عزائم سكان جبال الشام على نزول أمريكا طلبا للرزق ، وكان أهل أوربا سبقوهم الى نزولها منذ نحو ثلاثة قرون ، أي استعمروا الأمريكتين منذ فتحهما كريستوف كولمبس وفاسكو دي جاما (★) . وكان منذ أكثر من نصف قرن من لا يعود الى بلاده بمال ، يرجع الى أهله باقتباس شيء من أصول المدنية ، لأنه رأى في ذهابه وإيابه بلادا أرقى بعمرانها من بلاده ، واختلط بجماعات أعلى كعيا في المدنية من جماعته ، ومعظم ما تراه من الدور والفنادق والمخازن بل البيع والمدارس الطائفية في الديار الشامية عمر بأموال المهاجرين من الشاميين ، وجماع ما يبدو في مجتمعنا العربي منقول من المدنيتين اللاتينية والأنجلوسكسونية . والشاميون منذ عهد الفينيقيين تجار مشهود لهم ، وقد ينسبهم حب الربح سائر مظاهر الحياة في الأمم ، فيهون عليهم التخلي عن لغتهم وكثير من أخلاقهم ، إذا كان من وراء ذلك اغتناؤهم .

إذا عرفنا هذا فلا نكون الى الفلتو إذا ادعيت أن الشرق اليوم بين مصر والشام وتونس مثلاً ، وفيها تمازجت

(★) لا علاقة لدا جاما بفتح أمريكا أو اكتشافها .

الحضارة الحديثة ببقايا الحضارة القديمة ، وتوفر أهلها على الأخذ عن الغرب علمه وصناعاته ، وبين الحجاز ونجد واليمن ، وهذه لم يتيسر لأهلها هذا الامتزاج ، كالفرق بين مدنية العرب في القرن الثاني للإسلام ، والقرن الذي سبق أواخر عهد الجاهلية \* فأهل الجزيرة ينقصهم إلى اليوم ، ولا نكران للحق (٢) ، كثير من مقومات المدنية ، وهم مع هذا يرون أن ما هم فيه غاية الغايات \* ذلك لكونهم انقطعوا عن العالم المدني طوعا أو كرها ، وقل اختلاطهم بالغربي ، إلا في بعض سواحل البحر الأحمر والمحيط الهندي وخليج فارس ، وهذا على قلة محسوسة \*

كان السوباء إذا انتشر في بلدة لا يبقى من سكانها ولا يذر ، وفي الغالب أن يعقب الأوبئة قحط ، لقلة العاملين في الحقول ، فيهلك الناس بمئات الألوف ، وما كانت هذه الأمراض الوافدة تنتشر في القرن مرة أو مرتين ، بل تحصد الأرواح في كل عقدين أو ثلاثة \* فقد انتشر وباء في الشام في القرن الخامس ، وأعقبه قحط واضافة في العيش ، مع ما هنالك من مظالم ومغارم لا يكاد يتصورها ابن هذا العصر ، فأكل الناس الكلاب والسنانير والفئران ثم أكل بعضهم بعضا \* ونزل سكان دمشق إلى ثلاثة آلاف انسان ، وكانوا من قبل خمسمائة ألف \* ومثل ذلك كان في مصر سنة ٦٢٣ هـ : أفنى القحط العظيم الناس ، وأكل الانسان الانسان ، وبلغ أردب القمح مائة دينار ، وخرجت امرأة في القاهرة وبيدها مد جوهر فقالت : من يأخذ هذا بمد قمح ، فلم يلتفت إليها أحد ، فألقته في الطريق وقالت : ما نفعتنى وقت الحاجة فلا أحملك \* قالوا ، والعجب أنه ما كان له من ملتقط \* ووجه

الى مصر أحد ملوك الأندلس عام سبعة وأربعين وأربعمائة وهو عام الجوع الأعظم بمصر بمركب كبير مملوء طعاما فرجع اليه المركب مملوءا ياقوتا وجوهرا وذهباً وذخائر . هكذا كانت حال الناس قبل أن يكشف الغرب الجراثيم ، ويفيد بنى الانسان والعرب منهم ، بهذا المكتشف العظيم .

وكم كانت الأوبئة والطواعين والحميات والوبالة وجميع الأمراض الوافدة والأمراض العضانة كالكلب ونحوه تهلك عشرات الألوف من الخلائق ، ولا يعرف دواء لها ، ولا من يفكر فى تخفيف ويلاتها ، ومنهم من يعزو ذلك الى أسباب سماوية ، يفضب الديان على الانسان ، فيرسل عليه هذه المهلكات ، أو يقوى سلطان الجن على الانس فيأخذهم أخذ عزيز مقتدر ، أو يحل بهم نكد الطالع فتساورهم النقم وتتخطاهم النعم . ولكم فضل الغرب علينا بكشف طعم الجدرى ، وكان يهلك به كل سنة جزء عظيم من الأطفال ، وكم من عيون دعجاء به قلعت ، ومن خدود جميلة بتأثيره تشوهت ! .

عرف الغربيون حقيقة البول السكرى والصرع والتشنج وغيرها من الأمراض فوصفوا لها الأدوية وأقاموا لها حواجز تحول دون آلامها وأخطارها فخفت وطأتها ، وخففوا بما اخترعوا ويلات الأمراض الزهرية والكزاز ( تيتانوس ) والخناق والنقرس الحاد ، ووفقوا الى اتقان فن الجراحة اتقاناً لم يكتب مثله للبشر ، فأفادوا الانسانية وقللوا من أوجاعها ، ورقوا الطب على اختلاف ضروبه ، وبلغوا بالاقرباذين ما ارتقت به الصيدلة أى رقى ، ولو لم يكن لهم



غير الكينا وصبغة اليود والراديوم لكفى فى خدمتهم الانسانية . وانتفعوا ونفعوا بالكيمياء حتى تحقق لهم من التفنن فيها ما هو غريبة الأيام والليالى . واذا نقلت أوربا الى آسيا وأمريكا وجزء من أفريقية الحمى التيفوئيدية وبعض الأمراض الزهرية ، فقد نقلت آسيا الى أوربا الكوليرا أو الهواء الأصفر ، ومع هذا قاتلته بعلمها وبحثها حتى قتلته وأخاه الطاعون .

علمنا الغرب طب الحيوان والدواجن ، ومكافحة الحشرات وكانت تعبت بالأشجار والنبات والزرع ، واستفدنا منه أصنافا من البقول والأزهار والثمار لم يكن لنا بها عهد ، وعرفنا طيورا ودجاجة وأسماك جديدة ، واستطعنا بالأخذ بوسائلهم القضاء على الجراد ، ولطالما أفقر أقطارا وأمصارا ، وتعلمنا استعمال الأسمدة الكيماوية ، والتفنن فى تطعيم الفرسات والاستكثار من المعرشات ، ومعالجة الآلات الحراثة (★) والبذارة والحصاد والرجادة والدراسة والذراية بل والخياطة والطرازة وكل ما يقلل من عمل الأيدى ويوفر على الخلائق راحتهم ويقتصر لهم طرائق الانتفاع بما تنبت الأرض وتجوّد السماء .

تعلمنا من الغرب تمديد الخطوط الحديدية ، وفتح الأنفاق وبناء الجسور والطرق والمرافىء والخزانات والمنائر وحفر الآبار الارتوازية وإقامة الدور ذات الطبقات الكثيرة ، وما عرفت فى التاريخ فى غير مدينة القاهرة والاسكندرية وبعض سواحل الشام ، وعلمنا توليد الكهرباء ومد أسلاكها

(★) بتشديد الراء ، وكذلك الكلمات التى بعدها بالتشديد والفتح .



والهاتف واللاسلكى والسلك البحرى ثم الراديو \* وتعلمنا تنظيم المدن والبلديات وفتح الشوارع والساحات ، ورصف الطرق وتذليل العقبات ، وجر المياه النقية فى أنابيب ومناهل ، وتجفيف الأصقاع المستنقعة ، وتخفيف ويلات أمراض العين ، وكان يعمى بها طوائف من الناس \*

الألمان أنشأوا سكة حديد بغداد وسكة حديد الحجاز لتقريب المسافات بين الشمال والجنوب ، والفرنسيين فتحوا ترعة قناة السويس فربطوا الشرق بالغرب ، والانجليز أقاموا خزانات أسوان لتستفيد مصر من نيلها ، وغدا ينظمون رى العراق ليستفيد من مياه الرافدين : دجلة والفرات على ماكان على عهد ملوك بنى العباس ، الى غير ذلك من أعمالهم فى معظم الأقطار التى دخلوها فى آسيا وأفريقية ، وهم اليوم يستخرجون نפט الموصل ، وقد مضت القرون وهو لا يعرف ولا يستثمر ، وغدا يستفيدون من المعادن الغريبة المخبوءة فى صدر البحر الميت \*

اقتبسنا عن الغرب أصول الجندية ، وتنظيم المراكب البخارية ، وتدوين الدواوين وأسلوب الجباية والخراج وإدارة المصارف والجمارك ، وأبدلنا بأساليب التجارة أساليبهم القريبة المأخذ ، المضمونة النتيجة ، ولهم نعرف قبلهم المصارف ولا المصافق ، ولا الشركات المساهمة والمضاربة والمغفلة(?) ، ولا كل ما يسهل على التاجر عمله ، وعلى الصانع صناعته ، ويوفر للناس أموالهم وكأن الأدوات والآلات هى خاصة من خاصات المدنية الحديثة ، لتفرد الغرب بالفحسم العجسرى

وضروب المعادن ومن أهمها الحديد \* ولأن الاختصاص (٣) في العلوم جرى تطبيقه على الصناعات عندهم \*

ومن الغربيين أخذنا أصول الدعوة ، والاعلان عن كل بضاعة ، وطرائق المفكرات والجزازات (٤) والاحصائيات ، بله تأليف المؤتمرات والمؤامرات \* ومنهم اقتبسنا استخدام المعاصر والمحالج والمغازل والمناسج والمطافىء والمضغرات ، ونسجنا على أساليبهم في انشاء الجمعيات الخيرية ، والأحزاب السياسية ، والشركات الصناعية ، واقامة حدائق لتربية الحيوانات ، ومغارس لتربية النباتات والأزهار والأشجار ، واستفدنا مسائل أخرى كثيرة نجهد لوضع أسماء تقابلها بالعربية ، ولم نعرف قبل الغربيين اقامة المستشفيات والمصاح والملاجىء الميتمى والزمنى (٥) والصم والبكم والمسلولين والمعتوهين ، على هذا الطراز من العناية والطهارة \*

هم حرروا الرقيق فكان ذلك من موجبات فخرهم ، وأزالوا بذلك وصمة عار عن الانسانية \* وأبطلوا النخاسة (٦) وكانت أفضع تجارة ، وأحط عمل شائن في استعباد البشر \* هم علموا السود حتى ألحقوهم بالبيض ، ودرّبوا الحيوان حتى قام بكثير من أعمال الانسان ، استفادوا من كل قوة ادخرتها الطبيعة وانتفعوا من كفاءة كل كفاء ، وفضل كل قريحة في هذا المجتمع العظيم \*

بتعليم الغربيين أصبح للمصرء قيمة ، والمعالم العامل مقام ، وبمدنيّتهم الحديشية أصبح العلماء على اختلاف أجناسهم ومعتقباتهم يؤلفون أسيرة واحدة ،

لا يبحثون على الأغلب الا لجلاء الحقائق ، بمعزل عن المصالح  
التافهة فى المجتمع الانسانى ، ولقد أثر علماء الغرب فى  
أرواح الشرقيين وعقولهم من حيث يدرون ولا يدرون ،  
وذلك بفضل ما يبشونه كل يوم من معارف جامعاتهم  
ومدارسهم وأنديتهم ومعاملهم ومخابرهم ، وبفضل  
ما كشفوه واخترعوه وحققوه وصححوه من العلوم ، وبثوه من  
الأفكار الجديدة ، فقلبوا بأوضاعهم أوضاعنا ، وبدلوا  
بتصوراتهم أشكال تصوراتنا ، وبدلوا من أساليب الفكر فى  
رجالنا الدارسين وغير الدارسين ، فتغيرت مادة أحاديثنا  
ودوافع أهوائنا ، ولطفت أذواقنا وبعض المستهجن من  
عاداتنا ، ولم يكن لذلك كبير أثر قبل اختلاطنا بهم ، وتسهيل  
المواصلات بيننا وبينهم \* ومنذ رفعنا من أذهاننا أننا أرقى  
منهم فى كل شئ أصبحنا ، ولا يصعب على عزة نفوسنا ، أن  
نقر بضعفنا فنعالجه ، باتخاذهم أساتيد لنا فى معظم مطالب  
الحياة ، وسنظل كذلك زمنا آخر حتى نستوى أمة ناهضة  
من كل وجه ، على ما استوت اليابان الشرقية فى القرن  
الماضى \*



تحدثوا الى شيخ طاعن فى السن ، عرف هذه الدنيا منذ  
ستين سنة وعرفها اليوم وقولوا له أن يحدثكم كيف كان  
أجدادنا يعالجون المسائل الصحية التى أدركها اليوم صفار  
أطفالنا \* وكيف كانوا يطبخون طعامهم ويجلسون الى  
موائدهم ، ويفرشون بيوتهم ومخازنهم ، ويلبسون ثيابهم  
ويرتبون هندامهم ، وماذا كانت كسوة الأوانس والعقائل  
وأزياءهن الغليظة ، ليقولوا لكم كيف كانوا يسلمون

ويتنادرون ويمرحون ، وما ملاهيهم ومقاهيهم وخاناتهم وخاناتهم وفنادقهم ومراكبهم ، وأى الحريات المدنية والدينية والسياسية كانوا بها ينعمون ، وماذا كان لهم من الأمان على الأموال والأنفس والأعراض ، وأى المعلومات كانت لهم عن العالم وأحواله ، وعن الشعوب والأمم ، وعن العامر والغامر ، وعن الحقائق والخيالات ، وكيف كانوا يقطعون أوقاتهم ويتمززون حياتهم ، ويستلذون عيشهم \* وكيف كان من يرأس من الناس يظلم كل من وقع بيده ويجد فى الحكام معوانا له على ظلمه ، بل كيف كان الخلق يتظالمون على الدوام ، وليس لهم رادع من قانون ، ولا عقوبة تكف عاديتهم وتعاديهم \*

ليقل لكم الشيوخ كيف كانت الأمية غالبة على الكبير والصغير ، وكيف كان الأطفال يربون فى أماكن مظلمة منتنة لا شمس فيها ولا هواء ، يسمونها الكتاتيب والمدارس ، ثم هم يضربون بالعصى على رؤوسهم ووجوههم وظهورهم وأرجلهم بدون شفقة ، وبذلك يتعلمون للخلاص من هذا العذاب الاحتيال والحلف الكاذب ، ثم عودوا فألقوا بعد ذلك نظرة على مدارسنا لتروا كيف أصبح الولد - بتنظيم التعليم بنظام الغربيين اليوم - يعرف من المواد ما لا يكاد يعرفه العالم أمس ، تشهدون كيف اختصرت مراحل التعليم والتهديب ، حتى لنرى فى شبابنا اليوم من هم مفخرة بمعارفهم ما رأى أجدادنا أمثالهم فى بضعة عصور وأجيال \* ولعمري متى كنا نسمع بمثل هذه المعلومات تجتمع لفتى فى الخامسة عشرة من عمره ، ومتى شاهدنا الأولاد يربون فى

رياض الأطفال هذه التربية العملية الصحية النافعة ، ومتى كان ربات الحجال ، ينافسن في التعليم الرجال .

هل عهدتم اللغة العربية تقرأ وتكتب بهذه السلاسة والرشاقة ، الا اذا كان في القرنين الثالث والرابع ، متى عهدكم بلغتكم يكون لها في التمثيل الذي اقتبسناه عن الغرب في الجملة ، تلك الروعة في الالقاء حتى لتظن أنفوسكم وأنتم في إحدى قاعات التمثيل أنكم رجعتم الى عصر الرشيد والمأمون ، تأملوا عدد ما حيى من الفصح العربية التي ما كان يعرفها حتى الأدباء ، وأصبحت بفضل المدارس والصحف السيارة أو دور التمثيل وبيوت الغناء واسطوانات الحاكي واذاعات الراديو في ألسن الناس وعلى أسلات أقلامهم ومكتوباتهم ، كأنها من المتعارف ، لنحكم ولننصف في أحكامنا ، متى كنا نتخيل ظهور مثل هؤلاء الرجال الذين تسمعون بهم ، وتقرءون أعمالهم في كتبهم ورسائلهم ومصوراتهم ولوحاتهم وخطبهم ، متى عهدتم هذا العدد الدثر (٧) من رجال القانون والادارة والجندي والطب والهندسة والزراعة والكيمياء والطبيعة والفلك والاجتماع والاقتصاد والتاريخ والجغرافيا والشعر والكتابة والأدب والتصوير والموسيقى والنحت والنقش ، ومنهم من لا يقل عن أرقى الطبقات أمثالهم في الغربيين ، ولا يفسرقون عن النابهين من الرجال عند الأمم الممدنة ، الا بفروق مرجعها الى المحيط ، واذا شهدتم في بعضهم فتورا في همهم ، فثقوا بأن فتورهم ينقلب نشاطا اذا رأوا من أمتهم تنشيطا .

للغرب على الشرق العربي فضل عظيم في احياء مدنيته ولغته أيضا ، أنشأ منذ القرن الرابع عشر للميلاد مدارس

لتعليم العربية في بلاده ، وكلما كان بعض أبنائه يتلقفونها ، كانوا يفكرون في اقتناء كتب العرب ، ويتنافسون في ذلك تنافسهم في الاحتفاظ بالآثار التي هي محصول القرائح العربية . ولما اخترعت الطباعة كانت المخطوطات العربية أول ما طبع في بلاد الغرب ، وأول مطبعة أنشئت في مدينة فانو في جون البنادقة ( بحر الأدرياتيك ) سنة ١٥١٤ طبع فيها القرآن وكتب الطب والحكمة والطبيعة باللغة العربية . وفي مدينة البندقية طبع الايطاليون تأليف يوحنا بن ماسويه في الطب والفلسفة ، ومثلوا بالطبع قانون ابن سينا مع كتاب النجاة في روما وذلك سنة ١٥٩٣ . ومنذ سنة ١٦١٥ بدأ الهولنديون في مدينة ليدن بطبع كتب العرب ، ومازالوا الى اليوم يطبعون من أمهاتها كل مفيد . وقد أنشأت فرنسا وانجلترا وألمانيا والنمسا واسبانيا وروسيا وأمريكا وغيرها من الممالك الغربية مطابع مهمة طبعت فيها عشرات من كتب العرب النفيسة ، ودلوا قومهم وغير قومهم على فضل العرب ، نوهوا بحضارتهم ونبوغ أفرادهم ، كانوا يأتون ذلك والعرب يغطون في سباتهم غطيظا غريبا ، تحت ظل خلفاء العثمانيين ودولتهم المباركة (٨) ! وبينما كانت العربية آخذة بالانقراض في مصر والشام والعراق ، دع سائر الأقطار العربية الأخرى ، كانت أوروبا لا تخلو جامعة من جامعاتها منذ القرن السادس عشر من دروس عربية ، ولا سيما جامعات ألمانيا وانجلترا وهولندا ثم فرنسا والنمسا وإيطاليا واسبانيا وبولونيا وسويسرا والسويد والنرويج وفنلندا وروسيا والولايات المتحدة .

ولقد جمع الافرنج فى كل دولة صغيرة كانت أم كبيرة خزائن عامة أو خاصة من نفائس الكتب العربية المخطوطة ما هو العجب العجيب ، عنوا بها أشد عناية ورتبوها ونشروا فهارسها ونشروا منها بالطبع جزءا من كتبنا الدينية والفلسفية والتاريخية والجغرافية والعلمية والأدبية واللغوية وغيرها مما لا يقل عن خمسمائة مجلد ، ونحن لم نعرف بعد الطبع بالحرف ، مجتزئين بطبع الحجر السقيم . وفى الآستانة ومصر من المخطوطات العربية وفى خزائن الكتب العمومية والخصوصية ، ما لا يقل بعدده عما عند أهل أوربا منها ، ولم نطبع منها غير أسفار قليلة ومنها التافه الذى قصدوا به التجارة لا خدمة العلم كما فعل علماء المشرقيات من الغربيين ، وجاء القرن التاسع عشر وما مثل بالطبع منها غير بضعة كتب نافعة . فبفضل الغرب عرفنا الطبع وعرفنا فضل أجدادنا وتعرفنا الى الطرائق فى احياء كتبنا ، ولكن طالبت مدة تعليمنا أكثر من مائتى سنة ، حتى خجلنا من أنفسنا ، فجاريناهم بعض المجاراة ، ولما نلحق بهم بعد فى تدقيقهم وتحقيقهم .

فللغرب الفضل الأول باحياء حضارتنا ، وتعريفنا بمزايا لها كنا عنها فى غفلة ، فهم لقنونا طرائق الاستفادة مما أملت قرائح الأسلاف ، وأبقت الأيام من تراثهم الثمين ، على نحو ما كان لهم الفضل الأكبر فى البحث عن دفائن بلادنا ونبش عادياتها ومصانعها القديمة ، وبهم اهتدينا الى معرفة آثار أرضنا وتاريخها وعظمتها السالفة ولغات بلادنا القديمة . فعلمونا كيف نحفظ بآثارنا الثابتة والمنقولة ،



ودربونا على العناية بتركة أجدادنا واحترامها وتقديسها  
والولوع بها ، وكنا فيها من الزاهدين •

نحن اذا قلنا ان الغربيين أحيوا لغتنا لا نكون الى المبالغة  
فى شىء ، هم نشروا أمهات كتبنا ، فانتبه علماء العرب  
وأخذوا يدرسون فيها ، وكلما درسوا ودرسوا (بتشديد مع  
فتح الراء) واحكموا من اللغة فصيحها فى أمهات كتب الأدب  
مما سبق الغرب الى طبعه ، ارتقت ملكات الكتّاب والمؤلفين  
والمدرسين عندنا ، وكلما انتظمت أصول التعليم فى المدارس  
زاد أسلوب العربية ارتقاء ، وكلما ثقف أبناء العرب لغات  
العالم الحديث ، نسجوا فى لغتهم على أساليبها فى الأدب  
والشعر والتمثيل والخطابة • ولولا الغرب ما نبغ فينا شعراء  
وكتاب وخطباء فى العصر الأخير لم يعهد لهم نظير فى لغتنا  
منذ المائة الخامسة ، قد كاد كتاب مصر والشام والعراق  
وتونس وشعراؤها وخطباؤها يرجعون الى العربية نضرتها  
القديمة ، وبرزوا بها فى أجمل حلة عربية • وما تم هذا  
بغير مدارس الغرب وفضل رجالهم ممن أخذنا عنهم واقتدينا  
بهم ، وساقطنا الغيرة الى الجرى على طرائقهم فى النظم والنثر  
والتأليف والوضع والبحث ، وكلما مازجناهم فى رحلاتنا  
الى بلادهم ومازجوننا فى نزول بلادنا عرفوا منا - والبعد  
جفاء - ما كانوا يجهلون ، وعرفنا منهم ما كنا نجهله ، من  
غيرتهم على العلم والمدنية •



أخذ الغربيون عن العرب كل ما نفعهم يوم نهضتهم من  
ضروب المعارف البشرية وما هم اليوم يعيدون إلينا ، عن



سماحة نفس ، شيئاً مما تعلموه من أجدادنا وزادوه بعلمهم وبارتقاء الزمن وتداول الأيام فلا يشقن ذلك علينا ، فهذه سنة المدنيات التي درجت عليها أجناس البشر \* تقلبت على المدنية أيد كثيرة منذ دون تاريخها ، واليوم وصلت بفضل أهل الغرب الى هذا المظهر الباهر ، وغدوا سدنتها القائمين على بثها في المشرق والمغرب يعنون بوضع أسسها في الكونغو والسودان والسنغال وجاوه ، كما وضعت في البلجييك وانجلترا فرنسا وهولندا \* وللغربيين السلطان الأكبر على النفوس وعلى السياسة والتجارة والعلم \* وسنظل متوفرين على الأخذ عنهم ، ولا غضاظة على المتأخر اذا أخذ عن المتقدم \*

ولا يفوتنا النظر وقد بلغ بنا نفس الكلام الى هذا الحد ، أن نعرض لما حوته المدنية الغربية من المساوىء بعد أن ألمنا بما حملت من عظيم المحاسن ، ولكل مدنية سيئات تندمج في مطاوى الحسنات ، وصحب أن يكون الخير تاما والشر تاما ، وكان علينا أن نقتصر على اقتباس النافع ونتحامي الضار ، ونجعل السلطان للعقل لا لهوى النفس \* والظاهر أن المدنية وحدة لا تتجزأ من أخذ بخيرها لا بد أن يستهدف لشرورها طوعا أو كرها ، وما هذه السيئات بالذى أقره عقلاء الغرب دعاة الحضارة الحديثة ، ونحن نعلم أنهم يشكون منها شكائتنا وزيادة \*

هجمت علينا المدنية الغربية بأصناف من المسكرات والمخدرات كان أجدادنا لا يعرفونها ، وعاشوا بدونها قرونا في هناء وراحة ، وكان يقتصر من يعاقرون الراح سرا ،

وهم قلائل جدا ، على ما تنتج البلاد من خمور ، وضررها على الجملة أخف من مضار الغول الجديدة ، وهكذا في عامة المنحدرات كالمورفين والكوكايين والهرويين التي جاءت مع القرن الماضي فاضعفت العقول وقتلت الأنفس وفتحت التوسع في الحرية أبواب العهر والفجور والاسراف على النفس ، فأنشأ الفحش يمارس تحت سمع القانون وبصره ، فزادت بذلك الأمراض الزهرية ، وتعطل التناسل في بعض الرجال والنساء ، ثم انتشر القمار على اختلاف صورته ، ومنه المضاربات وألعاب النصيب ، وكان الناس في غابر الدهر يقنعون بالرزق المحلل ، يأتيهم من أعمالهم الصناعية والزراعية والتجارية لا يغامرون هذه المغامرات التي يردها العقل والشرائع .

وأدت الحرية الشخصية بالسلطة الأبوية في بعض البيوت الى الفتور ، فكان في الماضي الافراط في هذا المعنى وصار اليوم التفريط ، وضعفت سلطة الأب على ابنه وابنته بالنسبة ، وضعفت معها الشفقة والرحمة والكرامة الا قليلا ، وأصبح كل أمر يقاس بمقياس الماديات ، ولا يسأل الرجل من أين اكتسب ماله ، اذا اجتمع له مال ، لأن المعنويات لا شأن لها في نظرهم وانما الشأن للماديات . وقضت المدنية على من قبلوها أن يجدوا ويسرعوا ان أمكن بقوة البخار والكهرباء والأثير ، وكان الناس منذ قرن على تودة وتأن وصبر لا نشاهده في أهل هذا الجيل ، ولذا رأينا التشاؤم أكثر من التفاؤل في كل بلد ، والقناعة والرضى أقل من الشراهة والطمع ، وأمسى كل صعلوك يحاول أن يفتنى بين عشية وضحاها ، بأي الطرائق التي تفتح أمامه ، وكثر حب

الظهور بل الجنون فيه ، وتبع ذلك البذخ والتفخيل (٩) والاسراف ، بحيث تعذر التوازن بين الدخل والخرج ، فكان فى ذلك خراب بيوت كانت عامرة لولا التقليد المصنع ، والعادات المستحدثة وكثرت بذلك السويداء والماليخوليا والخبل وضعف الأعصاب وفقر الدم والسل \* كانت الرفاهية فى الأيام الماضية مقصورة على قصور الملوك والأمراء فشارك فيها اليوم أهل الطبقات الثانية والثالثة ، والرفاهية تتوقف على كثرة بذل ووفرة دخل ، وكان للمجتمع فى الشرق عادات مستحسنة من جمال الألفة ، وحسن العشرة ، وصحة العهد والوفاء ، وقوة الايمان ومعرفة الجميل ، فعرا هذه الصفات بعض الفتور خصوصا فى البيئات التى اقتبست مدنية الغرب بمعجرها وبجرها \*

هذه جريدة بما لقفناه عن الغرب ، ذكرنا فيها الحسنات وأتبعناها بالسيئات ، وربما كان فيها بعض النقص ، غفلنا عنه بخيانة الذاكرة ، أوردنا منها ما أوردناه على سبيل الذكرى ، لننصف غيرنا وننتصف منهم \*

\*\*\*

## الهـوامـش

(١) فى هذه العبارة مبالغة كبيرة . فقد شهد القرن التاسع عشر جهود محمد على الكبير فى « تحضير مصر » كما شهد العالم العربى حتى قبل ذلك حركات اصلاحية كحركة محمد بن عبد الوهاب فى شبه الجزيرة العربية ، كما شهدت تركيا نفسها محاولات اصلاحية .. الخ .

(٢) لأن هذه الدول لم تتعرض للاستعمار بشكله التقليدى فقد احتكت بالحضارة الغربية بعد ذلك احتكاكا اختياريا واخذت عنه مالا يتعارض مع طبيعتها ، وكان هذا بشكل هادئ وثيد لم ينتج عنه تصادم ولم ترق فيه دماء كثيرة ، لكن المؤلف يتحدث عن المرحلة التى عاصرها .

(٣) المقصود التخصص .

(٤) بطاقات البحث .

(٥) جمع زمن - بفتح الزاى وكسر الميم أى كبير السن .

(٦) نسي الأستاذ كرد أن يذكر أنهم هم ( الأوربيون ) أول من تاجروا فى الرقيق على نطاق استثمارى واسع منذ القرن الخامس عشر ، وعلى أكتاف السود الذين استرقهم الأوربيون قامت مزارع أمريكا الضخمة .

(٧) لم نجد فى المعجم الوجيز ( دثر ) بمعنى كثير .

(٨) راجع المقدمة .

(٩) فى لسان العرب لابن منظور : « تفخل الرجل : أظهر الوقار والحلم ، وتفخل أى تهيأ ولبس أحسن ثيابه » والمقصود فى سياق المؤلف ما يعرف اليوم بالعامية ( نفخة كذابة ) .

المبحث السادس

التنظير بين المدنيتين وأهلها



عرضنا فى المحاضرات الأربع السالفة لاختلاط الغربيين بالعرب فى الأندلس وصقلية ، وفى الحروب الصليبية وعهد الاستعمار الغربى ، وذكرنا ما أنتجته عقول العرب من العلوم والفنون فأخذته أوربا عنها ، ثم تحدثنا اليكم فيما اقتبسه العرب بعد انحطاطهم من مدنية الغرب الحديثة .  
والآن ننهى هذه السلسلة ببيان الفرق بين الحضارتين والقائمين بهما . وهو موضوع منتشر الأطراف لا تتسع له عدة محاضرات ، ولكن ما لا يدرك كله لا يترك جله فنقول :

لكل مدنية قامت فى الأرض روح تتجلى فيها ، ذلك لأن المدنية ابنة عوامل كثيرة ، فالعامل الذى له الشأن الأول فى قيامها ، هو البارز فيها المتسلط عليها فالمدينتان اليونانية والرومانية أقرب الى المدينيات المادية ، ومدنية الرومان هى المادة بعينها ، وفى المدنية اليونانية شئ من المعنويات من شعر وفلسفة وعلم . والمدنية الهندية روح كلها فنيت فيها المادة فى الروح . وجاءت المدنية العربية ( ١ ) تنهج طريقا وسطا ، فأخذت بقدر كبير من المعنويات ، ولم تغفل عن الماديات ، فكانت فى ذلك معتدلة ، فما كثر الشقاء فى أرضها ، ولا أفرطت السعادة . ولعلنا لا نبعد عن الحق كثيرا اذا عرفنا المدنية الغربية الحديثة بأنها مدنية مادية والمعنويات تابعة لها ، والمدنية العربية مدنية روحية والماديات تبع لها .

وإذا جئنا نحل المدنية الغربية اليوم ، تجدها تحت سلطتين ، سلطة المولدين خزنة الأموال ، وسلطة أرباب القوة من رجال الجندية ، وكل ما هناك من حسنات تلك الحضارة من علم وصناعة خادم لتينك السلطتين ، وهكذا كانت الحال منذ انبعثت الشعنة الأولى من النهضة فى ايطاليا ، وتحررت العقول من قيودها ، والألسن والقلوب من عقالها - والظاهر أن مدنية الغرب منذ تخلصت من سلطة الدينيين أزهرت واثمرت ، ومدنية العرب منذ ضعف جوهر الدين فى نفوس القائمين بها ، ووقعت فى سلطة الزعماء على الدين تراجعت وتضاءلت - أى ان البابوات لما كانوا هم المتحكمين بمعظم أهل الغرب، كانت المدنية هناك على حالة ابتدائية يصعب أن تسير الى الأمام ، فلما قام الاصلاح الدينى ونزلت الكنيسة عن تسلطها على كل شىء ، ورأى الناس عاقبة التنازع على الدين بما أصيبوا به من النكبات ظهرت تباشير المدنية ناجية من تلك القيود الثقيلة -

أما فى الشرق فان المدنية العربية قامت بروح الدين أولا ، وكانت سلطة رجال الدين ضئيلة لا تتعدى دائرة معينة ، لأن الرياسة الروحية مفقودة فى الاسلام ، خلافا للسلطة النصرانية فى القرون الوسطى ، فانها كانت منظمة مرتبة ، ولها السلطان كل السلطان على أرواح المؤمنين ، تدبرهم فى عامة شؤون الحياة ، وتسيطر على الدقيق والجليل من حركاتهم وسكناتهم - وكأن الكنيسة كانت حاکمة مطلقة والملوك عمالها ، ينفذون أمرها ويأتمرون برأيها ، فلما ارتفعت تلك القوة خلصت المدنية من المؤثرات التى



طلالما عاقتها • والأمر عند العرب على خلاف ذلك من بعض النواحي •

ويشهد الناظر في تاريخ الغرب أن الكنيسة بما كان لها من الحول والطول في كل أدوارها ، وبما تمتعت به من السلطان على النفوس ، تختط لها طريق سلامتها في الأرض والسماء ، قد خدمت المدنية بعض الشيء على عهد نوابغ من رؤسائها ، حتى اذا استمتع الملوك بحرياتهم تناولوا أعمال المدنية فخدموها زمنا ، فالمدنية انبعثت من الكنيسة أولا ، ثم وصلت الى الملوك ، وجاءت الشعوب بعد ذلك تأخذ بطرائقها ، فتم للمدنية ما يتوقف عليه انهاضها • أما في الأقطار التي خفق عليها علم العرب ، وأمدوها بروحهم وتعاليمهم ، فكانت المدنية يرعاها الرعاية والرعايا معا منذ خلقت ، يعمل العلماء فلا ينازعهم عقلاء الملوك ، ويحمونهم من اعتداء المتعصبين ، ويرعونهم كل الرعاية ، ويولونهم صنوف الكرامة • فما عرفت في الاسلام طبقات ولا امتيازات ، ولا دعا الى التسلط على نحو ما دعت الكنيسة قبل عهد الإصلاح • وكان السلطان الأول في الدول العربية للقائمين بالدولة من الملوك والأمراء فقط •

ومن اجمل ما كان في المدنية العربية تجلى روح التسامح فيها ، مع من كان يدين بغير دين الدولة القائمة • ورأينا المدنية الغربية لا تحتل الى عهد قريب طائفة تخالف رأيها ، فقتلت من بنيتها وغيرهم خلائق لا يأخذهم العد في معظم أدوارها ، حتى أدخلتهم طوعا أو كرها في دين السواد الأعظم • وما رضى الغربيون حتى بعد عصر النهضة من بلد

رفع عنه علم العرب الا أن يتنصر أهله ، على نحو ما فعلوا في الأندلس وصقلية وجزيرة اقريطش وغيرها (٢) وما عهد للعرب مثل هذا الشطط \* واذا أحسنا الظن في تحليل عمل الغرب نقول ان الغربيين في سيرتهم هذه دلونا على شدة غرامهم بالنظام والتوحيد ، فهم لا يرتاحون للشذوذ في قوانين الجماعة ، ولا يهتأ لهم بال اذا عاهدهم معاهدوهم على المطلق من الطاعة \*

ومن غريب امر الغرب في تفاليه بالنظام أن الكنيسة قضت على الرهبان والراهبات أن يندروا العفة لا يتزوجون، لينقطعوا الى ما هم بسبيله من الدرس والعبادة والدعوة الى دينهم \* مع أن النصرانية لم تحرم في أصلها زواج الدينيين (٣) ومضت القرون الثلاثة الأولى عليها ورجال الدين فيها يولدون، ولكن حب النظام دعا الى أن حرموا مئات الألوف من البشر التناسل ، وبالحظر على خدمة ( بفتح الحاء والdal : جمع خادم ) الدين تأليف أسرة خرجوا عن الطبيعة الانسانية ، وتغاضوا عما يجر ذلك من الكبائر والمنكرات أحياناً ، على أن كلا من البروتستانتية والأرثوذكسية قضت على رعاتها بالزواج وما تخلخل نظامها \*

أنكر بعض الشعوبيين من أعداء العرب فضل المدنية العربية على العالم في زمن العنجهيات القومية \* أنكروا ذلك لما ضعف سلطان العرب في الأرض ، وسخروا مما يقول به المنصفون منهم متى عد ما أورثته العرب للانسانية ، وزعموا أن المدنية الغربية هي المدنية ، وما عداها فنخطوط غير مرسومة على ما يجب ، فهي كعلم جابر « اقرأ تفرح جرب

تحزن « وان كان ثمة ما يسمى مدنية فهي مدنية الفراعنة والآشوريين والبابليين واليونانيين والرومانيين ، ذلك لأن المدنية العربية لم تنشأ فيها تماثيل ولا نصب ، ولم تثبت لها كفاءة عظيمة فى النقش والتصوير ، وهم على شئ من الحق فى دعواهم ، ذلك لأن العرب لم يولعوا كثيرا بالمحسوسات (٤) وليس فى حضارتهم من هذه ما يعتد به كثيرا بالقياس مثالا الى ما خلفه الرومان » وذهب الغرض ببعضهم الى أن قالوا ان المدنية العربية لم تأت بغير الضرر ، مع أن الغرب لم يعرف الرومان واليونان أيضا الا من طريق العرب : كلام من يعتز بالقوة القاهرة ، ويحكم بالظواهر ، ويعميه الهوى الجنى والنزعات السياسية . فما دام القائل لم يحس المدنية العربية ولم ترها عينه ، فهي اذن غير موجودة ولا وجدت ! ومن يقول هذا من العبث أن نناقشه لنقنعه .

العرب لم يخلفوا آثارا عظيمة كأهرام الفراعنة ، ولا قلاعاً وطرقاً وهياكل من النوع الذى خلفه الرومان ، ذلك لأن شريعتهم حظرت السخرة (٥) وما أباحت اشقاء انسان لسعادة غيره ، والرقيق الذى قام بيده معظم ما تراه من مصانع الأمم البائدة ، كان يعامل فى الاسلام معاملة الحر برحمة وشفقة ، حتى كاد المولى يعد من أهل البيت الذى استرقه ، ودولة العرب لم تطل أيامها كما طالت أيام الفراعنة والعمالقة وعاد وثمود ويونان . ولو عرف الناقدون هذا ، وقدروا الأمور فى موازين القسط ، لما وسعهم الا الاعجاب بما تم فى زمن قليل من نهضة العرب . ومن لا يقيس الأمور بمقياس الماديات لا يتخرج من الاعتراف بأن العرب تجافوا كل التجافى عن ارهاق أحد ، فكانت مدنيتهم شعبية

ديمقراطية ، بعيدة ما أمكن عن منازع الزعامات  
الأرستقراطية \* وكان من نتائج تعاليمها ، ومنها اكراه  
الأغنياء على اخراج زكاة أموالهم للفقراء ، اذا لم ينزلوا عن  
جزء منها برضاهم ، أن لم يعهد في العرب اشتراكية  
ولا فوضوية ولا عدمية ، ولا ممولون كممولي الغرب يعملون  
الحرب ويعقدون الصلح ، ولا احتكارات كاحتكارات الغرب  
في الصنائع والتجارة ، ولا هذا الشقاء الذي عم وطم ،  
وأهلك الحرث والنسل وقصاراه افقار جماعات واغنياء  
أفراد \*

ربما كان من جمع الثروة في أيدي أفراد بعض الفائدة  
للحضارة ، والحضارة ابنة الثروة والغنى ، لأن من أهلها من  
يبنون القصور والمصانع الجميلة ، وقد يفضل بعضهم على  
الأعمال العامة (★) ، ولكن هل يوازي يا ترى قتل الوف من  
النفوس لآحياء نفس واحدة ، وهل من العدل الطبيعي أن  
أسمن وأتخم ويهزل مئات ويجوعوا ، وأن أستوفى حظي من  
السعادة وأسباب الهناء ، ويشقى لأجلي من وراء جداري كل  
الشقاء \* تعاليم العرب بعيدة عن هذه الهنات ، وان شئت  
عنها بعض الأغمار من أصحاب السلطان في بعض العصور ،  
اعتدادا بما لهم من القوة والجبروت \* فمجموع تاريخ  
الاسلام كان صورة أخرى \* ومعظم المصانع العربية قام  
بأموال الدول ، أو بأيدي زعمائها وأصحاب الخير من الناس ،  
وفيها مسحة الفردية \*

---

(★) عبارة غير واضحة \*

المدنية العربية ما فرقت منذ كانت بين الأجناس والعناصر ، فكان كل من يدخل في الاسلام ، أو يعاهد أهله ويخلص لهم من أهل الملل الأخرى موفور الكرامة في الدولة . ذلك هدى الدين وليس في وسع القائمين بالأمر أن يتعدوا حدوده ، بل كانت مرونتهم في تطبيق النقل على العقل أبدا ، ومن حاول أن يخرج عن هذا الحد هلك فيما كان يتوهم فيه النجاة . قام في ذهن جلال الدين محمد أكبر سلطان المغول في الهند وأعظم ملوك القرن الخامس عشر أن يوحد الأديان والأجناس ، فجمع لذلك مؤتمرا انتهى بالسبب والشتائم بين المؤتمرين ، وفاته أنه يحاول اخراج الناس عن طبائعهم ، وعن نظم الحرية الشخصية ، وأعظم ما يستमित المرء في حبه دينه ولسانه ، ومن المتعذر أن يعقهما الانسان الا بدافع لا قبل له بدفعه ، أو بوازع نفسى شاذ ولا قياس على الشذوذ .

حاول أكبر ادخال التجديد في الهند ، ونسى — على نبوغ فيه — ان الاسلام مع ما بلغ من سلطانه ، لم يكره أحدا على انتحاله . وأجمع أرباب العقول أن من السخف فرض الأديان على الناس . ورأينا بعض دعاة المدنية الحديثة ينوعون الأساليب لادخال الناس في معتقدتهم بطريقة من طرائق الدعوة ، وقلما أفلحوا على كثرة ما بذلوا وجهدوا . وهذه اسبانيا حكمت الفيليبين ثلاثمائة سنة ، وما تركت في قوس الجهد منزعا لتزحزح المسلمين عن عقيدتهم: أغلقت جوامعهم ، وحظرت اجتماعاتهم ، وشردت زعماءهم ، ولما استولت الولايات المتحدة الأمريكية على تلك الجزائر ، سهلت للمسلمين من أهلها جميع طرائق الارتقاء ، وأتتهم بمن علمهم أصول

دينهم ، فارتقوا فى ظلها فى ثلاثين عاما رقيا ما عرفتته أمة  
آرية بيضاء فى مائة سنة \* والفالب أن لطبيعة العنصر  
الاسبانى والعنصر الأمريكى دخلا كبيرا فى ذاك التحكم  
البارد ، وهذه الحرية المطلقة (★) \*

ما قامت دولة العرب بروح القومية ، ونغمة القوميات  
جديدة رددت صداها الأرجاء الغربية فى القرن الماضى \*  
فتألفت الأمم بحسب ما ارتأت من أنظمة وضعتها لها \* وعلى  
ما كان فى الدعوة الى القوميات من المنافسة المحمودة بين  
البلاد كان منها أن أدت أيضا الى أن يكره أهل لسان أهل  
اللسان الآخر ، ودينهم واحد وكتابهم واحد ، فالأمم  
الأنجلوسكسونية تبغض الشعوب اللاتينية ، والشعوب  
الجرمانية تكره الصقالبة ، واللاتينية تحقد على الجرمانية  
والسكسونية \* وهكذا رأينا فى عصرنا أثر هذه الكراهة  
باديا على ما لم يعرف البشر أفضع منه ، وها قد انقضت  
الخمس عشرة سنة الأخيرة ، وأمم الأرض تحاول أن تنجو من  
غوائل الحرب التى أوقدوا نارها ، فلا يجدون الى ذلك  
مخرجا ، وثبت للأمم أن ما دهمها من الدواعى هو من نتائج  
الأوهام التى تتخيلها الدول الكبرى من الاستئثار بمغانم  
الأرض كلها ، وأن المغريات التى كان بعض من لا يهمهم  
الا الظفر ، ولو باهلاك ربع البشر ، كان قانسونا جائرا  
لا توافق الطبيعة على تطبيق مفاصله \* وعجيب بعد هذا  
حال من يعدون السعادة كل السعادة الفوز برضى مجالين

(★) ليس هناك ( عنصر ) أمريكى ، لسكان الولايات المتحدة خليط \* ولم تكن  
الولايات المتحدة فى هذه المرحلة تتطلع للاستعمار - لذلك سرعان ما جلت عن الفلبين -  
انظر المقدمة \*

النواب ، والذهاب بآماديح الصحف وصفحات التاريخ ،  
وعجيب فى هذه المدنية الحديثة أن تتمحل الأعذار للقتلة  
وتقدس السفاكين ، وإذا نصح لهم ناصح من أهلهم عدوه  
غرا جاهلا ، وألبوا العوام عليه فمقتوه وشردوه ، أو  
قتلوه ، لأنه قال الحق ولم يزل قائله من الممقوتين .

وضع الرئيس ويلسون مواده المشهورة فزيفه بعض  
أرباب الأهواء من الغربيين ، وقالوا انه كلام أستاذ فى  
جامعة أى ان تعاليمه نظرية غير عملية ، وبعد مدة ظهر  
أن الحق كان فى جانبه ، ولكن العمل بالحق فى هذه المدنية  
من الأمور الصعبة . ويلسون الذى تشبع بقاعدة بلاده  
الذهبية أمريكا للأمريكيين ، لا يرى السعادة للمدنية  
والانسانية الا أن يطبق رمزه فى كل مكان ، يريد الهند  
للهند ومصر للمصريين وتونس للتونسيين ، هو يقول  
بالرحمة فوق العدل ، وعسى أن لا يكون عقل أهل القرن  
العشرين فى هذا المعنى أحط من عقل العرب فى القرن  
السابع .

نحن لا نتابع رأى من يقول من الغربيين اليوم ان  
الغرب الآن فى دور سقوطه ولم يبق أمل فى نهوضه ، وأن  
أهل الطبقة الوسطى قد اضمحلوا ، وأن الغرب اغتر بأن  
نجاحه أبدى مضمون النتائج ، وأخرج الناس من عمل  
الأرض وأنشأ طبقات من الفقراء كاثت الآلة داعى شقائها،  
وأن المجتمع الحديث حاول أن يبتاع كل شىء . ابتاع  
الصحافة والأفكار والنساء والرفاهية ، وما استطاع أن  
يشترى روح الأشياء . ولذلك يعود الغرب الى الهمجية ،



ويدخل فى دور يشبه القرون الوسطى بل أحط منه ، وكان ذاك الدور يفضل هذا بسداجته وجميل فطرتة (★) نعم ، نحن لا نشايح القائلين بذلك ، ونعوذ هذه المدنية أن تصيبها بائحة تأتى على الشرق والغرب معا . وهذا القرن على ما فيه من الشرور والمآثم يعيش الناس فيه عيشا طيبا لم يكتب فى الدهر السائف مثله حتى لكبار الزعماء والملوك ، وابن الطبقة الوسطى اليوم أنعم حالا وأهنا عيشا من عظماء أمس ، يتمتع ويغتبط بما لم يعهد مثله فى الدهر الغابر .

يقول كاتب العصر أناطول فرانس : « ان الواجب أن لا نثلب هذه الحضارة ومن يجسر أن يفعل ذلك ! أما أنا فأحب النور حتى ما يحرق منه . أساء رينان الظن بعقبى الأجيال القادمة ، وما ظلمهم كثيرا فيما أحسب ، فقد كان يعتقد أن الجهل يفشو فى العالم على صورة مطردة هائلة . وأن آخره مدنيتنا ربما انتهت بالجهالة . ولعله كان يبالغ ، وأنا أيضا أحمل نفسى على المبالغة ، ولن نعدم برهانا لاثبات هذا القياس المقلق . ولعمري ! هل المدنية المادية غير سهولة كل شئ ، والتمهيد لكل شئ ، وقلة الجهد ، وفقد الشخصيات . ان الآلات تعمل عملها لا تحفل ما فيها من ضرر ، ونحن لسنا بمؤمن من شر سحقها لنا . وسيتجلى لفلاسفة الأجيال المقبلة ، أن الحضارة فى القرن التاسع عشر ، وهى ميكانيكية وعلمية ، قد أدخلت البلادة على عقول الناس ، وأنزلت المستوى العقلى حتى ابتذل . وعلى قدر ما انتفعنا بالصحافة والكهرباء تخليينا عن الدرس ، فنحن نهمل درس

---

(★) يفضل - بفتح الياء وضم الصاد أى افضل .



العلوم الأدبية ، ونعنى كل العناية بصنع آلات أكثر من عنايتنا بتربية نفوس ، والجراثيم الضارة تربي في أرضنا على غاية من السهولة . وفي الزمن الغابر كانت بذور الجراثيم تنمو في بعض النفوس الخاملة على خفاء ، أما الآن فتتبع وتلوث جميع الرؤوس التي آلت الرذيلة . ففساد السياسيين ، وفضائح المضاربين ، ومفاخر السارقين ، وجرائم المجرمين . كل أولئك يطير ويسير ويفسد النفوس بإسراع الصاعقة ، أريد أن أقول بسرعة البرق أى على معدل ثلاثمائة ألف كيلو متر في الثانية .

ثم ذكر فضائح الصحافة وسعيها أبدا لاسقاط كل صاحب مكانة لتضحك قراءها ، وتعلمهم ثلم الأعراض ، وكشف كل ستر . وقال ان القحة هي أول ما يتجلى في المجتمع الحديث ، والثاني احتقار الثقافة الحقبة التي استعيز عنها بطلاء أولى سطحي مستعار . وكان الناس قبل هذه المخترعات الكبرى يتفاوضون قليلا ، ويوجزون فيقتصرون في تناجيهم على ايراد الأمور الجوهرية . وكان الناس طبقتين : علماء وجهلاء . أما الآن فقد قربت المساوف ، وتعبد كل صعب ، وسهل كل أمر ، وأخذ كل واحد يتحف صاحبه بما عنده من التافهات والبلاغات ، يتكلمان في كل شيء ولا يحفلان شيئا من الأشياء . وكيف نعجب بمدنيتنا وهي تفقد الروح ولا معبود فيها ولا هدف لها ، وليس فيها حقيقة جوهرية واحدة تزيد على ما كان في الحضارات السالفة . نحن مقبلون في كتيبة من الجهل الغرور على مستقبل فيه قحة ، وفيه بلبلة ، وفيه سفاهة ، ولعله لا يخلو من بلاهة وغباء . كان فلاماريون يرى أن العالم ينتهى أمره ببرودة سطح الأرض .

ومن رأى سولى برودوم أنه سيضمحل بالافراط فى الشهوات ،  
وأنا أرى أن الترهات المنبعثة عن الجهالة والغرور تطفىء  
النور الأوربى على نحو ما أطفأت الأنوار القديمة » .



قارن علماء هذا العصر بين المدنية العربية وغيرها . ومن  
أقرب الآراء التى رأيتها الى الاعتدال رأى العلامة جوستاف  
لوبون ، قال انه كانت للعرب صفات ومساوىء عظيمة جدا  
واستعداد عقلى عال ، فهم أحط من الرومان بأوضاعهم  
السياسية والاجتماعية وأعلى منهم كعبا فى اتساع معارفهم  
فى العلم والصناعة . وقد أحرزوا فى الجملة مقاما عاليا فى  
التاريخ ، ولم يظهر الرومان كفاءة فى الصناعات والعلوم ،  
وكان اليونان سادتهم فى عامة الشؤون العقلية ومع هذا ، فقد  
استعبد الأولون الآخرين . والحكم على القيمة العقلية فى  
أمة ، وعلى ارتقائها فى سلم المدنية مقرون بما أخرجت من  
الرجال ، فاذا جمعت الى تفوقها العقلى عددا غير قليل من  
أبنائها النابغين ، وكان سوادها الأعظم مؤلفا من أفراد هم  
وسط فى ذكائهم وتعلمهم ، واتصفوا بأخلاق عالية كان فى  
ذلك رفعتها . ولقد جاء رجال ممتازون من العرب ، وما وفقوا  
اليه من الاعمال ، وكشفوه من الحقائق العلمية دليل على  
مكانتهم . ولكن لم يبرزوا فيما أحسب رجالا من عيار نيوتن  
وليبنز اللذين قلبا العالم بما كشفاه . فالعرب اذن أحط من  
اليونان فى كثير من المسائل ، مساوون ولا شك للرومان  
بذكائهم . واذا قست العرب بالشعوب الأوربية الحديثة ،  
أمكنك أن تقول انهم من حيث العقل والأخلاق أسمى مكانة

من كل الأمم التي عاشت قبل عصر النهضة ، وقد فاقوا  
بأخلاقهم أجدادنا كثيرا (★) .

قال (★★) : « ذهب ربح العرب قبل عصر النهضة في الغرب  
أى قبل القرن الخامس عشر - ولا يتيسر لنا الحكم الآن عما  
يكون من أمرهم ذات يوم لو كتب لهم البقاء \* ولا نعتقد انه  
كان فى وسعهم أن يتجاوزوا المستوى الذى بلغوه ، فان  
انحطاط أوضاعهم كان يحدث لهم مشاكل صعبة ، ومن الحيف  
أن يقابل بين العصور الحديثة ، والعصور التى اضمحل فيها  
سلطان العرب \* وإذا كان لا مناص من هذا التنظير ، فلنا  
أن نقول ان الرجال الممتازين عند العرب كانوا أحط من  
الرجال الذين يقابلونهم من أهل العصر الحاضر \* ولكن  
الأفراد المتوسطين فيهم ساووا وربما فاقوا أهل الطبقة  
الوسطى فى الشعوب المتقدمة اليوم \* ولو رزق العرب بل  
الصينيون والهنود اليوم طبقة ممتازة من الرجال بالنظر  
لما عندهم من الطبقة المتوسطة الصالحة ، لضاهاوا الأوروبيين  
وفاقوهم وخلفوهم فى تمثل هذه المدنية الحديثة » .

وقال العلامة دوزى : « ان العرب ترجموا كثيرا من كتب  
الأقدمين وعلقوا عليها شروحا فاغتنت بأعمالهم بعض  
فروعها ، واتسع نطاقها باستدراكاتهم البالغة غاية الدقة  
والوضوح ، ولكنهم لم ينجحوا شيئا ، ولا ندين لهم بأدنى  
فكر عال أو واسع \* وهكذا ، فان بيننا وبينهم اختلافات  
أصلية ، وربما كانت أخلاقهم أسمى من أخلاقنا ، ونفوسهم

(★) الحديث على لسان جوستاف لوبون .

(★★) أى جوستاف لوبون .

أكبر من نفوسنا ، وهم أكثر ميلا الى العظمة الانسانية ، لكنهم لا يحملون بذور النهضة والنجاح ، ومع ما هم عليه من الولوع بالاستقلال الشخصى ، يظهر أنهم ، على ما انطووا عليه من الأفكار السامية ، غير قادرين على الخضوع لقوانين المجتمعات » .

وقول اوبون : « ان العرب لم يظهر فيهم مثل نيوتن وليبنز اللذين قلبا العالم فى ماديته » لا يصح فيما نرى على إطلاقه ، فقد ظهر فيهم علماء غيروا بأبحاثهم صورة المادة ، وأحسنوا الانتفاع بها فى مسائل كثيرة ، ولكن أولئك العلماء لم يوفقوا الى أن يتموا أعمالهم كلها ، وما كتب لهم أن يسير من بعدهم على آثارهم ، لما دب من الانحطاط فى الدول العربية . أما من ذكرهم لوبون ممن قلبوا فى العهد الحديث صورة العالم بما أبدعوا ، فقد تجسدت فيهم حكمة القدماء ، وورثوا علومهم كلها ، واهتدوا بتجاربهم ، وزادوا عليها . أمورا هياها الزمن لهم ، فكان منهم ما كان . وقول دوزى ، ان الغرب لا يدين للعرب بأدنى فكر عال ، مردود عليه ، لأن العرب كما قال كثير من الباحثين من الأمريكان والانجليز والألمان والفرنسيين هم الذين مدنوا أوربا بأن نقلوا اليها أنوار الأقدمين ، وما أضافوه من مخترعاتهم وأبحاثهم . ولا مجال للمماحكة فيما استنبطوه وخدموا به المجتمع الانسانى . أما قوله ان العرب كانوا غير قادرين على الخضوع لقوانين المجتمعات فهذا صحيح فى الجملة . ذلك لأن افراط العرب فى حب الحرية حملهم على التجافى عن الخضوع للزعماء . واغآلهم فى عزة النفس دعاهم الى الخروج على الجماعة ، فعادوا بعد حين الى ما كانوا عليه فى الجاهلية

لا يأترون بأمر ، ولا يدعونون الا لسلطان شهواتهم ، فكان ذلك علة العلل فى ذهاب سلطانهم .

عرضت للعرب عوارض عرض مثلها للأمم التى أحطنا بتاريخها قبلهم وبعدهم ، فقد امتزجوا بغيرهم من الشعوب امتزاجا كثيرا قوى فيهم نواحي وأضعف أخرى . فمن أنحاء الضعف أنهم خلطوا دمهم بدماء غريبة ، فأدخلوا فيه ما لو تصونوا عنه لظلوا أرسخ قدما واسلم دما (★) دخل فيهم الترك والفرس والروم وغيرهم كما دخل فى دم الترك العثمانيين بعد دم البجناكى والبسولونى والبندقى والرومى والروسى والمجرى ، فولد لهم جنس جميل الملامح والسحنات ، ولكنه أخرجهم عن عنصرهم فكان من ذلك انحلال أمرهم (★★) .

ومهما قال القائلون ان الغرب لا يدين للعرب بفكر عال ولم يخرج منهم أمثال نيوتن وليبنز فان العرب هدوا (٦) أوروبا الى العالم اللاتينى واليونانى ، وعاشت الجامعات الأوربية ستمائة سنة من مترجمات كتبهم ، وجرت على أساليبهم فى البحث . فقد قال لوبون أيضا : « ان المدنية العربية من أدهش ما عرف التاريخ ، وان المرء كلما تعمق فى دراستها تجلت له أمور جديدة ، واتسعت الآفاق أمامه ، وثبت له أن القرون الوسطى لم تعرف الأمم القديمة الا بواسطة العرب ، وأنهم هم الذين أتوا أوروبا بما أتوها به من مدنية أنعشتها فى الماديات والعقليات والأخلاق ، ومتى درس المرء أعمال

---

(★) طبعاً هذا كلام غير علمى .

(★★) هذا عامل قوة لا ضعف . وانما الضعف فى عدم تمثيل هذا التراث فى حضارة لها صفات مشتركة ، والولايات المتحدة - وكرد معجب بها - تضم عناصر على هذا النحو .

العرب العلمية وما كشفوه ، ثبت له أنه ما من أمة أنتجت مثل ما أنتجوه في هذه المدة القصيرة التي كتب للمكهم قضاؤها » - وقال : « قد يكون من الأوربيين مستعمرون ماهرون ولكن منذ عهد روما كان المسلمون من الشعوب الوحيدة التي حملت علم الحضارة حقيقة ، وهم الذين فازوا وحدهم بنشر المواد الجوهرية من المدنية ، وأعنى بها الدين والأوضاع والصنائع ، بين ظهري عناصر جديدة من غير عنصرهم » - وقال : « وإذا نظر المرء في صنائعهم وفنونهم ، لا يسعه إلا الاعتراف بأنه كانت لهم ميزة خاصة لم تبلغها أمة ، ولئن كان تأثير العرب في الغرب عظيما ، فإن تأثيرهم في الشرق أعظم » وما من عنصر أثر تأثيره قط - فإن الشعوب التي دانت لها الأرض كالآشوريين والفرس والمصريين واليونان والرومان قد عفت القرون آثارها ، ولم يخلفوا سوى آثار ضئيلة بحيث لم يبق سوى ذكريات أديانهم وألسنتهم وفنونهم ، وقد اضمحل أمر العرب أيضا ، ولكن أعظم عناصر مدنيتهم وهي الدين واللسان والصنائع لا يزال حيا » - وقال : « ان العرب أول من علم العالم كيف تتفق حرية الفكر مع استقامة الدين » -

وقال العلامة فمبى : « كان الاسلام وما برح الدين الذى فاق سائر أديان العالم شورى وديمقراطية ، وكان مصدر الحرية وينبوع العدل والمساواة ، فإن كان العالم قد شهد حقا منذ أول عهد العمران البشرى الى اليوم حكومة شورى دستورية ، فهي لعمرى حكومة الخلفاء الراشدين » - وقال نوبرجر : « فإقت المدنية العربية فى أوج امبراطورية الاسلام مدنية روما القديمة فى حيويتها وتنوعها ، وكان لحضارة

الأندلس مركز يشبه من عدة وجوه حضارة اليونان القديمة» \*  
وقال دوسن : « ان المدنية الأوروبية بل المدنية الغربية كلها  
مدينة للمسلمين بثمرات حكمة الأقدمين ، وان فتوحات العرب  
فى امبراطورية الاسلام من القرن السابع الى الخامس عشر  
لتعد احدى عجائب التاريخ \* ومن المدهش أن يصبح العرب -  
وكانوا أول أمرهم على الفطرة - عنصرا فاتحا ويمسوا سادة  
نصف العالم فى مائة سنة ، ومن أشد الإعجب حماسهم العظيمة ،  
وسرعتهم البالغة فى تحصيل العلوم ، وتكوين الثقافة اللازمة  
لعظمتهم حتى بلغوا مستوى عاليا فى مائة عام ، بينما نرى  
الجرمانيين لما فتحوا الامبراطورية الرومانية قضوا ألف  
سنة (★) قبل أن يقضوا على التوحش ، وينهضوا لحياء  
العلوم » وقال جوتيه : « ان محصول المدنية العربية فى العلم  
على اختلاف أنواعه ، يفوق محصول المدنية اليونانية كثيرا ،  
ذلك لأن العلم العربى كانت له أصول قديمة ، أما فى الفنون  
والآداب فان دائرة اليونان أوسع من دائرة العرب بكثير » \*

وما لنا وكل هذا فحسنتات المدنية العربية ثابتة لا ينكرها  
الا ذو غرض متعصب ، واذا كان فيها بعض نقص فالوقت  
لم يسمح للعرب بتلافيه ، أو الأخذ به الى مستوى أرقى منه ،  
ووضع الأساس فى كل بناء أصعب من نقشه وترتيبه \*  
وهل يعقل أن تخلق المدنية كاملة من أول يوم ، وهى تحتاج  
الى أن تعمل فى تشييدها عقول كثيرة وأجيال مختلفة ، حتى  
تبلغ درجات الكمال \* ومخترعات أوربا ومكشوفاتها فى  
القرنين الأخيرين تشهد بذلك ، رأينا أمما كثيرة شاركت  
فيها حتى صعب فى بعضها أن تتبين يد الواضع الأول \*

(★) سقطت روما سنة ١٤٧٦م \*



وشهدنا القرنين اللذين سبقا القرن التاسع عشر والقرن العشرين كأنهما كانا ممهدين لما سيقع بعد من العجائب فى العلم والصنائع .

واذا جئنا نستفتى لوبون أيضا فى سر هذه المدنية العربية ، أجابنا ان اعتياد العرب الحروب والغارات فى الجاهلية كان منه قيام أمرهم فى الاسلام ، فبعد أن كان بأسهم بينهم ، وجهوا غاراتهم نحو الأجانب فكان فى ذلك قوام أمرهم ، ولما لم يبق أمامهم أعداء يقاتلونهم ، عادوا يتقاتلون فأدى ذلك الى انحطاطهم . وأهم العوامل فى امتداد حكمهم ، اجتماع كلمة قبائلهم المختلفة تحت علم واحد ، وهو الاسلام فوجه هذا نفوسهم الى هدف سام أورثهم حماسة ، فكانوا أيدا على استعداد للمفاداة بأنفسهم فى سبيله ، وكان هذا الهدف دينيا صرفا ، ودولة العرب قامت على هذا الأساس . وكانت الدولة الوحيدة الكبرى القائمة باسم الدين ، ومنه انبعثت سياستها وحالتها الاجتماعية . وساعد العرب على فتوحهم كون العالم القديم كان يهوى الى السقوط ، فكان حريا بأمة متوحدة المقاصد والمنازع أن تفتح البلاد وتستبقيها ، وما ضعف نشاطهم فى هذه السبيل ، بل تعلموا فى مدرسة مغلوبيهم ، ولما ساووه فى الجندية وفنون القتال كان نجاحهم مضمونا . ولقد كنت ترى كل جندى فى الجيش العربى على استعداد لبذل روحه لانجاح المقصد الذى يقاتل لأجله ، على حين كان كل اخلاص وحماسة وعقيدة قد اضمحل من نفوس اليونان منذ زمن بعيد . وما كانت انتصارات العرب لتعمى أبصارهم لأول نشأتهم ، وتحملهم على الافراط المألوف عند الفاتحين فى العادة ، ولا اشتدوا فى ارهاق المغلوبين ،



ولا فرضوا عليهم بالقوة دينهم الجديد الذى كانوا يودون بثه فى أقطار العالم ، ولو فعلوا ذلك لأهاجوا عليهم جميع الشعوب التى لم تخضع لهم ، فاتقوا حق التقاة هذه التهلكة التى لم ينج منها الصليبيون عندما دخلوا الشام فى القرون اللاحقة .

قال (★) : « ولقد أدرك الخلفاء الأول بعقريتهم السياسية النادرة فى اتباع معتقد جديد ، أن الأوضاع والأديان لا تفرض على الناس بالقوة ، بل رأيناهم حيث دخلوا فى الشام ومصر واسبانيا يعاملون الشعوب بمنتهى الرفق ، تاركين لهم أنظمتهم وأوضاعهم ومعتقداتهم ، غير ضارين عليهم فى مقابلة اتسلام الذى ضمنوه لهم الا جزية ضئيلة ، وكانت على الأغلب أقل من الضرائب التى كان عليهم أدائها من قبل ، وما عرفت الشعوب فاتحا بلغ هذا القدر من المسامحة ، ولا ديننا حوى فى مطاويه هذه الرقة واللفظ . وكانت هذه السماحة وهذا اللطف اللذان تجاهلتهما المؤرخون ، من بعض العوامل التى هيات بسرعة انتشار فتوح العرب ، وأعظم سبب دعا الى قبول دينهم وأوضاعهم ولسانهم ، ونحن ندرك كيف تأصلت هذه العوامل الثلاثة بين ظهرائى الشعوب التى رحبت بمقدمهم ، وأنها قاومت بعد جميع الغارات ، ووقت العرب من آفات الاضمحلال ، وما تم من هذا القبيل فى مصر من أعظم ما يسترعى النظر . فقد حكم الفرس واليونان والرومان وادى النيل ولم يوفقوا الى أن يقلبوا المدنية الفرعونية القديمة ، وأن يستعوضوا عنها بحضارتهم ( أما العرب فكان شأنهم فى مصر غير هذا

أعربوها وأسلموها) - وهناك عوامل أخرى غير سماحة العرب ولطف حكمهم ضمننت لهم النجاح في بث دينهم وما تفرع من أوضاعه ، وكانت هذه الأوضاع على غاية السذاجة في أهل الطبقات المتوسطة من الشعوب المغلوبة ، وإذا حدث أن هذه الأوضاع لم تلتئم مع تلك الجماعات كان العرب يعمدون الى تعديلها بحسب الحال - وهكذا كانت الأوضاع الاسلامية في الهند وفارس وبلاد العرب وأفريقية البربرية ومصر ، تختلف كل الاختلاف وكتابها واحد وهو القرآن » -

وقد أرجع لوبيون انحطاط العرب الى اختلاف العناصر الخاضعة لهم ، واختلاط دمائهم قال : « ولطالما كان هذا التمازج بين شعوب مختلفة في مملكة واحدة من عوامل الانحلال الفعالة ، ويعلمنا التاريخ أن من المتعذر استبقاء عناصر مختلفة في يد واحدة الا اذا روعى في ذلك شرطان أساسيان ، أحدهما أن تكون سلطة الفاتح قوية الى الغاية ، بحيث يوقن كل انسان أن كل مقاومة باطلة ، والثاني أن لا يختلط الغالب بالمغلوب ولا يفضى فيه ، وهذا الشرط الثاني لم يحققه العرب بتاتا وكذلك كان شأن الرومان ، ومن المتعذر حياة شعوب مختلفة بقانون واحد اذا تباينوا في المصالح والأجناس ، ولا يتأتى ضبطهم الا بضغط شديد ، وما قامت العرب بمثل هذا الضغط مع العناصر المختلفة التي خضعت لهم » - وقال في معنى اختلاط دم الفاتحين بغيرهم ، « زعموا أن المستقبل للخلاسيين والهجناء وقد يكون ذلك ، بيد أنني لا أرجو تحقيقه لشعوب تريد أن تحتفظ بمستواها في العالم » -

\*\*\*

آن لنا بعد أن عرضنا فى الجملة لتصوير المدنية العربية والتنظير بينها وبين غيرها من المدينيات ، وللعوامل التى وهنت بها دولة العرب ودخلها الهرم ، أن نذكر طرفا من الفروق بين أهل المدينتين \* اننا مهما أعجبنا بمدنية العرب القديمة ومدنية الغرب الحديثة ، فاعجابنا غير قليل بمن يعملون اليوم لمدينتهم من الغربيين ، والفوارق بين الشرق والغرب فى هذا المعنى محسوسة ، ومنها ما يعلل بالهواء والبيئة ، ومنها ما يعلل بالطوارئ الاجتماعية القاهرة \* ففى الغرب دؤوب دام قرونا مطرد الأوائل والأواخر ، ونظام نافذ لا يرحم من لا يعمل ، ولا يبقى على جاهل ولا ضعيف \* فكأن قاعدة الانتخاب الطبيعى أخذت فى الغرب حكمها ، فأبقت على القوى ، ونبتت أكثر الضعيف ، وفى الشرق لانت الطبيعة وما قست ، فماش الضعيف والأضعف ، والقوى والأقوى \*

قالوا ان المدنية ابنة البلاد الباردة ، ولكن العرب جاءوا من جزيرة محرقة فأنشأوا أيضا هذه المدنية الفتانة على أيدى من نبغوا فيها من أهل الطبقة المختارة ، وتآلفوا كلهم بروح الجماعة على نحو ما نرى فى الغرب اليوم فناء الأفراد فى المجموع ، اذا هلك الفرد لا يكاد يشعر به لأن من بعده يأتى فيتناول عمله فيتمه (★) \* والغرب كما قال أحد النابهين هو المتسلط على الطبيعة بالعمل ، والشرق هو استثمار الانسان للانسان \* ونظن الغرب أيضا يستثمر الانسان للانسان، أما تسلطه على الطبيعة فهذا حق صراح \*

---

(★) آراء اجتهادية غير مؤكدة \*

امتاز الغربي بتسلسل الفكر والتبصر في مصادر الأمور ومواردها ، والأخذ من تجارب غيره والانتفاع بكل ما يرى ويسمع ، وقلمما يخرج عما تعلمه واستعد له مهما كلفه الحال ، لأنه يعرف أن النجاح في الاختصاص أو الاختصاص ، وهذا من أعظم أسرار نبوغه في صنائعه وعلومه ، وعرف الغربي بمحافظته على القوانين يراعيها على كل حال ، حتى صار ذلك طبيعة له وعادة ، وخلافها منكر مستهجن \* وجميع ما في الغرب من قوى الجماد والحيوان والانسان مستثمرة منتفع بها ، وقوى الشرق مبعثرة ضائعة ، الغربي يعنى بالأمر الصغير والخطير على السواء ، يحاول الاتقان والكمال في كل معانيه ، ويفسادى بكل عزيز في سبيل قوميته ووطنيته \* يراعى الوقت والزمان ، ويسير في حياته على منهاج لا يعدوه ، ويستحي أن يرمى بالقصور فيما هو آخذ نفسه به \* الغربي محافظ مجدد في آن واحد ، والشرقي محافظ يصعب عليه التجديد \* أصلح الغربي بنفسه لنفسه معمله ومزرعته ، وجود غمله وقام بواجبه ، قاضطر حكوماته الى أن تصلح نفسها \* والشرقي يتوقع من حكومته أن تصلحه ، وقد يحاول افسادها اذا أرادت اصلاحا \* والغرب لم تعممه حكوماته بل عمره أهله ، وحملوها بطول الزمن على أن تحسن سيرها فتساند الراعى والرعية \*

قد وصف الحالة التي صار اليها الشرقي الأستاذ أحمد فتحى زغلول باثنا بقوله : « ضعفنا حتى أصبحنا نرجو كل شيء من الحكومة ، فهي التي نطالبها بحفظ حياتنا ، وخصب أرضنا ، وترويج تجارتنا ، وتحسين صناعتنا ، هي التي نطلب منها أن تربي الأبناء ، وتطعم الفقراء ، وترزق

العجزة ، وتنفي أسباب البطالة ، وتحفظ الأخلاق ، وتلم شعث العائلات ، وتجمع أشتات القلوب . هي التي نطالبها بتعويض ما نقص من ارادتنا ، وتقويم ما اعوج من سيرتنا وسيرتنا ، ورد هجمات المزاحمين عنا . والسهر على مصالح كل واحد منا ، فاذا تأخرنا في عمل من تلك الأعمال باهمالنا رمينها بسوء الادارة ، واتهمناها بحب الآثرة ، وألقينا عليها تبعة خمولنا كلها . لا ريب في أننا بهذا الزعم قد ضللنا السبيل ، فانما الحكومة وازع لا يكلف الا ما اقتضته طبيعته ، وشأن الحكومات في الأمم تأييد النظام ، وحفظ الأمن ، واقامة العدل ، وتسهيل سبل الزراعة ، ومعاودة بعضهم بعضا على ما يضمن حرية التجارة ، ويشجع أهل الصنائع والحرف كما تقتضيه المصالح المشتركة ، وعلى قدر ما تسمح به الممكنات . وبالجمله ، فالحكومة وازع عام لا واجب عليه الا الأمر العام مما يدخل تحته جميع الناس . ولا ينفرد بالاستفادة منه واحد بخصوصه . وعلى الأمة بعد ذلك أن تستفيد من هذا النظام ، وتنتهز فرصة الأمن والطمأنينة لتسعى وراء منافعها ، وتطلب الكمال في زراعتها وصناعاتها وتجارتها ، وفي نشر المعارف واحياء العلوم ، وفي أداء الواجب والمحافظة على الحقوق ، وهذا هو الذي أهملناه حتى أضعنناه » .

وحقا لو قام كل واحد في الشرق بواجبه ، لما انتشرت الأمية فيه مثلا هذا الانتشار المريع . والامية سبب كل بلية ، ومن المستغرب أن نشهد شعوبا صغيرة في الغرب تحررت منذ عهد قريب من ربة غيرها ، ونجت أو كادت من الأمية على فقرها ، ورأينا في الشرق شعوبا تكاد تكون

مستقلة منذ زمن طويل ، وهى من الغنى بما لا ينكر محله ، وما استطاعت أن تخرج شعبها من الجهل ، واكتفت أن صاغت عمالا أو راغبين فى العمالة ، وتخلت عن اعداد أبنائها لمذاهب المعاش الطبيعية ، فبأى شىء نعلل هذا ؟ وعلى من تلقى تبعة هذا الوباء ؟ ولو صرف فى تعليم هذه الشعوب واحد من مائة تبذل فى التبذير ، لفارقت دور الجهالة فى أقل من نصف قرن .

وبينا نرى عامة أهل الغرب وخاصتهم ، أغنياءهم وفقراءهم رجالهم ونساءهم ، يعملون ويدأبون ، ولا تكاد تجد من لا يعمل ولا يفكر فيما فيه فائدة عامة أو خاصة ، نرى الشرقى اذا حاز مظهرا صغيرا ، أو نال شهادة من مدرسة ، أو شدا شيئا من أدب وعلم ، أو اقتنى مالا وعروضا ، اغتبط بما صار اليه ، وعد نفسه قد بلغ اقصى الغايات ، فيغلو فى سرفه وترفه ، ويصاب بالغرور والعجب ، يستنكف عن أعمال اليد وعن الاحتراف ويعمد الحرف دنيئة ، وما الدنىء الا من لا يتعلمها ويتقنها ، ولا ساقط الهمة الا من يذل لغيره حتى يعيش كلا عليه . على أننا رأينا الغربى مهما أحرز من مظاهر الغنى والمجد ، لا تقف همته عند حد ، ولا تنتهى مطامعه الى غاية ، فهو لا يعرف ما يقال له قناعة ورضا ، وكل عمل يجلب نفعا هو فى نظره شريف محل ، كأن طبيعة البلاد الغربية ، وهى تستلزم من ساكنيها غذاء أوفر ولباسا أدفا ، وكنا (٧) جامعة شروط الراحة ، ليقاوم قسوة الطبيعة ، تضطر الفرد الى أن يعمل شاق الأعمال ينتج ويعيش . والشرقى لا تتقاضاه أرضه وسماؤه شيئا كثيرا من مثل هذه الأسباب فى الحياة : يتبلغ بميسور العيش ،

ولا يتشدد في تطلب السعة ، وحرارة اقليمه تفنيه عن أمور يراها الغربي ضرورية له كالخمور والأغذية الدسمة .  
تأملوا حال أسرة مؤلفة من والدين وأربعة أولاد ، الوالد يعمل في حرفته ، والوالدة تشتغل بتربية أولادها وترتيب منزلها ، فاذا فرغت شغلت أوقات فراغها بتطريز أو خياطة أو نسج أو تصوير أو موسيقى أو غير ذلك ، والولد يعد المدرسة الابتدائية يعمل في حقل أو حانوت أو معمل ، وأخته كذلك تحترف وتجمع لنفسها مالا ، ولا يستتكف أحدهم من الأعمال الزراعية والصناعية ، ولو تعلم التعليم العالي ، اذا لم يجد رزقه فيه - تأملوا هذا البيت المغل وكيف يدخله من الربح ما يعادل على الأقل ما يكسبه الأب وهو تامة أدواته في جهاد الحياة .

الانسان في الغرب مهما علت منزلته ، اذا بلغ سن الرشد أو قرب منها ، لا يتكل الا على نفسه رجلا كان أو امرأة . لا فرق في قانون العمل وروابط الحياة الا ما لا يال له . والشرقي اتكالي لا يعمل الا بقدر ما يرزق الكفاف ، وبلغ من شفقته الكاذبة على أولاده اذا كان ذا سعة ، أن يترك لهم الحبل على الغارب ، لا يهتم لهم عملوا أم لم يعملوا ، فكيف بهذا تبقى ثروة ويحفظ مجد . ولو كان قانون المواريث عندنا مثل قانون الانجليز لا يورث الكبراء والنبلاء جلاءهم أي لقبهم وأملاكهم الا الكبير من الأولاد ، ويروح سائر البنين والبنات يكدحون لمعاشهم ، لرأينا كثيرا من الشرقيين يموتون جوعا لا يرضون أن يعملوا عملا ضائعا ولا زراعيا ولا غيره .



يقول العلامة قاسم بك أمين : « ان أهل أوربا يقسمون الى ثلاث طبقات كسائر الأمم عليا ووسطى ودنيا . فالدنيا أكبر حظها من التربية معرفة القراءة والكتابة ، وأما الطبقة العليا فتصيب حظا عظيما من التربية الفعلية ، ولكن يغلب عليها ما يغرى به الغنى والبطالة ، وتستولى عليها الشهوات ، فهم يتفننون في اللذائذ تفنن أهل الجسد في الاختراعات والصنائع » قال : « وهذا الفساد فيهم مما تتحمله المدنية الغربية وتصبر عليه ، لأنها لا تستطيع محوه ، فان هذه المدنية مؤسسة على الحرية الشخصية ، فهي مضطرة لأن تقبل ما يتبع هذه الحرية من الضرر ، وهي تعلم أن منافعها أكثر من مضارها ، ووجود الفساد في الغرب إنما هو لاحق طبيعي من لواحق الحرية الشخصية ، ونتيجة من نتائجها في الطور الأدبي الحالي الذي توجد فيه تلك البلاد الآن » . قال : « وهذا الفساد في الأمم الغربية لم يضعف فيهم الفضائل من بذل الأنفس والأموال في سبيل تعزيز الوطن أو الدفاع عنه ، فأدنى رجل في الغرب كأعلى رجل فيه ، اذا دعا داغ الى هجوم ، أو قيام لداع أو الى عمل نافع ، يترك جميع لذائذه وينساها ، وينهض لاجابة الداعي ، ويخاطر بنفسه ، ويبذل ماله ، الى أن يتم للأمة ما تريد . وأما الطبقة الوسطى فلا ريب أنها أرقى من التي تقابلها عندنا » .

وبعد فالأعلون والأوسطون والأدنون في الأمم الغربية هم كما وصفهم عالمنا الاجتماعي فأحسن في وصفهم ، وقد قال شاعرنا الاجتماعي حافظ ابراهيم في وصف الاختلاف بين العالمين الشرقي والغربي :



شمسهم غادة عليها حجاب	فهي شرقية حوتها الخدور
شمسنا غادة أبت أن توارى	فهي غربية جلاها السفور
جوهم في قلب واختلاف	غير أن الثبات فيهم كثير
جونا أثبت الجواء ولكن	ليس فينا على الثبات صبور
ولديهم من الفنون لباب	ولدينا من الفنون قشور
فاذا ما سألتني قلت فيهم	أمة حرة وفرد أسير

وعلينا بعد هذا أن نعلم أن ليس لشعب من طبيعته وجنسه ما يحول دون انحطاطه ، فقد قال العلامة ألفريد فوليه : « قاعدة من قواعد التاريخ أن العوامل العلمية والاجتماعية أو العقلية والأخلاقية ، تتغلب على العوامل الجنسية والجغرافية والاقليمية بالنظر الى ما بلغت الحضارة الحديثة من الارتقاء ، وأن حركة العلوم وما أوجدته الصناعة لا تزال تبدل أسباب الحياة الاجتماعية وأساليب العمل ، على نحو ما تبدل العلاقات المتبادلة بين الطبقات المختلفة . وليس لشعب أن يتبجح بأنه راق وسيظل راقيا على وجه الدهر ، وما من شعب يحكم عليه بالانحطاط الذي لا يشفى منه ، وكل شعب يستفيد بما في التضامن العام من مكتشفات وتجارب ، وليس المستقبل للانجلوسكسونيين ولا للجرمانيين ولا للاتينيين ، بل المستقبل للعاملين والصانعين ومن كانوا أحسن أخلاقا وأخلاقا » .

## الهوامش

(١) المقصود طبعا وسطية الاسلام الذى احترم الجسد ونهى عن الرهينة ، وحث فى الوقت نفسه على العبادة والسمو بالروح ، فالرسول ﷺ حبيب اليه من دنيانا الطيب والنساء ومع هذا كان دائم التقرب الى ربه عبادة وجهادا . . والموضوع مطروق معروف . لكن الأستاذ كرد كما ورد فى مقدمة الكتاب يكتب وأصداء الثورة العربية فى أذنيه ، ومحور النقاش بين الناس هو العروبة أو الاسلام أو بمعنى آخر دولة عربية أم تبعية للدولة العثمانية ، وكان الأستاذ كرد من أنصار الدولة العربية الكبرى التى لم تتحقق بعد الحرب العالمية الأولى . وربما لهذا السبب اعتزل الرجل الحياة السياسية بعد الحرب . وعلى أية حال ليس هناك تناقض بالضرورة بين العروبة والاسلام ، لكنها روح العصر .

(٢) جزيرة اقريطش هى جزيرة كريت فى البحر المتوسط .

(٣) مسألة خلافة بين المسيحيين ، والمقصود بالمدينين رجال الدين ( الاكليروس ) .

(٤) هضم العرب مظاهر الحياة المدنية فى المناطق التى فتحوها ، وأصبحت جزءا من حضارتهم وفى مرحلة من المراحل أصبح كل من ينطق العربية ويتقن ثقافتها عربيا حتى لو كان غير مسلم . وهناك مسيحيون كثيرون من أصول قبلية عربية خالصة .

(٥) ربط المنجزات الكبرى بالسخرة ، ليس مبررا كافيا ، ومع هذا فقد شهدت الحضارة العربية الاسلامية منشآت ضخاما فى الأندلس وأسيا الصغرى ، وفى عهد المماليك فى مصر . . الخ وفى التاريخ الحديث : السد العالى الذى تم بلا سخرة ، وهناك مشروع توشكى الحالى ، وكلها مشروعات عربية فى بلاد اسلامية ، ولم يكن الاسلام عائقا لإنشائها .

(٦) هدوا أى دلوا .

(٧) فى المعجم الوجيز : كن - بتشديد النون وفتحها - ستر ، واكتن الشئ استتر .

## صدر من هذه السلسلة

### أولاً: الموسوعات والمعاجم

ليونارد كوتريل، الموسوعة الأثرية العالمية

ويليام بيتر، معجم التكنولوجيا الحيوية

ج. كارفيل، تبسيط المفاهيم الهندسية

ب. كوملان، الأساطير الإغريقية والرومانية

و. د. هاملتون وآخرون، المعجم الجيولوجي

المصور في المعادن والصخور والحفريات

حسام الدين زكريا، المعجم الشامل للموسيقى

العالمية (ج ١)

خيرية البشلاوي، معجم المصطلحات السينمائية

دونالد نيكول، معجم التراجم البيزنطية

### ثانياً: الدراسات الاستراتيجية وقضايا

#### العصر

د. محمد نعمان جلال، حركة عدم الانحياز في

عالم متغير

إريك موريس؛ آلان هو، الإرهاب

ممدوح عطية، البرنامج النووي الإسرائيلي

د. لينوار تشامبرز رايت، سياسة الولايات المتحدة

الأمريكية إزاء مصر

إزرا ف. فوجل، المعجزة اليابانية

د. السيد نصر السيد، إطلاقات على الزمن الآتي

بول هاريسون، العالم الثالث غدا

مجموعة من العلماء، مبادرة الدفاع

الاستراتيجي: حرب الفضاء

و. مونتمري وات، الإسلام والمسيحية في العالم

المعاصر

نادي أونيمود، أفريقيا الطريق الآخر

فانس بكارد ، إنهم يصنعون البشر ( ج ٢ )

مارتن فان كريفلد، حرب المستقبل

ألفين توفلر ، تحول السلطة (ج ٢)

ممدوح حامد عطية ، إنهم يقتلون البيئة

د. السيد أمين شلبي، جورج كينان

يوسف شرارة ، مشكلات القرن الحادي

والعشرين والعلاقات الدولية

د. السيد عليوة، إدارة الصراعات الدولية

د. السيد عليوة، صنع القرار السياسي

جرج كاشمان، لماذا تنشب الحروب (ج ٢)

إيمانويل هيمن، الأصولية اليهودية

أنجيلو كودفيللا، المخابرات وفن الحكم

آلان أنترمان، اليهود (عقائدهم الدينية

وعباداتهم)

### ثالثاً: العلوم والتكنولوجيا

ميكائيل ألبى، الانقراض الكبير

فيرنر هيزنبرج، الجزء والكل: محاورات في

مضمار الفيزياء الذرية

فريد هويل، البذور الكونية

ويليام بينز، الهندسة الوراثية للجميع

د. جوهان دورشنر، الحياة في الكون كيف نشأت

وأين توجد

إسحق عظيموف، الشمس المتفجرة (أسرار

السوبرنوفا)

روبرت لافور، البرمجة بلغة السي باستخدام

تيربوسى (ج ٢)

إدوارد إيه فايجينباوم، الجيل الخامس للحاسوب

د. محمود سرى طه، الكمبيوتر فى مجالات الحياة

د. مصطفى عنانى، الميكروكمبيوتر

ى. رادو نسكاياى ، الإلكترونيات والحياة الحديثة

جلال عبد الفتاح، الكون ذلك المجهول

إيفرى شاتزمان، كوننا المتمد

فرد س. هيس، تبسيط الكيمياء

كاتى ثير، تربية الدواجن

د. محمد زينهم، تكنولوجيا فن الزجاج

لارى جونيك ومارك هوبليس، الوراثة والهندسة

الوراثية بالكاريكاتير

جينا كولاتا، الطريق إلى دوللى

دور كاس ماكلينتوك، صور أفريقية: نظرة

على حيوانات أفريقيا

إسحق عظيموف، أفكار العلم العظيمة

د. مصطفى محمود سليمان، الزلازل

بول دافيز، الدقائق الثلاث الأخيرة

ويليام ه... ماثيوز، ما هى الجيولوجيا؟

إسحق عظيموف، العلم وآفاق المستقبل

ب. س. ديفيز، المفهوم الحديث للمكان

والزمن

د. محمود سرى طه، الاتجاهات المعاصرة فى

عالم الطاقة

بانش هوفمان، آينشتين

زافيلسكى ف. س.، الزمن وقياسه

ر. ج. فوربس، تاريخ العلم والتكنولوجيا

(ج ٢)

د. فاضل أحمد الطائى، أعلام العرب فى

الكيمياء

رولاند جاكسون، الكيمياء فى خدمة الإنسان

إبراهيم الفرساوى، أجهزة تكيف الهواء

ديفيد ألدرتون، تربية أسماك للزينة

أندريه سكوب، جواهر الطبيعة

إيجور إكيوشكين، الإيثولوجي

بارى باركر، السفر فى الزمان الكونى

ديمتري ترايفونوف، ظلال الكيمياء

بول ديفز، جونر جريبيس، أسطورة المادة

جيفرى ماوساييف ماسون، حين تبكى الأفيال

ليونارد أ. كول، السلاح الحادى عشر

و. جراهام ريتشاردز، أسرار الكيمياء

د. زين العابدين متولى، وبالنجم هم يهتدون

#### رابعاً: الاقتصاد

ديفيد وليام ماكديوال، مجموعات النقود (صياستها

تصنيفها، عرضها)

د. نورمان كلارك، الاقتصاد السياسى للعلم

والتكنولوجيا

سامى عبد المعطى، التخطيط السياحى فى مصر

جابر الجزار، ماستريخت والاقتصاد المصرى

ولت ويتمان روستو، حوار حول التنمية

الاقتصادية

فيكتور مورجان، تاريخ النقود

د. تشارلز سى مانز، إدارة الأعمال بلا مديرين

#### خامساً: مصر عبر العصور

محرم كمال، الحكم والأمثال والنصائح عند

المصريين القدماء

فرانسوا ديماس، آلهة مصر

سيريل الدريد، إخناتون

موريس بيرايير، صناعات الخلود

بكننت أ. كتنش، رمسيس الثانى: فرعون المجد والانتصار

ألن شورتر، الحياة اليومية فى مصر القديمة ونفرد هولمز، كانت ملكة على مصر

جاك كرابس جونيور، كملية التاريخ فى مصر نفتالى لويس، مصر الرومانية

عبد مباحر، البحرية المصرية من محمد على للسادات (١٨٠٥ - ١٩٧٣)

د السيد طه أبو سديرة، الحرف والصناعات فى مصر الإسلامية

جابريل باير، تاريخ ملكية الأراضى فى مصر الحديثة

عاصم محمد رزق، مراكز الصناعة فى مصر الإسلامية

ت. ج. هـ. جيمز، كنوز الفراعنة

حسن كمال، الطب المصرى القديم

أ. س. إدواردز، أهرام مصر

هومرر كلارك، الآثار القبطية فى وادى النيل

كريستيان ديروش نوبلكور، المرأة الفرعونية

بيل شول وأدبنت، القوة النفسية للأهرام

جيمس هنرى برستد، تاريخ مصر

د. بيارد دودج، الأهرام فى ألف عام

أ سبنسر، الموتى وعالمهم فى مصر القديمة

ألفريد ج. بتلر، الكنائس القبطية القديمة فى

مصر (ج٢)

رور أيلدم؛ الطفل المصرى القديم

ج. و. مكفرسون، الموالد فى مصر

جون لويس بوركهارت، العادات والتقاليد

المصرية من الأمثال الشعبية

سوزان راتبييه، حشيشوت

مرجريت مري، مصر ومجدها القاب

أولج فولكف، القاهرة مدينة ألف ليلة وليلة

د. محمد أنور شكرى، الفن المصرى القديم

ت.ج. جيمز، الحياة أيام الفراعنة

إيفان كونج، السحر والسحرة عند الفراعنة

نشاراز نيمس، طبية (آثار الأقصر)

رندل كلارك، الرمز والأسطورة فى مصر القديمة

ديمتري ميكس، الحياة اليومية للآلهة الفرعونية

محمد عبد الحميد بسيونى، باتوراما فرعونية

حمدى عثمان، هؤلاء حكموا مصر

جوزيف دلى، العمارة العربية فى مصر

ميكل ونتر، المجتمع المصرى تحت الحكم العثمانى

بربارة واترسون، أقباط مصر

إيريك هورنولج، فكرة فى صورة

بيير جراندبييه، رمسيس الثالث

### سادساً: الكلاسيكيات

جاليليو جاليليه ، حوار حول النظامين الرئيسيين

للكون (ج٣)

وليم مارسدن، رحلات ماركو بولو (ج٣)

أبو القاسم الفردوسى ، الشاهنامة (ج٢)

إدوارد جيبون، اضمحلال الإمبراطورية الرومانية

وسقوطها (ج٣)

ناصر خسرو علوى، سفر نامه

فيليب عطية، تراثيم زرادشت

جورج جاموف، بداية بلا نهاية

محمد كرد على، بين المدنية العربية والأوربية

### سابعاً: الفن التشكلى والموسيقى

عزير الشوان، الموسيقى تعبير نفسى ومنطق

ألوير جرايتر، مونسارت

شوكت الربيعي، الفن التشكيلي المعاصر في  
الوطن العربي

ليوناردو دافنشي، نظرية التصوير

د. غبريال وهبه، أثر الكوميديا الإلهية لدانتى في

الفن التشكيلي

روبير جورج كولنجوود، مبادئ الفن

مارتن جاك، يوهان سباستيان باخ

ميخائيل ستيجمان، نيفالدى

هيربرت ريد، التربية عن طريق الفن

أدامز فيليب، دليل تنظيم المتاحف

حسام الدين زكريا، أنطون بروكنر

جيمس جينز، العلم والموسيقى

هوجو لا يختنترت، الموسيقى والحضارة

محمد كمال إسماعيل، التحليل والتوزيع

الأوركسترا إلى

د. صالح رضا، ملامح وقضايا في الفن التشكيلي  
المعاصر

إدموندو سولمي، ليوناردو

سيونايد ميرى روبرتسون، الأشغال الفنية والثقافة  
المعاصرة

ثامناً: حضارات عالمية

جاكوب برونوفسكى، التطور الحضارى للإنسان

م. م. بورا، التجربة اليونانية

جوستاف جرونبيوم، حضارة الإسلام

أ. د. جرنى، الحثيون

ل. ديلاپورت، بلاد ما بين النهرين

ج. كوننتو، الحضارة الفينيقية

آدم مترز، الحضارة الإسلامية (٢ ج)

جوزيف نيدهام، تاريخ العلم والحضارة في الصين

ستيفن رانسيمن، الحضارة البيزنطية

سبتيانو موسكاتى، الحضارات السامية

تاسعاً: التاريخ

جوزيف داهموس، سبع معارك فاصلة في العصور

الوسطى

هنرى بيرين، تاريخ أوروبا في العصور الوسطى

أرنولد توينبى، الفكر التاريخى عند الإغريق

بول كولز، العثمانيون في أوروبا

جوناثان ريلى سميث، الحملة الصليبية الأولى

وفكرة الحروب الصليبية

د. بركات أحمد، محمد واليهود

ستيفن أوزمنت، التاريخ من شتى جوانبه (٣ ج)

و. بارتولد، تاريخ الترك في آسيا الوسطى

فلاديمير تيسمانيانو، تاريخ أوروبا الشرقية

د. ألبرت حوراني، تاريخ الشعوب العربية (٢ ج)

نويل مالكوم، البوسنة

جارى. ب. ناش، الحمر والبيض والسود

أحمد فريد رفاعى، عصر المأمون (٢ ج)

آرثر كيسلر، القبيلة الثالثة عشرة ويهود اليوم.

ناجاي متشيو، الثورة الإصلاحية في اليابان

محمد فؤاد كوبريلى، قيام الدولة العثمانية

د. إبرار كريم الله، من هم التتار؟

ستيفن رانسيمن، الحملات الصليبية

آلبان ويدجرى، التاريخ وكيف يفسرونه (٢ ج)

جوسيبى دى لونا، موسولينى

جوردون تشيلد، تقدم الإنسانية

م. ج. ولز، معالم تاريخ الإنسانية (٤ ج)

ه. سانت موس، ميلاد العصور الوسطى

يوهان هويزنجا، اضمحلال العصور الوسطى

هـ ج. ويلز، موجز تاريخ العالم

لورد كرومر، الثورة العربية

و. مونتجمري وات، محمد في مكة

أنطوني دي كرسبني، أعلام الفلسفة المعاصرة

جين وروبرت هاندلي، كيف تتخصصين من

القلق؟

هـ ج. كريل، الفكر الصيني

د. السيد نصر السيد، الحقيقة الرمادية

برتراند راسل، السلطة والفرد

مارجريت روز، ما بعد الحداثة

كارل بوبر، بحثاً عن عالم أفضل

ريتشارد شاخ، رواد الفلسفة الحديثة

جوزيف داهموس، سبعة مؤرخين في العصور

الوسطى

د. روجر ستروجان، هل نستطيع تعليم الأخلاق

للأطفال؟

إريك برن، الطب النفسي والتحليل النفسي

بيرتون بورتر، الحياة الكريمة (٢ ج)

فرانكلين ل. باومر، الفكر الأوربي الحديث (٤ ج)

هنري برجسون، الضحك

رنست كاسيرر، في المعرفة التاريخية

و. مونتجمري وات، القضاء والقدر

إدوارد دو بونو، التفكير العملي

ثاني عشر: العلوم الاجتماعية

د. محيي الدين أحمد حسين، التنشئة الأسرية

والأبناء الصغار

م. و ثرنج، ضمير المهندس

رايموند وليامز، الثقافة والمجتمع

روي روبرتسون، الهيروين والإيدز

بيتر لوري، المخدرات حقائق نفسية

د. ليو بوسكاليا، الحب

برنسلو مالينوفسكي، السحر والعلم والدين

عاشراً: الجغرافيا والرحلات

ت. و. فريمان، الجغرافيا في مائة عام

ليستر ديل راي، الأرض الغامضة

رحلة جوزيف بتس (الحاج يوسف)

إميليا إدواردز، رحلة الألف ميل

رحلات فارتيم (الحاج يونس المصري)

رحلة بيرتون إلى مصر والحجاز (٣ ج)

رحلة عبد اللطيف البغدادي في مصر

رحلة الأمير رودلف إلى الشرق (٣ ج)

يوميات رحلة فاسكو داجاما

س. هوارد، أشهر الرحلات إلى غرب أفريقيا

إريك أكسيلون، أشهر الرحلات في جنوب أفريقيا

وليم مارسدن، رحلات ماركو بولو (٣ ج)

حادي عشر: الفلسفة وعلم النفس

جون بورر، الفلسفة وقضايا العصر (٣ ج)

سوندراي، الفلسفة الجوهرية

جون لويس، الإنسان ذلك الكائن الفريد

سدني هوك، التراث الغامض: ماركس

والماركسيون

إدوارد دو بونو، التفكير المتجدد

رونالد دافيد لانج، الحكمة والجنون والحماسة

د. توماس أ. هاريس، التوافق النفسي: تحليل

المعاملات الإنسانية

د. أنور عبد الملك، الشارع المصري والفكر

نيكو لاس ماير، شارلوك هولمز يقابل فرويد

بيتر ر داي، الخدمة الاجتماعية والاضباط  
الاجتماعي

بيل جير هارت، تعليم المعوقين  
أربولد جزل، الطفل من الخامسة إلى العاشرة  
رونالد د سمبسون، العلم والطلاب والمدارس

### ثالث عشر: المسرح

لويس فار جاس ، المرشد إلى فن المسرح  
برونو ياشينسكي ، حفلة مانتيكان  
جلال العشري ، فكرة المسرح  
جان بول سارتر ؛ جورج برناردشو ؛ جان أنوى  
مختارات من المسرح العالمي  
د. عبد المعطي شعراوي ، المسرح المصري  
المعاصر: أصله وبدايته  
توماس ليبهارت، فن الماييم والبيانومايم  
زيجمونت هيبنر، جماليات فن الإخراج  
أوجير يونسكو ، الأعمال الكاملة (٢ ج)  
آلان مكدونالد، مسرح الشارع  
نك كاي، ما بعد الحداثية والفنون الأدائية  
بيتر بروك، التفسير والتفكيك والإيديولوجية  
أندريه فيليب، الممثل الكوميدي  
لي ستراسبيرج، تدريب الممثل  
جلال جميل محمد، مفهوم الضوء والظلام في  
العرض المسرحي

### رابع عشر: الطب والصحة

هوريس فيدوروفيتش سيرجيف، وظائف الأعضاء  
من الألف إلى الياء  
دمجور شتدر ، كيف تعيش ٣٦٥ يوما في السنة  
د.عوم بيترو فيتش ، التحل والطب

م. هـ. كننج، التغذية في البلدان النامية

### خامس عشر: الآداب واللغة

برتراند رسل، أحلام الأعلام وقصص آخر  
أدس مكسلي، نقطة مقابل نقطة  
جول ويست، الرواية الحديثة : الإنجليزية  
والفرنسية  
أنور المعداوي، على محمود طه: الشاعر والإنسان  
جوزيف كونراد، مختارات من الأدب القصصي  
تاجور شين ين بنج وآخرون، مختارات من الآداب  
الآسيوية  
محمود قاسم، الأدب العربي المكتوب بالفرنسية  
جابريل جارسيا ماركيز، الجنرال في متاهة  
سوريال عبد الملك، حديث النهر  
د. رمسيس عوض، الأدب الروسي قبل الثورة  
البلشفية وبعدها  
مختارات من الأدب الياباني: الشعر، الدراما،  
الحكاية، القصة القصيرة  
ديفيد بشبندر، نظرية الأدب المعاصر  
نادين جورديمر وآخرون، سقوط المطر وقصص  
أخرى  
رالف نى ماثلو، تولستوى  
والقرآن، الرواية الإنجليزية  
هادي نعمان الهيتي، أدب الأطفال  
مالكوم برادبرى، الرواية اليوم  
لوريتو تود، مدخل إلى علم اللغة  
د. جابريل جارسيا ماركيز، سيمون بوليفار  
ديلاسى أوليري، الفكر العربي ومكانه في التاريخ  
د. على عبد الرؤوف البمبي، مختارات من الشعر  
الإسباني في العصور الوسطى (ج ١)



ب. إفور إيفانز، موجز تاريخ الدراما الإنجليزية

ج. س. فريزر، الكاتب الحديث وعالمه (٢ج)

جورج ستاينر، بين تولستوى ودستوفسكى (٢ج)

ديلان توماس، مجموعة مقالات نقدية

فيكتور برومبير، ستندال

فيكتور هوجو، رسائل وأحاديث من المنفى

يانكو لافرين، الرومانتيكية والواقعية

د.نعمة رحيم الغزاوى، أحمد حسن الزيات كاتباً

وناقداً

ف.برميلوف، دستوفسكى

لجنة الترجمة بالمجلس الأعلى للثقافة، الدليل

الببليوجرافى:روائع الآداب العالمية (ج ١)

محسن جاسم الموسوى، عصر الرواية : مقال من

النوع الأدبى

هنرى باربوس، الجحيم

ميجيل دى ليس، القنران

روبرت سكولز وآخرون، آفاق أدب الخيال العلمى

يانيس ريتسوس، البعيد (مختارات شعرية)

ب. إفور إيفانز، مجمل تاريخ الأدب الإنجليزى

فخرى أبو السعود، فى الأدب المقارن

سليمان مظهر، أساطير من الشرق

ف.ع. أدينكوف، فن الأدب الروائى عند تولستوى

د. صفاء خلوصى، فن الترجمة

بلدوميرو ليلو وآخرون، قصص من أمريكا

اللاتينية

سادس عشر: الإعلام

فرانسيس ج. برجين، الإعلام التطبيقى

بيير ألير، الصحافة

هربرت ثيلر، الاتصال والهيمنة الثقافية

سابع عشر: السينما

هاشم النحاس، الهوية القومية فى السينما انغريية

ج.دادلى أندرو، نظريات الفيلم الكبرى

روى آرمز ، لغة الصورة فى السينما المعاصرة

هاشم النحاس، صلاح أبو سيف (محاورات)

جان لويس بورى وآخرون ، فى النقد السينمائى

الفرنسى

محمود سامى عطا الله ، الفيلم التسجيلى

ستانلى جيه سولومون ، أنواع الفيلم الأمريكى

جوزيف وهارى فيلدمان، دينامية الفيلم

قدرى حفى، الإنسان المصرى على الشاشة

مونى براح، السينما العربية من الخليج الى

المحيط

حسين حلمى المهندس، دراما الشاشة:

والتطبيق للسينما والتلفزيون (٢ج)

إدوارد مرى، عن النقد السينمائى الأمريكى

جوزيف م. يوجز، فن الفرجة على الأفلام

سعيد شيمى، التصوير السينمائى تحت الماء

دوايت سوين ، كتابة السيناريو للسينما

هاشم النحاس، نجيب محفوظ على الشاشة

يوجين فال، فن كتابة السيناريو

دانييل أريخون، قواعد اللغة السينمائية

كريستيان ساليه ، السيناريو فى السينما الفرنسية

آلان كاسبيار، التدقيق السينمائى

تونى بار، التمثيل للسينما والتلفزيون

بيتر نيكولز، السينما الخيالية

بول وارن، خفايا نظام النجم الأمريكى

دافيد كوك، تاريخ السينما الروائية

ثامن عشر: كتب غيرت الفكر الإنساني	جيمس نيومان؛ ميشيل ويلسون، رجال عاشوا للعلم
سلسلة لتلخيص التراث الفكرى الإنسانى فى صورة	ابن زنبيل الرمال، آخرة الممالك
عروض موجزة لأهم الكتب التى ساهمت فى	د محمد عوض محمد، نهر النيل
تشكيل الفكر الإنسانى وتطوره مصحوبة بتراجم	آرثر كريستنسن، إيران فى عهد الساسانيين
لمؤلفيه وقد صدر منها ٩ أجزاء	أوجست ديبس، أفلاطون
تاسع عشر: الأعمال المختاره	يعقوب فام، البراجماتية
يوهان هوبزنج، أعلام وأفكار	بلوطرخوس، العظماء
د. مصطفى طه بدر، محنة الإسلام الكبرى	روبرت ديبو جرائد وآخرون، مدخل إلى علم لغة
ت. كويلر ينج، الشرق الأدنى	النص

---

مطابع الهيئة المصرية العامة للكتاب

رقم الايداع بدار الكتب ٢٠٠١/٥٦٤٠

ISBN — 977 — 01 — 7201 — 4



يتناول الأستاذ محمد كرد علي (١٨٧٦ - ١٩٥٣) الذي تولى رئاسة  
المجمع العلمي العربي في دمشق، في أبحاثه الستة التي يضمها هذا  
الكتاب، عدة أفكار يسوق الأدلة عليها : أن الحضارة الأوربية الحديثة تضم  
بين ثناياها كثيراً من مفردات الحضارة العربية الإسلامية ، وأن أوربا لم  
تتوان عن الأخذ بأفكار الحضارة الإسلامية ومنجزاتها يوم أن كانت هذه  
الحضارة مزدهرة راقية، ورأى الأستاذ كرد في الحركة الاستعمارية  
الأوربية يتضمن بعض الجوانب الإيجابية، ومن ثم فإن هذا الأمر يتطلب  
قдрاً من التعليق والتوضيح وهو ما قام به المحقق في تعليقاته ودراسته .  
ويشرح المؤلف بأدلة حاسمة طبيعة الإسلام السمحة .. والكتاب في مجمله  
دراسة في تفاعل الثقافات وحوار الحضارات .

Bibliotheca Alexandrina

0553596

١٢  
٣



مطابع الهيئة المصرية العامة للكتاب

٣٧٥ قرشاً